第五屆香港國際青年樂節

THE 5TH HONG KONG INTERNATIONAL YOUTH MUSIC FESTIVAL

2018

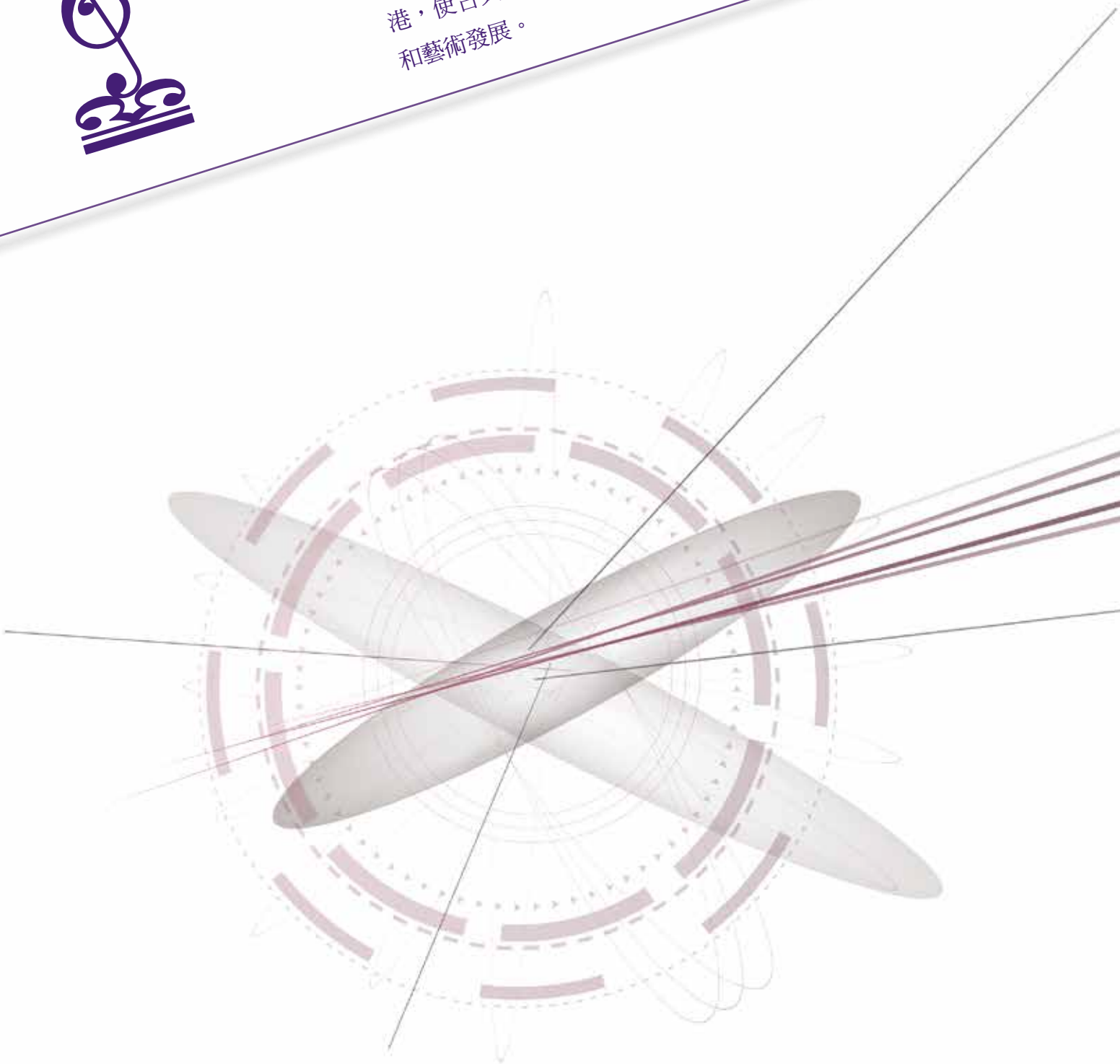
紀念特刊

2018 • 08 • 21 - 27

中國香港 HONG KONG CHINA

序

紮根香港的「香港國際音樂節」是一個融合古典、流行、現代、中西及各類型音樂文化活動的大型音樂盛事。音樂節透過舉辦音樂營、遊學團、比賽、音樂會、大師班、座談會及研討會等不同類型的活動，吸引海內外的音樂才俊匯聚香港，使古典、流行和中西音樂彼此交流，從而推動音樂文化和藝術發展。



目錄 Content

004 Hong Kong International Music Festival 香港國際音樂節

006 Organiza tional Structure 組織架構

010 Congratulatory Structure 嘉賓題詞

042 Messages 感言

048 Organizer & Partners 主辦及合作夥伴

077 Jury Panel 評委

130 Teresa Belloc International Vocal Competition 博洛尼亞國際聲樂大賽

132 Belt and Road International Talent Show 一帶一路國際才藝展演 2018

134 Competition Contestants 比賽選手

186 Past Champions 歷屆全場總冠軍

188 Livetime Achievement in Music Education 音樂教育終身成就獎

214 Opening Gala & Closing Ceremonies 開幕及閉幕音樂會

216 Master Class & Maestro Concert 大師班及大師音樂會

219 Acknowledgement 鳴謝

香港國際音樂節
Hong Kong International Music Festival

紮根香港的「香港國際音樂節」是一個融合古典、流行、中西及各類型音樂文化活動的大型音樂盛事。音樂節透過舉辦音樂營、遊學團、比賽、音樂會、大師班、座談會及研討會等不同類型的活動，吸引海內外的音樂才俊匯聚香港，使古典、流行和中西音樂彼此交流，從而推動本港的音樂文化和藝術發展。 2013年，在各界的努力下，舉辦了「首屆香港國際音樂節」，活動之盛大隨即受到國際視野的青睞及高度關注。由2015至2017年間，分別成功舉辦了三屆「香港國際音樂節」活動，在短短的數年間，活動參與人數由第二屆的12,000人次增長至第四屆的近80,000人次，全球超過150個國家及地區參與，分別有中國、美國、英國、德國、澳洲、瑞士、法國、葡萄牙、意大利、俄羅斯、加拿大、馬來西亞、新加坡、菲律賓、汶萊、泰國、印尼、韓國、澳門、台灣等等。在2017年8 月20日至25日期間有超過四千人次獲得赴港資格，應邀參加為期一周的「第四屆香港國際音樂節」一系列活動，使香港頓時成為一個國際音樂城市。

2018年，是我國實施「一帶一路」政策重要的一年，而「一帶一路」既是一條商貿之路，更是一條文化之路。「香港國際音樂節」將以音樂藝術為核心，響應國家「一帶一路」的雄偉方針，利用音樂發揮出「樂相融，心相通」的理念，今年「第五屆香港國際音樂節」，我們一定使活動能全面地達至跨國籍、民族、文化、地域的願景，吸引更多人士參與，務求促進我國、本地及海外的音樂文化互鑒，增進世界各地音樂愛樂者彼此間的認同和欣賞，從中向世界展現我國精彩的音樂文化。

未來，「香港國際音樂節」將持續推動香港與國際音樂藝術的發展，積極舉辦、參與和配合社會的音樂發展進程，從而推動兩岸四地以及海外的音樂文化交流，藉此把中國的音樂作品推向國際，盼令中華民族的音樂文化弘揚海外，促進我國音樂的創作與發展。我們深信香港國際音樂節將成為國際最重要的音樂教育及交流平台之一，將永遠為音樂愛好者提供一個良好的音樂平台，讓大家可找到一個實現夢想和連接理想的地方。






Hong Kong International Music Festival (HKIMF), launched in 2013, is an organization registered and authorized under the Hong Kong Society ordinances for operating local musical performances, carnivals, competitions and any related musical activities in Hong Kong.



HKIMF aims to promote Hong Kong as an international fascinating city by presenting different types of music and art events. In 2013, we co-organized with Schoenfeld International Music Society (SIMC) and successfully held the Alice and Eleonore Schoenfeld International String Competition 2014 Hong Kong. Last year, we organized a fabulous activity, the 3rd Hong Kong International Music Festival 2017 Music Competition and Music Camp. Around 150 countries and regions participated in and finally attracted 4000 musicians visit Hong Kong to witness our achievement.



This year, we are pleased to announce our amazing event: "The 5th Hong Kong International Music Festival Music Competition 2018". It is a competition open to the public in six major age divisions: candidates age from 7 or below will join the beginner section and get stage experience; candidates ages 8 to 10 and 11 to 13in the Children and Junior section will enhance their music education at an impressionable age; candidates ages 14 to 16 in the Youth section will be inspired to carry on their learning to a professional level; candidates ages 17 to 26, and 27 or above in the adult Senior section invites candidates to showcase their outstanding expertise and talents.

In future, HKIMF will keep organizing a variety of inspiring activities, and actively extending music educational exchanges to different countries all over the world.



組織架構
Organizational Structure

2018年度籌備委員會 Organizing Committee 2018



永遠榮譽主席
Lifetime Honorary Chairman

曾鈺成 GBM, GBS, JP
Jasper Tsang Yok Sing

原香港特別行政區
立法會主席
The Former President of
the Legislative Council



榮譽主席
Honorary Chairman

梁君彥 GBS, JP
Andrew Leung Kwan Yuen

香港特別行政區
立法會主席
The President of
the Legislative Council



榮譽理事 Honorary Director

林建岳 GBS
Peter Lam Kin Ngok

香港旅遊發展局 主席
Chairman of Hong Kong Tourism Board



榮譽理事 Honorary Director

王英偉 GBS, JP
Wilfred Wong Ying Wai

香港藝術發展局 主席
Chairman of Hong Kong
Arts Development Council



榮譽理事 Honorary Director

龔中心
Molly Gong

華懋集團執行董事
兼市場部總監
Executive Director
Marketing of Chinachem Group



榮譽理事 Honorary Director

馬逢國 SBS, JP
Ma Fung Kwok

香港特別行政區 立法會議員
Members of The Legislative Council



榮譽理事 Honorary Director

姚思榮 BBS
Yiu Si Wing

香港特別行政區 立法會議員
Members of The Legislative Council



榮譽理事 Honorary Director

陳恒鑌 BBS, JP
CHAN Han Pan

香港特別行政區 立法會議員
Members of The Legislative Council



藝術總監 Artistic Director

薛蘇里
Suli Xue

勛菲爾德國際音樂協會 主席
Chairman of Schoenfeld International Music Society



主席 Chairman

許俊輝
Frankie Hui Chun Fai

藝韻管弦樂協會 主席
Chairman of Grandmaster
Orchestral Music Society



副主席 Vice-Chairman

古揚邦 MH
Koo Yeung Pong

荃灣區區議員
Tsuen Wan District Councillor



副主席 Vice-Chairman

王宏光
Hardy Wang Hong Guang

藝韻管弦樂協會 顧問
Consultant of Grandmaster
Orchestral Music Society



副主席 Vice-Chairman

盧恩成
Lo Yan Shing

香港自強基金會 主席
Chairman of Hong Kong
Presistent Self-reliance Fund

2018年度藝術委員會 - 主席團 Artistic Presidium 2018



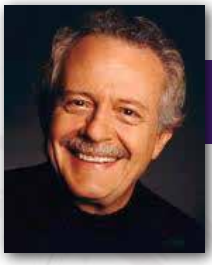
奧勒・伯恩
Ole Böhn

- 國際著名小提琴演奏家
- 挪威國家歌劇院交響樂團首席
- 挪威國王授予「國王第一級黃金勳章」



大衛・希隆
David Cerone

- 前美國克利夫蘭音樂學院院長
- 克利夫蘭藝術終身貢獻獎
- 柯蒂斯音樂學院前系主任



喬奇・梅斯特
Jorge Mester

- 路易斯維爾交響樂團音樂總監
- YMF音樂顧問委員會委員
- 柯蒂斯音樂學院前指揮系主任



伊戈爾・派迪戈
Igor Pylatyuk

- 利先科音樂學院 校長
- 烏克蘭音樂家協會副主席
- 小提琴教授



納撒尼爾・羅森
Nathaniel Rosen

- 國際著名大提琴演奏家
- 柴可夫斯基國際大提琴比賽金獎得主



王惠然
Wang Hui Ran

- 首屆中國藝術節金杯獎、會演指揮獎獲得者
- 中國民族管弦樂學會常務理事
- 中國琵琶研究會理事



吳 迎
Wu Ying

- 國際著名鋼琴演奏家
- 中國音協鋼琴學會會長
- 中央音樂學院鋼琴系主任



俞明青
Yu Ming Qing

- 中國音協大提琴學會會長
- 中央音樂學院管弦系副主任
- 中央音樂學院古典室內樂團團長



郭淑珍
Guo Shuzhen

- 中央音樂學院聲樂歌劇系教授、主任
- 連續三屆中國國際聲樂比賽評委會主席
- 曾擔任柴可夫斯基國際聲樂比賽評委



唐偉章 JP
Timothy W. Tong

- 香港理工大學校長



黃玉山 SBS, JP
Wong Yuk Shan

- 香港公開大學校長



華道賢 AM
Walter Adrian

- 香港演藝學院校長



艾倫・雅剛
Alian Jacquon

- 法國里昂音樂學院院長
- 法國藝術及作曲家協會成員



曹文工
Cao Wen Gong

- 著名笛子演奏家、教育家、指揮家
- 中國音樂學院教師
- 中國少年民族樂團常任指揮



童衛東
Tong Wei Dong

- 中央音樂學院小提琴教授、碩士生導師
- 中國音協小提琴學會副會長
- 文化部青島國際小提琴比賽組委會秘書長



蔡金冬
Cai Jin Dong

- 美國斯坦福大學音樂系指揮教授
- 美國斯坦福交響樂團指揮



約瑟夫・埃爾沃西
Joseph Elworthy

- 加拿大溫哥華音樂學院(VAM)主席
- 虎豹音樂基金西樂顧問
- 原溫哥華交響樂團大提琴手(2002-2014)



查理士・克里斯
Charles Kellis

- 原紐約茱莉亞音樂學院聲樂教授
- 紐約Marcella Sembrich國際聲樂大賽評委
- 蘭州國際聲樂公開賽委主席



劉錫津
Liu Xi Jin

- 中國國家一級作曲家
- 中國民族管弦樂學會會長
- 中國傳媒大學藝術團特聘藝術顧問



顧冠仁
Gu Guan Ren

- 中國民族管弦樂學會榮譽會長
- 中國音樂家協會理事



蔣雄達
Jiang Xiongda

- 中國小提琴學會顧問
- 國家一級演奏員
- 小提琴演奏家、教育家、作曲家、指揮家

2018年度藝術委員會 - 榮譽顧問 Honorary Consultants 2018



胡經矩
Ching-chu Hu
- 美國丹尼森大學作曲及理論學系教授



席文・格迪羅斯
German Gutierrez
- 美國德州基督教大學管弦樂系系主任、管弦樂團指揮
- 美國德州沃斯堡青年樂團音樂總監



克里斯托弗・羅塞爾
Christopher Russell
- 阿祖薩太平洋大學演藝學系主任及副教授
- 阿祖薩太平洋大學交響樂團及橙縣藝術學院交響樂團指揮



尼古拉・羅瑟維奇
Nikola Ruzevic
- 美國著名室內樂演奏家
- 楊尼格羅國際大提琴比賽評委
- 道夫・馬茨國際弦樂比賽評委



艾米莉・莫斯
Emily Moss
- 美國加州州立大學文學院表演藝術系主任
- 大學樂團團長



艾爾文・羅德烈格茲
Elvin S. Rodriguez
- 著名鋼琴演奏家
- 美國拉西瑞亞大學音樂系系主任



邁斯卡・奧斯塔普
Maychyk Ostap
- 音樂學院博士作曲指揮教授
- 利先科音樂學院副校長
- 國際烏克蘭藝術家協會副主席



陳曼珠
Amanda Chan
- 加拿大溫哥華音樂學院鋼琴系主任
- 加拿大卑詩大學音樂學院教師
- 加拿大溫哥華交響樂團鋼琴手



沃克爾・哈爾通
Volker Hartung
- 德國新科隆愛樂樂團首席指揮和藝術總監
- 曾擔任波恩古典愛樂樂團首席中提琴



約翰・肯尼迪
John M. Kennedy
- 美國著名作曲家
- 美國加州州立大學文學院表演藝術系主任



安瑞科・馬德里格拉
Enric Madriguera
- 吉他演奏家及教育家
- 德州大學達拉斯分校吉他系系主任



王琳達
Linda Wang
- 丹佛大學拉蒙特音樂學院弦樂系主任
- 金斯維爾國際比賽金獎
- 德國馬克諾伊基國際樂器大賽金獎



王 勇
Wang Yong
- 上海大學音樂學院院長
- 上海音樂學院教授



石 磊
Shi Lei
- 著名青年笛子演奏家
- 中國音協竹笛學會副秘書長
- 四川音樂學院民樂系管樂教研室主任



任 杰
Ren Jie
- 廣州珠江交響樂團團長
- 廣東省音樂家協會理事



李少鶴
William Lee Siu Hok
- 敬師運動委員會主席
- 香港校董學會秘書長



李 曉
Li Xiao
- 著名鋼琴教育家
- 星海音樂學院原鋼琴系系主任



李娓娓
Li Wei Wei
- 著名鋼琴教育家
- 台灣師範大學音樂系暨表演藝術研究所專任教授



夏飛雲
Xia Fei Yun
- 中國當代著名民族音樂指揮家
- 上海音樂學院民樂系民樂指揮及碩士生導師



唐品菲
Tang Pin Fei
- 美國拉西瑞亞大學大提琴教授



郭嘉特
Gabriel Kwok
- 香港演藝學院音樂學院鍵盤樂系主任



孫銘紅
Sun Ming Hong
- 上海音樂學院雙簧管教授、碩導
- 上音附中黨總支書記、副校長
- 中國管樂學會副主席
- 上海音協管樂專業委員會主任等



闞 英
Tao Ying
- 旅法女高音歌唱家
- 星海音樂學院聲樂系副主任



梁寶華
Leung Bo Wah
- 香港教育大學文化與創意藝術學系教授及系主任
- 博文與社會科學學院副院長



黃 甦
Frank Huang Su
- 國際著名大提琴演奏家
- 勛菲爾德國際音樂協會副主席



黃懿倫
Eleanor Wong
- 香港演藝學院駐院藝術家及鍵盤系高級講師



葉惠康
Yip Wai Hong
- 國際兒童合唱及演藝協會(美國)榮譽主席
- 香港浸會學院音樂及藝術系創系系主任



趙小玲
Chiu Siu Ling
- 美國音樂學院管風琴演奏及合唱指揮博士
- 曾任香港中文大學音樂系管風琴導師
- 香港文化中心管風琴教育系列主導師



瑪爾歌澤塔・凱利斯
Malgorzata Kellis
- 旅美波蘭裔女高音
- 紐約Marcella Sembrich國際聲樂大賽藝術總監



尤 卉
Daisy You Hui
- 美國北加州教師協會董事
- 美國音樂大賽聯席主席
- 美國斯坦福大學音樂系教授
- 美國斯坦福大學古箏樂團、中樂團音樂總監及指揮



鄭 慧
Vivian Cheng
- 中央音樂學院香港基金主席
- 香港演藝學院鋼琴系、香港中文大學及浸會大學音樂系講師
- 2009香港十大傑出青年



艾文・舒曼
Ivan Shulman
- 美國青年音樂家基金會(YMF)音樂諮詢委員會主席
- 洛杉磯醫師樂團音樂總監及指揮



潘明倫
Johnny Poon
- 香港浸會大學音樂系系主任
- 香港巴洛克室樂團音樂總監及指揮



聶 冰
Nie Bing
- 廣東省提琴學會會長
- 深圳市音樂家協會副會長
- 深圳交響樂團團長



蘇 力
Su Li
- 俄羅斯聖彼得堡國立音樂學院音樂藝術博士
- 國家一級演奏員



上野淳子
Junko Ueno Garrett
- 著名鋼琴演奏家
- 美國洛杉磯西方學院鋼琴教授



譚炎健
Tan Yianjian
- 中國民族管弦樂學會竹笛專業委員會副會長
- 廣東省民族管弦樂學會 副會長

2018年度藝術委員會 - 大會顧問 Consultants 2018



亞歷安德羅・德拉戈
Alejandro Drago

- 北達科他州大學音樂學系教授
- 美國北達科他大學室內樂團總監



何 楓
Ho Fung

- 奧林匹亞青少年交響樂團音樂總監及樂團指揮



李雲瑛
Lee Woon Hyoung

- 南加州大學桑頓音樂學院音樂藝術博士
- 韓國首爾巴洛克室內樂團及梨花室內管弦樂團小提琴首席



約爾格・利薩
Jörg Lieser

- 薩爾洲國家劇院單簧管助理首席
- 薩爾布呂肯大學音樂系教授



尼古拉斯・紐爾
Nikolai New

- 海頓四重奏大提琴演奏家
- 前阿瑪迪斯四重奏大提琴演奏家



衛杰明
Jeremy Williams

- 香港小交響樂團中提琴首席



楊圭斌
Kuei Pin Yeo

- 首位印尼鋼琴音樂博士
- 被列入國際女子名人錄



詹妮弗・彭娜・蕾斯尼斯克
Jennifer Reznicek

- 南加州大學桑頓音樂學院音樂藝術博士
- 前加拿大學院大學音樂系小提琴副教授



安娜・菲洛梅娜・席爾瓦
Ana Filomena Silva

- 蒙泰羅音樂學院大提琴教授
- 威廉敏娜・蘇吉亞大提琴比賽第一名
- 柴可夫斯基國際音樂比賽獲獎者



伊利沙・席爾瓦
Eliseu G. Silva

- 波爾圖青年管弦樂團藝術總監
- 何塞・奧古斯托・阿萊格里亞國際小提琴比賽最高獎得主



貝索・范卓斯
Basil Vendryes

- 美國科羅拉多州交響樂團中提琴首席
- 美國丹佛大學拉蒙音樂學院教授
- 美國科羅拉多州青年交響樂團總監



王樹生
Wang Shu Sheng

- 中國音協手風琴協會副會長
- 天津音樂學院手風琴鍵盤系主任



何蘭卿
He Lanqing

- 中國音樂家協會大提琴學會常務理事
- 中國國家一級演奏員
- 上海愛樂樂團大提琴演奏員



斯特里萊茨卡・奧莉亞
Striletska Olga

- 國際（烏克蘭）藝術家協會藝術總監
- 烏克蘭利沃夫國立音樂學院教師



方曉牧
Fang XiaoMu

- 香港管弦樂團大提琴聯合首席
- 美國紐約傑出藝術文化成就獎得主



元 杰
Yuan Jie

- 聯合國“青年藝術大使”
- 美國茱莉亞音樂學院“最高演奏博士學位”
- BBC音樂年度封面人物



余少螢
Yu Shaoying

- 廣東教育學院 副教授
- 非遺潮州音樂省級代表性傳承人
- 廣東省普通高考音樂術科考官
- 廣東省潮樂研究院副院長



吳秀雲
Wu Xiu Yun

- 天津音樂學院管弦系大提琴專業教授、碩士生導師



李 靖
Li Jing

- 留法歌劇獨唱女高音
- 巴黎高等師範音樂學院歌劇獨唱演員專業文憑



延 妮
Yan Ni

- 美國丹尼森大學音樂系豎琴教師
- 美國紐瓦克-格蘭維爾交響樂團首席(豎琴)



林俊一
Drawson Lam Chun Yat

- 一聲堂主席
- 飛星創藝主席
- 專業歌唱導師



張昱煜
Zhang Yuyu

- 南京師範大學音樂學院鋼琴系主任



張 樂
Zhang Le

- 國家一級演員
- 天津交響樂團鋼琴獨奏演員



戛 威
Jia Wei

- 瀋陽音樂學院小提琴副教授



陳義光
Chan Yi Kwong

- 香港聖約翰救傷隊新界總區新界西分區第一聯隊會長
- 香港童軍總會九龍地域訓練委員會主席



梁兆棠
Leung Siu Tong

- 香港家長會主席
- 湖北宜昌龍盤湖國際學校校監



曾秋堅
Zeng Qiu Jian

- 香港教育學院文化與創意藝術學系客席二胡、高胡導師
- 廣州天河廣東音樂團團長兼指揮



黃祖麒
Jacky Wong Cho ki

- 廣西交響樂團首席指揮
- 前香港小交響樂團助理指揮
- 深圳交響樂團青少年交響樂團首席指揮



曾慧君
Zeng Hui Jun

- 美國達拉斯國際音樂學院特聘教授
- 全國鋼琴考級專家評委



薛濱夏
Xue Bin Xia

- 勛菲爾德國際音樂協會副主席
- 哈爾濱工業大學建築學院副教授



顧恩偉
Gu En Wei

- 鹽田交響樂團大提琴首席



崔杰夫
Cui Jiefu

- 哈爾濱音樂學院聲樂歌劇系國家二級教授，碩士研究生導師，男高音歌唱家
- 中國音樂家協會會員
- 黑龍江省音樂家協會副主席，聲樂委員會會長



老國茵
Connie Lo

- 葉氏兒童音樂實踐中心老師



高威
Gao Wei

- 哈爾濱音樂學院鋼琴系副教授
- 鋼琴演奏專業博士
- 俄羅斯第六屆國際音樂比賽評委



韋 瑋
Wei Wei

- 星海音樂學院小提琴教授，碩士生導師
- 廣東省小提琴教育學會會長



陳鴻燕
Chan Hung-yin

- 資深笛簫演奏家
- 星海音樂學院校友會香港分會會長
- 中國民族管弦樂協會中國竹笛學會理事



苗 笛
Miao Di

- 北方民族弓弦樂器六弦胡琴演奏家及傳承人
- 中國首家音樂博物館黑龍江音樂博物館獨立創辦人
- 哈爾濱音樂學院特聘教授

嘉賓題辭
Congratulatory Messages



王志民
Wang Zhi-min

中央人民政府駐
香港聯絡辦公室主任
Director of Liaison Office
of the Central People's
Government in the
HKSAR

致第五屆香港国际音乐节特刊

琴瑟奏华章
曲艺聚香江

中央人民政府驻香港联络办公室
主任 王志民



張建宗
大紫荊勳賢, GBS, JP
Matthew
Cheung Kin Chung
GBM, GBS, JP

香港特別行政區
政務司司長
Chief Secretary for
Administration of HKSAR

二零一八年第五屆香港國際音樂節

羣英拔萃
樂藝爭輝

政務司司長張建宗



鄭若驊
GBS, SC, JP
Teresa
Cheng Yeuk wah
GBS, SC, JP

香港特別行政區
律政司司長
Secretary for Justice
of HKSAR

二零一八年第五屆香港國際音樂節

徽音播遠 雅韻繞梁

律政司司長鄭若驊



梁君彥
GBS 太平紳士
Andrew Leung Kwan Yuen
GBS, JP

香港特別行政區
立法會主席
The President of
the Legislative Council

第五屆香港國際音樂節誌慶

天籟繞梁
妙音悠揚

中華人民共和國香港特別行政區
立法會主席梁君彥



曾鈺成
大紫荊勳賢
GBS, JP

Jasper Y S Tsang
GBM, GBS, JP

原香港特別行政區
立法會主席
Former President of
the Legislative Council

祝第五屆香港國際音樂節2018

圓滿成功

曾鈺成



唐偉康
Kurt W. Tong
美國駐香港及澳門
特別行政區總領事
Consulate General of
U.S. Consulate in
Hong Kong and Macau

The 5th Hong Kong International Music Festival
Message from Kurt W. Tong
U.S. Consulate in Hong Kong and Macau

My team at the U.S. Consulate General and I warmly welcome all the participants in the 5th Hong Kong International Music Festival. We are particularly pleased to see the Festival's continued collaboration with a diverse variety of U.S. universities and music organizations. The U.S. Consulate enthusiastically supports cultural and educational exchange between the United States and Hong Kong, and appreciates the Festival's role in fostering this very important opportunity for exchange. Our best wishes to all of the organizers, participants, and performers!

Kurt W. Tong, Consul General
US Consulate Hong Kong & Macau



賀恩德
Andrew Heyn
英國駐香港及澳門
特別行政區總領事
Consulate General of
British Consulate in
Hong Kong and Macau

The 5th Hong Kong International Music Festival
Message from Andrew Heyn
British Consulate in Hong Kong and Macau

It gives me great pleasure to once again extend my warmest congratulations on the occasion of the 5th Hong Kong International Music Festival (HKIMF).

The festival brings performers and artists together from all over the world and brings pleasure to audiences of all ages and backgrounds. I know from personal experience that putting together an international cultural event is a Herculean task.

My congratulations and admiration goes to all those at the HKIMF who have pulled together this year's wonderful programme.

Andrew Heyn

British Consul General to Hong Kong and Macao



Mr. Dieter Lamlé

德國駐香港
特別行政區總領事
Consulate General of
Germany in Hong Kong

Congratulatory Message for the 5th Hong Kong International Music Festival

I would like to take this opportunity to congratulate the Hong Kong International Music Festival on organizing the event for the 5th time this year. After having its first edition only recently in 2013, the Hong Kong International Music Festival has already managed to establish itself as one of the key events in the world music scene. Hong Kong has developed into one of the most important cultural hubs in Asia and the world, where countless cultural exchange activities take place. For that reason Hong Kong is a perfect location for such a large scale music festival.

2017, more than 4,000 of nearly 80,000 contestants from all over the world came to Hong Kong to participate in the finals and perform in front of the Festival's jury. I am very happy to see that in the past years the German clarinet musician Prof. Jörg Lieser was part of this jury and that he will also participate again in 2018, thereby further strengthening the cultural exchange between Germany and Hong Kong.

I would also like to thank the whole team of the Hong Kong International Music Festival for their steadfast and vigorous efforts in organizing the event. Furthermore, I would like to thank the Grandmaster Orchestral Music Society, the Hong Kong Conservatory of Music, and the Commission on Youth of the Home Affairs Bureau for making this event possible.

May the 5th Hong Kong International Music Festival become again a great success! All the best wishes to the organizers and – most importantly – to the contestants!

Dieter Lamlé
Consul General
of the Federal Republic of Germany
Hong Kong

致第五届香港国际音乐节特刊

愉绕樂雅 音乐共赏



钟毅
Zhong Yi

中央人民政府駐香港聯絡辦公室
新界工作部部長
Director of the New Territories office of Liaison Office of the Central People's Government in the HKSAR

中央人民政府驻香港联络办公室
新界工作部部长 钟毅

二零一八年第五屆香港國際音樂節

佳韻遠播 頌揚環保



黃錦星
GBS 太平紳士
Wong Kam Sing
GBS, JP
香港特別行政區
環境局局長
Secretary for the Environment
of HKSAR Government

環境局局長 黃錦星



楊偉雄
GBS 太平紳士
Nicholas W. Yang
GBS, JP

香港特別行政區
創新及科技局局長
Secretary for Innovation
and Technology of
HKSAR Government

二零一八年第五屆香港國際音樂節

精英競藝 樂韻傳馨

創新及科技局局長楊偉雄



劉江華
太平紳士
Lau Kong Wah
JP

香港特別行政區
民政事務局局長
Secretary for Home Affairs
of HKSAR Government

二零一八年第五屆香港國際音樂節

翹材獻藝
樂傳四方

民政事務局局長
劉江華



羅智光
GBS 太平紳士
Joshua
Law Chi kong
GBS, JP

香港特別行政區
公務員事務局局長
Secretary for the
Civil Service of
HKSAR Government

二零一八年第五屆香港國際音樂節

光弘樂藝
協譜華章

公務員事務局局長羅智光

二零一八年第五屆香港國際音樂節

藝才卓犖

聲韻鏗鏘



李家超
SBS PDSM PMSM
太平紳士
John Lee Ka Chiu
SBS, PDSM, PMSM, JP

香港特別行政區
保安局局長
Secretary for Security of
HKSAR Government

保安局局長李家超



陳帆
太平紳士
Frank Chan Fan
JP

香港特別行政區
運輸及房屋局局長
Secretary for
Transport and Housing of
HKSAR Government

二零一八年第五屆香港國際音樂節

菁英雲集

妙韻悠揚

運輸及房屋局局長陳帆



陳肇始
太平紳士
Sophia
Chan Siu chee
JP

香港特別行政區
食物及衞生局局長
Secretary for Food and
Health of
HKSAR Government

二零一八年第五屆香港國際音樂節

樂揚美善
異彩紛呈

食物及衞生局局長陳肇始

二零一八年第五屆香港國際音樂節

藝風闡揚



邱騰華
GBS 太平紳士
Edward Yau Tang Wah
GBS, JP

香港特別行政區
商務及經濟發展局局長
Secretary for Commerce and Economic Development of HKSAR Government

商務及經濟發展局局長邱騰華



聶德權
太平紳士
Patrick
Nip Tak Kuen
JP

香港特別行政區
政制及內地事務局局長
Secretary for Constitutional
and Mainland Affairs of
HKSAR Government

二零一八年第五屆香港國際音樂節

嘉音繞梁
枝藝交輝

政制及內地事務局局長聶德權



楊潤雄
太平紳士
Kevin Yeung Yun Hung
JP

香港特別行政區
教育局局長
Secretary for Education
of HKSAR Government

第五屆香港國際音樂節

英才允集
曲饗知音

教育局局長楊潤雄



林建岳
GBS
Peter Lam Kin Ngok
GBS
香港旅遊發展局主席
Chairman of the
Hong Kong Tourism Board

精英匯聚 餘音繞樑

第五屆香港國際音樂節

香港旅遊發展局主席 林建岳博士致意



王英偉
GBS 太平紳士
Wilfred Wong Ying Wai
GBS, JP

香港藝術發展局主席
Chairman of the Hong Kong Arts Development Council

妙韻傳情 樂聚香江

第五屆香港國際音樂節（音樂周）

香港藝術發展局主席
王英偉博士 太平紳士

二零一八年第五屆香港國際音樂節

雅樂玄曲 樂育青苗



馬逢國
SBS 太平紳士
Ma Fung-Kwok
SBS, JP
香港特別行政區
立法會議員
Legislative Councillor,
HKSAR

全國人大代表立法會議員 馬逢國 敬賀

二零一八年第五屆香港國際音樂節

文化交匯 妙韻飄揚



姚思榮
BBS
Yiu Si-wing
BBS
香港特別行政區
立法會議員
Legislative Councillor,
HKSAR

立法會議員 姚思榮

香港國際音樂節誌慶



陳繁昌
太平紳士
Tony F Chan
JP

香港科技大學
校長
President of
The Hong Kong University
of Science and Technology

香港科技大學
THE HONG KONG UNIVERSITY OF
SCIENCE AND TECHNOLOGY

以藝術海生輝

以樂會友

香港科技大學校長陳繁昌 致意

第五屆香港國際音樂節誌慶



段崇智
Rocky S Tuan

香港中文大學
校長
President and
Vice-Chancellor of
The Chinese University of Hong Kong

香港中文大學
The Chinese University of Hong Kong

音藝非凡
樂韻悠揚

香港中文大學校長 段崇智 致意



郭位
太平紳士
Way Kuo
JP

香港城市大學
校長
President of
City University of
Hong Kong

CityU
香港城市大學
City University of Hong Kong

第五屆香港國際音樂節誌慶

華洋樂奏娛廣眾
雅俗聲揚祝諧和

香港城市大學校長
郭位
敬賀



唐偉章
太平紳士
Timothy W Tong
JP

香港理工大學
校長
President of
The Hong Kong
Polytechnic University

THE HONG KONG POLYTECHNIC UNIVERSITY
香港理工大學

第五屆香港國際音樂節誌慶

中西樂韻 薈萃香江

香港理工大學校長唐偉章

敬賀



錢大康
BBS 太平紳士
Roland T Chin
BBS, JP

香港浸會大學
校長
President and
Vice-Chancellor of
Hong Kong
Baptist University

香港浸會大學
HONG KONG BAPTIST UNIVERSITY

藝才薈萃 繞樑韻永

第五屆香港國際音樂節誌慶

香港浸會大學校長

錢大康

敬賀



鄭國漢
BBS 太平紳士
Leonard K Cheng
BBS, JP

香港嶺南大學
校長
President of
Lingnan University

Lingnan 嶺南大學 University

香港國際音樂節誌慶

琴韻天聲
餘音繞樑

嶺南大學校長
鄭國漢
敬題



黃玉山
SBS 太平紳士
Wong Yuk Shan
SBS, JP

香港公開大學
校長
President of
The Open University of
Hong Kong

香港公開大學
THE OPEN UNIVERSITY
OF HONG KONG

第五屆香港國際音樂節紀念特刊誌慶

奏出悠揚樂章
綻放青春光芒

香港公開大學校長

黃玉山

敬賀



張仁良
BBS 太平紳士
Stephen Yan Leung Cheung
BBS, JP

香港教育大學
校長
President of
The Education University
of Hong Kong

香港教育大學
The Education University of Hong Kong

第五屆香港國際音樂節誌慶

精英薈萃 樂韻鏗鏘

香港教育大學校長
張仁良
敬賀



華道賢
AM
Adrian Walter
AM

香港演藝學院
校長
Directr,
The Hong Kong Academy
for Performing Arts

The Hong Kong Academy for Performing Arts
香港演藝學院

The Hong Kong Academy for Performing Arts
extends its warmest congratulations to

The Fifth Hong Kong International Music Festival in 2018

Your work has made a significant contribution
to music education in Hong Kong

With sincere esteem and friendship

Professor Adrian Walter AM
Director, The Hong Kong Academy for Performing Arts

主席感言
Message from Chairman



曾鈺成
大紫荊勳賢
GBS太平紳士
Jasper Y S Tsang
GBM, GBS, JP

香港國際音樂節
永遠榮譽主席
Lifetime Honorary
Chairman of Hong Kong
International Music Festival

永遠榮譽主席感言
Message from Lifetime Honorary Chairman

今天，本人深感興奮，見證第五屆香港國際音樂節又再一次隆重盛大的舉行。歡迎眾多來自國家、海外及本地的參加者來到香港共度今天的音樂盛事。

本人榮幸由首屆開始參與「香港國際音樂節」的活動，親身見證着每屆的成長和成功，規模更是一屆比一屆盛大，多年來獲得中外、香港各界人士關注及支持。

2013年國家倡議 "一帶一路" 的願景，目標是促進亞洲、歐洲及非洲各地的貿易聯繫、資金融通、基建投資及政策協調。當中亦提到香港可發揮獨特的優勢作用，中央政府亦鼓勵香港參與"一帶一路"的倡議，並為之作出貢獻。

適逢2013年也是 "香港國際音樂節" 的首屆舉辦，音樂節的目標是促進世界音樂共融。本人認為，香港國際音樂節是具有多重意義的，除可向世界全面推廣音樂藝術外，更可發揮香港中西薈萃的優勢，以"一帶一路" 的願景作為引向，拉動世界不同國家和地區的人士參與交流，將香港打造成為中西音樂文化的強大樞紐，為國家在音樂文化上作出貢獻，更可藉此鞏固香港作為國際大都會的地位。

最後，祝願每位參加者可享受到 "香港國際音樂節" 為大家帶來的美好活動。祝大家身心康泰、生活愉快！

多謝各位

曾鈺成



薛蘇里
Suli Xue

香港國際音樂節
藝術總監
Artistic Director of
Hong Kong
International Music Festival

藝術總監
Artistic Director

薛蘇里是當今活躍於國際樂壇的傑出美籍華裔小提琴家和音樂教育家。時任洛杉磯交響樂團終身職位演奏家，勛菲爾德國際音樂協會主席，哈爾濱勛菲爾德國際弦樂比賽藝術總監，香港國際音樂節藝術總監，洛杉磯加州州立大學小提琴教授，美國青年音樂家基金會藝術顧問，原美國南加州大學小提琴教授，博士生導師，美國全球音樂大賽器樂獨奏與CD專輯雙金獎獲得者，他以其獨到的藝術造詣在國內外獲得廣泛讚譽。

薛蘇里先生情繫祖國，熱愛故鄉。近年來多次參加國家交響樂團，「哈夏」音樂會及國外藝術團體訪華巡演等重要演出活動。2017年8月，薛蘇里受國際大師祖賓　梅塔邀請，參演由以色列愛樂樂團領銜的「氣勢如虹」古典音樂交響盛典，出任小提琴首席演奏柴可夫斯基的交響樂曲《羅密歐與茱麗葉》，並以小提琴獨奏曲《烏蘇里船歌》，實現了與祖賓　梅塔的經典合作。薛蘇里還在國內各大音樂學院舉辦講學，為國內的優秀學生走向國際舞台提供了重要的支援和幫助。2014年薛蘇里將國際極具影響力的「勛菲爾德國際弦樂比賽」引入哈爾濱，並成功獲批加入聯合國教科文組織《世界國際音樂比賽聯盟》，推動了國內音樂界以及音樂名城哈爾濱的國際文化交流與音樂文化建設。

One of the most outstanding Chinese-American violinists, Suli Xue, enjoys an active career on today's international music stage. A member of the Los Angeles Philharmonic Orchestra, Artistic Director of the Schoenfeld International String Competition, Artistic Director of the Hong Kong International Music Festival, Violin Professor of California State University - Los Angeles, Artistic Advisor of the Young Musicians Foundation Debut Orchestra, former Concertmaster of the China National Symphony Orchestra, winner of two Gold Medals of Global Music Awards, Suli Xue has earned high acclaim around the world for his unique artistry.

Mr. Suli Xue loves the motherland and his hometown Harbin. In recent years, he has participated in many important performances as a soloist with the China National Symphony Orchestra, Harbin Summer Music Festival and others. He has been invited as a visiting professor to give lectures and master classes at many music conservatories in China and supported exceptionally talented students in their study pursuits and careers internationally. In 2014, Mr. Xue introduced the Schoenfeld International String Competition to Harbin, the Competition was invited to join the UNESCO "World Federation of International Music Competitions" in 2017, fortifying and promoting the music industry in China, the "Music City" of Harbin and international music cultural exchange. In August 2017, Suli Xue collaborated with Maestro Zubin Mehta as a soloist and concertmaster to perform in the Gala symphony concert at the Harbin China-Russia Cultural and Arts Festival.



許俊輝
Frankie Hui Chun Fai

香港國際音樂節 主席
Chairman of
Hong Kong International
Music Festival

主席感言
Message from Chairman

今天，我謹代表中國香港，歡迎來自世界各地超過四千位的音樂愛好者。感謝大家遠赴香港參與 "第五屆香港國際音樂節"，在緊接下來的一周裡，希望大家能享受"香港國際音樂節"為大家帶來的一連串音樂活動。

首屆"香港國際音樂節"在一眾國際音樂家和數百位來自世界各地參與活動的朋友們於2013年8月中旬雲集於香港而誕生。當時，我們成功促進了中港音樂與世界各地的廣泛交流，發揮了香港國際音樂節 "中西音樂、人才滙聚" 的精神，期間更發掘了多位具天賦的年輕音樂家，為全球音樂界注入新動力。由於當時活動舉辦得非常成功，促使2015年舉辦的"第二屆香港國際音樂節"隨即受到各方的垂青，全球承辦活動的國家和地區多達70個，參與人數亦增至超過12,000人次，更高達1,400人次赴港參加"第二屆香港國際音樂節"。

今年"音樂節"於3月8日啟動禮至今，全球多達500家機構參與"第五屆香港國際音樂節"的一系列活動，約近150家機構進行了地區選拔活動。在各方人員的努力推動下，今屆音樂節活動在世界各地超過80,000人次 與，將超過4,000人次獲得來港參加"第五屆香港國際音樂節音樂週" 的資格；本屆音樂節活動非常豐富，由於獲得香港特區民政事務局青年事務員會撥款支持，除了過往的音樂活動外，更增加了十多場中西樂大師班和音樂會，免費給參加活動的人士觀摩。

一場大型活動得以成功舉辦，當中必定有賴各方的支持，我衷心感謝跟隨我多年的團隊，感謝多位校長、老師和數百位義工們，你們的無私奉獻，促使香港今天擁有一個獨一無二的國際級音樂節；我將繼續嚴謹執行"香港國際音樂節"的理念，努力為熱愛音樂的人士打造一個集交流、學習和演出的平台。讓大家可找到一個實現夢想和連接理想的地方，繼續追尋音樂的真諦。我深信"第五屆香港國際音樂節"在各位音樂愛好者和眾多台前幕後的工作人員一起的努力下，定能成功地使音樂的光芒照耀得更亮。

我曾在第三屆香港國際音樂節的感言中提出以下問題。
音樂為人類帶來了什麼？音樂為文化帶來了什麼？音樂為生活帶來了什麼？
究竟是人類在改變音樂？還是音樂在改變人類？
這一切的問號，其實到了今天我仍然沒有一個踏實的答案！
唯在我的回憶中，音樂是父親給我的，是他讓我學習音樂（小提琴），是他使我今天能將音樂成為我終身的事業。雖然我不能知悉音樂會為大家帶來什麼，但我愿音樂可帶給大家留下無限美好的回憶，我愿香港國際音樂節，能成為您人生中美好的音樂歷程。

謝謝！

2018年8月





盧恩成
Lo Yan Shing

香港國際音樂節 副主席
Vice-Chairman of
Hong Kong International
Music Festival

副主席感言
Message from Vice-Chairman

第五屆香港國際音樂節在炎熱的八月天展開，今年到會的嘉賓都是來自世界各地的音樂愛好者，四千五百多人聚首香港，這是香港音樂愛好者及音樂界的一件大事，正是共鳴四海之音，齊創融和之樂的延續！

香港首屆國際音樂節是我們年青的音樂愛好者許俊輝先生，在2013年8月在香港首創誕生。經歷五年來的音樂節比賽中不斷壯大，參與的各地人數逐年增長，今年繼內地及世界各地來港參加音樂節的人數為歷年之冠。這是許俊輝主席及他領導下的音樂團體努力的成果，尤其是各地及各國的合辦單位的協作，使到各地的音樂節參加者逐年增多。

香港作為國際大都市、國際金融中心、也是文化交流中心，舉辦國際音樂節對全球華人、各國各地的音樂愛好者都具有深切影響，對香港繼續組織第五屆國際音樂節，為推動香港在全球的影響力，擔當了國際文化交流及發展的使命，其意義重大！值得香港各界繼續支持！

祝願香港國際音樂節再一次成功！謹向支持第五屆國際音樂節的各界人士，參與工作的各位工作人員致以衷心的感謝！

盧恩成

2018年8月



王宏光
Wang Hong-Guang

香港國際音樂節 副主席
Vice-Chairman of
Hong Kong International
Music Festival

副主席感言
Message from Vice-Chairman

新朋老友再相聚，又到一年金秋時。激情澎湃的世界杯的腳步剛剛離去，魅力四射的香港音樂節緩緩而來，兩大國際賽事接踵而至，帶給我們如痴如醉的饕餮盛宴！

5年，彈指一揮間，香港國際音樂節已作為香港的一張名片享譽四海，為香港的發展盡綿薄之力。

依托祖國大陸，緊隨‘一帶一路’的腳步，香港的發展機遇無限！祖國強大，香港穩定，才有百姓安居樂業，也才會有香港音樂節的盛況！飲水思源，衷心的祝愿香港繁榮，中國富強！

預祝第五屆香港音樂節圓滿成功！

王宏光

2018年 8月



古揚邦 議員 MH
Koo Yeung Pong
MH

香港國際音樂節 副主席
Vice-Chairman of
Hong Kong International
Music Festival

副主席感言
Message from Vice-Chairman

香港國際音樂節已踏入第五屆，看見音樂節的活動、比賽類型、參加人數、甚至義工人數都屢創新高，作為參與其中的一份子，實在是倍感衝勁及高興。

音樂作為人類共通的語言，不論人的膚色、性別、種族、國籍、文化、宗教的人都會創作音樂去互相交流。喜悅、和諧、放鬆、哀傷、激昂，這些全部通通都在音樂中可以尋找得到，表達自己在那時那刻的情感。

香港作為中西薈萃的國際城市，舉辦國際音樂節除了是本地音樂界的城市外，更能吸引世界各地的人赴港參與，藉此用音樂推動不同地方的人互相交流，亦能夠讓年輕一代可以有一個更好的平台追求自己的理想。

藉此，我對活動的參加者、老師和家長，要表達崇高的敬意。表演者的精彩演出，是他們在事前刻苦訓練，加上老師和家長的用心栽培，才達致這樣的成果。

最後，我藉以這個機會感謝不同人士對音樂節的大力支持，讓音樂節活動能一屆比一屆更為出色，成為香港其中一個品牌活動！

古揚邦

2018年 8月

主辦單位
Organizer





藝韻管弦樂協會
Grandmaster Orchestral Music Society

「藝韻管弦樂協會」為本地註冊非牟利團體 (REF.CP/LIC/SO/19/33893)，前身是「小提琴音藝中心」，成立於1995年，宗旨是培育社區音樂人才及發展本土音樂文化；後因主力發展義務的社區音樂工作及中小學的管弦音樂教育，所以在1998年易名為「藝韻管弦樂協會」，隨後更注冊成為非牟利社團，盼能為本土的音樂發展作出貢獻。

本協會由數十位管弦樂老師所組成，有完善的架構，在主席許俊輝先生的帶領下，在創會初期已成功協助多個社區的數十所中小學，開辦西洋樂器班和組織樂團，其中包括：「聖約瑟中學」、「裘錦秋中學」、「石籬天主教中學」、「香港信義會心誠中學」、「福建中學」、「梨木樹天主教小學」、「寶血會伍季明學校」、「中華基督教會全完第二小學」、「寶血會思源學校」、「福德學校」、「基督教青年會小學」等等。在社區藝術文化方面，我們投放了大量資源，積極發展及推動區內熱愛音樂的青年人，一起組織和策劃不同的大型音樂活動及成立管弦樂團；我們於1995年成立『香港樂團培訓團』(現為藝韻管弦樂培訓團)、1997年成立『葵青管弦樂團』、2000年成立『藝韻導師管弦樂團』、2004年成立『藝韻青年室樂團』、2006年協助工聯會成立『業餘進修管弦樂團』等等，各樂團成立至今，已成功主辦、協辦及參與超過百場的音樂會演出。

近年，本協會成員更成立了「香港音樂教育學院」，致力培訓年青音樂人，每年都會舉辦各種專業的音樂活動，包括：管弦樂團訓練工作坊、海外交流團、音樂訓練營、音樂大師班、音樂比賽和演奏會等等，給有志成為職業樂手的學生和老師們作職前培訓。十多年來，本協會秉承一貫宗旨，繼往開來地推廣音樂事務，累積了豐富的音樂教學和策劃組織音樂活動的經驗，奠定了本會在推動音樂教育的基石。本會深信只要憑著大家的一顆愛樂心，發揮音樂的凝聚力，定能把音樂的意趣廣泛傳播，讓音樂陶冶性情的效能，推廣到社會各階層去。

過往部份活動

1997
- 『97 回歸國慶晚會』

1998
- 『98 荃灣萬家慶新春』
- 『慶祝中華人民共和國建國五十周年國慶嘉年華』

1999
- 『千禧光輝荃灣亮燈典禮』
- 『萬眾同心越千喜晚會』

2000
- 十月一日升國旗典禮中奏國歌
- 第十九屆荃灣藝術節
- 應邀到澳門出席慶回歸周年音樂會

2002
- 主辦2002 優質教育展才華音樂會

2004
- 舉辦『青年音樂家協奏曲之夜』
- 協辦『第三屆中國作品鋼琴比賽』

2005
- 舉辦『青年音樂家交響樂之夜』

2006
- 舉辦『貝多芬之夜音樂會』

2007
- 舉辦『To The New World 音樂會』
- 舉辦『情牽樂韻音樂會』
- 為南加州大學音樂學院博士生導師 “薛蘇裡教授” 伴奏

2008
- 舉辦『Music Con Brio 音樂會』
- 協辦『第四屆中國作品鋼琴比賽』
- 協辦『圓配音樂會』

2009
- 舉辦『Somewhere in Music 音樂會』
- 應邀參與深圳南山區第三屆國際音樂節與深圳交響樂團聯合演出，並與 中國男高音歌唱家” 李源偉先生 ” 伴奏

2010
- 舉辦『Night of Romanze 音樂會』
- 舉辦『Music Journey 音樂會』

2011
- 舉辦『Annual Gala 音樂會』
- 舉辦『永遠懷念卓明理音樂會』
- 舉辦『Celebrating the 200th Anniversary of Franz Liszt 音樂會』

2012
- 舉辦『約翰威廉斯八十大壽音樂會』
- 舉辦『優質教育展才華音樂會』

2013
- 主辦『首屆香港國際音樂節』
- 主辦『第一屆勛菲爾德國際弦樂比賽』

2014
- 統籌『勛菲爾德國際弦樂比賽2014 哈爾濱』
- 主辦『香港音樂教育學院周年音樂會』

2015
- 主辦『第二屆香港國際音樂節2015音樂比賽香港區初賽』
- 主辦『第二屆香港國際音樂節2015音樂比賽』桃李芬芳歌唱觀摩會 (1) 及 (2)

2016
- 主辦「藝韻盃．第三屆香港國際音樂節2016音樂比賽」
- 主辦「第三屆香港國際音樂節2016」

2017
- 主辦「全球華語歌曲歌詞創作聲樂大賽」
- 協辦「愛樂藝韻17同行交響音樂會」
- 協辦「國際中醫藥文化節」
- 主辦「藝韻盃．第四屆香港國際音樂節2017音樂比賽」
- 主辦「第四屆香港國際音樂節2017」
- 主辦「第43屆意大利貝洛克國際聲樂大賽．亞洲選拔賽」

2018
- 協辦「一帶一路國際才藝展演」
- 主辦「荃灣夜之夢音樂節」
- 主辦「藝韻盃．第五屆香港國際音樂節2018音樂比賽」
- 主辦「意大利博洛尼亞國際聲樂大賽」



The GOMS, formerly named as Violin Music and Arts Center, was founded in 1995 with the aim to develop local music culture. In 1998, it was renamed The Grandmaster Orchestral Music Society. The main objective is to promote orchestral music in schools through organizing western musical instruments classes. With 20 years of teaching experience, it has contributed to the music education in Hong Kong.

The GOMS is composed of dozens of orchestral teachers and music organizations with a sound structure under the leadership of Frankie Hui. The GOMS is actively involved in the orchestral music education of primary and secondary schools including St. Joseph Secondary School, Ju Ching Chu Secondary School , Shek Lei Catholic Secondary School, Fanling Lutheran Secondary, Lei Muk Shue Catholic Primary School, Kwai Ming Wu Memorial School, C.C.C. Chuen Yuen Second Primary School, Si Yuan School of the Precious Blood, Bishop Ford Memorial School, Fukien Secondary School, and The Chinese YMCA Primary School. It has helped to promote school music culture in Hong Kong.

The GOMS has organized a variety of music training and performance activities for the professional development of aspiring musicians and music students. These include regular orchestra music training classes, overseas exchange programmes, training camps, concerts, master classes and music competitions. In recent years, The GOMS has put in a lot of resources in the development of the arts and culture, particularly in organizing international orchestral events for especially young people in Asia.



曾舉辦過的海外交流會和大師班

2002
- 主辦『首屆 優質教育展才華音樂節』

2003-2008
- 曾邀請 Shoshana Rudiakov 教授、Anne Queffelec 教授 Joaquin Soriano 教授、Andrzej Ratusinski 教授、Friedemann Rieger 教授和 Hans-Peter and Volker Stenzl 教授來港開辦大師課程，並得到「德國斯圖加特國立演藝大學」的全力支持

2009
- 協辦『中華青年音樂家』交流會
- 主辦『香港優質音樂教育展』，二十六名代表團成員到訪歐洲作音樂學術交流

2010
- 協辦『第十屆青年音樂營』
- 主辦『夢想．音樂之旅』，到訪德國和奧地利

2011
- 協辦『第十屆青年音樂營』
- 協辦『第二屆全國小提琴（業餘）優秀選手展演』
- 協辦『維也納音樂營2011』，到訪意大利維也納

2012
- 主辦『第二屆優質教育展才華音樂節』
- 協辦『維也納音樂營2012』，到訪意大利維也納

2013
- 主辦香港國際弦樂團音樂營

2014
- 主辦中國各大院校大師班課及巡演 2014（北京 / 上海/ 天津/ 濟南/ 青島/ 香港）

2015
- 主辦『香港國際弦樂訓練營』

2016
- 主辦『第三屆香港國際弦樂訓練營』
- 協辦『勛菲爾德弦樂比賽大師班』

2017
- 主辦『第四屆香港國際弦樂及鋼琴訓練營』
- 主辦『意大利貝洛克聲樂大賽大師班』

2018
- 協辦『深圳國際弦樂團』
- 協辦『哈爾濱勛菲爾德弦樂比賽』

合辦單位 Co-organizers

勳菲爾德國際音樂協會
Schoenfeld International Music Society



勳菲爾德國際音樂協會（Schoenfeld International Music Society）是一個註冊於美國加利福利亞洲洛杉磯市，以公益慈善為基礎的非營利組織，並集音樂研究、教育與國際交流為一體的學術性音樂機構，致力於舉辦各種國際音樂文化藝術交流與社會公益活動，其目標旨在選拔和支持極有天賦的年輕音樂家，以豐富音樂文化的積澱，並繼續勳菲爾德所傳承的最高品質的傳統弦樂演奏風格，奉獻給姐妹倆的音樂生涯和妹妹艾倫諾的夢想體現。協會業務涵蓋音樂教育考級、大師課程、音樂比賽、教師培訓及音樂夏令營等內容。中心由享譽國際盛名的美國頂尖音樂教育藝術家愛麗絲・勳菲爾德教授親自發起創辦並擔任榮譽主席、薛蘇里先生擔任主席，由世界多位國際著名音樂家擔任顧問、評委及教授。勳菲爾德國際音樂協會同時面向專業群體與社會公眾，既推動了音樂領域的最高水準，又提升了藝術旨趣對於公眾參與的巨大魅力，使其相互促進，互為補益。協會核心品牌包括勳菲爾德國際弦樂比賽（Schoenfeld International String Competition）和勳菲爾德國際音樂節（Schoenfeld International Music Festival）等項目，努力帶動和引入國際先進的音樂教學理念，推動音樂青少年面向全世界的新局面。

勳菲爾德國際音樂協會旨在推動全球音樂學子發揚光大兩位著名女音樂家的傳統教學理念，演奏藝術和崇高藝術奉獻精神。協會將宏揚創辦人勳菲爾德教授科學有效的教學方法，用國際化的教育理念和經驗去發掘培養優秀的音樂學生和提升音樂教師的整體水平和實力。以弦樂培訓大師班課程及弦樂教學考級工作為奠基，並為4至17歲少年兒童的音樂啟蒙設製適宜課程和曲目以及先進的培訓模式。務求使學生在系統科學的音樂理論及世界著名作曲家的名曲演奏過程中，獲得本質性的突破和飛躍，並為出國留學深造奠定了良好的基石。

The Schoenfeld International Music Society (SIMS), founded in Los Angeles, California in the United States, and is a non-profit, 501(c)3 organization that promotes musical research, education, and international cultural exchange. The Society endeavours to foster cross-cultural musical exchange and other social activities, including educational music grading exams, master classes, music competitions, and music festivals. Internationally acclaimed American pedagogue and artist, Alice Schoenfeld, founded the SIMS and also serves as honorary chairwoman. President, Suli Xue, is joined by a team of renowned musicians serving as consultants, teachers and jury members. The SIMS operates for both professional organizations as well as the public, promoting the highest level of excellence and musical charm while stimulating symbiotic connections between both groups. The core activities of the Society include the Schoenfeld International String Competition and the Schoenfeld International Music Festival, which combine international pedagogic ideas to seek and promote young musical talent while facilitating exposure to the international music scene. The goal of SIMS is to enrich the culture of music by recognizing and promoting highly gifted young musicians. Launched to continue the Schoenfeld legacy of highest quality string performances, the SIMS is dedicated to both sisters' outstanding musical careers and particularly embodies the dream of younger sister, Eleonore Schoenfeld (1926-2007).
The SIMS seeks to propagate the Schoenfeld sisters, scientific and efficient pedagogy with international methods of education. String master classes, seminars for string teachers and music grading exams provide musical enlightenment to children from age 4 to 17, and allow the students to make essential improvement while benefiting from the study and performance of world famous repertoire. Additionally, the SIMS aims to assist music students by opening doors for them to further their training with study abroad.



合辦單位 Co-organizers

洛杉磯加利福尼亞州州立大學
California State University, Los Angeles

CAL STATE LA
CALIFORNIA STATE UNIVERSITY, LOS ANGELES



洛杉磯加利福尼亞州州立大學是全美其中一所具有最多樣化學生群體的學府。在這豐富而多樣性的優勢基礎上，學校透過以多元而深入的教學方式，務求令學生無論在職業生涯，以至日常生活當中都能成功地取得平穩的發展。一直以來我校的畢業生在洛杉磯市以至全世界中，都能成為主要領導力量。洛杉磯加州州立大學致力與師生，管理層和工作人員之間，培養良好的關係，並履行整個學術界的責任。透過貫徹及堅守學術自由和職業道德的原則，促使學校能不斷持續發展，並且能為洛杉磯市服務而感到驕傲。

California State University, Los Angeles has one of the most diverse student populations of any college or university in the nation. Building on the strengths of this rich diversity, our University prepares students for success in advanced studies, in their careers, and throughout their lives. California State University, Los Angeles graduates constitute a major leadership force in Greater Los Angeles, a microcosm of the global society.

As a comprehensive university, California State University, Los Angeles offers a broad range of liberal and professional programs designed to encourage student excellence, achievement and well being. Facilitated by close interaction between faculty and students, educational programs are designed to foster habits of disciplined inquiry and critical thinking while helping students master a body of knowledge. The University strives to promote understanding of and respect for diversity, and to serve the changing needs of a global society. Recognizing its commitment to teaching, research, scholarship, creative activities, and service, the University supports an effective library and the use of new technologies that enrich the instructional process and provide effective access to information in its various forms.

California State University, Los Angeles is committed to fostering collegial relationships among faculty, administration, students, and staff. The principles of academic freedom and professional ethics are the responsibility of the entire academic community. We take pride in our continuing evolution as the University serving the Los Angeles Basin.





合辦單位 Co-organizers

DENISON 丹尼森大學 Denison University





丹尼森大學從1831年建校至今，致力於培養對社會積極參與及有領導才干的人材，成為美國高等教育園地傳奇的地方。排名第55名的丹尼森大學，是美國文理學院的頂尖院校之一，它對能影響歷屆學生的人生道路而感到自豪，它的全面人材素質教育傳統和住宿社團制度為學生的個人發展提供了無限的空間。

音樂是丹尼森校園生活的一個重要部分。課程包括理論和實踐，來自不同學科的學生可選範圍廣泛的課程，主修和輔修音樂專業的學生可以獲得術科知識和提高他們術科水平。音樂專業及副科包括作曲、音樂理論、音樂史、器樂演奏、聲樂和蘭草音樂。





Founded in 1831 and focused then, as now, on preparing effective leaders and active citizens, Denison University holds a storied place on the landscape of American higher education. As one of the nation's leading liberal arts colleges, ranked number 55, Denison University boasts generations of students who can attest to its effect on their lives. Each would cite a different reason. And they'd all be right, because Denison's liberal arts tradition and residential community create a college of endless personal possibilities. Music is an important aspect of life at Denison.

The curriculum is intended to meet the general needs of liberal arts students while providing students interested in a music major or minor with the skills needed to excel in their area of concentration—performance, education, history, composition. In keeping with a liberal arts philosophy, the department encourages interested students campus-wide to participate in its varied ensembles. Curriculum also combines theory and practice to provide students majoring in music with the necessary skills to excel in their area of concentration (performance, composition, history, bluegrass). Acknowledging the need to examine the contributions of various cultures, the curriculum exposes students to a broad spectrum of musical influences (western European, jazz, world music, American folk, African- American, computer music).

In addition, individual ensembles are designed to meet the students' musical needs while providing a positive educational experience. Private instruction (instrumental, vocal and composition) is intended for those students desiring to raise their musical skills to a higher level.

合辦單位 Co-organizers

美國德州基督教大學音樂學院
Texas Christian University, School of Music





美國德州基督教大學是一所位於美國南部德克薩斯州的高等私立學府，學校致力於教育及培訓學生成為具個人思考和富道德感的領導人才，並在國際社會中作為負責任的公民。德州基督教大學亦設立音樂學院，音樂學院通過音樂藝術表演、高質素的教學、創意潛能啟發和獎學金的鼓勵，培養每一位學生成為卓越人士，同時亦確立音樂是經典文科教育的重要部分。音樂學院的目標是通過錄取具潛質天賦的學生和強化良好的師資，成就卓越的音樂學術水平。同時，透過提供優良的設施、設備和技術以支持多項國際水平的教學課程及提供各種研習課程， 以便發展音樂學習和促進大型合奏和鋼琴表演的領域。

The TCU School of Music is a nationally recognized, award-winning institution that features a distinguished, renowned faculty and a talented, energetic student body.

One of TCU's designated Centers of Focus, the TCU School of Music offers an exciting musical environment in which students grow as artists, educators, and individuals. Music at TCU is a multi-faceted experience that provides many opportunities at both the undergraduate and graduate levels. Accredited by the National Association of Schools of Music, TCU's program provides professional training for performers, teachers, scholars, and composers, while offering a broad array of undergraduate courses for non-music majors. In addition, recitals, masterclasses, and seminars by faculty and guest artists enrich the regular curricular offerings. Award-winning student choral, orchestral, winds and percussion and jazz ensembles with opera and chamber music groups form the core of the hundreds of performances that annually enrich Fort Worth and the metroplex's already strong cultural climate. The TCU School of Music is committed to the expansion and generation of new music, evidenced by recent commissions and premieres.

TCU's renowned faculty members are leaders in the fields of performance, music education, scholarly pursuit, and conducting. More than 70 faculty members are dedicated to providing the very best music education for TCU's 300 music students. Students come from all over the world to pursue their degrees at TCU, where they enjoy a special relationship with their faculty mentors. TCU music alums populate the globe in pursuit of their music careers, having distinguished themselves as performers, educators, scholars, and composers.

合辦單位 Co-organizers

La Sierra UNIVERSITY 拉西瑞亞大學 La Sierra University



創建於1922年的拉西瑞亞大學是一所私立的基督教高等院校，採用男女合校制，目前擁有1850名左右在校生。在1967年曾被同是基督復臨安息日會的羅馬林達大學合併。拉西拉大學分為四大組成部分，分別是教育學院、宗教學院、商學院、文理學院。設有研究生專業、本科專業、預科專業以及網路課程等。致力於打造高品質教學，通過長期的發展建設，構建了優越的教育教學環境。

「拉西瑞亞大學」的函授課程聞名海外，在許多國家級和世界性的比賽中屢獲殊榮。在美國新聞與世界報導的評級中，「拉西瑞亞大學」被評為美國西部各級別大學中排名第三。

As a community of learning that is also a community of faith, La Sierra University fulfills its mission by engaging in three kinds of activity. It educates undergraduate and graduate students; it promotes research in the areas in which it offers instruction; and it contributes to the good of the larger society.

The University educates its students through a broad offering of studies in the liberal arts and sciences and in selected professional areas. It promotes research through encouraging and facilitating original investigation, critical reflection, and scholarly publication. It serves its various communities through adult education, resource centers, cultural events, nontechnical publications, and professional consultation. Among these varied activities, the University maintains as a vital concern the education of its undergraduate students.

Thus this University does the things most other universities do. But it does these things as the fruition of its Adventist heritage and commitment, even as it welcomes students from all religious and cultural backgrounds. The University's religious orientation provides a perspective for its educational programs and projects, a motivation for its intellectual vitality and rigor, a framework for its moral values and lifestyle, and a basis for its social consciousness and public service. Convinced that God is the author of all truth, the University maintains an atmosphere of freedom and openness for intellectual exploration and expression.



合辦單位 Co-organizers

丹佛大學拉蒙特音樂學院
The Lamont School of Music, DU



美國丹佛大學拉蒙特音樂學院，是一所被公認為首要的音樂演藝學校。學院致力於卓越的學術研究，創新的音樂訓練和著重技能的發展和經驗的累積，培育出優秀的表演藝術家，作曲家，指揮家，學者和錄音製作專業人士。讓來自全國各地和世界各地富好奇心，有才華和雄心勃勃的學生能在學院體驗到多類型的課程，藉以充滿活力的表演，從而啟發無限的創造力，通過獎學金的鼓勵和創業技能的教授，使學生們做好進軍世界各地專業藝術機構的預備。



The Lamont School of Music at the University of Denver is widely recognized as a premier university music performance school. We are committed to academic excellence, innovative musical training and the skills and experience necessary to produce outstanding performing artists, composers, conductors, scholars and recording professionals. Curious, talented and ambitious students from across the nation and around the world experience a multi-genre curriculum, vibrant performances, creativity, scholarship and entrepreneurial skills preparing them to join professional arts companies around the world.



Our students, faculty members and guest artists perform on the concert and recital hall stages of the state-of-the-art Robert and Judi Newman Center for the Performing Arts. With more than 300 performances each year - including opera, musical theatre and concerts by 25 large and small ensembles - students build a diverse portfolio while at the university. At any given time, Lamont is home to fewer than 300 students, allowing all graduate and undergraduate students the opportunity to perform throughout their academic careers.

After graduation, our alumni continue to perform and learn at professional companies including the Metropolitan Opera, the Philadelphia Orchestra, the Vancouver Symphony Orchestra and prestigious music schools including the Eastman School of Music, University of Southern California Thornton School of Music and The Juilliard School.

合辦單位 Co-organizers

利先科音樂學院
The Mykola Lysenko Lviv National Music Academy

成立於1853年的利沃夫國立音樂學院(利先科音樂學院)是歐洲最早的高級音樂教育機構之一。追溯到19世紀，在利沃夫有眾多的音樂教學機構，1848年由弗蘭茲・夏佛・莫扎特（莫扎特的兒子）聯合各個音樂機構統一教學，這就為以後成立音樂學院打下了基礎。

1853年12月4日奧地利教育部承認了該學院的地位。學校的第一任和第二任院長都是肖邦的學生擔任。1903年將利沃夫高級音樂學院更名為利先科音樂學院。於1947年在美國分校成立，它的首腦機構由Roman Savytsky和20-30名畢業生和教授組成。 Mykola Kolessa教授擔任了1953-1956年間的校長，他是烏克蘭民族榮耀英雄、烏克蘭國家藝術家。學院畢業生的專業水平在國內和國際受到高度認可，並在日本、美國、加拿大、西班牙、意大利、法國、德國、波蘭、匈牙利、捷克和斯洛伐克等多個國家工作。



The Mykola Lysenko Lviv National Music Academy is the successor of the rich artistic, education¬al and scientific traditions of the Conservatory of Galician Music Society, the Mykola Lysenko Higher Musical Institute, The Karol Szymanowski Conservatory and the Faculty of Musicology of Lviv University. The Academy, which arose as a result of renaming and combining these institutions is the oldest higher musical school in Ukraine and one of the oldest among such institutions in Eastern and Central Europe. System of higher music education in Galicia, from its beginning until the mid-twentieth century, has always been incorporated in the process of evolu¬tion of the higher music education in Europe. However, after 1939, for many decades, Ukrainian system of higher musical education was completely separated from the natural processes of music education in Europe.



合辦單位 Co-organizers

阿祖薩太平洋大學
Azusa Pacific University







成立於1899年的阿祖薩太平洋大學，是一所具有100餘年的私立基督教大學，同時為美國南加州三大基督教教育機構。目前校區學生總數萬餘人，授予本科、碩士、博士學位。在該校留學的國際學生來自包括中國、韓國、日本、香港及台灣等國家和地區。由於校內文化的多樣性，發展出多元的校園文化。學校致力提供卓越優質的教育、完善的設施，為學生於將來的成就打好紮實的根基。

Azusa Pacific University, one of the largest Christian universities in the nation today, began on March 3, 1899, when a group of men and women passionate about creating a place for Christian education gathered to form the Training School for Christian Workers. It became the first Bible college on the West Coast geared toward preparing men and women for ministry and service. Meeting in a modest home in Whittier, California, and led by President Mary A. Hill, the school grew to an enrollment of 12 in its first term. Looking to the future, APU will be a premier Christian university and a recognized leader in higher education, a city on a hill that reflects the life of Christ and shines the light of Truth. The vision focuses on four key components: advancing APU's Christ-centered mission, enhancing its academic reputation, continuing to value people, and pursuing financial excellence.

合辦單位 Co-organizers

德克薩斯州大學達拉斯分校
The University of Texas at Dallas



德克薩斯大學達拉斯分校（The University of Texas at Dallas，簡稱UTD），是位於美國德克薩斯州理查德森市的一所世界頂尖高等學府，世界頂尖研究型大學，美國一流公立大學，隸屬於美國頂尖的德克薩斯大學系統。該校是德克薩斯大學系統中奧斯汀分校外，又一所期望發展為美國前五十的學校。該校成立於1969年，是美國近年來發展最為迅速的大學之一。該校在2017年全美建校50年內的學校裡排名第一，在2017 USNEWS美國本科綜合排名第146。

德克薩斯大學達拉斯分校管理學院和工程學院最富盛名。管理學院的學術水平在全美乃至全球都有較高聲望。美國德克薩斯大學系統是美國高等教育體系的重要組成部分，也是美國最受尊敬和歡迎的名校之一。系統內14所學校共收到捐款250億美元（僅次於哈佛大學），以每年高達11億美元的研究經費位列全美第一。德克薩斯大學系統已經培養出7位諾貝爾獎得主，33位國家科學院院士，44位國家工程院院士，22位醫學院院士，22位法學院院士和39位文理學院院士，在世界範圍內都享有極高的學術聲譽。

The University of Texas at Dallas (UT Dallas or UTD) is a public research university in the University of Texas System. The main campus is in the Richardson, Texas, Telecom Corridor, 18 miles (29 km) north of downtown Dallas. The institution, established in 1961 as the Graduate Research Center of the Southwest and later renamed the Southwest Center for Advanced Studies (SCAS), began as a research arm of Texas Instruments. In 1969, the founders bequeathed SCAS to the state of Texas officially creating The University of Texas at Dallas.

The Carnegie Foundation classifies the university as a doctoral research university with “Highest Research Activity” and the under¬graduate admissions as “more selective,” both being the highest rank conferred by the foundation. Notable university faculty mem¬bers & alumni include recipients of the Nobel Prize, and members of both the National Academy of Science and National Academy of Engineering. Research projects include the areas of Space Science, Bioengineering, Cybersecurity, Nanotechnology, and Behavioral and Brain Sciences. The University of Texas at Dallas offers more than 138 academic programs across its eight schools and hosts more than 50 research centers and institutes. With a number of interdisciplinary degree programs, its curriculum is designed to allow study that crosses traditional disciplinary lines and to enable students to participate in collaborative research labs. The school has a Division III athletics program in the American Southwest Conference and fields 13 intercollegiate teams. The university recruits worldwide for its chess team and has a nationally recognized debate team. For spring 2015 commencement, the university granted 1,779 bachelor’s degrees, 1,685 master’s degrees and 89 PhDs for a total of 3,553 degrees.



協辦單位 Sub-organizer

美國青年音樂家基金會
The Young Musicians Foundation



促進藝術發展和培育音樂人才一直是「美國青年音樂家基金會」的宗旨，基金會主要贊助的目標人群是那些既有天賦又熱愛音樂的青年，提供更多的培訓與演出機會，幫助他們去實現夢想，為新一代優秀的音樂家奠定基礎。有眾多的知名音樂人都擔任了該團的理事，其中包括曾經50餘次獲得奧斯卡音樂獎提名的電影音樂巨匠約翰・威廉斯（John Williams），八十高齡的他，還經常親自指揮自己的作品《星球大戰》、《舒特拉的名單》等。

「美國青年音樂家基金會」所提供的最大平台，便是旗下的「美國青年音樂家交響樂團」。這是美國最具歷史的職前培訓管弦樂團之一，樂團是由約七十位年齡介乎於十五至二十五歲，來自世界各地而富有音樂天賦的青年組成。樂團通過演出機會、舉辦比賽等方式，給予團員一個全面的學習平台，讓每一位青年人都能盡情發揮自己的天賦。

The Young Musicians Foundation provides access to exceptional musical education, helping to strengthen the communities we serve through social, cultural and intellectual engagement.

Since YMF's founding in 1955 by pianist Sylvia Kunin, the foundation has provided one-of-a-kind opportunities for pre-professional young musicians to hone their skills, continually growing to meet the changing needs of Los Angeles' young musicians. In the past two decades, YMF has diversified its focus to provide musical opportunities for children who otherwise may have no access to musical experiences, creating access to potentially life-changing classical musical music performances. A key component of our innovative service model is its interconnected programs that allow for long-term involvement that meets musicians' changing needs over several years. At whatever entry point that musicians ages 4 - 25 come to YMF, they receive mentoring and guidance to build their interest and confidence in studying and performing classical music.



協辦單位 Sub-organizer

斯坦福青年管弦樂團
Stanford Youth Orchestra



由美國斯坦福大學的「天賦優異青年教育計劃」轄下的「斯坦福青年管弦樂團」，是由90名來自世界各地不同國家從14至17歲的優秀青年音樂家所組成。

「斯坦福青年管弦樂團」在每年夏季將會進行為期三個星期的密集式管弦樂訓練和演出，旨在將高水准的交響樂隊訓練與高科技的學術課程結合，使青年學生通過自身的體驗了解「斯坦福大學」特有的創新精神和學術環境。學生均通過樂團的排練演出及一系列跨學科學術課程的學習和實踐，了解當今音樂文化與科學技術的廣泛結合。「斯坦福青年管弦樂團」由指揮家蔡金冬教授擔任總監。

The Stanford Youth Orchestra brings high school students from across the US and around the world for three weeks of intensive orchestral studies, practice, and performance. Participants will also attend academic courses that bring together music, science, technology, and culture. These courses will be led by staff members from the San Francisco Conservatory of Music, as well as from Stanford, with additional support from the Center for Computer Research in Music and Acoustics (CCRMA).

All SYO participants will meet with Professor Jindong Cai, Director of Orchestral Studies at Stanford, and other guest conductors for a three-hour rehearsal each morning, five days a week. The orchestra will perform at least two concerts under Professor Cai or a guest conductor in the Bing Concert Hall, with additional performances possible at Bing or other venue over the course of the program. Participants will also have the opportunity to compete in the SYO Concerto Competition; winners will perform solo pieces at the final concert of the program at the Bing Concert Hall. Professional musicians from the San Francisco Symphony and other ensembles from the Bay Area will lead sectional rehearsals and provide individual lessons for residential students.



協辦單位 Sub-organizer

韋斯特蒙特學院
Westmont College

韋斯特蒙特學院是一所美國西部著名的文理學院，坐落於洛杉磯韋斯特蒙特，成立於1937年。自首任總監「華萊士博士」提出了建設一所「新世代學院」的方向之後，七十餘年來，不斷推陳出新，開拓進取。到20世紀80年代，「韋斯特蒙特學院」作為一個優秀的文理學院，已經得到國際上的廣泛認同。《美國新聞與世界報導》於1985年將其列為十大地區文科院校之一。2012年，「韋斯特蒙特學院」在「美國最佳大學名單」中排名90。同時也進入了世界著名「鄧普頓基金會」全美排名的前100位之列。





In 1937, Ruth Kerr (among others) founded a school that in 1940 became a liberal arts college committed to the historic Christian faith. Wallace Emerson, the first president, envisioned an institution that rivaled the best colleges nationwide, and he set the standard for academic rigor and excellence that still applies.

By 1945, Westmont outgrew its facilities in Los Angeles and moved to the former Dwight Murphy estate in Santa Barbara with its 125 acres and beautiful Mediterranean house. Acquiring another property and the former Deane School for Boys completed the campus that features the pathways, stone bridges, and gardens of the former estate. Achieving accreditation in 1958, Westmont began building its campus in the 1960s, adding nine major buildings. Enrollment rose to 840, and in 1976, the college received approval for 1,200 students. In 2007, the county authorized an updated campus master plan, and Westmont began the first phase of construction in 2008.

協辦單位 Sub-organizer

加拿大溫哥華音樂學院
Vancouver Academy of Music S.K. Lee College



溫哥華音樂學院（VAM）成立於1969年，是一所非牟利的學術機構，一直以來致力提供優質的教學，並培養出熱愛學習和追求卓越的音樂學生。溫哥華音樂學院的學生擁有與世界知名的藝術家進行大師班的機會，同時更可與國內和國際間的合作夥伴進行音樂學術交流，同時更可參與眾多的表演和比賽的機會。對於管弦樂系學生而言，溫哥華音樂學院的管弦樂培訓計劃設有四個級別，每年均會成為Orpheum系列活動中的焦點演出項目，在四音樂會系列中，VAM交響樂團更會在溫哥華最具代表性的文化場館(Orpheum Theatre)進行精彩的演出。

溫哥華音樂學院的宗旨是通過利用由具有強大專業背景的團隊來領導多元性的教學與完善的學習環境來讓學生可探索、發揮音樂。並從幼兒到成人教學中，向不同年齡層人士提供了世界級的音樂教育。

Founded in 1969, the Vancouver Academy of Music (VAM) is a non-profit institution that has been spreading a love of learning and musical excellence for generations of aspiring musicians. VAM students have the opportunity to engage with world-renowned visiting artists in masterclasses, exchange with national and international partners, and participate in numerous performance and competition opportunities. For students of orchestral instruments, VAM's Orchestral Training Program is home to four levels of orchestra and culminates in the Orpheum Series, a four-concert series spotlighting the VAM Symphony Orchestra in one of Vancouver's most iconic cultural venues, the Orpheum Theatre.

VAM's fundamental purpose is to explore the transformative power of music through fostering an inclusive learning environment led by a team of devoted faculty with strong professional backgrounds. From Early Childhood to Adult Learning, VAM has delivered world-class music education to students of all ages and abilities for nearly 50 years.



協辦單位 Sub-organizer

上海大學音樂學院
Music School of Shanghai University



上海大學音樂學院成立於2013年，是這座國際化大都市中最年輕的藝術高等學府。我們的使命是“高起點，大視野，以全球化的理念培養新世紀的音樂藝術多元化人才”。上大音樂學 院可以頒授音樂表演與音樂學兩個專業的本科學士文憑和“音樂與舞蹈學”的碩士學位文憑。

我們不僅在“大學音樂素質專業化教育”上取得了驕人的成績，更倡導跨學科學習，充分發揮綜合性大學的各項資源優勢，為學生提供多元化的學習環境。我們的師生對於藝術充滿熱忱，學院管理著七個學生藝術團體，注重藝術實踐與藝術推廣，每年為公眾提供數十場演出，為豐富與提高城市的精神文化生活作出自己的貢獻。



Located in the metropolitan city of Shanghai and established in 2013, Music School of Shanghai University is one of the most vigorous institutions for the performing and arts in China. Our mission is to cultivate a myriad of first-class multi-disciplinary artists and scholars based on the notions of “high standard, broad vision, and globalization”. SOM has been accredited with two bachelor’s degree programs in Musicology and Performance, and a master’s degree program in Musicology and Dancology.

The synergy created by housing Music School of Shanghai University within a comprehensive public university gives the school its unique character: in addition to preeminent music education, it provides a highly creative and multidisciplinary artistic environment. With great enthusiasm for community service as well as the art of music our students and faculty members are committed to seven arts groups founded by themselves. By offering an average of several dozen lectures, concerts and performances each year, we share our enthusiasm for music with the public and thus contrib¬ute to the cosmopolitan culture characterized by diversity and vitality.

協辦單位 Sub-organizer

哈爾濱音樂學院
Harbin Conservatory Of Music



哈爾濱音樂學院是黑龍江省目前唯一獨立設置公辦的藝術類高等學校，坐落於被聯合國譽為“音樂之都”的哈爾濱，滋養於濃厚音樂文化發展沃土，秉承中西交融歷史底蘊。學院堅持“高位起步、精英培養、尖端打造、特色發展”的辦學理念，打造國內一流、國際知名的高等音樂學府。學科專業設置。學院擁有博士學位授予權一級學科 2 個，碩士學位授予權一級學科2 個及專業碩士學位授予權。學院設有音樂學、作曲與作曲技術理論、音樂表演3 個本科專業，下設9 個培養方向；學院共設有音樂學系、作曲系、聲樂歌劇系、民族聲樂系、管弦系、民樂系、鋼琴系7個系。

學院現有專任教師 71 名，其中中方專任教師 63 人，俄方專任教師8人。中方專任教師中，博士生導師 4 人、碩士生導師 24 人，享受政府特殊津貼專家 3 人；俄方專任教師皆具有副博士學位，副教授 4 人。教師承擔國家社科基金專案7項。

學院建有音樂廳 1 間、錄音棚 1 間、琴房 294 間，以及各類排練演奏廳 9 間；學院購置鋼琴 300 架，是國內首個全施坦威鋼琴配備的音樂學院。學院硬體設施投入可以全口徑滿足師生各項教學、排練、演出需求。辦學特色介紹。學院強化中俄合作辦學，同時積極拓展國際一流學術交流與科研平臺。目前已選聘 8 名俄方專家來學院任教，其中 2 名專家出任鋼琴系、管弦系主任。在專業教學上，建立中俄教學合作機制，在聯合開展教學、科研、創作、演出等方面，實施有深度、寬領域的中俄合作。

Harbin Conservatory of Music is located at No.3179 XueZi Street, Song Bei District, Harbin, which is called "the city of music" by United Nations. As the only independent establishing institution of higher learning for arts of Heilongjiang Province, Harbin Conservatory Of Music is trying to become the one of the best domestic and international well-known institutions of higher learning for fine arts by adhering to the concept of "feature-oriented and cutting-edge development for elite cultivation with high starting point".

Harbin Conservatory of Music has a doctor's degree awarded authority in two disciplines, a master's degree award authority in two disciplines and professional master's degree in arts. The Conservatory has departments of musicology, composition, vocal music and opera, traditional Chinese vocal music, orchestral instruments, traditional Chinese instruments, and piano, with three majors of musicology, Composition and Theories of Composition, and music performance, and with nine major training orientations.

The Conservatory has seventy-one full-time teachers, among whom sixty-three are Chinese with four doctorial tutors, twenty-four master tutors, three experts enjoying the special government allowance, and eight are Russian with vice-doctorate , four associate professors. Chinese teachers are undertaking seven national social science fund projects. Excellent equipment and facilities: The Conservatory has one small music hall, one recording studio , two hundred and ninety-four piano rooms and nine all kinds of rehearsal halls, and becomes the first Conservatory with three hundred Steinway & Sons pianos nationwide, which can meet teachers and students' demands of teaching, rehearsal and performance.

The Conservatory lays emphasis on the cooperation of education between China and Russia and has established profound and wide-ranging teaching cooperation mechanism with Russia in the level of teaching, research, creation and performance. Eight Russian experts are being hired as teachers of the Conservatory, among whom two have been appointed as deans of departments of piano and orchestral instruments.

協辦單位 Sub-organizer

黑龍江藝術職業學院
Hei Longjiang Vocational College of Arts



黑龍江藝術職業學院是黑龍江省唯一的一所國辦全日制綜合性藝術職業學院，是教育部評定的國家級重點藝術院校學院創建於1959年，其前身是黑龍江省戲曲學校，1972年更名為黑龍江省藝術學校。2002年經黑龍江省人民政府批准，與黑龍江省文藝幹部學校合併成立黑龍江藝術職業學院。學院多年來秉承"修學強能、精藝尚德"的辦學理念，緊緊圍繞"創建國內一流高職藝術院校"的辦學目標，在教學、藝術實踐、對外交流、藝術比賽等各項活動中均取得了引人矚目的成就。

學院將繼續堅持以就業為導向、以服務為宗旨，強化實踐教學，拓寬專業領域，培養創新人才。力爭把學院建設成藝術門類齊全，專業特色鮮明，學術氛圍濃厚，在本省領先、在國內知名的省級示範性藝術類高職院校。



協辦單位 Sub-organizer

深圳交響樂團
Shenzhen Symhpony Orchestra



深圳交響樂團創辦於1982年。1985年樂團首演《黃河大合唱》和貝多芬《第五交響曲》獲得成功。至今，已擁有一支三管樂隊，排演過交響樂80余套，中外優秀作品100多部。自1987年以來，樂團先後赴香港等地演出，並在廣東省“交響樂之春”大型音樂會和第五屆“羊城音樂花會”上亮相，受到好評。1997年10月赴德國、捷克演出，取得成功。應邀擔任過樂團藝術顧問和客座指揮的有：中國著名指揮家李德倫、嚴良、韓中杰、黃曉同、鄭曉英、卡祖善、陳燮陽等，美國著名指揮家康斯坦丁尼蒂斯、麥克瑞、蘭茨、尼寇，德國著名指揮家尤利士、弗拉斯，澳大利亞著名指揮家斯瑪特，奧地利莫扎特音樂學院院長克勞斯、俄羅斯著名指揮家雷洛夫等。樂團上演的代表性曲目有：交響詩《開拓》、交響序曲《國旗1997》、交響樂《春天的故事》等。

Founded in 1982, Shenzhen Symphony Orchestra is being steered by the current president Mr. Chen Chuansong, and music director now is professor Christian Ehwald, the director of Conductor Faculty, “Hanns Eisler” Conservatory in Berlin. During the period from 1985 to 2007, the chief conductors and music directors presented respectively included well-known conductor Yao Guan Rong, professor Zhang Guoyong and professor Yu Feng. Over the last 30 years, the orchestra accumulated a large sum of classic repertoire both at home and abroad. It keeps sponsoring over hundreds of concerts each year.

Since 1987, the orchestra has not only based at Shenzhen, touring show around the country, HK, Macau and Taiwan, but also travel¬ling to Korea, Singapore, Thailand, Malaysia, Indonesia and India, Czech Republic, Poland, Germany, France, Italy and Turkey. The orchestra has been nominated into the 3rd China International Piano Competition, China (Shenzhen) International Piano Concerto Competition and China Conductor’s Competition in terms of Concerto Orchestra, and presented respectively at key gala of CCTV, China International Chorus Festival, Beijing Modern Music Festival, National Center for the Performing Arts Festival, SZ ICIF Art Festival, Turkish Istanbul Music Day, Italian Milt Fister Festi¬val, French Dinar Festival and the world first Buddhism Forum with overwhelming appreciation since 2004.

協辦單位 Sub-organizer

新聲音樂協會
Newtune Music Association

新聲國樂團於八七年由邱少彬（故）創辦，九七年成立新聲音樂協會，現任主席兼總監為張美玲女士。本會一向積極參與各類社區活動，得到社會普遍認同，零八年正式獲確認為「慈善團體」，一零年十月獲確認為「義工團體」，連年獲社會福利署頒發「義務工作嘉許金狀」及「一萬小時義工服務獎」。樂團及協會以「雅俗共賞」為目標，既把優秀的民間、傳統音樂及新作品介紹給觀眾，又把藝術性高的作品普及化。並且提出「業餘團體，專業精神」的口號作為指南，積極提高技術與藝術水準，被譽為音樂界的「無印良品」。多年來透過「演藝」、「音樂教育」及「學術研討」三大領域，積極推動香港的中樂發展。



New Tune Chinese Orchestra and New Tune Music Association were founded in 1987 and 1997 respectively Mr. Yau Siu Pun (1952 – 2016), now lead by Ms. Cheung Mei Ling, the chairman and director of Newtune Music Association. The Association is active in different kinds of community activities and it has received general social assurance. The Association is registered as “Charitable Institution” and “Volunteer Movement Participating Organization” in 2008 and 2010 respectively. It is awarded the “Gold Award for Volunteer Service” and “Award for 10,000 hours for Volunteer Service” by the Hong Kong Social Welfare Department for consecutive years. The Association and the Orchestra introduce outstanding Chinese traditional, folk music and new compositions to the audience, while introducing pieces with high artistic value to the public. By advocating “Professionalism by an Amateur Association”, the Association enhances both musicianship and skills of its members, and is regarded as a “Premium Generic Brand” in music field. The Association promotes Chinese Music of Hong Kong in three categories: “Performing”, “Music Education” and “Academic Research”.



協辦單位 Sub-organizer

北加州中國音樂教師協會
Chinese Music Teachers' Association of Northern California





北加州中國音樂教師協會The Chinese Music Teachers Association of Northern California(簡稱CMTANC)，是一個以舊金山灣區中國音樂教師為中心，非營利的專業音樂組織，也是全美唯一的一個由中國人創立並運作的音樂教師協會。

協會舉辦各類型的音樂講座、研討會、大師班及學生聯合音樂會，旨在藉由這些活動來推廣社會文化，鼓勵會員教師不斷吸取新知識，並促進學術交流。協會每月定期出版 Newsletter，以傳遞信息。每年更舉行青少年音樂比賽 (CMTANC Youth Music Competition)。此比賽原名 [海華青少年兒童音 樂比賽]，於1994年首次舉行。比賽設有鋼琴、小提琴及大提琴組，深獲好評。有來自中國、法國、俄國、香港、台灣等音樂家商談派學生參賽事宜。使青少年音樂比賽正在向國際舞台邁進。

The Chinese Music Teachers Association of Northern California (CMTANC) is a 501(C)(3) a text deductible nonprofit organiza¬tion. It was founded in the summer of 1992. Our yearly activities include student recitals, the CMTANC Youth Music competition, and Champion Honors Recital. Throughout the year, CMTANC also sponsors various music activities such as workshops, seminars and master classes for our members, students, parents and the community. The monthly newsletter is available and is mailed to our members regularly.

The purpose and objectives of this organization include the following:

- To promote the art of Western and Chinese Music.
- To promote better understanding, appreciation, cooperation, and harmony among different peoples through musical, charitable, educational, cultural, and international exchanges and activities, thereby enriching the cultural and social dimensions of the society.
- To promote the musical, academic, educational and social exchanges and communications among music teacher members, students, parents, and friends of the association, and to provide support, services, and music information to them.
- To establish and operate the music resources center for acquisition, compilation, collection and dissemination of Chinese and Western music information and materials.

協辦單位 Sub-organizer

香港自強基金會
Hong Kong Presistent Self-Reliance Fund



本基金會是一個非牟利團體，由眾位曾任職於裘錦秋書院(現稱裘錦秋中學)的校長、教師和校友們一同發起，並得到社會上熱心教育事務的人士支持而組成。

宗旨

- 推動香港的教育事務工作。
- 支持香港裘錦秋中學及本港註冊團體以推動全人發展的教育項目。
- 支持本港青少年學生交流及遊學，尤其是往中國內地，以了解內地的文化、教育及經濟發展等各項活動為目的。
- 發放助學金或獎學金予有需要的青少年。
- 支持本港的家長、教師、教職員會及校友會等機構，以協助其發展有教育意義的活動。

理事會組織架構

董事會

主席	：	盧恩成
副主席	：	康志強
秘書	：	劉耀增
司庫	：	林建華
董事	：	林沛德、莫鴻煒、許俊輝、林楚強、陳作明、古揚邦

協辦單位 Sub-organizer

香港家長會
Hong Kong Parents Alliance Association



香港家長會於2014年1月20日以公司註冊條例創立，由十位來自本港多區前家長教師會聯會會長、主席及家長義務組成。建立香港家長會這個平台的目的，是希望以過往多年的經驗，繼續推廣香港家長的教育工作。我們會時刻關注香港學生的教育及民生事宜，積極地向政府提出意見和反映社會實情；希望家長會的成立，能為香港社會及廣大市民的福祉略盡綿力。該會將通過舉辦活動及講座，提倡家長教育的重要性，鼓勵家長持續參與家長教育；擴闊家長的支持網絡，以正確的觀念及方法教育子女。並以交流互動形式，促進家長的溝通能力和處理壓力的方法。未來，香港家長會將重點進行家長教育、培訓、交流和福利四方面工作；並樂意與其它家長組織合作，推廣及推行家長教育工作，締造和諧社會而努力。

Hong Kong Parents Association was founded on 20 January 2014 under the company business registration. It is organized by more than ten parent volunteers who are the presidents, chairpersons and members of the parent and teachers associations in various districts in Hong Kong. Through our experience in the many past years, the Hong Kong Parents Association aims to continue promoting parents education work. We always care about the aspects of Hong Kong education and livelihood, actively reflecting the social needs and making suggestions to the government.

We hope that the establishment of Hong Kong Parents Association can make a little contribution to the well-being of Hong Kong people and society. In the coming various seminars and activities, we will promote the importance of parent education and encourage parents to continue participating in parent education work; we will also expand the parent support network to convey appropriate concepts and methods in educating children. With the form of interactive exchange of ideas, we enhance parent communication ability and pressure relief methods. In the future, the Hong Kong Parents Association mainly focuses on four areas: parent education, training, ideas exchange and welfare. We are ready to cooperate with other parent associations to promote parent education that we can dedicate in creating a harmonious community.

協辦單位 Sub-organizer

葵涌及青衣區文藝協進會
Kwai Chung & Tsing Yi District Culture & Arts Co-ordinating Association Limited

葵涌及青衣區文藝協進會成立於一九八六年十月二十四日，一九八七年初開始招收會員工作，同年一月二十二日舉行第一次會員大會，選出第一屆執行委員會，展開會務工作，並於五月三十日舉行成立典禮，由當時區域市政總署署長孫明揚太平紳士及區議會主席何冬青太平紳士主禮。同期又獲房屋署撥出荔景邨第七座地下一連六個單位，給該會作為會所，一九八七年十月廿三日，由當時之新界政務署署長許舒博士主持會所揭幕啟用儀式。至一九九二年由葵青政務處安排下接管葵芳小區會堂，作為該會辦公、訓練及表演場地。該會設有戲劇、音樂、舞蹈及文康四個促進委員會，提供培訓，比賽及安排定期演出，藉以汲取經驗，促進各該項範疇及提升文藝水平。自成立後，該會曾主辦多種文藝活動，及參與歷屆葵青區藝術節。

曾經及經常舉辦的項目

比賽
粵曲精英挑戰，新秀歌唱，學界及公開話劇，中國作品，鋼琴，書法，像棋，舞蹈，校際音樂及校際廣播劇比賽等。

交流演出
青海歌舞團，湘西歌舞團，廣西歌舞團，上海及廣州少年宮，該會戲劇組獲邀於元朗藝術節演出等。

匯演
慶祝回歸「藝墟」活動，長者才藝彙演，粵劇／粵曲精英彙演。

戲劇演出
參與仁濟醫院「岳飛英雄傳」演出，制作及公演「明末遺恨」(1990)「阿Q正傳」(1993)「女生外向」(1996)「不可兒戲」(1999)「不老之謎」(2003)「仙樂風飄舞霓裳」(2006及2007)

音樂演出
青年合唱團、葵青合唱團、中樂團、管弦樂團、兒童合唱團等，每年多次演出。民歌演唱亦有精彩演出。

舞蹈演出
每年均有多次由葵青舞蹈及兒童舞蹈團等演出。

文娛康樂
每年均舉辦中文書法比賽、像棋比賽及每年一度多元藝術展。

1996、2006年，2016本會均有舉辦10、20及30周年的會慶，分別演出「女生外向」、「仙樂風飄舞霓裳」及三齣大型歌舞劇。

第十六屆執行委員會名單(2017-2019)

永遠名譽會長
盧恩成
古揚邦　議員MH

名譽顧問
羅競成

顧問
曾其鞏　先生MH
黃志坤　先生MH
黃兆雄　博士

主席
張欽龍　先生

副主席
許湧鐘　BBS,JP
文靜芬　女士
周德淞　先生

財務
朱蓓蕾　女士

秘書
林美儀　女士

出版
古浩聲　先生

公關
袁惠唐　先生

籌募
許俊輝　先生
曹家榮　先生

會籍
林德育　先生

總務
林日豐　先生
劉偉基　先生

戲劇促進委員會主席
音樂促進委員會主席
舞蹈促進委員會主席
文康促進委員會主席
民政事務處代表
區議會代表
教育局代表
教育局代表

李國慶　先生
張美玲　女士
劉碧琪　女士
曾賢坤　先生
陳麗君　女士
郭芙蓉　議員
曾陳美芳　女士
黎錫鏗　先生
王保華　女士

葵涌及青衣區文藝協進會架構圖



協辦單位 Sub-organizer

深圳市鹽田交響樂團
Shenzhen Yantian Symphony Orchestra



樂團於2015年年底以鹽田文藝骨幹為主組成，是專業的非職業公益團隊。現有80多名演奏員，均畢業於中央音樂學院及歐美一流音樂學院等，其中博士，碩士研究生30多人。樂團成立以來，一直致力於公益演出和文化活動，並連續在第三屆和第四屆香港國際音樂節，一帶一路國際才藝大賽中榮獲傑出金獎。

樂團現任音樂總監兼首席指揮雷雩，中國音樂家協會會員，中國指揮家協會會員，深圳管樂學會名譽會長。1982年以優異的成績畢業於天津音樂學院管弦系小提琴專業，1987年考入中央音樂學院指揮系，曾任天津交響樂團常任指揮、中國人民解放軍海軍政治部歌舞團首席指揮，1993年參加首屆全國指揮大賽獲中國作品指揮獎。1999年起任深圳交響樂團常任指揮，2002年赴奧地利維也納國立音樂與戲劇表演大學公派研習，2007年起任深圳藝術學校管弦系主任及深圳藝術學校愛樂樂團音樂總監、首席指揮。

樂團高水平的演出得到了社會各界的高度讚譽，現已成為鹽田文化軟實力的標誌和一張亮麗的文化名片。在區委，區政府的大力支持下，樂團將為“新時代，新征程，新鹽田“奏響更加輝煌的樂章。



協辦單位 Sub-organizer

沙巴藝術學院
Sabah Institute of Art



沙巴藝術學院於1990年由拿督楊忠勇博士太平局紳所創辦，一直以「學以致用」為宗旨。2015年更成為馬來西亞砂拉越國立大學在沙巴州唯一的教學中心，專事海外國際留學生的碩士研究班學術合作業務。

該院於1996年引進英國教學法和理念進軍中國教育市場，並與15所大學合作辦學，大大提升在中國的地位和知名度，獲得中國政府的認同，曾多次獲得當局獎項如中國國務院頒發「經濟建設功勛獎」，文化局頒發「海外華人傑出教育貢獻獎」，成人教育協會頒發「二十一世紀卓越教育家獎」，馬來西亞私立學院協會頒發優秀學院獎，第二屆亞太區卓越企業家領導獎，第二屆亞太區誠信金劍獎等等。



2013年，該院獲得亞太傑出品牌國際認證頒發的「第十二屆亞太卓越國際傑出品牌服務獎」及「2014年東盟傑出教育獎」。其品牌獲亞太區域商界高度認可，證明其具備世界級的優質服務，國際形象與精明管理。

Institute Seni Sabah or known as Sabah Institute of Art (S.I.A), is an establish College of Art based in Kota Kinabalu since the early 90's. S.I.A is highly known as one of Sabah's most prominent creative art education provider and has attracted not only local community student but also Asia-Pacific region's country. Sabah Institute of Art is a specialized private college that spurs potential talents in Architecture Design, Interior Design, Graphic Design, Fashion Design, and Music Studies.



They provide quality Courses in Design and Music, engaging the knowledge of creativity and innovation; teaching students to be a trained creative thinker. Cultivating cultures of every aspect relating to Design Arts & Performing Arts, Creative Technology & Software, broad range of Skills and Talent sharpening activity, remain to be the most promising practice students will be able to benefit and take full advantage in this college. Upon graduating from this institution, young graduates are expected to be fully equipped with skills that enable them to pursue their rewarding career in the field or Design Art and Music.

協辦單位 Sub-organizer



香港音樂教育學院
Hong Kong Conservatory of Music

香港音樂教育學院成立於2009年，創辦者為藝韻管弦樂協會成員，旨為「實現你的音樂夢想」。學院除了致力培育兒童及青少年的音樂發展外，每年亦投放不少資源在研究與開拓成年人和長者的音樂教育課程；我們希望將學習音樂的樂趣，能有效地推廣到每位不同年齡層的人士，讓他們都擁有體驗的機會。本學院在港開設多元化的音樂藝術課程，如鋼琴、豎琴、弦樂、木管樂、銅管樂、敲擊樂、聲樂、古典及流行結他等等；本學院的教育理念為「因材施教」，經常因為要配合學員的不同進度，而設計不同的獨立課程；為了可以融合國內外不同的音樂環境，本學院積極和國外的著名音樂學府締結，便於定期舉辦交流和游學團，使學員可以增廣見聞，而學院更經常保送或推薦學生到海外升讀音樂學校，為年青音樂學子提供整套的音樂教育服務。至今，學院每年服務的學生不少於5000人次。

「實現你的音樂夢想」是我們的口號，為初學者安排一個妥善的學習環境，讓他們可盡情享受音樂所帶來的樂趣，從而愛上音樂，為初學者更易於掌握未來學習音樂的路途 。

我們的目標

今學員能愉快輕鬆地學習音樂

能讓你們愛上所學習的樂器是我們的驕傲

我們的責任

啟發和培養學員對音樂產生興趣和感情



Hong Kong Conservatory of Music was established in 2009. Its founders are members of The Grandmaster Orchestral Music Society. Its aim is to make our music dreams come true. Besides being dedicated to cultivating children and teenagers in music development, our Conservatory is also investing plenty of resources in research and extending music education to adults and the elderly every year. We hope to promote our fun learning experience in music to every age group. Our Conservatory in Hong Kong has a diversified music and art curriculum, comprising piano, harp, strings, woodwind, brass, vocal, classical and popular guitar. Our education principle is to teach students in accordance with their attitude. We design individual curriculum for different students. Now, our student enrolment is about 5000 per year. In order to widen students' music exposure, our Conservatory is actively partnering with various renowned music institutions and organise various exchange programs regularly. We also constantly sponsor and recommend students to study music aboard to make our music dreams come true.

香港中國旅行社有限公司
CHINA TRAVEL SERVICE (HONG KONG) LIMITED

業務範圍

- 主辦前往各地旅遊團隊
- 接待各地入境旅遊團隊
- 代辦各國旅遊簽證
- 代辦「港澳居民來往內地通行證」、「台灣居民來往大陸通行證」
- 辦理海陸空票務、酒店訂房、景點門券、自由行套票、郵輪套票
- 會議展覽業務
- 俄羅斯世界盃2018門票預訂服務

Service Includes

- Outbound Tours & Packages
- Inbound Tours & Packages
- Sole Agent of Travel Visa Application
- Sole Agent of Exit-Entry Permit Application for Hong Kong, Macau and Taiwan Residents
- Flight / Train / Ferry Reservation
- Hotel Reservation
- Cruise Package
- MICE Service
- Authorised Ticket Reseller (ATR) of 2018 FIFA World Cup Russia™





www.ctshk.com

查詢熱線 Hotline : (852) 2998 7888

中旅APP 應用程式

新浪微博@香港中旅港澳部

香港干諾道中78-83號中旅集團大廈 CTS House, 78-83 Connaught Road Central, HK.



援建學校



派發助學金



交流活動



培訓教師

中國燭光教育基金
致意

燭光精神
燃亮自己，照亮他人：
燃點藏在人們心中的愛火，以無私的奉獻，
帶給山區孩子們無限的温暖及無窮的希望。

評審
Jury Panel

評委
Jury Panel

決賽評委 Final Round Jury Panel



查理士．克里斯
Charles Kellis
美國 / USA

美國男中音 查理士．克里斯 為資深聲樂教育家，早年畢業於美國茱利亞音樂學院，其後赴意大利隨多位名師深造聲樂，六十年代起於美國多間大學任聲樂教授，曾在美國茱利亞音樂學院聲樂系任教16年 (1986-2002)，近年致力音樂教育。任教大師班及主持演說，擔任多個聲樂比賽的評委主席，發表多份聲樂評論。

克里斯曾為美國紐約大都會劇院評審地區試音遴選，也為該校指導青年藝術家課程。其門生在巴黎、莫斯科、漢堡、蘇黎世、法蘭克福、洛杉磯等地大型歌院演出擔任要角，多位學生更在國際知名聲樂大賽屢獲殊榮，包括俄國柴可夫斯基大賽、英國Cardiff Singer of the World等等。

克里斯近年遊走世界各地音樂節，評審多場聲樂比賽，曾在波蘭華沙 Moniuszko 國際聲樂比賽任評判，也在克拉科夫音樂學院指導大師班。2015年，他在美國紐約Marcella Sembrich 國際聲樂大賽評委主席，並在紐約大都會劇院為Twoja Muza期刊撰寫樂評。同年9月，他赴中國蘭州大學「國際聲樂大師藝術周」擔任評委主席。2016年夏，更與紐約皇后學院合作，為當地「大蘋果音樂節」 (Big Apple Music Festival) 任聲樂總監及主講聲樂大師班。

查理士．克里斯本年獲頒第五屆香港國際音樂節 (2018)「音樂教育終身成就獎」。

Charles Kellis is a vocal consultant, voice teacher and writer of reviews and articles on the romance of the voice. He has been a Professor of Music at the University of Iowa, Southern Illinois University, and for 16 years the voice faculty of the Juilliard School.

He has served as an adjudicator for the Metropolitan Opera Regional Auditions and as a teacher for the Metropolitan Lindemann Young Artists Program. His students have appeared in leading roles in most major opera houses of the world including: the Metropolitan Opera, La Scala, Berlin, Covent Garden, Paris, Moscow, Hamburg, Barcelona, Zurich, Bayreuth Festival, Frankfurt, Glyndeborne, Zurich, Viennna, Aix en Provence Festival, Orange Festival, New York City Opera, Los Angeles, and Chicago Lyric.

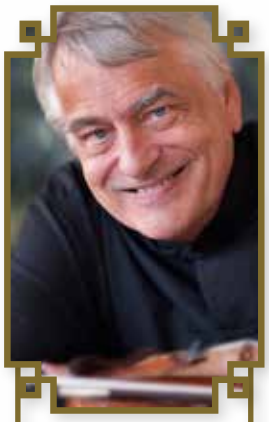
He is a graduate of the Juilliard School in New York, and Accademia di Santa Cecilia in Rome, Italy, with further studies as a Fullbright Scholar at LAccademia Chigiana in Siena and LAccademia Benedetto Marcello in Venice, Italy. His teachers include: Mariano Stabile, Sergio Nazor and Luigi Ricci and he participated in classes with Giovanni Martinelli and Tito Schipa. Performed in Opera, Concert and Oratorio in Rome, Vienna, Athens, and Salzburg and on RAI Radio Televisione Italiana, Oestereichishe Rundfunk in Vienna and the National Radio of Athens, Greece.
His students have also been winners in many prestigious international competitions including: Tchaikovsky in Moscow, Cardiff Singer of the World, Metropolitan Opera, Caruso, Maria Callas, Marion Anderson, Puccini Foundation, Sullivan Award, Joyce Dutka, Arleen Auger, Bel Canto Vocal, the Munich International, Opera Index, Moniuszko International in Warsaw and the Pavarotti Mozart Prize.

As former director of the Candlewood Choral Society in Connecticut, he conducted the Hartford Symphony and the Hudson Valley Philharmonic; Master classes and seminars in Europe and USA, including at the San Juan, Puerto Ricco, Pablo Casals Festival with Krzysztof Penderecki; former music critic Waterbury, Ct.; Panelist-speaker at Paul Robeson's 100th birthday celebration at Rutgers University in New Jersey.

He has been a judge for the Moniuszko International Vocal Competition in Warsaw and has conducted master classes in Radom and at the Krakow Academy of Music in Poland. He was also, most recently, chairman of the jury for the Marcella Sembrich International Vocal Competition at the Kosciuszko Foundation in New York City and a reviewer at the Metropolitan Opera for the periodical "Twoja Muza". September 2015 brought him to China as Chairman of the Jury for the Lanzhou University and the Northernwest University International Vocal Competition including a series of Master Classes. The summer of 2016 he was the Director of the Vocal Program for the "New York Big Apple Music Festival" in cooperation with Queens College in New York City.

Charles Kellis is awarded the 'Lifetime Achievement in Music Education' in the 5th Hong Kong International Music Festival this year.

決賽評委 Final Round Jury Panel



奧勒 • 伯恩
OLE BÖHN
挪威 / Norway

奧勒・伯恩，著名挪威小提琴家獨奏家，室內樂演奏家及教育家。奧勒・伯恩多次與世界頂尖管弦樂團合作演出。值得一提的是，他在1983年就曾來到中國巡迴演出。此外，他還長期與世界著名指揮家們合作演出，如莫舍・阿茲莫恩、赫爾伯特・布隆斯泰特、詹姆斯・柯隆、盧卡斯・福斯和奧利弗・克努森。伯恩先生的音樂會曲目風格不拘一格，無論是巴洛克還是現代派音樂他都有完美詮釋。他的演奏總是讓人煥然一新和令人振奮。艾略特・卡特、諾爾・李、杜薩平和阿斯諾特著名作曲家都曾將作曲獻於他。

伯恩先生是一位得到廣泛認可與尊敬的小提琴教育家。他的學生來自世界各地，因此他能使用7種語言進行教學。2005年春季學期，他在美國的奧柏林音樂學院任教。2009年3月，他成為了悉尼音樂學院的教授。他同時任教於丹麥皇家音樂學院和奧斯陸音樂學院。他也曾在美國伊士音樂學院、挪威國家音樂學院、東京歌黛研究所等知名音樂學院舉辦大師班。伯恩先生還多次作為評委團成員出現在國際及國家級比賽中，如：挪威格裡格國際作曲比賽、紐約國際音樂會藝術家比賽、澳大利亞肯德爾小提琴比賽和倫敦國際弦樂四重奏比賽等。

2006年，挪威國王哈拉爾德五世授予伯恩「國王第一級黃金勳章」，出於伯恩先生對挪威歌劇藝術所出的巨大貢獻。

Norwegian violinist Ole Böhn pursues an extensive career as soloist, chamber musician, and teacher.
In 1990 Ole Böhn gave the world premiere of Elliott Carter's violin concerto with the San Francisco Symphony Orchestra. He has performed this concerto , which was written for and dedicated to him, with the leading orchestras in Europe and the U.S.A. His recording of the concerto on Virgin Classics was nominated one of the best recordings in 1992 by the Gramophone. The Fanfare magazine wrote in July 1993 : " This release is of Hall of Fame quality. Ole Böhn gives a heroic account of the soloist role. He has comfortably in his grasp all of the unwieldy intervals and expressive devices and makes the music sing." In 1994 this record gave the composer the prestigious " Grammy Award " in the category " Best contemporary composition" .
Since his debut in 1969, Ole Böhn has performed regularly with orchestras in Europe, the U.S.A. and South America. In 1983 he toured the People's Republic of China. He has collaborated with conductors such as Moshe Atzmon, Herbert Blomstedt, James Conlon, Lukas Foss, Heinz Fricke, Michael Giehlen, Imre Pallo, Marek Janowski, Franz Welser-Möst, and Oliver Knussen.

As a teacher Ole Böhn is widely recognised. His students come from all over the world and he teaches in seven languages. Many of his students have received international prizes and have won seats in leading orchestras in Europe, South America and in the U.S. In March 2009 Ole Böhn joined the faculty of the Sydney Conservatory of Music. He has taught at the Royal Danish Conservatory and at the Conservatory of Music in Oslo. He has given classes at the Eastman School of Music, The Norwegian State Academy of Music, the Gedai Institute in Tokyo and the University of Northern Illinois. Ole Böhn has also acted as member of the jury in national and international competitions such as the Sparre Olsen Competition in Norway, The Grieg Society's International Competition for Composition., the Concert Artist Guild Competition in New York , the Canadian Music Competition, Concurso Paulo Bosisio in Brazil, The Kendall violin competition in Australia, Schoenfeldt Competition in China, Hong Kong Music Festival, Lipizer Violin Competition in Italy and the London International String Quartet Competition .
Ole Böhn is the receipient of the Medal of Merit in Gold awarded by King Haral V of Norway.
Ole Böhn uses a violin made by Giovanni Battista Guadagnini in 1766 and a Domenic Pecatte bow which were acquired for his use by Nordea Bank of Norway.

決賽評委 Final Round Jury Panel



約瑟夫・埃爾沃西
Joseph Elworthy
加拿大 / Canada

加拿大音樂學院主席 約瑟夫・埃爾沃西，是當代著名大提琴獨奏家，室內內演奏家，曾於多處著名演奏廳如美國卡內基大廳演出。約瑟夫畢業於耶魯大學，獲頒加拿大皇家音樂學院的研究生榮譽，以表揚其對加拿大藝術的貢獻，並在百代、索尼、拿索斯等灌錄唱片，獲頒加拿大多個獎學金。
約瑟夫曾為著名學府如北京音樂學院、哈佛大學等擔任客席樂師，他創辦鋼琴重奏樂隊「Koerner」，是加拿大音樂學院首個駐院室內樂團。2013年，約瑟夫獲委任為香港虎豹音樂基金的西樂顧問，為溫哥華與香港搭建音樂教育橋樑，他曾在溫哥華交響樂團工作12年，直至2014。

President & CEO of the Vancouver Academy of Music, Joseph Elworthy has been a featured soloist, recitalist, and chamber music performer on such stages as Alice Tully Hall, Suntory Hall, Carnegie Hall, the Library of Congress, and Sejong Hall. Mr. Elworthy has been named a Fellow of The Royal Conservatory of Music for his extraordinary contribution to Canadian Arts and Culture, an honor he shares with such cultural icons as Oscar Peterson, Robertson Davies, Adrienne Clarkson and Leon Fleisher. His recordings can be heard on EMI, Sony, Archtype, Naxos and Bose record labels. In addition to receiving the Sylva Gelber Award of $15,000, Joseph has been the recipient of multiple Canada Council career grants exceeding $50,000. Mr. Elworthy is a graduate of Yale University where he was the recipient of the Aldo Parisot – Yo-Yo Ma Prize – the highest honour issued by Yale to a graduating cellist.

Mr. Elworthy has been a visiting artist at the Beijing Conservatory, Harvard University, Royal Northern College of Music, Glenn Gould School, and the Royal Conservatory of Music. Joseph Elworthy co-founded the Koerner Piano Trio, the first chamber ensemble in residence at the Vancouver Academy of Music. In 2013, Mr. Elworthy was appointed as Western Music Advisor for the newly established Haw Par Music Foundation – a collaborative educational initiative linking Vancouver and Hong Kong. Joseph Elworthy was a member of the Vancouver Symphony Orchestra for 12 years before retiring from the orchestra in 2014. Joseph plays on a rare Ferdinando Gagliano circa 1760 that once belonged to the legendary German cellist, Hugo Becker.

決賽評委 Final Round Jury Panel



納撒尼爾・羅森
Nathaniel Rosen
美國 / USA

納撒尼爾・羅森從6歲起在他的家鄉加利福尼亞州師從國際名師愛倫諾・勛菲爾德學習大提琴。7年後，他轉至傳奇的俄羅斯大提琴學派鼻祖格雷戈爾・皮亞蒂戈爾斯基班上。從22歲起，羅森即皮氏的助理達5年之長。

1977年羅森贏得了國際瑙姆堡比賽。次年，他成為首位贏得柴可夫斯基國際比賽金獎的美藉國際明星大提琴家。當時他年僅17歲，在參加蘇聯第3屆柴可夫斯基國際比賽中，從42位競爭者中脫穎而出贏得金獎的最年輕的美國大提琴家。12年後（1978年），他與贏得金獎的美國小提琴家艾瑪・奧利維拉重返了莫斯科，獲得了美國人民的讚賞。

羅森作為客座獨奏家與全美和全球重要的樂團廣泛合作，他們包括紐約、洛杉磯、費城、明尼蘇達、匹茲堡、西雅圖、亞特蘭大、辛辛那提、印弟安納波里斯、達拉斯、休斯頓的交響樂團以及捷克愛樂樂團、萊比錫樂團、德累斯頓國家樂團、瑞士羅曼德樂團和倫敦、溫哥華交響樂團等。羅森近期常在歐洲、日本、北美舉辦各種獨奏和室內音樂會，深獲各國的好評。

Mr. Rosen achieved international stardom as the first American cellist to win a gold medal at the Tchaikovsky Competition, shortly after winning the coveted Naumburg Competition in 1977. Since then, he has performed with the New York, Los Angeles and Czech philharmonics, the Leipzig Gewandhaus, the Philadelphia, Minnesota and Dresden State orchestras, and the London, Pittsburgh, Seattle, Atlanta, Cincinnati, Indianapolis, Dallas, Houston and Vancouver symphonies. Mr. Rosen began cello studies with Eleonore Schoenfeld and continued with Gregor Piatigorsky. He has recorded several discs on the John Marks label and plays a 1738 Montagnana cello.

Nathaniel Rosen, American cellist, gained American recognition upon winning the 1977 International Naumburg Competition, and international stardom the following year when he became the only American cellist ever to win the Gold Medal at the Tchaikovsky International Competition. At age six, Mr. Rosen began studying the cello with Eleonore Schoenfeld in his native California. Seven years later he met the legendary Gregor Piatigorsky, who soon became his teacher and mentor. By twenty-two, Rosen had become his assistant as well, a post he retained for five years.

Since then, he has been the esteemed guest soloist with the world's foremost orchestras, including the New York, Los Angeles and Czech Philharmonics; the Leipzig Gewandhaus, the Philadelphia, Minnesota, and Dresden State Orchestras; l'Orchestre de la Suisse Romande; and the London, Pittsburgh, Seattle, Atlanta, Cincinnati, Indianapolis, Dallas, Houston, and Vancouver Symphonies. In recent seasons he has performed regularly in Europe and Japan as well as a variety of solo and chamber appearances throughout North America.

At seventeen, Nathaniel Rosen toured the Soviet Union as a finalist in the Third International Tchaikovsky Competition, where he was the youngest of the 42 competing cellists, and one of three Americans to win a prize. He returned to Moscow twelve years later (1978) and became, with violinist Elmar Oliverira, the first Gold Medal-winning American instrumentalists since Van Cliburn (1958).

"Mr. Rosen's interpretations are daring and free spirited, an approach that is evident nearly from the start… there is somethings persuasive about the broad strokes in which he paints."- The New York Times. "Nathaniel Rosen is one of the most outstanding cellist I've heard on disc recently, coupling a formidable technique with tremendous musical empathy… He seems to have that elusive quality of communicating some inner soul." – The Stard

決賽評委 Final Round Jury Panel



蔣雄達
Jiang Xiong Da
中國北京
Beijing, China

小提琴演奏家、教育家、作曲家、指揮家，中國音樂家協會會員、中國指揮家協會會員、中國音協社音委委員、中國小提琴學會顧問、文化部全國藝術考級專家指導委員會委員、中國人民大學和原解放軍藝術學院特聘教授、國家一級演奏員、享受國務院政府特貼。

1949年6月（12歲）從事部隊文藝工作（小提琴專業）。1963年在大型管弦樂隊協奏下演奏“梁祝”小提琴協奏曲受到好評，1965年始任海軍歌舞團管弦樂隊首席並兼任三軍聯合樂團首席，時長30餘年。

幾十年來培養出優秀的小提琴人才，有百十餘名學生在國內外各項重大比賽中獲獎，其中多數考入國內外專業院校，如今均活躍在各大演奏團體。

曾應邀擔任國家教委大學生文藝會演評委、中國音協歷屆全國少兒小提琴比賽與「小金鐘」獎比賽評委會副主任，紀念馬思聰誕辰百年中國作品演奏比賽評委，勳菲爾德國際弦樂大賽評委，香港第四、五、六、七、八屆國際小提琴大賽暨室內樂大賽評委主任，香港國際音樂節第二、三、四屆 (2015-2017)藝術委員會成員、弦樂大賽評委，更於2018年加入主席團；與蜂鳥獎國際青少年音樂比賽以及維也納國際音樂節弦樂大賽評委。

由其創建的全國第一支少年樂團，歷近30年，足跡遍及國內外，演出不同題材與形式的音樂會380餘場。

出版文字著作與創作、改編、彙編小提琴與室內樂作品百餘部，並主編出版中國音協全國小提琴考級教材。

離休前在職時，曾先後榮立軍功五次，獲嘉獎二十餘次。1992年中國音協頒授優秀小提琴教師榮譽狀，1996年波士頓第40屆國際姐妹友好城市大會頒予傑出貢獻獎，2007年中央精神文明建設指導委員會和全國關心下一代工作委員會聯合授予全國關心下一代工作先進工作者稱號，2017年維也納國際音樂節頒予終身成就獎。

其業績被輯入英國劍橋國際名人錄，美國國際名人傳記。中央電視台《東方之子》、《中國報導》、《交響世界》、《音樂人生》等欄目專題報導。

Violinist, educator, conductor and State level actor. Jury member of the National Arts Assessment Committee of the Ministry of Culture, Head of the Violin Assessment Experts' Team of Chinese Musicians Association, Deputy Director of the First, Second and Third National Excellent Violinists Competition Jury, also Juror of National Juvenile Violinists Competition for many sessions, concurrently advanced worker for caring the next generation, enjoying special government allowances of the State Council.

Jiang was born in 1937 and started his violin career since 1949. From 1965 the first chair of the Navy Orchestra and ever acted as First Chair of the Joint Army Orchestra, guest professor of PLA Arts Academy. Performance widely acknowledged in various big cities in China and abroad. Created and arranged more than 400 pieces of works, among which 50 plus awarded. Published more than 80 albums of violin and instrumental pieces, and head edited national violin didactics books of the Chinese Musicians Association. More than 100 of his students got awards and entered higher education in China and abroad. His arts performances have been included in many celebrity's encyclopedia. CCTV programs, such as "Oriental Offspring", "China Report", "Orchestra World" and "Music Life", as well as CRI's columns of "Musicians Bio" and "Modern Times Characters" have staged his legends.

Jiang has been a judge for the Hong Kong International Music Festival and a member of the Artistic Committee in 2015 to 2017, then further joined the Artistic Presidium in 2018. In 2017 he was awarded a Lifetime Achievement Award from the Vienna International Music Festival.

決賽評委 Final Round Jury Panel



瑪爾歌澤塔．凱利斯
Malgorzata Kellis
美國 / USA

波蘭裔國際著名女高音歌唱家瑪爾歌澤塔．凱利斯博士，長期活躍於德國、法國、瑞士、奧地利、波蘭、美國、中國的國際性歌劇舞台，也是眾多國際性音樂節常客，如華沙愛樂交響樂團、慕尼黑斯泰格交響樂團、克拉科夫歌劇院、西里西亞歌劇院、華沙音樂劇院、華沙皇家宮音樂廳、意大利羅馬塞西莉亞音樂學院等，參演多部著名歌劇作品。

她把12 篇波蘭語藝術歌曲作品，集結成翻譯文集，呈獻予世界各地的歌唱家認識波蘭作品，曾受邀為美國華盛頓喬治城大學第74屆PIASA藝術及科學學術會議主持講座。2016及2017年更為紐約與皇后大學合辦的「紐約大蘋果音樂節」任兩屆聲樂教師。

瑪爾歌澤塔博士多才多藝，既是出色的歌唱家及教育家，也為弦樂及其他器樂重奏編曲，更成功編導多場音樂會及活動。2015及2017年於波蘭指導多場大師班。2015年，她受中國蘭州大學邀請指導聲樂大師班及評審賽事。

瑪爾歌澤塔博士現任紐約Marcella Sembrich國際聲樂大賽藝術總監，與資深聲樂家丈夫查理斯．克理斯教授 (Prof. Charles Kellis) 居於美國紐約，本年一同擔任2018年第五屆香港國際音樂節評委。

The international Polish American soprano, Dr. Malgorzata Kellis, has been heard performing in concert, opera and oratorio throughout Germany, France, Switzerland, Austria, Poland, USA and China. A frequent guest at numerous International Music Festivals, she has also been heard at the Warsaw Philharmonic Hall, the Munich Gasteig, the Krakow Opera, the Silesian Opera, the Warsaw Musical Theater, Warsaw Royal Castle, Lancut Castle, Rome Italy's legendary Accademia di Santa Cecilia and Carnegie Hall in New York. Among others, she performed her favorite roles of Rosalinda (Die Fledermaus) azowiecki Teatr Muzyczny, Countess (Hrabina- S.Moniuszko) Opera Oggi NY, Zuzia (Verbum Nobile-S.Moniuszko), Basia (Krakowiacy i Górale-J.Stefani) Polish Theatre Institute, Despina (Cosi fan Tutte) Riverside Opera, Musetta (La Boheme) Amici Opera, Adele (Die Fledermaus), Rosina (Il Barbiere di Siviglia) Opera of Brooklyn, Susanna (Le nozze di Figaro)Krakow Opera and most recently Tosca (Tosca) Hudson Lyric Opera. She has appeared with great success in concerts through the USA from the east coast in Washington, DC to the west coast in Portland, OR.

She is also the author of the transliteration into IPA of "Anthology of 12 Polish Art Songs", making them accessible to non-Polish International performers. Most recently she has been invited as a lecturer and presenter of her work for the 74th PIASA Arts and Sciences Conference at Georgetown University in Washington, DC. In July 2016 and 2017 she participated as a master voice teacher for the New York Big Apple Music Festival, in cooperation with Queens College in New York.

As a singer, educator and musical arranger for both string quartette as well as instrumental trio, Malgorzata Kellis has also been a successful producer of various concerts and events. In 2015 and 2017 she conducted a series of masterclasses in Poland and in 2015 she was also invited by the University of Lanzhou to the Republic of China where she presented master classes and served as adjudicator for their International Vocal Competition. For the past few years she has been an author and translator of music articles and reviews, published in the Polish magazine, "Twoja Muza" and the Polish weekly news “Nowy Dziennik” in New York.

Dr. Kellis was the Artistic Director of the Marcella Sembrich International Vocal Competition at the Kosciuszko Foundation in New York, where she also maintains her New York City Vocal studio.

決賽評委 Final Round Jury Panel



邁斯卡 • 奧斯塔普
Maychyk Ostap
烏克蘭 / Ukraine

Maychyk Ostap Ivanovych (於1967年9月4日生於烏克蘭利沃夫) - 流行音樂和爵士部主管、講師。自 2008 年 – 榮獲烏克蘭光榮藝術家稱號。聊城大學和濰坊學院客座教授。藝術獎候選人(2010年， 榮獲“二十世紀中後期西方合唱指揮練習作曲家創造性獎”。 1979年後畢業於利先科音樂學院， [鋼琴– L. Efimenko]教授； 1991年， [鋼琴– Z. Sterniuk教授，伴奏– O. Bonkovska, 小組合奏團– L. Onishchenko]。自1991年起擔任利沃夫州立音樂學院專業鋼琴系講師。

1994-1997 年- “Vatra” 聲樂器樂合奏團成員。
1997-2002年- “Oksana” 聲樂器樂合奏團成員，團中獨奏者為烏克蘭國家藝術家– Oksana Bilozir。
自 2005 年起 - 擔任利先科音樂學院副校長和國際對外辦公室主任。
自 2007 年起 - 擔任利先科音樂學院歌唱部教授。
合作過的歌手有：烏克蘭民間藝術家 (V.Ihnatenkom, O. Bilozir, I.Bilozir, S.Pyatnychko)；烏克蘭榮譽藝術家 (M.Bloschychak).
在” Starfall” 聲樂器樂合奏團期間於以下國家及地區巡迴：澳大利亞（1991，墨爾本，布里斯班，柏斯，悉尼，堪培拉，阿德萊德），加拿大（1992-1994，多倫多，渥太華，桑德貝，卡爾加里）奧地利（2002，黑森州），德國（2002，慕尼黑）中國（分別於2008、2011、2013、2014年到過北京和上海）。

Maychyk Ostap Ivanovych (born 9.04.1967 in Lviv, Ukraine) – head of pop music and jazz department, docent. Since 2008 – Honored Artist of Ukraine. Adjunct professor of Liaocheng and Weifang Universities. Candidate of Art (2010, “Composer creativity of Western choral conductors practicing in the second half of the 20th century)”. Graduated Lviv National Music Academy named after S.Lyudkevych [piano – professor L. Efimenko], Lviv National Music Academy named after Mykola Lysenko, 1991 [piano – professor Z. Sterniuk, accompanist – O. Bonkovska, chamber ensemble – L. Onishchenko]. Since 1991 - Lecturer of Special Piano department in Lviv State Music College named after S.Lyudkevych.

1994-1997 - was a member of vocal-instrumental ensemble “Vatra”.
1997-2002 – was a member of vocal-instrumental ensemble “Oksana”, where a soloist was national artist of Ukraine – Oksana Bilozir.
Since 2005 – Vice –rector and Head of International Relations and concerts in Lviv National Music Academy named after Mykola Lysenko.
Since 2007 – professor of the department of Academic singing in Lviv National Music Academy named after Mykola Lysenko.
Worked with singers such as: folk artists of Ukraine (V.Ihnatenkom, O. Bilozir, I.Bilozir, S.Pyatnychko); honored Artist of Ukraine (M.Bloschychak).
In the vocal-instrumental ensemble “Starfall” Ostap Maichyk toured in: Australia (1991, Melbourne, Brisbane, Perth, Sydney, Canberra, Adelaide), Canada (1992-1994, Toronto, Ottawa, Thunder Bay, Calgary), Austria (2002, Hesse) and Germany (2002, Munich), China (2008, 2011, 2013, 2014 in Beijing, Shanghai, Lisheng).

決賽評委 Final Round Jury Panel



席文・格迪羅斯
German A. Gutierrez
美國 / USA

席文・格迪羅斯教授任教於德州基督教大學及該校管弦樂團和拉丁美洲音樂中心總監，並自1996起舉辦兩年一度的拉丁美洲音樂節。自2000年起擔任貴特霍華夫青年管弦樂團的音樂總監 (YOGFW)。他常在世界各地的專業樂團擔任客席指揮。最近曾指揮香港室內樂團，並與丹尼爾·貝納利及寶莉·費曼合作錄製唱片，更被邀請擔任在墨西哥莫雷里亞舉辦的卡洛斯·普列托國際大提琴大賽決賽，並擔任擔任評判工作。格迪羅斯教授曾與眾多樂團合作，包括中國湖北交響樂團、上海交響樂團、南非自由省交響樂團、墨西哥哈拉帕及聖路易波托西、阿根廷、歌倫比亞，秘魯國家交響樂團、沃斯堡交響樂團、奧克蘭愛樂樂團、波哥大愛樂樂團、巴西阿雷格里港交響樂團、波多黎角國家交響樂團、里約熱內盧交響樂團。2011 年憑唱片《拉丁美洲的卡達》得到卡路士格度音樂大獎，因此在2013年獲邀到布爾諾斯艾利斯、拉普拉和羅・裡奧演出。2008年，他再次擔任朵拉交響樂節的客席指揮。2006年在卡爾奧爾夫120壽辰慶祝活動中擔任捷克國家交響樂團指揮。2017年格迪羅斯帶領貴特霍華夫青年管弦樂團在歐洲巡演，遊走奧地利及布拉格。

Professor Germán Augusto Gutiérrez has served as Director of Orchestras and Professor of Orchestral Studies at Fort Worth's Texas Christian University (TCU) as well as Director of TCU's Latin American Music Center and biennial Latin American Music Festival since 1996. Since 2000, Dr. Gutiérrez has also served as Music Director of the Youth Orchestra of Greater Fort Worth (YOGFW).

Dr. Gutiérrez is a frequent guest conductor of professional orchestras in the Americas, Europe, Middle East, Asia, Africa and Oceania. He recently recorded a CD with the Hong Kong Chamber Orchestra with Daniel Binelli and Polly Ferman as soloists. Recent invitations include the Shanghai Conservatory Symphony, Alcalá de Henares Symphony Orchestra, in Spain; the Lebanon National Philharmonic, the Orquesta Filarmónica of Bogotá, Colombia, the Perú National Symphony, the Hu Bei State Symphony of China, the Free State Symphony Orchestra of South Africa. In 2011, the TCU Symphony Orchestra was awarded the Carlos Gardel Musical Prize for its CD "Cantar Latinoamericano" with Opus Cuatro as soloists. This award led to the invitation for the orchestra to perform in May, 2013 in Buenos Aires and Rosario. For the twelfth consecutive year Dr. Gutiérrez served as guest conductor of the Dallas Symphony's Hispanic Festival. In 2006, he was invited to conduct the Czech National Symphony in historic Smetana Hall as part of the 110th anniversary of Carl Orff's birth, where he led the orchestra in a performance of Carmina Burana. Maestro Gutiérrez has also appeared with the symphony orchestras of Shanghai (China), Xalapa and San Luis Potosí in Mexico, the Fort Worth Symphony, Auckland Philharmonic (New Zealand), Argentina, Colombia, Puerto Rico and Cuba National Symphonies; Sinfónica del Teatro Municipal de Rio de Janeiro, and Porto Alegre Symphony Orchestra (Brazil), among others. In 2002, Maestro Gutiérrez was invited to the Trentino region of Italy to conduct Rossini's Barber of Seville for the 30th anniversary of the Pergine Spettacolo Aperto.

Under his baton, the TCU Symphony and the YOGFW have achieved exceptional levels of recognition in Fort Worth and abroad. Both groups have traveled on numerous international tours, obtaining enthusiastic reviews, including repeat invitations as the featured orchestra to engagements such as the Iberoamerican Music Festival in Puerto Rico, and the Texas Music Educators Association Convention in San Antonio. With the TCU Symphony, Maestro Gutiérrez has also conducted the world premieres of more than twelve contemporary works. In 2017, Maestro Gutiérrez led the YOGFW on a tour of Europe that included performances at Salzburg's Mozarteum, Eisenstadt's Esterházy Palace in Austria, and a concert in Prague.

Maestro Gutiérrez holds Músico Bachiller and Maestro en Música degrees from the Tolima Conservatory in Colombia. He also received a master's degree from Illinois State University and a doctoral degree from the University of Northern Colorado. For his involvement and dedication to TCU, Maestro Gutiérrez received the Dean's Teaching Award, the Dean's Award for Research and Creative Activity, and the 2003 Chancellor's Award for Distinguished Research and Creative Activity, the highest award that the university bestows.

決賽評委 Final Round Jury Panel



迪恩・安德森
Dean Anderson
美國 / USA

迪恩・安德森最近十多年來都在美國南加利福尼亞州的機構及組織擔任音樂總監和指揮工作。他現在正值出任達娜角交響樂團音樂總監及歐文交響樂團藝術總監。同時，他現於美國拉西瑞亞大學擔任樂團音樂研究學院總監。目前，安氏活躍於各大管弦樂團的表演工作，並與美國各地的青少年樂團合作演出。

迪恩・安德森在密蘇里大學哥倫比亞大學學習小提琴，並分別師承約翰・麥克勞德 (John McLeod)和愛德華・多爾巴希 (Edward Dolbashian)。他還參加過古斯塔夫・梅耶 (Gustav Meier)、馬克・吉布森 (Mark Gibson)、馬林・安普 (Marin Alsop)、米海・加菲塔 (Mihail Agafita)、達倫哈根 (Daron Hagen)、唐・圖萊 (Don Thulean)、尼爾・史頓伯格 (Neal Stulberg) 和 勞倫斯・戈蘭(Lawrence Golan) 等傑出教師的大師班，更隨Neal Stulberg教授指導下修畢美國加州州立大學洛杉磯分校音樂藝術博士學位。

作為多個樂團的協作藝術家，安氏曾遊走多國，為不少樂團擔任客席指揮，包括亞根廷國家室樂團、意大利加莫節日樂團、香港城市室樂團、泰國暹邏小交響樂團，亦與美國南加州室樂團於日本合演。2011年，他是首位美國人為越南胡志明市芭蕾舞交響樂團指揮。2015年，他於國際音樂節擔任樂團首席，帶領美國拉西瑞亞大學及歐文交響樂團首演。

迪恩・安德森致力以音樂連繫社區，與專業團體及學院建立橋樑，引導學生發揮最佳藝術水準，也在當地多間學校及教會籌款音樂會中亮相，除任美國拉西瑞亞大學教職外，亦為美國西方學院任器樂總監，曾擔任兩屆香港國際音樂節（2016及2017年）總決賽評委。

Dean Anderson's performances are described as "charismatic" and "energetic" by audiences and orchestral players under his direction. He has actively engaged communities near and far with his passion for music. Recently completing his 7th season as the Music Director and Artistic Director for the Dana Point Symphony, he continually strives to champion a diverse blend of repertoire - ranging from the beloved works of Beethoven and Brahms, to newly commissioned works by local and international composers. His international engagements include concerts with professional orchestras in Brazil, Argentina, Hong Kong, Thailand, and Vietnam. He has served as cover conductor for the San Diego Symphony and has performed with members of the Los Angeles Philharmonic, including Martin Chalifour (Concertmaster), Lyndon Johnston Taylor (Principal Second Violin), and James Miller (Associate Principal Trombone). In addition, he has worked with such artists as Andres Cardenes, Yizhak Schotten, Smokey Robinson, Manhattan Transfer, John Tesh, Lincoln Mayorga, Arlo Guthrie, and Dick Dale. A versatile and collaborative conductor, Mr. Anderson's performances include major ballet works such as the Nutcracker, Peter and the Wolf, and La Cigale with ballet companies such as the Anaheim Ballet, Nouveau Chamber Ballet, and the Montage Dance Theater. He has also conducted numerous operas such as Il Segreto di Susanna (Wolf-Ferrari), Hansel and Gretel, I Due Figaro (Mercadante), Daron Hagen's Little Nemo in Slumberland and more. One of the highlights of his career was his Walt Disney Hall debut performance of Marcos Galvany's O My Son. He was the first American citizen to conduct the Ho Chi Minh City Ballet Orchestra in 2011. He also led the Southern California Chamber Ensemble performance of traditional chinese and japanese music for pipa and erhu with Tu Shan Xiang and George Gao in Nagoya, Japan.

In addition to his professional engagements. Mr. Anderson considers it his sacred duty to work with students and community members in the pursuit of artistic excellence. He constantly bridges the gap between professional organizations and educational institutions. He serves as part of an international jury for the Hong Kong International Music Festival and is often invited as guest clinician with local school districts, including those in Riverside, Santa Ana, and Irvine. He has initiated collaborative events between his orchestral ensembles and local schools and churches in order to help fund their special programs. Mr. Anderson is also the Artistic Director for Symphony Irvine, the Director of Orchestral Studies at La Sierra University, and the Director of Instrumental Activities at Occidental College. He recently completed his third season as the Music Director for the Montecito International Music Festival Orchestra, where he has performed with gifted student musicians from all over the globe.

Educational Background

Mr. Anderson completed his Doctor of Musical Arts degree at UCLA under the mentorship of Neal Stulberg. He studied conducting with Edward Dolbashian and violin with John McLeod at the University of Missouri - Columbia. Additionally, he has participated in conducting workshops with Gustav Meier, Mark Gibson, Marin Alsop, Mihail Agafita, Don Thulean, and Lawrence Golan.

決賽評委 Final Round Jury Panel



克里斯托弗・羅塞爾
Christopher Russell
美國 / USA

克里斯托弗・羅塞爾，現於南加州阿祖薩太平洋大學（APU）交響樂團和Orange County藝術學院交響樂團擔任樂團指揮。他現在任教於APU音樂和藝術學院擔任副教授。洛杉磯時報稱他是一位“具有超強技術，極具戲劇性表現力的指揮家。”他近期受邀於美國MasterWorks Festival音樂節（2013-14,2016），中國鄭州國際管弦樂節（2015），巴西聖保羅Orquestra Sinfônica Heliópolis（2016）等國際音樂節擔任客座指揮。2017年，他在鄭州擔任黃河交響樂團的客座指揮，並且在第四屆香港國際音樂節擔任決賽評委。

羅塞爾先生指揮過許多首演作品，包括Tansy Davies, Brett Dean, Jonathan Harvey, Anders Hillborg, Tristan Keuris, Magnus Lindberg, Per Nørgård, Kaija Saariaho, Éric Tanguy等作曲家的作品，並在美國首演。特別值得一提的是，羅塞爾先生帶領指揮APU交響樂團演奏Esa-Pekka Salonen的作品Stockholm Diary for string orchestra並在美國首演；此外，他指揮了Michael Daugherty的作品《Lost Vegas》管弦樂隊版本，並在世界和歐洲首演：。羅塞爾先生對於音樂喜好以及品味，正是大家並不是非常耳熟能詳的音樂，如：他指揮並在美國首演了三個英國交響曲《Havergal Brian's 27th (1966)》；《32nd (1968) 》以及《Robert Simpson's 7th (1977)》. 此外，他還指揮了丹麥作曲家Rued Langgaard完整的16首交響曲並於美國首演；Villa-Lobos的作品Bachianas Brasileiras No. 7的於美國西海岸首演； Allan Pettersson的第七交響曲（1968年）30年來第一次由美國的Pettersson交響樂團進行首演；以及在60多年來的第一次在美國演奏Martin的Intermezzo為樂隊而作。他還指揮了Ives的第二交響曲，在澳大利亞和巴西首演。

2015年，羅塞爾先生指揮由Leopold Damrosch在1878年創作的A大調交響曲，進行世界首演，並且由APU交響樂團演奏。他們為Toccata Classics錄製了普魯士作曲家Leopold Damrosch的全套作品，由發佈於2015年年底。除了指揮，羅塞爾先生是洛杉磯愛樂樂團的定期講師。他已經採訪了許多當今世界最負盛名的古典音樂家，包括Gustavo Dudamel, Esa-Pekka Salonen, 紐約愛樂樂團指揮Jaap van Zweden等。

CHRISTOPHER RUSSELL conducts two orchestras in Southern California: the Azusa Pacific University (APU) Symphony and the Orange County School of the Arts (OCSA) Symphony Orchestra. He is Associate Professor at APU's College of Music and the Arts, head of the orchestral conducting area and Chair of the Performing Arts Department. The Los Angeles Times called him "a forcefully dramatic conductor with a strong technique". He received his bachelors degree from California State University and his masters degree in conducting from Indiana University

Recent guest conducting appearances include the MasterWorks Festival (2013-14), the International Orchestra Festival in Zhengzhou, China (2015) and the Orquestra Sinfônica Heliópolis in São Paulo, Brazil (2016). He has also conducted orchestras at Carnegie Hall, the Sydney Opera House, London's Central Hall and the Glass Hall of Vienna's Musikverein. In 2017, he was guest conductor of the Yellow River Symphony in Zhengzhou and was a judge in the final round of the 4th Hong Kong International Music Festival.

Russell has conducted numerous premieres, including the first U.S. performances of works by Tansy Davies, Brett Dean, Jonathan Harvey, Anders Hillborg, Tristan Keuris, Magnus Lindberg, Per Nørgård, Kaija Saariaho and Éric Tanguy. Premiere highlights include conducting the U.S. premiere of Esa-Pekka Salonen's Stockholm Diary for string orchestra with the APU Symphony Orchestra and the world and European premieres of the orchestral version of Michael Daugherty's Lost Vegas.

Russell's musical interest also extends to performing rarely-heard older music including the U.S. premieres of three British symphonies: Havergal Brian's 27th (1966) and 32nd (1968) and Robert Simpson's 7th (1977). In addition, he conducted the first complete performance of any of Danish composer Rued Langgaard's 16 symphonies in the United States, the West Coast premiere of Villa-Lobos' Bachianas Brasileiras No. 7, the 7th Symphony (1968) by Allan Pettersson marking the first performance of a Pettersson symphony in the U.S. in almost 30 years and the first U.S. performance in over 60 years of Martinů's Intermezzo for orchestra. He conducted the Australian and Brazilian premieres of Ives' 2nd Symphony.

In 2015, Russell conducted the world premiere of the Symphony in A composed in 1878 by Leopold Damrosch with the APU Symphony. They recorded an all-Damrosch disc for Toccata Classics, which was released in late 2015.

Russell is a regular pre-concert lecturer for the Los Angeles Philharmonic Orchestra at Walt Disney Concert Hall. For them, he has interviewed some of the most important classical musicians of our time including conductors Gustavo Dudamel and Esa-Pekka Salonen, pianist Emanuel Ax, violinists Leila Josefowicz and Vadim Repin, and cellist Alisa Weilerstein.

決賽評委 Final Round Jury Panel



安瑞科・馬德里格拉
Enric Madriguera
美國 / USA

安瑞科・馬德里格拉是美國德薩斯州大學達拉斯分校結他教授，同時教授美學課程。安瑞科的結他教學及演出，遍及世界各地。

他的演奏載譽全球。德國報章盛讚其演奏「傳神」；倫敦的《古典結他》雜誌欣賞其熱情的拉丁美洲音樂演出。2015年阿瑪遜網站的樂評指其溫婉入微，如泣如訴、栩栩如生的演奏，讓樂迷耳目一新。安瑞科曾演出的曲目包括 “Pueblo Mulatto” 、“Frida” 組曲等。2015年12月，他為一個紀念西班牙結他聖手安德烈斯・塞戈維亞灌錄唱片，廣受好評。

安瑞科任西班牙馬德里的室內樂音樂節音樂總監九年，經常於墨西哥、西班牙、厄瓜多爾等地演出及教學，及擔任音樂大賽評審。近期開始踏足亞洲，2016年曾出訪中國及日本。2017年8月首次應邀任香港國際音樂節總決賽評委及大師音樂會演出。2018年2月，安瑞科為日本東京結他樂隊Quattro Palos舉行音樂會，也夥同日籍結他大師富川勝智於日本及西班牙巡演。2018年，安氏再次受邀加入香港國際音樂節評審團。

Enric Madriguera holds the Russell Cleveland Director of Guitar Studies an endowed professorship at the University of Texas at Dallas. Dr. Madriguera is also a Professor of Aesthetic Studies in the graduate program of the School of Arts and Humanities. As both a performer and educator of the guitar Madriguera has traveled to and presented in five continents during the span of his career. His solo recording Old World/New World has been well received at home and abroad. Germany's Gitarre und Laute states that his playing is "eloquent," while Classical Guitar of London liked Madriguera's "passionate playing" of Spanish and Latin American music. Enric Madriguera has performed and recorded with Voices of Change on Voces Americanas, "Pueblo Mulatto" by Tania Leon, and "Frida" Concert Suite by Robert X. Rodriguez. Remembranzas de mi guitarra, released in late 2015, on Albany Records is a solo CD featuring a program which pays homage to Andrés Segovia,. The reviews have been highly favorable. According to Dave Saeman in Fanfare Magazine: "Enric Madriguera is a musician who has every confidence that he knows what he wants to achieve, and no shortage of the means to do it." Fanfare, December 2015, and, "The subtle, warm and expressive performances make for a rare listening experience." Amazon Listener Reviewer Dennis E. Ferara December 2015 In 2016 Madriguera celebrates his ninth year as the director of guitar ensembles for the ChamberArt Festival in Madrid, Spain. Enric Madriguera regularly performs, teaches, and judges in Mexico, Spain, Ecuador, throughout South America, and recently in Asia. Enric toured both China and Japan in 2016. August 2017 marks Enric Madriguera's first invitation to perform for the Hong Kong Music Festival. In February of 2018 Enric organized concerts for Quattro Palos, a guitar quartet from Tokyo, and Masatomo Tomikawa a Japanese guitar master. Tomikawa presented solos of music from Japan and Spain, as well as duos of Toru Takemitsu and traditional songs from Japan with Enric. This concert was presented three times in Dallas (SMU, UTD, Collin), and twice in the Seattle area with notable success. Enric has recently received an invitation to return to Hong Kong in 2018.

決賽評委 Final Round Jury Panel



黃 甦
Frank Su Huang
美國 / USA

旅美藝術家黃甦畢業於上海音樂學院和美國南加利福尼亞大學，為著名音樂教育家愛倫諾勛菲爾德教授的高足。他於1983年首演的大提琴獨奏曲《遺風》被格魯夫大辭典譽為中國的首部先鋒派音樂作品。他的音樂生涯布及美、中、日、老撾諸國，包括在上海之春國際音樂節演奏與上海交響樂團錄製出版德沃夏克大提琴協奏曲唱片、首演葛甘孺的大提琴協奏曲；與美國青年音樂家交響樂團赴中國六大城市作新年音樂會獨奏巡演等。作為中國音樂作品的熱忱推崇者，黃甦在日本東京舉辦《中國當代作曲家作品首演音樂會》、在上海發起《黃甦室內樂作品比賽》。他與桑桐、陳銘志、朱踐耳、劉莊等中國作曲家過往甚密，黃甦灌錄出版的十多張唱片和十多本樂譜中，絕大部分為中國前輩音樂家題贈他的首演首錄新作。其代表作為編曲創作的《紅色經典大提琴》、作曲演奏的《印第安私語》，以及攝影畫冊《美國西部印象》（美國國會圖書館收藏）、《美國留學手冊》（清華大學出版社出版）、《老撾・小城故事多》等作品。黃甦在策劃執導大型國際藝術活動和指導培養留學生的教育工作中也展現了出色的藝術才華，作為有成功的創業者和教育家，黃甦教育培養的學生大多步入柏克利、洛杉磯加大、斯坦福和南加州大學。近年來黃甦發起的《國際文藝創業青年企業家》計劃，用其“以藝術形式提升商業格局；用商業模式從事藝術文化”之理念，樹立青少年的企業家精神。在美國、中國、老撾等國家留學實習後創業，成為品學兼優富有創新精神的國際化人才。鑑於他對國際文化經濟交流所作的奉獻，黃甦獲得美國總統、州長的書面褒獎和洛杉磯政府、南加利福尼亞大學頒發的傑出社會貢獻獎。黃甦現任勛菲爾德國際弦樂協會副主席，並連續五屆擔任香港國際音樂比賽常任評委。

Chinese -American artist Frank Su Huang graduated from the Shanghai Conservatory of Music and the University of Southern California. He was the pupil of well-known music educator Professor Eleonore Schoenfeld. In 1983, he premiered with a cello solo piece, “Lost Style”. This piece was described by New Grove Music Dictionary as the first Chinese avant-garde composition. His music career involves the United States, China, Japan and Laos. He performed and recorded Dvorak’s Cello Concerto at the Shanghai Spring International Music Festival with the Shanghai Symphony Orchestra, and premiered the Ge Gan Ru’s cello concerto. He also performed in six cities in China as a soloist for the New Year's concert tour with American Youth Debut Orchestra. As a proponent of Chinese music, Frank created "Chinese Contemporary Composer’s Premiere Concert" and "Frank Su Huang Chamber Music Contest" in Japan and China. He published more than a dozen music albums, most of which were premiere Chinese compositions. As a producer, educator and entrepreneur, Frank has created many businesses that have been met with great success. Most of the students taught by Frank advanced to UC Berkeley, UCLA, Stanford University and USC. Now, Frank has launched the "International Young Entrepreneurship" project to educate the younger generations of Laos and China to study and innovate in the United States. In consideration of Frank’s contributions, the Los Angeles County and the University of Southern California have awarded him with the Outstanding Social Contribution Award.

決賽評委 Final Round Jury Panel



貝索・范卓斯
Basil Vendryes
美國 / USA

貝索・范卓斯自1993年以來一直擔任科羅拉多交響樂團小提琴首席。他亦曾經擔任美國舊金山交響樂團，紐約愛樂樂團和羅切斯特愛樂樂團的成員。作為奧羅拉弦樂四重奏（1986 - 95年）的小提琴手，范卓斯先生經常參與演出活動，包括在紐約，倫敦和東京舉行的獨奏音樂會。他目前在丹佛大學拉蒙特音樂學院擔任教學工作，並參與國內多個城市及音樂節的重奏教學課程。

范卓斯先生曾於美國拜奧拉大學任教及參與加州夏季音樂節、舊金山音樂學院和蒙達西圖國際音樂節。他也是科羅拉多州青年交響樂團的創始人和總監。

生於1961年，范卓斯十一歲開始在公立學校接受音樂訓練，兒時獲得曼哈頓音樂學院和伊斯曼音樂學院的獎學金並與 莎莉・奧雷利 (Sally O'Reilly)，弗朗西斯・圖西 (Francis Tursi) 和 海蒂・卡斯爾曼 (Heidi Castleman) 一起學習。他曾與科羅拉多州，奧羅拉，杰斐遜，利特爾頓，拉蒙特，和拜奧拉大學文響樂團擔任獨奏小提琴演出。范卓斯先生熱愛與具天賦的人才一起工作和演奏音樂，積極在全美各地舉辦中提琴、室內樂的大師課。

2017-18年度，貝卓斯遊走美國加州、科羅拉多、德州、堪薩斯州及紐州舉行音樂會，也到訪歐洲、澳洲及香港演出，2017年任第四屆香港國際音樂節評委。

Basil Vendryes has been Principal Violist of the Colorado Symphony Orchestra since 1993. He is a former member of the San Francisco Symphony, the New York Philharmonic and the Rochester Philharmonic orchestras. As violist with the Aurora String Quartet (1986-95) Mr. Vendryes performed extensively, including recitals in New York, London and Tokyo. He currently serves on the faculties of the Lamont School of Music of the University of Denver, the Quartet Program at SUNY Fredonia, New York, Green Mountain Chamber Music Festival in Burlington, Vermont, Interharmony International Music Festival in Italy and the Music and More Summerfest in Trebinje, Croatia. Mr. Vendryes has served on the faculties of Biola University (CA), California Summer Music at Pebble Beach, the San Francisco Conservatory of Music, Green Valley Music Festival and the Montecito International Music Festival. He is also the founder/director of the Colorado Young Sinfonia, comprised of some of the best young talent in the Denver area, and now in its 17th year.

Basil Vendryes was born in 1961 to West Indian parents, and began his musical training in the public schools at the age of eleven. He received scholarships to the Manhattan School of Music and the Eastman School of Music, where he studied with Sally O'Reilly, Francis Tursi and Heidi Castleman. He has appeared as soloist with the Colorado, Aurora, Jefferson, Littleton, Lamont, Centennial, and Biola Symphonies, among others. Festival appearances include Spoleto, Heidelberg, Midsummer Mozart, Ouray, Lake Winnepesaukee, Las Vegas and the Grand Tetons. Working with promising talent is one of his passions, and Basil has given classes in viola and chamber music throughout the United States. Mr. Vendryes has been a juror for several competitions, including the Sphinx Competition for African American and Latino string players and the Hong Kong International Music Festival. In April of 2008 Mr. Vendryes performed the American premiere of Giya Kancheli's Styx with the Colorado Symphony Orchestra (under the baton of Jeffrey Kahane) to critical acclaim. The Kancheli was subsequently repeated at the 2008 League of American Orchestras National Conference.

Projects for the 2017-18 season include recitals and classes in Colorado, California, Texas, Kansas and New York, as well as festival appearances in the United States, Australia, Hong Kong and Europe.

Basil Vendryes has recorded for Columbia, Phillips, Decca, RCA and Nonesuch, as well as chamber music for the Ariel, Cadenza Music, Centaur, CRI and Naxos labels. Mr. Vendryes plays on a rare Italian viola made in 1887 by Carlo Cerruti.

決賽評委 Final Round Jury Panel



陳曼珠
Amanda Chan
加拿大 / Canada

陳曼珠為加拿大多倫多皇家音樂學院任教、比賽評委及音樂試考官，成就廣受認同。她曾亮相加拿大、美國、中國及歐洲的音樂會演奏鋼琴及室樂，並主持大師班。生於加拿大，陳氏師從柏加愛德華教授，屢獲殊榮，包括加拿大音樂比賽會國家總決賽冠軍、加帝國商業銀行國家音樂節、全加拿大音樂教師總會全國巴克比賽，等等。

1987年，陳曼珠修畢皇家音樂學院院士，獲頒最高榮譽金獎，憑加拿大獎學金署的全額獎學金，於加拿大卑詩大學隨李金星教師修讀學士學位；再赴美國南加州大學鋼琴攻讀演奏碩士，師從柏利約翰教授，以頂尖畢業生榮譽畢業。她其後於南加州大學及加拿大多倫多繼續深造，取得博士學位，隨Marc Durand、Andre Laplante、Jon Kimura Parker、Robin Wood 及 Karl-Heinz Kammerling 多位音樂大師學習。

陳氏熱愛探戈爵士樂，曾是Tango Paradiso樂隊鋼琴手（現已解散），曾受邀為溫哥華國際爵士音樂節演出，其2007年發行的唱片《熱情》(Passion)備受矚目。

陳曼珠現任Koerner鋼琴三重奏的鋼琴手，積極參與音樂教育活動及演出；亦常與溫哥華交響樂隊合奏鋼琴及室樂。她目前任教加拿大卑詩大學音樂學院，亦為加拿大音樂學院鋼琴系主任，教授鋼琴及室樂。

Amanda Chan has achieved recognition in her career as concert pianist, teacher, lecturer, adjudicator and examiner for the Royal Conservatory of Music in Toronto. She has given concerts and masterclasses in Canada, USA, China and Europe as a soloist and chamber player. Born and raised in Vancouver, she studied with Edward Parker and was highly successful in her competitive career including winning First and Top Prizes in the Canadian Music Competition National Finals, CIBC National Canadian Music Festival, Canadian Federation of Music Teachers Association National Bach Competition, "Best Interpretation of a Canadian Premiere Work", CBC National Young Performers Competition, Concours Orchestre Symphonie de Montreal, to name a few.

After completing the ARCT diploma and receiving the Gold Medal for achieving the highest mark in Canada in 1987, Ms. Chan was awarded Canada Council Arts grants as well as receiving full scholarships from universities to attend undergraduate and graduate degrees. Ms. Chan completed her Bachelor of Music degree at the University of British Columbia under Kum-Sing Lee and Master of Music degree in Piano Performance at the University of Southern California under John Perry. Finishing head of her graduating class at both institutions, she was awarded the prestigious "Top Graduate" award for both degrees. She continued on with doctoral and post-graduate studies at the University of Southern California and the Glenn Gould School of Music in Toronto. She has also received her training from Marc Durand, Andre Laplante, Jon Kimura Parker, Robin Wood and Karl-Heinz Kammerling.

Her passion for tango jazz led to her becoming the pianist for the now retired band, Tango Paradiso, whose performances included invitations at the Vancouver International Jazz Festival. Their 2007 CD "Passion" achieved critical acclaim at its release and earned Favorite CD pick from CD Baby.

Currently, she is the pianist of the Koerner Piano Trio, renowned for its educational mandate with outreach initiatives and performances. She is also a frequent pianist with The Vancouver Symphony Orchestra and is regularly featured on the VSO Chamber Players Series. Ms. Chan serves on the faculty of the University of British Columbia, School of Music and is the Head of the Piano Department at the Vancouver Academy of Music, teaching piano and chamber music.

決賽評委 Final Round Jury Panel



伊利沙・席爾瓦
Eliseu Silva
葡萄牙 / Portugal

伊利沙・席爾瓦，11 歲考入並就讀於波爾圖音樂學院，之後應烏韋馬丁・海伯格教授的邀請加入了德國柏林漢斯・埃斯勒音樂學院（柏林音樂學院）。他曾榮獲「何塞・奧古斯托・阿萊格里亞」國際小提琴比賽等多個國家及國際音樂比賽的最高獎。並以年度最優秀學生的身份榮獲波爾圖理工學院所頒發的榮譽獎章。席爾瓦先生在與著名指揮家及作曲家皮爾・布列茲邀請擔任了葡萄牙古斯塔夫・馬勒青年樂團的首席小提琴一職。

席爾瓦先生常與葡萄牙各地的交響樂團和室內樂團合作，並擔任小提琴首席一職。他曾在波爾圖音樂廳以小提琴獨奏家的身份與指揮大師安東尼・佩提卡特所執棒的樂團合作演出。更與大師恩斯特・斯海勒所執棒的樂團合作演出貝多芬協奏曲。同時他也應邀擔任波爾圖青年管弦樂團的藝術總監和指揮。席爾瓦先生已獲得藝術家表演文憑及音樂教育文憑，2010年取得了教育心理學的學位。近期，席爾瓦先生拜師於法國小提琴學派鼻祖克裡斯蒂・費拉斯的傳人，巴黎管弦樂團的首席菲利普・艾什。在2014年，席爾瓦先生獲邀請擔任2014年度哈爾濱勘菲爾德國際弦樂比賽、第二屆、第三屆及第四屆香港國際音樂節音樂比賽評判。

Eliseu Antunes Pereira Gomes da Silva, is an international violinist, conductor and Professor. Eliseu has been invited to integrate the Jury of many international violin competitions such as Talents For Europe International Violin Competition, International Competition Santa Cecília, Alice and Eleonor Schoenfeld international Violin Competition, Hong Kong international Competition among others.

Prizewinner of many national and international violin competitions and made many concerts in countries such as Australia, Spain, France, Germany, Italy, Switzerland Japan, Netherland, Belgium, Romania, Malta, China, Hong Kong, among others.

Eliseu currently obtained the High Specialist Diploma and he's a PhD student at the Évora University in Musicology, Performance and Interpretation. Besides, he was invited by professor Uwe-Martin Heiberg, member of Brahms String quartet, to be part of his class at Hochscule Fur Musik Hanns Eisler Berlin.

He studied with emblematic professors rooted in the most well-known schools of violin such as Doctor Max Rabinovich; former student of Efrehm Zimbalist, one of the most emblematic pupils of Leopold Auer; soloist Valentin Stefanov, student of Yehudi Menuhin and Henrik Szering; Portuguese soloist Gerardo Ribeiro pupil of Ivan Galamian, and Russian Soloist Sergey Kravachenko disciple of Leonid Kogan. Eliseu finished all the cycles of studies with the highest classification, having received for that many condecorations and grants.

He did a post-graduation in Performance and finished a Master in Pedagogy and one other Master in Instrumental Teaching at the same University. He played as Soloist with many orchestras and with many international conductors, such as Ernst Schelle, Colin Touchin, Julius Micalcsky. Antonio Saiote.

Eliseu Silva is the resident conductor of the Oporto Orchestra of Bonjóia from the Oporto City Council involving the private Conservatory of Silva Monteiro, the Ministry of Education and two corporations (BPI and Bial) and teaches at Oporto Music University of Arts and in CMSM.

決賽評委 Final Round Jury Panel



瑪利安・柏夫卡
Marian Pivka
葡萄牙 / Portugal

瑪麗安・柏夫卡，鋼琴家及教育家，出生於匈牙利，曾獲眾多國際鋼琴比賽大獎：1983年的貝爾格萊德國際鋼琴大賽，1972年的拉貝河畔烏斯季國際鋼琴比賽，以及1974年捷克共和國的斯美塔那國際鋼琴比賽一等獎，1973年貝多芬鋼琴比賽三等獎。他也經常於不同國家，如葡萄牙，法國，德國，意大利，匈牙利，英格蘭和日本等舉辦獨奏會。

作為一位鋼琴家，瑪麗安經常與不同的管弦樂團合作演出，當中包括布拉格交響樂團，布達佩斯樂交響樂團， 切爾滕納姆交響樂團，伯拉第斯拉瓦交響樂團，貝爾格萊德交響樂團等。瑪麗安師從Vera Gornostayeva教授，並於1983年以優異的成績獲得莫斯科音樂學院優秀成績。畢業後，他在布拉迪斯拉發學院教授鋼琴，並應邀成為2003及2007年科希策國際鋼琴比賽的評委。現今居住在葡萄牙，在波爾圖音樂學院工作，並與小提琴家伊利沙・席爾瓦 (Eliseu Silva) 共同參與二重奏Paris Deuxbut，於世界各地進行演出。

Marian Pivka is a teacher and a pianist born in Slavonic-hungry. Prize-winner of many International Piano Competitions such as in Belgrade (1983), in Usti n Labem (1972), Czech Republic and in National piano competitions like Smetana Competition in first prize (1974), Beethoven competition third prize (1973). He gave recitals in countries such as Portugal, France, Germany, Italy, Hungary, England, Japan, Bulgaria, Romania, the former Yugoslavia and Soviet Union.

As soloist Pivka played with many orchestras as Prague Symphony Orchestra FOK, Budapest Symphony Orchestra, Cheltenham Symphony Orchestra, Bratislava Symphony Orchestra, Belgrade Symphony Orchestra, Symphony Orchestra of Artave. He studied with well know professor Vera Gornostayeva in Tchaikovsky State Conservatory in Moscow and finished with the highest classification with distinction in 1983.

After graduation of his study in Moscow, he taught piano at Bratislava Academy of Music Arts, adjudicated in the international piano competition in Kosice/EMCY/Slovakia. In 2003 and 2007 he recorded his CD Solo, and a CD with the Slovak Philharmonic Orchestra in Bratislava (Chopin concerto no. 2 in F minor). Marian Pivka now lives in Portugal where he works at the Oporto University of Music and plays with violinist Eliseu Silva in a duo named 'Paris Deuxbut'.



約爾格・利薩
Jörg Lieser
德國 / Germany

約爾格・利薩生於1971年，師承單簧管啟蒙老師阿都夫・凱因。他曾參與德國青年交響樂團，並在德國獲得多項單簧管獎項。他在漢斯普法伊費爾及安東可利教授的指導下，以最好的成績在曼海姆考取了管弦樂團音樂及音樂教育證書。1995年，成為薩爾洲國家劇院單簧管助理首席，並在慕尼黑廣播交響樂團擔任獨奏。

1988至1994期間，在特里爾及菲恩海姆從事音樂教育。2003年與他的學生創立單簧管重奏樂團《木蟲》。2010年至今任教於薩爾布呂肯大學音樂系。

Jörg Lieser was born in 1971 in Trier/Germany, where he received his first clarinet lessons with Adolf Heinl. He played in the Youth Orchestras of his region and of whole Germany and gained different prizes. He completed his studies in Mannheim with Prof. Hans Pfeifer and Anton Hollich and finished the certificate of Orchestra Music and Music Education with best final grade.

After a practical training in the Orchestra of the SWR Baden-Baden, Jörg Lieser received in 1995 a temporary contract at the Saarland State Theatre as Deputy Solo Clarinet with high clarinet in Eb. Since 1998 he has been there permanently employed as 2nd clarinetist with obligation to bass clarinet, after he had played as a solo clarinetist in Jena and the Munich Radio Orchestra.

He began his educational work in 1988 at the Music School of Trier and continued this in Viernheim until 1994. After that he offered private lessons and founded with his pupils 2003 the Clarinet Ensemble "The Woodworms". Since 2010 Jörg Lieser is a teacher for clarinet and orchestral studies at the University of Music in Saarbrucken.

決賽評委 Final Round Jury Panel



延妮
Yan Ni
美國 / USA

延妮曾任黑龍江省歌舞團任鋼琴伴奏。1983年畢業於瀋陽音樂學院。1983至1986年任中央廣播藝術團豎琴演奏員。1986年，她以全額獎學金被美國加州聖地亞哥國際大學錄取攻讀音樂表演碩士學位。在學習期間，她應邀前往墨西哥等地演出。1987年延妮再次獲得全免獎學金考入美國的辛辛那提音樂學院並獲得音樂碩士學位。在校期間，以辛辛那提愛樂樂團首席豎琴前往倫敦和巴黎參加馬勒音樂節的演出及錄音。1994年應邀參加在瀋陽舉辦的國際音樂節並與美國豎琴家Jude Mollenhauer合演豎琴二重奏音樂會，隨後在瀋陽音樂學院及中央音樂學院講學及表演。2010 年， 她被特聘為瀋陽音樂學院客座教授。她曾應邀在美國豎琴家協會年會上演講。另外還應邀在美國豎琴家協會費城、芝加哥和辛辛那提等地演出及講座。她還在紐約卡內基音樂廳、戴頓空軍基地等地演出。她所改編及演奏的豎琴二重奏CD“Holiday Harps”得到了很好的評價。2017年她又改編並錄製了豎琴二重奏CD“國樂精華“(Ni Yan and Jude Mollenhauer). 2014年她作為Villanella 三重奏成員之一分別應邀在瀋陽音樂學院以及其大連分院舉行了音樂會並進行了大師班講課。2015年，延妮應邀在大連理工大學講學，應聘為該校文化建設顧問和兼職教授。除了在哥倫布交響樂團任第二豎琴外，延妮還在俄亥俄的紐沃克交響樂團及俄中交響樂團任首席豎琴。同時負擔丹尼斯大學音樂系豎琴教學職務。2016年和2017年，她被邀請參加香港國際音樂節擔任評委，同時應邀參加大師音樂會的演奏。2018年四月，她應邀參加芝加哥的 “Lyon and Healy Harps” 舉辦的 “Harptacular” 的演出活動，得到當地新聞界的好評。除音樂工作以外，她還從事大量社會公益活動：包括無償地在俄亥俄州立大學腫瘤醫院定期為患者及家屬演奏豎琴音樂，作為國際醫療技術援助組織“無痛分娩中國行”的組織者之一（翻譯組主任和團隊組織協調負責人）連續9年去中國各地醫院普及分娩鎮痛和安全分娩。

A native of Harbin, China, NI YAN received her Bachelor of Music degree from Shenyang Conservatory of Music. Upon graduation, she was appointed Harpist with the China Radio Symphony in Beijing. In 1986, she joined the United States International University Orchestra in San Diego, California. Two years later, she moved to Ohio where she received her Master of Music degree from the University of Cincinnati, College Conservatory of Music. She has performed in numerous cities throughout the United States, as well as in Paris, London, and Mexico. She was invited to give harp performances at the American Harp Society conference in Cincinnati in 2002, and had performed for the Chicago and Philadelphia Chapters of the AHS in 2008 and 2012 respectively. In 2001, she performed with Columbus Symphony Orchestra at Carnegie Hall. She continues to build strong academic collaborations in China. In 2010, Ni Yan was appointed Visiting Professor of Harp at Shenyang Conservatory of Music; in 2015, she was named Visiting Professor and Advisor for the Education of the Arts at Dalian Institute of Technology in China; and in 2016, she was invited to judge The Hong Kong International Music Festival. Currently, she is in demand as Principal Harp with several regional orchestras throughout Central Ohio, and Substitute Principal Harp and Second Harp for the Columbus Symphony. She is also on faculty at Denison University and maintains a busy freelance and private teaching schedule. In April 2018, she performed a concert at the Harptacular event sponsored by Lyon and Healy Harps of Chicago. She has recorded two albums entitled “Holiday Harps” and "Reflections of Chinese Treasures for Harp Duo" (Ni Yan and Jude Mollenhauer). She has been a leader in a medical community service organization, No Pain Labor and Delivery – Global Health Initiatives, serving as Director of NPLD-GHI Translation Division, Manager of Social Activities, and Patient Advocator for the past nine years. In her spare time, she also volunteers at The Ohio State University James Cancer Hospital.

決賽評委 Final Round Jury Panel



趙文海
Eddie Chiu
中國 香港
Hong Kong, China

趙文海，香港著名音樂創作及製作達人，出生於香港；於1980年開始投身於香港流行樂壇，曾於華星娛樂有限公司擔任唱片監製接近八年，其後更成為九倉有線電視YMC台之創台台長。趙文海先生於2010年創立「和平傳播」，主要工作為培訓新一代音樂創作、製作人，為基督教製作新一代流行詩歌。除了培訓及音樂製作，趙氏曾為香港電台第五台「繽紛旅程」節目主持。他本身亦為香港著名流行音樂創作人及唱片監製，曾為其監製的著名歌手包括：羅文、汪明荃、關菊英、陳美齡、鄭少秋、葉麗儀、呂方、小虎隊、杜德偉等等，其作品風格多元化：包括富中國色彩之著名現代歌舞劇《白蛇傳》、《中國夢》、《大運河》組曲及其他名作包括由梅艷芳主唱之《紗籠女郎》，呂方主唱之《從未如此深愛過》等等。其最新之近作歌名《新火》由殿堂級女歌后葉麗儀小姐夥同一眾新晉歌手合唱。

Eddie Chiu is one of the most famous music producers, pop pianists, composers and arrangers in Hong Kong. Born in Hong Kong, Eddie started his professional music journey since 1980. He has been the record producer for the Capital Artists for over 8 years. After that, he has been the Channel Manager of the first launched Wharf Cable TV YMC Channel. Eddie is the Founder and the Owner of Peaceful Media. He has established Peaceful Media with his mission in developing and training the future pop music producers and composers as well as promoting and educating the pop music to churches. In addition to training and music production, he hosted a radio show 'Fantastic Journey' for Radio Television Hong Kong (RTHK) Radio 5. As a well-known songwriter and musician, he has been the record producer for local pop stars Roman Tam, Lisa Wang, Susanna Kwan, Agnes Chan, Adam Cheng, Frances Yip, Lui Fong, Xiao Hu Dui, Alex To, ... etc.

Eddie is very creative. His production is very diversified which includes the Chinese Cantonese Opera 'The Legend of White Serpent' featured by Lisa Wang & Roman Tam, 'Dream of China' - sung by Roman Tam, Chinese orchestral work – 'The Great Canal', 'Salon Gal' sung by Anita Mui, 'Never Love So Deep Before' sung by Lui Fong, ... and much other works by well-known singers too. His most recent singing work is sung by Francis Yip featuring with some establishing young artists namely 'The New Fire'.



孫銘紅
Minghong Sun
中國 上海
Shanghai, China

上海音樂學院教授、碩導、上音高峰高原學科建設雙簧管教學團隊首席教授、上音附中黨總支書記、副校長，兼任中國管樂學會副主席、上海音協管樂專業委員會主任等職。1982年畢業於上海音樂學院並留校任教，1986年公派赴法國巴黎柔耶-瑪爾邁頌音樂學院留學，1989年回國後歷任上音講師、副教授、教授、管弦系主任。他輔導的學生多次參加國內外比賽並獲得好成績，他本人也多次獲得文化部、中國音協頒發的各類教師獎及賀綠汀基金獎和上海文藝人才優秀教師獎等榮譽稱號。

Oboist Sun Minghong is a professor of the Shanghai Conservatory of Music, party secretary and vice-president at the Affiliated High School of Shanghai Conservatory of Music, vice-chairman of China Wind Instrument Association, director of the Shanghai Musicians Association. Sun is also joins membership in various winds associations in Shanghai.

In 1982 Sun graduated from Shanghai Conservatory of Music and then taught for the Conservatory. 4 years later in 1986 he further studied in France, then back to Shanghai Conservatory again China in 1989, as an associate professor and then a professor as well as the head of orchestra department. His students achieved distinguished results in competitions both in China and abroad. Sun himself also acquired teaching awards from the China Cultural Ministry and China Musicians' Association.

決賽評委 Final Round Jury Panel



楊圭斌
Kuei Pin Yeo
印尼 / Indonesia

1978年楊圭斌博士完成紐約著名卡內基獨奏音樂廳 (Carnegie Recital Hall) 首場演出，《紐約時報》撰文報導及評論：「靈敏的音樂家展現完美琴技」，還讚譽她「優美細緻、精準及富音樂性的演繹」其它評論則描述她是一位「絕佳的鋼琴家！」並「操作和表現無限優美和至深感性大師作品之複雜性」。楊博士多年來一直是「約翰洛克菲勒第三基金會/亞洲文化基金會」 (John D. Rockefeller 3rd Fund/Asia Cultural Council) 和「海倫娜・魯賓斯坦基金會」(The Helena Rubinstein Foundation) 的授權人。她在許多國際鋼琴比賽中獲獎，包括著名哈樂德鮑爾獎 (Harold Bauer Award)，繼而遠赴奧地利薩爾茨堡莫札特學院 (Mozarteum, Salzburg, Austria) 深造。

生於印尼雅加達，楊博士曾獲紐約曼哈頓音樂學院全額獎學金，1976年完成音樂學士課程，1978年成為碩士，1979年再獲音樂教育學碩士頭銜，1981年進一步取得音樂藝術博士頭銜，成為印尼首位音樂演奏藝術博士。她曾以鋼琴獨奏家身份，多次在美國和遠東地區眾多獨奏會、交響樂、室內樂音樂會登台演奏。楊圭斌博士在國際傑出女強人名榜中 (Who’s Who)、亞洲女強人中和印尼傑出華人圈子裡都榜上有名， 她也獲極高評價的商企管理學碩士名銜。

楊博士是印尼古典音樂教育先驅、雅加達音樂基金會（1983年成立）創始人，1985年為室內樂協會「雅加達音樂朋友圈」(Camerata di Musica Jakarta) 連繫印尼與國外專業音樂家合作，提升古典音樂欣賞水平。楊博士領導兩間音樂學院，「雅加達音樂學院附中」(SMKM-YMJ)，為第十至十二年級學生提供音樂教育；「印尼高等教育國際音樂學院」(STIKMI)，是當地首家大學級高等教育音樂學院，裝備年輕音樂家發展演奏事業。兩間學院努力營造創新理念，培育下一代印尼古典音樂欣賞專才。

2003年，楊博士獲任命為印尼青年管弦樂團和合唱團音樂總監 (Gita Bahana Nusantara)，翌年她成立國家級管弦樂團「印尼國家交響樂團」(Orkes Simfoni Nasional Indonesia)， 為年輕音樂家提供一個優質樂團合作平台，成為印尼民族驕傲。

楊圭斌博士現任印尼高等教育國際音樂學院院長，活躍於樂壇及教學領域至今，舉辦多屆大師班，經常擔任國際鋼琴賽事評委。2014年初，印尼客屬博物館確認楊博士對印尼音樂藝術和文化的卓越貢獻，將其音樂成就載入該館常年展覽室。楊博士亦灌錄多張鋼琴唱片。

Dr. Kuei Pin Yeo is a pianist who has concertized extensively in America and in the Far East. She has appeared as a recitalist, soloist with orchestras, as well as chamber musician in various ensembles, drawing extensive praises with her concert performances from The New York Times, for her Carnegie Recital Hall debut in 1978, as ‘both [a] polished technician and responsive musician’, ‘elegantly detailed [and] immaculate, musically direct interpretation’. Other critics mentioned her as ‘[a] fantastic pianist!’ for ‘[having] handled the virtuosi complexity with a magnificent beauty and deep sensitivity.’

Born in Jakarta, Indonesia, Dr. Yeo was awarded a full scholarship from Manhattan School of Music, New York where she received her Bachelor of Music (1976), Master of Music (1978), Master of Music Education (1979), and the first recipient of Doctor of Musical Arts (1981) degrees. Dr. Yeo was a grantee of the John D. Rockefeller 3rd Fund/Asian Cultural Council and the Helena Rubinstein Foundation for many years. She received the prestigious Harold Bauer Award and prizes in numerous international piano competitions, which enabled her to study at the Mozarteum in Salzburg. Dr. Yeo is listed in the International Women Who’s Who, Asian Who’s Who, Prominent Indonesian Chinese, and many others for her distinguished accomplishments. She also received a Master of Business Administration degree from IEU with highest distinction.

Dr. Yeo founded music schools ranging from primary to tertiary education aiming to heighten classical music appreciation among Indonesian young generations through professional performances. She is the founder and director of the Yayasan Musik Jakarta Music School (founded in 1983) and in 1985, a chamber music society Camerata di Musica Jakarta. The Sekolah Musik Jakarta (SMJ) (The Jakarta Music School) trains students from as early as age three; Sekolah Menengah Kejuruan Musik - Yayasan Musik Jakarta (SMKM-YMJ) (YMJ High School of Music) is a formal music education institution at secondary level targeting students between grades 10 to 12; Sekolah Tinggi Internasional Konservatori Musik Indonesia (STIKMI) (The International Music Conservatory of Indonesia), is the first tertiary music conservatory in Indonesia providing college-level music training to equip young musicians towards a performing career.

In 2003, Dr. Yeo was appointed as Music Director of Indonesia’s Youth Orchestra and Choir, Gita Bahana Nusantara, then also established Orkes Simfoni Nasional Indonesia (the National Symphony Orchestra of Indonesia), a platform for young musicians to produce quality orchestral music as national pride in the following year.

Today, Dr. Yeo serves as President of Sekolah Tinggi Internasional Konservatori Musik Indonesia (STIKMI) (The International Music Conservatory of Indonesia) leading an active concert pianist and teaching career, giving regular masterclasses and lecture recitals as well as judging for international competitions worldwide. In early 2014, the Indonesian Hakka Museum recognized Dr. Yeo as a prominent pianist and contributing figure to the music, arts and cultural field in Indonesia, in which they dedicated her story as part of their permanent collection. Dr. Yeo’s playing can be heard on CD. (Who’s Who)

決賽評委 Final Round Jury Panel



聶安達
Anders Nelsson
中國香港
Hong Kong, China

旅港瑞典籍明星聶安達先生（Anders Nelsson），不但是一個充滿智慧與幽默的主持人，更是一個具有非凡音樂天賦的歌手。有著純正西方「鬼佬」外貌的瑞典人，以英語作為母語的聶安達先生，他講粵語比廣東人還要地道，能讓每一個聽到的中國人，都發出不可置信的讚歎。他從事娛樂事業已超過四十年。從小就接觸中國文化的Anders，在華語歌曲的包圍中成長，他的一生都在從事各種與音樂相關的工作。

聶安達先生是香港六七十年代的知名藝人，極具音樂才華，集作曲、填詞、演奏、演唱於一身，他的樂隊The Kontinentals推出的英文金曲《I Still Love You》與《I Think Of Her》曾高居樂壇流行榜。也曾經與「明樂隊」（MING），創作過《Reasons Why》和《U 'n' I》等歌曲。至七十年代末，聶安達轉任幕後，專注於作曲及音樂製作方面的工作。創作過廣告歌及電影音樂，包括《僵屍先生》的主題曲。

2006年他曾出版音樂專輯《雙星拍門》。2012年為慶祝Anders在亞洲娛樂業工作50年，風行唱片公司為他出版了JAZZ發燒音樂專輯，收錄了十多首經典英文歌曲，以及他首次用雙語（英語和普通話）創作的新歌《我想你I Miss You》。自演出李小龍的《猛龍過江》後，他一直活躍在香港影視界，參與演出電影與電視劇。包括：《世紀之戰》、《衛斯理》、《西遊記》，《蜚短流長父子兵》、《匯通天下》，《寫意人生》，與及無線電視和中央電視台聯手打造的大型電視連續劇《歲月風雲》，現在，Anders還一直在為香港電台主持節目，也曾為香港無線電視、亞洲電視等主持節目。

Anders Nelsson was conceived in Sweden of Swedish parents, born in California, and arrived in Hunan Province in China before he was one year old.

He has lived in Hong Kong since 1950 and developed a passion for music at a very young age, even making his own guitar in woodwork classes at school at the age of 11. While studying at King George the Vth School in Hong Kong, Nelsson joined the leading school band, The Kontinentals and eventually became their lead singer. The band had two major hits in the Hong Kong popularity charts, I THINK OF HER and I STILL LOVE YOU, the latter was Nelsson's first composition. During the 1960s, Nelsson formed several bands and recorded many of his compositions, including OUT OF SIGHT, OUT OF MIND, MISSING YOU and HOW DO YOU DO, all chart toppers at the time.

As he had promised himself to become a composer/producer by the age of 30, he wrote a batch of songs and formed a group called MING, with the intention of only working with them "behind the scenes". However, the EMI record company insisted that he should be a member of the band and they signed a three-year contract which ended on Nelsson's 30th birthday.

He worked his way up to the executive post of Artist & Repertoire Manager at EMI In 1989, Nelsson was head-hunted to run BMG Asia Pacific, a new international company started by the German Bertelsmann media conglomerate. After completing a three-year contract Nelsson again became independent and started assisting foreign companies in the music industry to enter the growing China market.

Nelsson divides his time between overseeing their activities in China as well as performing in his own right with various combinations of musicians, including a traditional 1940s-style big band.

決賽評委 Final Round Jury Panel



艾文 • 舒曼
Ivan Shulman
美國 / USA

從1990年起，艾文・舒曼醫師擔任洛杉磯醫師交響樂團藝術總監和指揮至今，亦為美國青年音樂家基金會(YMF) 音樂諮詢委員會主席，常為該團的比賽及獎學金申請評審。

早期音樂生涯，他曾任洛杉磯愛樂樂團的雙簧管演奏家，並任該團的隨團醫師多年，隨 Erich Leinsdorf 遊墨西哥、與 Carlo Maria Giuliani 遊歷日本和韓國、和 Zubin Mehta 遊歷了歐洲。在 Aspen 學習期間，舒曼醫師曾接受Wolfgang Vacano, Gordon Hardy 及 Darius Milhaud的指導。2008年，他在加州州立大學長堤分校獲得管弦樂團指揮碩士學位文憑， 榮獲傑出畢業論文獎，並成為該校音樂系的教員。

他作為洛杉磯醫師交響樂團的音樂總監，不但經常指揮該團在洛杉磯演出，更領該團到Santa Barbara, Santa Fe 和 New Mexico 等地表演。1994年他帶領該團和加州大學舊金山分校 (UCSF) 管弦樂團在舊金山聯合演奏馬勒第六交響曲深受好評。他曾在下列樂團擔任客座指揮：托倫斯 Beach Cities 交響樂團、Santa Barbara 西海岸交響樂團、Brentwood-Westwood交響樂團、Topanga 愛樂交響樂團、West Hollywood 管弦樂團、位於 Halifax 的Dalhousie大學合唱團、阿拉斯加的 Nova Scotia 和 Kenai Peninsula 管弦樂團、CAIS 榮譽弦樂團, Santa Monica 交響樂團 以及青年音樂家基金會Debut管弦樂團。他曾任 South Coast Reading 樂團指揮，在 Santa Barbara 演出四個樂季。他曾指揮洛杉磯醫師交響樂團及Nevada State Opera 演出了《唐・喬凡尼》 和《卡門》歌劇。2001年在保加利亞，他指揮Pleven愛樂樂團完成了他的首度歐洲演出。2011至2013年，他擔任了新墨西哥州Los Alamos 交響樂團的音樂總監。

舒曼醫師是青年音樂家基金會音樂諮詢委員會的主席，並經常擔任該基金會，以及Westside音樂基金會 和 加州音樂教師協會 舉辦的音樂比賽和 學金的評審。2012年，他隨同Debut 管弦樂團深入中國旅行演出。他在南加州永久醫療集團任職多年的同時，也曾多次去非洲、拉丁美洲、大洋洲、非律賓、蒙古、尼泊爾等地參與巡迴外科手術醫療服務。目前他在加州大學洛杉磯分校 (UCLA) 的David Geffen 醫學院 擔任外科臨床助理教授，熱衷於培養新一代的醫師。

Ivan Shulman is the Music Director and Conductor of the Los Angeles Doctors Symphony Orchestra, a position he has held since 1990.

Earlier in his career, he played oboe with the Los Angeles Philharmonic Orchestra and for several years he served as tour physician for the Philharmonic, traveling with Erich Leinsdorf to Mexico, with Carlo Maria Giulini to Japan and Korea, and with Zubin Mehta to Europe. As a student he studied in Aspen with Wolfgang Vacano, Gordon Hardy and Darius Milhaud. He received a master's degree in orchestral conducting from California State University, Long Beach in 2008, for which he received the Outstanding Graduate Thesis award and where he has been on the music faculty.

As Music Director of the Doctors Symphony, he has conducted the orchestra in Los Angeles, as well as Santa Barbara and Santa Fe, New Mexico. In 1994, he led the combined forces of the Los Angeles Doctors Symphony and the University of California at San Francisco Orchestra in a highly acclaimed performance of the Mahler Sixth Symphony in San Francisco. He has also appeared as guest conductor in California with the Beach Cities Symphony in Torrance, the West Coast Symphony in Santa Barbara, the Brentwood-Westwood Symphony, the Topanga Philharmonic, the West Hollywood Orchestra, the Dalhousie University Chorus in Halifax, Nova Scotia, and the Kenai Peninsula Orchestra in Alaska, and the CAIS Honors String Orchestra, the Santa Monica Symphony and the Debut Orchestra of the Young Musicians Foundation. He was also the conductor of the South Coast Reading Orchestra in Santa Barbara for four seasons. With the Nevada State Opera, he has conducted performances of Don Giovanni and Carmen. In 2001, he made his European conducting debut with the Pleven Philharmonic, in Bulgaria. He was music director of the Los Alamos Symphony Orchestra in New Mexico from 2011 to 2013.

Dr. Shulman is Chair, Music Advisory Board - Young Musicians Foundation and serves regularly as a judge for scholarship and musical competitions for YMF, the Westside Music Foundation, and local branches of the Music Teachers Association of California. In 2012, he toured with the Debut Orchestra on an extensive trip to China. Along with an extensive career with the Southern California Permanente Medical Group, he has participated in surgical missions to Africa, Latin America, Oceania, the Philippines, Mongolia, and Nepal. He currently is a Voluntary Assistant Clinical Professor of Surgery at the University of California-Los Angeles, where he delights in teaching the next generation of physicians at the David Geffen School of Medicine.

決賽評委 Final Round Jury Panel



上野 淳子
Junko Ueno Garrett
日本 / Japan

日本出生的上野淳子（Junko Ueno Garrett）從三歲開始學琴，師從三浦浩教授（Hiroshi Miura） 門下。其後在John Perry 教授的指導下，於美國萊斯大學音樂學院取得音樂博士學位。由於她促進各國之間的交流和溝通貢獻良多，獲授予「日本領事優秀獎」。

上野淳子致力於文化交流，多次參與日本的演出。2009和2007年夏季，應邀美國國務院，成立貝魯斯二重奏，在日本多個城市展開巡迴演出及講座美國音樂，以此促進兩地音樂交流。2004及2005年參與印度巡演，向印度觀眾推廣西方音樂。巡演期間，她同時積極舉辦大師班。2010、2008、2006、2002年和1999年也在日本基金會、日本領事館組織的文化交流項目中，舉辦了南美中美洲巡演。同時，她又受邀參加慶祝150周年美日兩國友好關係的巡演，以及125周年日本巴西兩國關係的慶祝巡演。

上野淳子現任加州職業音樂教授協會大帕薩迪那分會主席，並屢次為南加州青少年巴赫音樂節，西南青年音樂節等擔任評審員。 此外，她在洛杉磯西方學院（Occidental College）擔任音樂教授。先後發行了三張個人大碟。2017年及2018年8月來港為香港國際音樂節總決賽評審，並指導大師班。2018年2月，為本港首屆「一帶一路國際才藝展演」的評委。

Japan-born Junko Ueno Garrett began playing piano at the age of three, trained at the prestigious Toho Gakuen School of Music in Tokyo studying under Professor Hiroshi Miura, and received a Doctor of Musical Arts Degree from Rice University's Shepherd School of Music studying under Professor John Perry in the United States. Junko received "The Japanese Consul General's Award" for her contributions to international relations and understanding between countries.

Junko dedicated herself in cultural exchanges across the globe. Under the culture exchange program of the Japan Foundation, Japanese Embassies and Consulate Generals of Japan she toured South and Central America in 2010, 2008, 2006, 2002, and 1999, In the summers of 2009 and 2007, at the invitation of the U.S. State Department, Junko toured in Japan as part of the Belrose Duo, performing and lecturing on American music in various cities in Japan. Other activities include concert tours to India in 2004 and 2005 introducing Western Music to Indian audiences. She often gives masterclasses where she performs. She was chosen to tour to celebrate the 150 years of Us-Japan relationship and the 125 years of Brazil-Japan relationship.

She is a president of Greater Pasadena Chapter of California Association of Professional Music Teachers/MTNA and a frequent adjudicator for MTNA, CAPMT, MTAC, Southern California Junior Bach Festival, and Southwestern Youth Music Festival. She is a program coordinator of 3rd@1st concert series in Los Angeles. Junko holds a faculty position at Occidental College and has released 3 solo CDs. She is a Kawai artist and lives in Los Angeles. Junko is a passionate Sumo advocate and recently found the Los Angeles Sumo Fan Club. She adjudicates for the 4th (2017) and 5th (2018) Hong Kong International Music Festival as well as teaching Master class. In February 2018 Dr. Junko was also a jury for the First 'Belt and Road International Talent Show 2018'.

決賽評委 Final Round Jury Panel



亞歷杭德羅．德拉戈
Alejandro Drago
美國 / USA

德拉戈被樂評譽稱「卓爾成家」，其「琴技精湛有如海費茲或帕爾曼」，其音樂造詣，弦樂四重奏、協奏曲、新興的前衛探戈舞都演得聲聲有色，他的唱片百代國際唱片公司及日本拿索斯唱片公司全球發行，其獨奏及室樂演奏足跡遍及全球20多個國家。現任大福克斯交響樂團 (GGFSO) 音樂總監。

德氏生於亞根廷，憑全額獎學金於莫斯科國家音樂學院修畢小提琴演奏及教學碩士，師從亞甚維利教授。2008年，他赴美於南密西西比大學取得指揮博士學位。2005至2008年於美國密西西比交響樂團擔任助理指揮，以及擔任美國密西西比室樂團指揮。

德氏身兼演奏家、研究員、講師、作曲家及編曲家多重身份，其交響樂及室樂的編曲廣泛於歐洲、美國及拉丁美洲多個樂團演出，亦為音樂節指導多場大師班，及於音樂比賽擔任評判。2008年7月，他擔任美國北達科他州大學音樂系小提琴及中提琴教授，及該大學的室樂團總監。

德氏獲獎無數，包括1992年獲得意大利魯道夫國際音樂大賽特別大獎、1993年南斯拉夫康祖域治年青音樂家大賽季軍，以及1997年阿根廷布宜諾斯艾利斯「古典音樂新秀大賽」冠軍。

Hailed by music critics as “a superb musician” with the “classical virtuosity of a Heifetz or Perlman,” Alejandro’s versatile musicianship has allowed him to be successful with many diverse styles and genres. His discography in France, USA and Argentina includes string quartets, concertos, avant-garde tangos distributed internationally by EMI International label and Naxos Music Library Japan.

Born in Argentina, He obtained his Master of Fine Arts in Violin Performance and Pedagogy at the Moscow State Conservatory under Marina Yashvili, with full scholarship. In 2008 he received a Doctor in Musical Arts degree in Orchestral Conducting from the University of Southern Mississippi.

As a soloist and chamber musician, he has toured extensively in Russia, the United States, China, Austria, the Czech Republic, Ukraine, Switzerland, Lithuania, Taiwan, Belarus, Italy, France, Brazil, Serbia, Bosnia-Herzegovina, Romania, the Republic of Moldova, Portugal, Mexico, Colombia, Panama, Paraguay, Ecuador and Haiti.

He has appeared as a guest conductor with numerous professional and youth orchestras in the USA, Argentina, Brazil and Romania. From 2005 to 2008 he was the Assistant Conductor of the Southern Mississippi Symphony Orchestra and Chief Conductor of the Southern Mississippi Chamber Orchestra. Presently he is the Music Director of the Greater Grand Forks Symphony Orchestra (GGFSO).

Alejandro maintains strong connections with the music of his homeland as a performer, researcher, lecturer, composer and arranger. His symphonic and chamber arrangements of Argentine music have been performed extensively in Europe and Latin America, as well as in the United States by the Fort Worth Symphony Orchestra, the Dallas Symphony Orchestra and the Baltimore Symphony Orchestra.

Alejandro conducts masterclasses, seminars, lectures and lecture-recitals extensively in Asia, Europe and the United States. He teaches and performs regularly in festivals in Latin America, the US and Europe. Also in demand as an adjudicator, he has been a member of the jury of junior and senior international competitions in China, the USA and Russia. In July 2008, Alejandro joined the faculty at the University of North Dakota (UND) Department of Music as the Professor of Violin and Viola and Director of the UND Chamber Orchestra.

Petar Konjovich International Young Musicians Competition (Yugoslavia, 1993) and the first prize in the “New Talents in Classical Music” Competition (Buenos Aires, 1997). Highlights of recent seasons include the performance of the complete solo violin cycles of L’Ecole Moderne op. 10 by Wieniawski and the Six Polyphonic Etudes by Ernst in one concert, and multiple performances of his own Violin Concerto in the USA, Brazil, Belarus and the Republic of Moldova.

決賽評委 Final Round Jury Panel



高威
Gao Wei
中國 哈爾濱
Harbin, China

哈爾濱音樂學院鋼琴系副教授，鋼琴演奏專業博士。1999年赴俄羅斯遠東國立藝術研究院學習，師從俄著名鋼琴家、教育家、俄功勳藝術家、鋼琴系主任伊柳赫娜·拉伊莎·耶夫根尼耶夫娜教授。曾榮獲俄羅斯國際鋼琴比賽第三名；俄現代作品鋼琴比賽三等獎；黑龍江省藝術成果調研比賽教師組一等獎等國內外獎項，曾受俄羅斯聯邦教育部邀請，擔任俄羅斯第六屆國際音樂家比賽評委。所教授的學生考入俄聖彼得堡音樂學院、格涅辛音樂學院、德國明斯特音樂學院、美國等高等學府。舉辦鋼琴音樂會多場，主持、參與國家級省級課題多項，發表論文多篇。

Gao Wei is the Piano Faculty Assistant Professor for the Harbin Conservatory of Music and a Doctor in Piano Performance. In 1999, she studied in the Far Eastern State Academy of Arts in Russia under the guidance from the Russian Merited Artist, Piano virtuoso and educators.

Gao Wei won numerous artistic awards both in China and Russia. Awards including the Third Prize in the Russian International Piano Competition; Russian Contemporary Piano Works Competition 3rd Class Award; 1st Class Award in the Heilongjiang Province Arts Research Contest under the Teachers Category. She was also invited by the Russian Education Ministry to adjudicate in the 6th Russian International Musicians Competition.

Gao Wei's students further study in Music Conservatories in Russia, Germany and US. She has numerous Piano recitals and actively participate in academic discussions on National Levels and published several articles.



高棟閣
Dongke Gao
中國 河北
Hebei, China

畢業於上海音樂院管弦樂小號專業，先後擔任河北省歌舞劇院小號首席、院長助理、副院長，河北演藝集團有限公司總經理助理，河北省話劇院書記，現任河北交響樂團團長，國家一級演奏員。多次代表河北省參加全國各類重大文藝活動，如華北音樂節，「北京之歌」等，2015、2016、2017年受邀擔任第二屆、第三屆、第四屆香港國際音樂節評委，憑借三十多年積累的豐富藝術舞台經驗，以專業水平和素養贏得了業界專家和同行的一致認可。

組織、策劃和參與過許多大型文藝活動，如上海國際藝術節、青島國際沙灘節、海南文化惠民系列演出活動等，反響熱烈。在從事舞台藝術工作的同時，積極投身各類公益性藝術社會活動，為河北省文藝事業的蓬勃發展奉獻了自己的力量。

Graduated from the Shanghai Conservatory of Music with Trumpet Performance majors, Gao Dongge joined the Hebei Dance Theatre in China as the Principal Trumpet, then further became Assistant to Dean and Assistant Dean of the Theatre. He then worked for the Hebei Performing Limited as Assistant to General Manager.

Gao Dongge is now the Head of the Hebei Symphony Orchestra. As National Class One Performer in China, he represented the Hebei Province to participate in key Arts and Cultural Events such as North China Music Festival, 'Song of Beijing', etc. In 2015, 2016 and 2017, Gao was invited as Jury for the 2nd, 3rd, and 4th Hong Kong International Music Festival respectively. With over 30 years' experience in stage performance and music professionalism, Gao acquired high acclaim across the music field.

Gao Dongke organized and participated in major artistic events across China including the Shanghai International Arts Festival, Qingdao International Beach Festival winning enthusiastic reactions. He is also active in Community Arts activities to dedicate himself for the arts development in Hebei Province.

決賽評委 Final Round Jury Panel



李 靖
Li Jing
中國 香港
Hong Kong, China

李靖女士早年師從中國著名男高音楊岩教授，後赴法國接受更全面的音樂訓練並於2003年獲得法國斯特拉斯堡音樂學院聲樂演唱學位。師從著名男中音Malcolm Walker，是唯一獲得獎學金的外國學生。其後考入巴黎高等師範音樂學院，並獲得齊格蒙特・扎萊斯基基金會及胡安貝斯特吉獎學金，師從法國女高音安瑪麗・魯德；於2006年以優等成績取得歌劇獨唱演員專業文憑。

留法期間，李氏參與多個音樂節演出，包括在法國蒙彼利埃歌劇院、巴黎聖云音樂節、米特伯格海姆音樂節，曾和斯特拉斯堡音樂學院交響樂團合作演出莫札特作品音樂會（指揮Martin GESTER）、敦拉姆斯作品音樂會、勛伯格作品音樂會、巴洛克時期 (SPOHR) 作品音樂會、LUCIANO BERIO FOLK Song 作品音樂會等。她在2004年獲得第14屆ROTARY-CLUB BOULOGNE-BILLANCOURT 聲樂比賽第一名。曾與斯特拉斯堡愛樂樂團合作，演出雅克・易白爾的《英仙座和仙女座》，並錄製歌劇唱片。

2013年和香港演藝學院合作演出Friends for Life音樂會、並在香港大會堂音樂廳和香港女聲合唱團合作並任獨唱，

2013年5月和2014年7月在香港成功舉辦個人獨唱音樂會。

2015年11月和2016年3月兩次在意大利西西里Avola劇院應邀舉辦獨唱音樂會，

2016年4月擔任「第三屆香港國際音樂節」香港賽區評委，

2017年7月在意大利西西里擔任“V.Mosclla”國際聲樂比賽評委，並在比賽期間成功舉辦大師班。

2017年8月擔任「第四屆香港國際音樂節」總決賽評委。

李氏演唱曲目廣泛多樣，涵蓋不同時期、風格、語言。除西方音樂外，她亦心懷祖國及醉心中國音樂文化，曲目包括不少美麗的中國歌曲。

Soprano Li Jing began her well-rounded musical training with renowned Chinese tenor Professor Yang Yan, then moved to France where she obtained a degree in Voice Performance in Strasbourg Conservatorire National de Region under baritone Professor Malcolm Walker (2003). As a scholarship holder at Foundation Zygmunt Zaleski and Juan Beistegui, she obtained (with distinction) a professional diploma as Opera soloist at the 'Ecole Normale de Musique Alfdred Cortort' (under French Soprano Professor Anne Marie-Rodde in Paris 2006).

Li Jing was active in Music Festivals performance during her study in France, including such as Concert Lyrique de Montpellier, Recital for Musician Artists of Paris Saint Cloud, Rencontres Musicales de Mittelbergheim, Orchestre Mozart sous la direction de Martin Gester, concert de Brahms, Musique Contemporaine de Schonberg, Concert de Baroque, Recital de Luciano Berio (folk songs). She was first prize winner at 14th Opera singing contest, Rotary Club Boulogne-Billancourt (Dec 2004), she participated at CD AVIE AV008, de J.Ibert, 'Persee et Andromede. Orchestre Philharmonique de Strasbourg sous la direction de JL Koenig (une des Nereides, June 2000).

In 2013 Li performed with the Hong Kong Academy for Performing Arts for the 'Friends for Life' Concert. She gave solo recitals in May the same year and another in July 2014. Then in November 2015 and in March the following year, Li Jing was invited for two solo recitals in Avola Opera House in Sicily, Italy.

Li Joined the Hong Kong International Music Festival (HKIMF) as Jury for the Hong Kong District Preliminary in April 2016, then visited Italian city Sicily in July 2017 again for the 'V. Mosclla' International Vocal Competition adjudication as well as Master Classes teaching. In August 2017, Li Jing was back to the HKIMF Jury Panel as the Final Round Juror.

Li Jing has a diversified scope of repertoires covering different periods, styles and languages. Apart from Western Music, Li Jing also loves her motherland and dedicated into Chinese culture, in which she could sing various beautiful melodies of Chinese songs.

決賽評委 Final Round Jury Panel



何楓
Fung Ho
美國 / USA

奧林匹亞青少年交響樂團的音樂總監和樂團指揮何楓先生，現於加州州立大學洛杉磯分校（CSULA）任教小提琴及交響樂團，也是洛杉磯縣立藝術高中（LACHSA）弦樂團的指揮及室內樂的教練。何楓先生曾於1992年至2001年擔任西洛杉磯交響樂團（West Los Angeles Symphony Orchestra）首席及於1992-97年擔任伯班克樂團（Burbank Philharmonic Orchestra）首席。在他於1984年從紐約市搬到洛杉磯之前，何楓先生曾擔任布魯克林室內樂團（Brooklyn Chamber Orchestra）首席和皇后愛樂樂團（Queens Philharmonic Orchestra）首席。他並曾擔任客席指揮在南加大（USC）演出。他也曾在紐約，洛杉磯，溫哥華和明尼蘇達州各地擔任小提琴獨奏和室內樂的演出。除了相當繁忙的演出行程，何楓先生也持續保持私人教學工作室，培訓年輕又才華洋溢的小提琴和中提琴學生們。他有許多獲得比賽大獎的學生已經進入全國各地的音樂學院繼續其琴藝的修習。何楓先生曾是美國弦樂教師協會（ASTA）的洛杉磯分會會長，也曾擔任美國加州音樂教師協會（MTAC）西聖蓋博谷分會會長。
何楓先生曾獲邀擔任第二屆 (2015) 及第三屆 (2016)香港國際音樂節評委，亦在美國、中國、台灣、新加坡及本港任教多場大師班，其門生大多其後考進知名音樂學院。

Fung Ho, violinist, served as Concertmaster for the West L.A. Symphony Orchestra from 1992-2001 and was Concertmaster for the Burbank Chamber Orchestra (now Burbank Philharmonic Orchestra) from 1992-97. He is the Music Director and Conductor of the Olympia Philharmonic Orchestra and the CalStateLA Symphony Orchestra/ Olympia Youth Orchestra. He has also guest-conducted concerts held at University of Southern California (USC). World premieres of works by Darren Bloom, Hong Diep, Amanda Harberg, Dr. John M. Kennedy, Dr. Daniel Kessner, Frank Ezra Levy and Masatoshi Mitsumoto were also given to his credit in conducting different orchestras in venues such as the Walt Disney Concert Hall and Zipper Hall. Mr. Ho moved to Los Angeles in 1984 from New York City where he served as Concertmaster for both the Brooklyn Chamber and Queens Philharmonic Orchestras. He has also given solo and chamber music recitals in New York, Los Angeles, Vancouver and Minnesota.

Besides keeping a busy schedule performing, Mr. Ho also maintains a studio of young and talented students. Fung Ho was President of the Los Angeles Section of the American String Teachers Association (ASTA) and also served as President of the West San Gabriel Valley Branch of the Music Teachers Association of California (MTAC). Mr. Ho holds a Masters Degree of Music in Violin Performance from the Manhattan School of Music in New York where he studied with the late Carroll Glenn. Later on, in Los Angeles, he researched pedagogy and repertoire with the late Noumi Fischer.

Currently, Fung Ho is on the violin and orchestra faculty of Cal State Univ. Los Angeles (CSULA). He is also on the string and chamber music faculty of the Los Angeles County High School for the Arts (LACHSA). Mr. Ho has also served on the faculty of the International Institute for Young Musicians (IIYM) at KU Lawrence and UC Santa Barbara during the summers for 8 years.

In the summer of 2001, he was invited by the Music Office of the Hong Kong Government to be the guest conductor at the Hong Kong Youth Music Camp and a concert with the Hong Kong Youth String Orchestra was presented at the Hong Kong Cultural Centre on July 29, 2001, receiving critical acclaim. On March 8, 2008, under the direction of Mr. Ho, the Olympia Youth Orchestra performed in Walt Disney Concert Hall as a result of being selected as one of the Youth Orchestra Partners of the Los Angeles Philharmonic Orchestra. In the summer of 2013, Mr. Ho led a successful 5 city concert tour of a chamber orchestra comprised of members of the Olympia Youth Orchestra. In the Spring of 2016, Mr. Ho also led an elite group of students from the Olympia Youth Orchestra (Olympia Chamber Society) on a 4-concert tour in China and Hong Kong, well received by the local audiences.

Mr. Ho was invited to be one of the adjudicators at the 2nd and 3rd Hong Kong International Music Festival Music Competition in 2015 and 2016. He has also given masterclasses in the US as well as Hong Kong, China, Taiwan and Singapore. Many of his violin students have gone on to further their musical studies in music conservatories all over the country.

決賽評委 Final Round Jury Panel



曾慧君
Hui Jun Zeng
中國 廣東
Guangdong, China

旅歐博士，鋼琴家，室內樂演奏家，音樂教育家，跨界藝術家，國際鋼琴大賽獲獎者。美國達拉斯國際音樂學院特聘教授，美國加州大學國際課程客座教授，香港鋼琴學會副會長，香港國際鋼琴比賽主席團評委，美國奧克拉荷馬州榮譽市民，全國鋼琴考級專家評委，廣東省優秀音樂家。現任教於星海音樂學院。

曾慧君出生於音樂家庭，在國內曾先後師從麥美生、陳模、波波娃、但昭義、李曉等鋼琴名師。之後赴歐洲著名音樂學院，包括瑞士巴塞爾音樂學院、德國曼海姆音樂學院、法國斯特拉斯堡音樂學院繼續深造。在瑞士拜師於世界著名鋼琴大師：德奧派風格權威魯道夫・布赫賓達 (Rudolf Buchbinder) 教授、德國：Prof. Michael Hauber、法國：Prof. Laureat Cabasso、Amy Lin 等世界著名鋼琴家門下，以最優異的成績獲得瑞士鋼琴表演博士，德國鋼琴室內樂及聲樂藝術指導碩士，法國鋼琴獨奏及室內樂碩士等歐洲三國的最高音樂學位。在第六屆法國阿卡松國際鋼琴比賽及瑞士國際音樂人才比賽中雙獲大獎。歐洲媒體如此評論曾慧君：「一位才華橫溢的鋼琴家，充滿著氣質，光彩與創造力」、「美麗與優雅，風格與個性，混然天成的傑出藝術家」。

曾慧君的音樂會足跡遍佈全世界，美國、法國、德國、瑞士、意大利、北京、深圳、廣州、澳門、香港都響徹過她的琴聲。她也作為卓越的鋼琴家代表，受到國際知名的音樂節的邀請如法國「阿維里昂國際音樂節」、德國「海德堡國際室內樂音樂節」以及瑞士的「巴塞爾國際音樂節」。同時也和著名的樂團如「瑞士巴塞爾愛樂室內樂樂團」、「北京管弦樂樂團」、「廣東現代民族交響樂團」、「廣東星海音樂學院交響樂團」、「廣州歌劇院珠江交響樂團」等合作演出。

與此同時，作為音樂教育家的曾博士，通曉英、法、德等多國語言，錄製了《曾慧君鋼琴教學法》DVD，在全國熱銷發行。她所培養的學生均在國際及國內重要鋼琴比賽中獲得優秀成績，名列前茅。輔導多名學生考取美、英、法等著名音樂學院，包括美國朱麗亞音樂學院，曼哈頓音樂學院，英國皇家音樂學院，法國巴黎高等音樂師範學院等。曾慧君也常受邀為各大重要鋼琴比賽評委，如：美國達拉斯國際青少年鋼琴藝術家比賽，香港國際音樂節，香港國際鋼琴邀請賽，香港中國作品國際鋼琴比賽，香港－亞洲公開賽，澳門－亞洲公開賽，美國全球傑出少年演奏家比賽，新加坡—中新國際鋼琴比賽，新加坡國際古典鋼琴比賽，臺灣亞洲音樂大賽，星海音樂學院全國基本功大賽等。

作為跨界藝術家，曾慧君也致力於探索古典音樂與現代多種藝術形式的結合，如話劇，現代舞，詩歌，文學，漫畫等多媒體鋼琴音樂劇的創作形式，預示和展望了當代音樂的創新方向。最新跨界作品「曾慧君 － 葉正華跨界Fun鋼琴動漫音樂會」獲得極大的成功，成為中國鋼琴動漫跨界音樂會的首創鋼琴家。

'... a talented pianist, full of musical temperament, brilliance and creativity...'

'...she is such a magnificent pianist with beauty and elegance, owning the natural style of her ...'

- Description in European media for the playing of pianist Hui Jun Zeng.

Ms. Zeng shared her music career throughout the world and in prestigious concert halls.

With the remarkable performance all along her career, she was also invited and performed for the international music festival such as the Avignon Music Festival and the Strasbourg International Music Festival in France, the Heidelberg International Chamber Music Festival in Germany and the Basel International Music Festival. Beside acting as the soloist, she also gained extensive experience when she collaborated with the Philharmonic Chamber Orchestra from Basel, Switzerland and the Beijing Philharmonic Orchestra, GuangDong Modern National Orchestra and the GuangDong XingHai Conservatory of Music Symphony Orchestra.

In addition to her concert activities, Ms. Zeng's teaching gifts have established her as a leading piano pedagogue of her generation. Her students have already achieved great quantity of national and international piano competitions and with the guidance and recommendation of Ms. Zeng, some of them applied for degree and building up their careers abroad.

Meanwhile, she has appeared as a judge for the international piano competitions.

Recent highlights including the establishment of the music educational video (Hui Jun Zeng's Piano Teaching) which, as the result, has earned highly appraisal and great popularity among the piano learners since its public issued.

In recent years, Hui Jun Zeng dedicates to the combination of classical music and a variety of modern forms of arts such as dancing, poetry, literature and comics, which, already indicating the direction and prospects of the innovation of contemporary music in China.

決賽評委 Final Round Jury Panel



張美玲
Cheung Mei Ling
中國 香港
Hong Kong, China

張美玲早年隨邱少彬（故）習箏，後師承焦金海先生及熊岳女士，又得葉申龍教授指點。張氏先後於深圳、福建、山東、上海、珠海、加拿大及台灣巡迴演出中擔任獨奏。又曾演奏箏協奏曲《瀟湘水雲》（閻惠昌曲）及《汨羅江幻想曲》（李煥之曲），亦在錄製唱片中獨奏。九一年十月參加揚州「中國第二屆古箏學術藝術交流會」中發表論文及演奏。九三年演出《南北箏韻古今情》獨奏會，全場滿座，加演日場，成績斐然。九六年中創辦新聲箏樂團，並任團長。同年十一月再度演出《南北箏韻古今情 (96)》獨奏會，吸引了千多名觀眾進場欣賞。九七年七月率領箏團參加於香港文化中心舉行之《百家箏鳴》音樂會，並擔任獨奏。

亦連年於獨奏會及箏團音樂會中演出。張氏除組織及訓練箏樂團外，更常為箏團編寫一些重奏及合奏曲，以提高團員合奏技巧及擴闊音樂視野。零七年四月，張氏於北京音樂廳演出古箏協奏曲《瀟湘水雲》，甚獲好評:「古箏演奏家張美玲以嫻熟的彈奏技巧演繹得意氣縱橫，使人感到沉重，但又感到充滿了希望。」《人民音樂》（2007年6月號）。九月獲中國民族管弦樂學會頒《優秀指導教師》榮譽證書，並於一零年考獲《考級指導教師（高級）資格證書》。

張氏任專職中樂導師近三十年，積極從事教學工作，於新聲音樂教室、屯門文藝協進會及多間中小學任教古箏、琵琶、揚琴、柳琴等樂器及指揮樂隊，其學生亦連年在各類比賽中獲獎，其中亦不少已晉身專職導師。一二年張氏帶領學生參加在北京舉行的首屆「敦煌盃」全國青少年古箏大賽，榮獲一金一銀兩銅及多名優秀演奏獎。張氏現為新聲音樂協會副主席兼副行政總監（教育）、教育部主任及演藝部副主任、新聲國樂團副團長及敲擊組組長、新聲箏樂團團長、新聲合唱團團長、小雅樂軒藝術顧問、葵涌及青衣區文藝協進會執行委員、屯門文藝協進會執行委員。張氏積極參與社區音樂推廣活動，先後任多屆屯門區、葵青區及油尖旺區器樂比賽及歌唱比賽評判。為擴闊藝術視野，豐富音樂修養，九五年起先後隨聲樂家周文珊教授（故）、郭虹女士及呂國璋先生學習聲樂，並已考獲皇家音樂學院八級聲樂資格。經常在各類演出中獨唱，皆獲好評。零五年一月獲屯門區議會康樂及文化委員會頒發「藝術成就獎（音樂）」。

Cheung Mei Ling studied Chinese Zheng with the late Mr. Yau Siu Pan in her early ages, then followed Mr. Zhao Jinhai and Ms. Xionge and Prof. Ye Shenlong. Cheung toured across China, Canada and Taiwan as soloist. She played Zheng works of 'Mist and Clouds over the Xiao and Xiang Rivers' (written by Yan Huichang) in live performances and recordings.

In October 1991, she published papers and performed recitals in the 2nd Chinese Zheng Artistic and Academic Exchange. Her 1993 Zheng solo recital 'Zheng Music in Past and Present' was in full house and re-run in November 1996. Cheung founded the New Tune Music Association in 1996 as the Director. In July 1997, she partnered with her Zheng ensemble for a concert performance in the Hong Kong Cultural Centre as soloist.

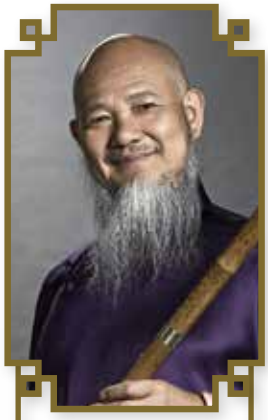
Apart from training Zheng orchestras, Cheung often arranged ensemble works for Zheng, to improve the technical skills of the orchestra members and widen their horizons in music. Cheung was awarded the 'Outstanding Guidance Teacher' honor from the Chinese Ethnic Orchestral Music Society in September 2007, and obtained the certificate in Exam Teaching Guidance in 2010.

Cheung has been actively teaching Chinese Music for more than 30 years in Hong Kong, in New Tune Music and Tuen Mun Arts Promotion Association as well as various Primary and Secondary Schools, including Zheng, Pipa, Yangqin, Liuqing and conducting Chinese orchestras. Her students won a lot of music awards and some of them become music teachers. Cheung led her students to the Beijing Youth Zheng Competition the 'Dunhuang Cup' in 2012, winning 1 gold, 1 silver and 2 bronze awards and several Outstanding Performance Awards.

Cheung Mei Ling currently works in a number of positions in her New Tune Music Association, leading the percussion section, Zheng orchestra as well as the choir. She joins several local professional cultural associations and adjudicated in instrumental music competition and singing contests for various districts in Hong Kong.

From 1995 onwards, Cheung studied from vocalists including the late Prof. Chow Man Shan, Ms. Kwok Hung and Mr. Lui Kwok Cheung and acquired the ABRSM Grade 8 in Singing. She got the Artistic Achievement Award (Music) from the Hong Kong Leisure and Cultural Services Department in January 2005.

決賽評委 Final Round Jury Panel



陳鴻燕
Chan Hung-yin
中國 香港
Hong Kong, China

廣東省台山市斗山鎮六村秀墩村人，笛子演奏家，中國民族管弦樂學會會員、中國音樂家協會民族管樂研究會會員、中國民族管弦樂協會中國竹笛學會理事、中國音樂家協會竹笛學會顧問、香港音樂協會會員、香港中國音樂協會會員、星海音樂學院校友總會副會長、星海音樂學院校友會香港分會會長。1979年來港任香港中樂團笛子樂師，1994年出任該團資深大笛、新笛首席至2016年8月榮休，為中樂發展貢獻卓越。

陳氏生於「廣東音樂之鄉」台山，自幼受音樂熏陶，少年時代得台山音樂教育家陳品豪老師啟蒙，後於星海音樂學院修習笛子，師承陳添壽老師及羅德栽教授，並拜學笛子大師趙松庭、笛壇巨擘俞遜發、詹永明、蔣國基、周林生等。

來港三十九年，陳氏活躍於音樂舞台，常隨香港中樂團演出，遊走本港、兩岸四地多個城市、南非、加拿大、美國、等地舉辦過個人演奏會及灌錄。2011年與香港中樂團演出兩場《鴻燕展翅》管樂演奏會，演繹多首笛子、粵簫、南簫、琴簫、葫蘆絲、塤等傳統吹奏樂器之優秀作品。2012年在杭州舉辦「海內外竹笛名家名曲演奏會」。2013年赴成都《胡結續笛子作品》名家演奏音樂會。2016年在杭州參演浙江民樂團新年音樂會演奏《梁祝》，同年八月參演《自然之中有深意》笛藝大師俞遜發紀念音樂會。2018年5月20日赴北京演出「古稀笛韻 - 笛聲飄過六十年」音樂會。

陳氏受好評之作包括笛子協奏曲《梁山伯與祝英台》，以及笛子獨奏曲《鴻燕展翅》，後者乃其師陳添壽先生親自為他而寫，更獲著名作曲家顧冠仁先生配器。

陳氏積極投身音樂教育及民族音樂的推廣，現任香港演藝學院　、香港浸會大學音樂系、香港城市大學、香港音樂專科學校笛子導師，為宏揚民族音樂及培育本青年少笛子演奏家貢獻良多。他1994年起出任上海音樂學院香港地區的音樂定級考試委員會委員；2011年任中國器樂考級協會評審委員，2002年任中國民族管樂學會中國竹笛學會名譽理事。2017年任第四屆香港國際音樂節總決賽評委。

Dizi virtuoso Chan Hun-yin is a member of the China Nationalities Orchestra Society, the Chinese Winds Instrument Association under the auspices of the Chinese Musicians' Association in China, the Hong Kong Music Association and the Hong Kong Chinese Music Association. He joined the Hong Kong Chinese Orchestra as a dizi virtuoso when he resettled in Hong Kong in 1979 and was promoted to Assistant Dizi Principal in 1994.

Chan was born in Taishan, Guangdong, a city known as 'Home of Music in Guangdong'. His interest in music began at a young age, and he was trained in dizi rsity, and the Hong Kong Music Institute. Some of his best-known performances are the dizi concerto, Liang Shanbo and Zhu Yingtai and The Swallow Spreads its Wings. In 2017 Chan was the juror for the 4th Hong Kong International Music Festival.

決賽評委 Final Round Jury Panel



老國茵
Connie Lo
中國 香港
Hong Kong, China

老國茵畢業於星海音樂學院小提琴本科專業，並得到多位音樂教育家的教學指導，其中包括丁芷諾教授、世界著名的Zakhar Bron 教授和Boris Kuschnir教授等等。
多年來，她熱衷於音樂教育工作，並活躍於多個樂團，包括泛亞交響樂團及香港管弦樂團等。她曾任教於音樂事務處、聖士提反書院附屬小學、拔萃女小學，現於葉氏兒童音樂實踐中心執教。她憑著豐富的小提琴教學經驗、專業而嚴謹的教學態度和學生的傑出表現，在2013年和2015年分別獲得香港國際音樂節、勛菲爾德國際弦樂比賽及我愛中華比賽大會頒發傑出老師獎。
在老老師的悉心教導下，她的學生除了在每年舉辦的校際音樂節比賽中獲得優異成績外，更曾在多個國際重要比賽中獲勝，其中包括香港國際音樂節少年組冠軍及全場總冠軍、2017年莫斯科第七屆Yampolsky國際小提琴比賽少年組冠軍，成為第一位中國人奪得這項國際殊榮、2018年俄羅斯第四屆Yankelevich國際小提琴大賽少年組冠軍等。
老老師相信全人教育。在培養音樂素質的同時，孩子的潛能也能被激發，從而提高多方面的才能，達到均衡發展。

Connie Lo graduated from Conservatory of Guangdong, majoring in violin. She is the violin teacher of the winner at the Moscow's VII Yampolsky International Violin Competition 2017 and IV Yankelevich International Violin Competition 2018.
Although Connie used to be an enthusiastic player in orchestras such as Pan-Asia Symphony Orchestra and HK Philharmonic Orchestra, she ultimately finds her passion in teaching. Working in places including St Stevens's College Preparatory School and Diocesans Girls' Junior School, she realized music education is a valuable tool that can be used to explore potential in students. She subsequently joined Yip's which shares a similar belief.
In order to enhance her teaching, Connie frequently participates in master classes and has received mentoring from professors including Professor Pierre Amoyal, Profeessor Zakhar Bron, Professor Zi-nuo Ding. Connie is pleased to see how her students have progressed and been acknowledged in various circumstances. One of her students was honoured to have received first prize in junior and overall championship in Hong Kong International Music Festival. In 2017, a student of hers was the first-ever Chinese winner at the Moscow's VII Yampolsky International Violin Competition. Her student also came first in the Junior Competition of the IV Yankelevich International Violin Competition. Because of her exceptional work in music teaching, Connie has been awarded "Outstanding Teacher" by Schoenfeld International String Competition 2013 and The 2nd Hong Kong International Music Festival 2015.
Connie Lo believes music education is an important part of all round development



林 風
Lam Fung
中國 香港
Hong Kong, China

本港著名琵琶大師，早期師承溫聯華先生習琵琶三弦，後隨陳漢銘先生學古箏。林風五十多年來對於琵琶古箏之演奏、教學及推廣不遺餘力。先後創立林風琵琶古箏研習院、香港中西音樂學院，學生遍及歐美日本及東南亞各國，慕名來學者眾。林君曾任職香港中樂團琵琶首席，並任教於浸會學院及香港音樂學院。他更創辦了沙田中樂團，並任指揮。亦曾赴日本、澳洲、英國、葡國、星加坡、馬來西亞等地演奏。並灌錄琵琶古箏唱片逾十張。林風更是香港第一位獲得金唱片獎的中樂演奏家。

Hong Kong Famous Pipa soloist.He had learned SanXian by Mr Wen Lianhua and Zheng by Mr Chen Hanming. He has devoted himself into the musical performance and educational for more than 50 years. He has set up Lam Fung Pipa and Zheng Study College and Hong Kong Chinsse and Western Music College. Lam's students has been all over the world. He was the pipa principal in Hong Kong Chinese Orchestra and taught in baptist College and Hong Kong Music College. Moreover, he has set up and become the conductor the Shatin Chinese Orchestra. He had performed all over the world such as Japan, Australia, British, Portugal and Singapore. Lam has recorded over 10 CDs and he was the first Chinese Instrument performer awarded as " golden record " prize.

決賽評委 Final Round Jury Panel



苗 笛
Miao Di
中國 哈爾濱
Harbin, China

中國音樂家協會會員、黑龍江省音協副主席、黑龍江省藝術研究院研究員、哈爾濱音樂學院特聘教授，中國首家音樂博物館-- 黑龍江音樂博物獨立創辦人。

苗笛少年時代師從父親學習二胡，1965年考入哈爾濱市少年宮民樂隊，1972年考入黑龍江省歌舞團從事專業演奏工作。1979年考入哈爾濱師範大學音樂系，1983年畢業後曾在黑龍江省歌舞團、黑龍江省文化廳《文化導報》、黑龍江省藝術研究院從事專業藝術團體管理、國際文化交流、文化新聞和地方音樂歷史與理論研究工作。

2003年在黑龍江省博物館舉辦《黑龍江百年故鄉音樂家回顧展》個人學術成果展，同年被評為國家一級作曲（理論系列）。翌年出版編著《黑龍江百年故鄉音樂家》。在史論研究與地方音樂文物收藏的基礎上，2006年自費創辦中國首家音樂博物館-- 黑龍江音樂博物館。同年依據歷史老照片完成北方民族樂器「六弦胡琴」的仿製。2010年在韓國光州舉辦的「鄭律成音樂作品國際研討會」作主旨報告《鄭律成音樂作品的歷史地位》。2012年依據歷史文物遺存仿製完成「赫哲族樺皮胡琴」，並在當年首屆「伊瑪堪國際研討會」上進行了現場表演和論文宣讀。2012 年完成中國首家音樂雕塑公園 --《哈爾濱音樂公園》的音樂主設計工作。同年被國家文物局文物保護基金會授予「薪火相傳 -- 中國第五屆文物保護年度先進個人」榮譽稱號。2013 年受聘於哈爾濱市政府「猶太歷史建築修繕工程」顧問，同年與猶太人丹・本・卡南一起完成了哈爾濱猶太老會堂修繕工程的設計工作。

2014年參加天津「民樂音樂系列經典作品」演出活動，在天津民族樂團伴奏、湯沐海指揮下演出了六弦胡琴領奏《豐收的喜悅》。同年受聘於美國聖荷塞（矽谷）國際音樂節評委。2016、2017年在第三屆、第四屆香港國際音樂節演出六弦胡琴獨奏《薩滿調 -- 格格的回憶》、《東北秧歌調》，並參加音樂節「大師音樂會」的演奏與講座。2016 年以來應邀在美國加州大學洛杉磯UCLA講學。

As the independent founder of the first music museum in China — Heilongjiang Music Museum, Mr. Miao is a scholar of ethnomusicology and a professional Erhu player. He started to learn Erhu from his father when he was young. In 1965, the traditional Orchestra of youth palace in Harbin incorporated him. Then he became a professional member of the provincial song and dance ensembles to perform Erhu. In 1979, he was admitted by the Music Department of Harbin Normal University. After graduation, Mr. Miao entered the Department of Culture of Heilongjiang province devoting himself to cultural exchanges with other countries for a decade. Then he worked as the Vice President of Culture Guides newspaper, and a researcher in Heilongjiang Arts Research Institute, focusing on music history and theory. In 2003, Miao Di held a personal academic achievements exhibition at Heilongjiang Museum, and later he was given the title of "the National-Level composer (theory)". Next year he published his book The Musicians in Their Hometown Heilongjiang. With decades of research on Chinese music histories and collecting cultural relics, Mr. Miao established the first music museum in China at his own expense—Heilongjiang Music Museum in 2006. The same year, Mr. Miao modeled Liu Huqin, one of the Chinese traditional instruments in North China based on old photos.

In 2010, as one of the chief participants of Zhen Lvcheng's Music's International Conference at Korea, Mr. Miao presented his paper "The Historical Significance of Zheng Lvchengn's Works". In 2012, he reconstructed Huapihuqin based on historical relics and played this instrument at the first "Yimakan International Conference". The same year, Mr. Miao was awarded the "Significant Protector of Chinese Cultural History" by the State Department of Cultural Relics of China. In 2013, Mr. Miao became the consultant of the local government in reconstructing historical buildings in Harbin and designed the restoration of Harbin Old Synagogue.

In 2014, Mr. Miao performed Liu Huqin solo Joyful Harvest with famous conductor Mr. Muhai Tang and Tianjin Orchestra on "Folk and Classic Music Collections". In 2016, using Huapi Huqin, Mr. Miao performed Shaman Melody—The Memory of Gege and Northeast Yangge Melody in the Opening Gala of the third Hong Kong International Music Festival 2016. He also gave lectures, performed and adjudicated for the Festival in 2017.

決賽評委 Final Round Jury Panel



李家華
Lee Ka Wah
中國 香港
Hong Kong, China

李家華，福建莆田人，自幼酷愛音樂，在其父的啟蒙下，十歲開始學習演奏，並接受早期的音樂基礎訓練。1962年李氏考進福建藝術學院，專修民族音樂；1968年畢業後曾在多個專業團體樂隊從事作曲及指揮工作、期間更獲選送上海音樂學院，隨名作曲家何占豪進修理論作曲、管弦樂法、民族樂隊配器及速成指揮課程。

李氏早期的作品包括歌曲、器樂曲、小歌劇、舞蹈音樂及戲曲音樂。1978年，李氏移居香港，並加入香港中樂團，任職至今。演奏足跡遍及悉尼、布里斯班、東京、仙台、新加坡、台灣、澳門及北京等地。李氏先後為香港中樂團、香港話劇團、澳門中樂團、以及台北、高雄、新加坡、北京、廣州等地的職業樂團撰寫音樂數量已逾百部之多。主要作品包括民族交響詩《天後傳奇》、《大路組曲》、《藏族舞曲》、大型話劇音樂《遍地芳菲》、胡琴協奏曲《遊子夢》、琵琶　事詩《木蘭陂》、幻想序曲《過零丁洋》、以及根據古曲及民歌素材重新創作的揚琴協奏曲《蘇武》、古箏與樂隊《梅花三弄》、馬頭琴抒情曲《魚金花》、序曲《包青天》和《黃飛鴻主題隨想》等。此外，李氏亦經常為香港、台灣等地的唱片公司編寫樂，以收錄及出版的已逾二十多部。與其合作名指揮家有陳　陽、夏飛雲、閻惠昌、瞿春泉、葉詠詩、福村芳一、石信之；以及名演奏家林石成、閔惠芬、黃安源、王莉、唐健垣及流行歌星劉德華、葉蒨文、汪明荃、羅家英、靜婷和明儀合唱團等。

Lee Ka Wah was born in Fujian, China. He learnt music from his father at the age of ten. then entered the Fujian Arts School majoring in Chinese music in 1962. Upon graduation in 1968 Lee worked for numerous music organizations for composing and conducting, during which he was also sent to Shanghai Conservatory of Music for further studies in music theory, Chinese music orchestration and conducting.

Early works by Lee Ka Wah ranged from pop songs, instrumental music, mini Opera, Dance music to Chinese Opera. He moved to Hong Kong in 1978 and joined the Hong Kong Chinese Orchestra, then toured to Australia (Sydney and Brisbane), Tokyo, Singapore, Taiwan, Macau and Beijing, etc. Lee also performed with the Hong Kong Repertory Theatre, Macao Chinese Orchestra; composed over 100 music works for professional orchestras in Taipei, Kaohsiung, Singapore, Beijing and Guangzhou. Moreover, Lee Ka Wah often arranged music for Record companies in Hong Kong and Taiwan releasing over 20 albums. He collaborated with renowned local conductors such as Yan Huichang, Yip Wing-sie, Henry Shek, etc; local pop singers such as Andy Lau, Sally Yeh, Liza Wang, Law Kar Ying and many others.



何蘭卿
He Lanqing
中國 上海
Shanghai, China

何蘭卿，中國音樂家協會大提琴學會常務理事；畢業於上海音樂學院、留學於美國加州，獲得美國政府頒發的演奏家文憑；曾工作於上海交響樂團；現為中國國家一級演奏員，受聘於上海愛樂樂團大提琴演奏員和上海音樂學院大提琴外聘專業教師。

在2012年中國大提琴學會聯合舉辦的“第五屆愛琴杯全國大提琴比賽”中，何蘭卿老師的學生們獲得了五個第一名的大獎（專業組四個第一名、業餘組一個第一名）並獲得優秀教師獎。 2013年在香港舉行的【勛菲爾德】國際弦樂比賽中，學生何嘉音、徐暄涵分別獲得大提琴各組的第一名（本次比賽，為紀念美國著名大提琴家勛菲爾德）

Cellist Lanqing HE is the Standing Council member of the Cello Society under the Chinese Musicians Association. After graduating from the Shanghai Conservatory of Music and then further studied in California, Ms. Lanqing HE was awarded Performer's Certificate from the US Government. She worked for the Shanghai Symphony Orchestra and is currently National Class One Performer of China. Lanqing HE also a cellist of the Shanghai Philharmonic Orchestra and teaches in Cello Faculty for the Shanghai Conservatory of Music.

In 2012 '5th National Ai Qin Bei Cello Competition' held in China, students of Ms. He obtained five First Prizes (four in Professional Category and one in Amateur Category), where Ms. Lanqing He herself also obtained the 'Outstanding Teacher Award' in the event. Two of her students further won the First Prize in the Cello Group of the 2013 Schoenfeld Strings Competition in Hong Kong.

決賽評委 Final Round Jury Panel



張昱煜
Zhang Yuyu
中國 南京
Nanjing, China

南京師範大學音樂學院鋼琴系主任、中國音協高校音樂聯盟鋼琴委員會副主任、德國Saarburg國際音樂節鋼琴教授。 2014年受邀江蘇省委宣傳部“建國65週年國慶晚會”演出嘉賓、2017年受邀江蘇省委省政府“江蘇發展大會”演出嘉賓及文藝界參會代表。張昱煜畢業於比利時皇家音樂學院，獲得鋼琴演奏碩士學位和高級演奏家學位。師從旅歐美國鋼琴演奏家、比利時伊麗莎白皇太后鋼琴比賽評委會主席丹尼爾·布魯姆塔兒教授以及法國學派鋼琴大師讓克勞德·番登艾登教授。

張昱煜曾受邀前往多個國家演出，並與世界各地多個交響樂團合作演奏，在國際上也捧回多個獎項。張昱煜曾在日本TAKAMASU國際鋼琴比賽以及意大利第12屆Citta DiPinerolo國際鋼琴比賽中獲得優異成績；2006年榮獲第六屆比利時根特國際鋼琴比賽第四名。 2005年8月，張昱煜應邀參加著名的瑞士VERBIER國際音樂節，他出色的演出得到了世界著名鋼琴演奏大師阿格麗姬女士和基辛先生的讚揚。

回國之後多次受邀在全國多個省份舉辦個人獨奏音樂會，在2013和2014年受邀到日本和美國舉辦音樂會，獲得廣泛好評；同時，張昱煜在國內多個重要比賽上獲得獎項，曾於2009和2011年連續兩屆獲得中國全國高校鋼琴專業教師邀請賽第二名。在2013年中華人民共和國教育部舉辦的第四屆全國高校鋼琴專業教師邀請賽上獲得專業獨奏組冠軍。

Chinese pianist Zhang Yuyu currently serves as Director of Piano department at Nanjing Normal University, and the Vice-Director of High School Music Union Piano Committee of China Musicians' Association. He studied music at Nanjing Normal University and Shanghai Conservatory of Music. He earned the Master degree at The Brussels Royal Conservatory of Music in Belgium, studied with American pianist Daniel Blumenthal, Belgium pianist Ms. Kattia, and Prof. Jean-Claude Vanden Eynden. Mr. Zhang was awarded the Master of Piano Performance and the "High Performer" degree. He has participated in many foreign master classes and music festivals, including the Verbier International Music Festival in August 2005 in Swiss, and Menahem Pressler and Martha Argerich Master Classes. In 2009 and 2011, he won silver medals at the China National High School Professional Piano Teachers Competition. In 2013, he was awarded the Gold Medal of the 4th China National High School Professional Piano Teachers Competition. Mr. Zhang also won prizes at the 12th International Citta Dipinerolo Piano Competition in Italy and the 6th Gent International Piano Competition in Belgium.

During his years in Europe, he performed many solo recitals and chamber music concerts in various European cities, including Brussels, Gent, Antwerp, Cologne, and Rome. Zhang actively involves in the cultural and musical life in China, with performances and lectures in many parts of the country. He also performed concerto with Nanjing Philharmonic Orchestra, Nanjing University Symphony Orchestra, Nanjing Youth Symphony Orchestra and ZheJiang Normal University Chamber Music Symphony Orchestra. His performances in New York and Washington, along with Osaka, Japan gained favorable reviews.

決賽評委 Final Round Jury Panel



尤卉
Daisy YOU Hui
美國 / USA

尤卉，著名古箏演奏家、教育家，美國北加州教師協會董事(Board of Director of Chinese Music Teacher's Association of Northern California)，美國音樂大賽聯席主席(Co-Chairs United States International Music Competition。現任教於美國斯坦福大學（Stanford University）音樂係並擔任斯坦福大學古箏樂團和斯坦福大學中樂團音樂總監和指揮。1978年考入上海音樂學院附中古箏專業，1983年入上海音樂學院民樂系，師從古箏南北派名師何寶泉先生及孫文妍女士，並曾受益於曹正、郭鷹、丁伯苓，周延甲，趙玉齋等古箏名家的指點。 1989年獲上海音樂學院文學學士學位，優異成績，並於母校首次舉辦了個人獨奏音樂會。同年進入上海歌劇舞劇院，任古箏獨奏演員。曾於1986年獲上海之春藝術節一等獎，1989年獲第一屆中國ART杯中國樂器國際比賽古箏青年專業組優秀演奏獎，並錄製發行多張古箏獨奏專輯：《香山射鼓》、《戰颱風》、《尤卉古箏獨奏專輯》、《高山流水》等。

作為中國當代傑出的古箏演奏家，尤卉因其卓越的音樂才華和高超的古箏技藝，頻頻活躍於中外各大音樂舞台上。近二十多年來，不僅與中國各頂級音樂團體合作，並多次與世界級交響樂團演出協奏曲，如橋和門樂團(Bridge and Gate)、北美菁英交響樂團(North America Elite Youth Orchestra) 、奧龍尼交響樂團(Ohlone Symphonic Pops Orchestra)、新音樂樂團(The New Music Works）、聖荷西室內管弦樂團（The San Jose Chamber Orchestra）及舊金山世界音樂節（San Francisco World Music Festival）等，均獲極高的讚譽與評價。尤卉的演奏風格剛柔並濟、意境深遠、音色醇美、回味悠長，既富古典神韻又具現代氣息，加之嫻熟的演奏技巧及充沛的情感表達，使其表現不同風格、題材的作品時游刃有餘。同時，尤卉擅長改編各類傳統及現代曲目，並融入令人的耳目一新的風格與創新，在海內外極大地推動了中國民族音樂的傳承和發展。

尤卉不僅是一位優秀的古箏演奏家，更是一位傑出的音樂教育家，在其多年的演奏及教學實踐中積累了豐富的教學經驗，並經常於世界各地舉辦古箏古琴講座、講學及公開示範授課，為中國傳統文化藝術的推廣與傳播作出獨特貢獻。不僅如此，經其指導的學生們多次在各大全國和國際比賽中斬獲殊榮。

Hui (Daisy) You is a distinguished Zheng (Gu-zheng, Chinese Zither) soloist and an acclaimed Chinese music educator. Since 2004, she has been on the faculty of the Department of Music at Stanford University. She lectures Gu-zheng courses of all levels and artistic director and conductor the Stanford Gu-zheng Ensemble and Stanford Chinese Music Ensemble which she founded in (2004). She currently co-chairs the United States International Music Competition and serves on the Board of Directors of the Chinese Music Teacher's Association in Northern California.

From 1978 to 1983, You studied Zheng at the Secondary School affiliated with the Shanghai Conservatory. She then furthered her study in Zheng and Chinese music at the Shanghai Conservatory, where she studied rigorously under Baoquan He and Wenyan Sun, the two Zheng masters in the school of Nan-Bei (South-North). She also received training from Zheng masters of other important schools, including Zheng Cao, Ying Guo, Boling Ding, Yanjia Zhou and Yuzhai Zhao. In 1987, You graduated summa cum laude with a BA degree in Zheng and performed a solo recital sponsored by the conservatory.

You joined Shanghai Opera as a Zheng soloist upon commencement. While in China, You has won many prestigious awards in Zheng. Among them are First Place in the Shanghai Spring Music Festival in 1986 and Awards of Excellence in both the Chinese Instruments Contest held in Beijing in 1989 and the Zheng contest sponsored by Chinese Central TV Station (CCTV) in the same year. She released several popular solo albums featuring traditional and modern pieces like "Xiang Shan She Gu (Temple Bells at Mount Fragrance)", "Gao Shan Liu Shui (High Mountains and Flowing Brooks)", "Zhan Tai Feng (Fight Against the Hurricane)".

Since her immigration to the U.S. in 1991, You continued to be an active and popular Zheng soloist. She performed in the annual "Bridge and Gate" show in the San Francisco Bay Area. She joined the China Cultural Goodwill Tour of the Hunan Arts Group and played at the Majestic Theater in Dallas, Texas. She has also appeared as a soloist in the Ohlone Symphonic Pops Orchestra, the New Music Works, the San Jose Chamber Orchestra, and the San Francisco World Music Festival. You's performances are quintessentially Chinese with a modern twist. Effortlessly skillful and extremely engaging, her playing style is ferociously passionate with a touch of feminine melancholy. Drawing upon her mosaic of backgrounds, You is an expert in Zheng fusion composure, creatively incorporating music elements from different cultures into this classic Chinese music instrument. Her unique and daring style brings a whimsical fresh breeze to Zheng and attracts a global audience.

In addition to performances, You dedicates most of her time to teaching students. Many of her students are rising Zheng stars. Some of them have had successful performances with the North American Elite Youth Orchestra and received many domestic and international

awards. You is also an enthusiastic advocate for Chinese traditional music in general. Apart from teaching at Stanford, she holds workshops and seminars around the world to promote Zheng and Chinese music to the general public.

決賽評委 Final Round Jury Panel



崔杰夫
Cui jiefu
中國 哈爾濱
Harbin, China

哈爾濱音樂學院聲樂歌劇系國家二級教授，碩士研究生導師，著名男高音歌唱家，中國音樂家協會會員，全國文代會代表，全國音樂家代表大會代表，教育部全國高校聲樂教師高級聲樂研修班授課專家，畢業於意大利歌劇研究院，曾在第三屆意大利波羅尼亞國際聲樂比賽中獲獎，多次出任國際、國內聲樂比賽評委，黑龍江省音樂家協會副主席，黑龍江省聲樂專業委員會會長，享受省政府特殊貢獻津貼，獲省六個一批專家人才，省十佳文藝工作者稱號，出演過多部中外歌劇，在北京、上海、哈爾濱等地分別舉辦《威爾第》《普契尼》等不同風格、不同曲目的多場獨唱音樂會，有五套現場實況DVD及CD專輯出版發行，哈爾濱師範大學音樂學院特聘碩士研究生導師，東北農業大學藝術學院客座教授，東北石油大學藝術學院特聘專家、客座教授，有多名學生別在意大利、俄羅斯、日本、香港等地舉辦的國際聲樂比賽中獲獎。

Tenor Cui Jiefu teaches at the Harbin Conservatory of Music as Grade 2 Professor of Vocal Faculty as well as master's degree courses. He is a member of the Chinese Musicians Association, a representative of various National Artists and Musicians Assemblies. Cui is a Senior Vocal Education Expert for the Chinese Education Ministry, Vice-President of the Heilongjiang Musicians Association, Chairman of the Heilongjiang Province Vocal Committee. Cui was recognized as the top ten Artists Cui Jiefu has been onstage for various Operas in Chinese and Western Styles across China. He toured to Beijing, Shanghai, Harbin for Vocal Recitals in different styles. He was granted Provincial special allowance from China. Graduated from Italy Opera Research Academy, Prof. Cui won prizes at the 3rd Bologna International Vocal Competition



楊榮華
Yeung Wing Wah
中國香港
Hong Kong, China

楊榮華，畢業於北京中央音樂學院光榮地被評為國家一級歌唱演員、著名男高音歌唱家、畫家、作曲家、社會活動家、香港紫荊藝術團創建者和團長、孫中心海外基金會博愛藝術團團長、香港華夏文化藝術國際文流協會會長、香港文化藝術工作者聯合會秘書長、香港中國音樂家協會副監事長、香港中華文化總會副理事長、聯合國教科文組 – 國際藝術教育學會會員 (INSEA)、香港演藝人協會會員、香港唯美畫會理事、香港銀河畫會副秘書長、前香港音樂舞蹈界慶回歸活動委員、世界美女組織香港區會長、香港詩人聯盟永久會員和《香港詩人》報理事和編委。
2016年被頒授《廣東省名人》稱號。他的事迹和所創作的歌曲及《中國兒童歌曲集》、《民歌的起源》、《歌唱方法與聲音的美學》、《歌唱與養生》、《歌唱方法與心理學》、《歌唱方法與生理學》等音樂專著，1996年被收入《中國當代音樂界名人大辭典》，2006年被收入國家文化部編撰的《2006年中國文化年　》。

Graduated from the Beijing Central Conservatory of Music, tenor Yeung Wing Wah is honored to be National Class One Singer in China. As a painter, composer, social activist, Yeung is the founder and chairman of Bauhinia Troupe Hong Kong, he also joins membership in several arts and cultural associations in the territory, such as Permanent membership of Hong Kong Poets Alliance, Hong Kong Artistes Guild
The International Society for Education Through Art and others.

決賽評委 Final Round Jury Panel



巴爾扎內第・卡羅 Carlo Balzaretti
意大利 / Italy

鋼琴演奏家、作曲家，科莫威爾第音樂學院院長，經常於歐洲、亞洲、美洲演奏。受邀於許多國際重要的音樂節，如意大利五月音樂節，法國巴黎'Salle Gaveau' 音樂會，意大利羅馬'The Master Concert Series'，瑞士日內瓦'Pro Musiciens', 西班牙'Festival di Santander' 音樂節，中國北京'International Piano Festival'，土耳其伊斯坦布爾Rey Concert Hall 音樂會，中國台灣'The National Concert Hallnel' 音樂節，英國倫敦'Wigmore Hall' 音樂會，布魯塞爾李特音樂節等等。

1993年在華盛頓 'Kennedy Center' 於梅洛斯交響樂團演出莫札特鋼琴協奏曲。《華盛頓郵報》樂評評論道：「Carlo Balzaretti 的WA　Mozart鋼琴協奏曲Kv.491證明他是一位傑出的鋼琴獨奏家，他以獨到的莫札特技巧及對作品聰穎的構思成功得吸引了觀眾」。他的才能不僅體現在演繹古典音樂作品上，同時還在即興演奏、爵士樂、即興伴奏上也有著突出表現。　2015年在米蘭中央音樂廳即興為一個兩個多小時的默劇電影配樂，引起轟動。

近年起，他開始熱衷於鋼琴教學，在米蘭比可卡大學鋼琴課程教授，並常年被邀請到各國教授鋼琴大師班和鋼琴比賽做評委：中國的有中央音樂學院、吉林北華大學、廣州星海音樂學院，並在上海華東師範大學開過音樂會；其他的國家的有：日本東京音樂學院、瑞士日內瓦音樂學院等等。在意大利最大的音樂出版社Ricordi和Carisch-Warner Bros擔任顧問。

2007年起被任命為布雷西亞L. Marenzio 音樂學院院長，2014年起至今擔任科莫威爾第音樂學院院長。

Possessing a multifaceted musical personality, Carlo Balzaretti began his concert activity at a very early age, giving numerous piano recitals, participating in RAI television broadcasts, recording CDs and playing a significant role in the teaching and dissemination of classical music in Italy.

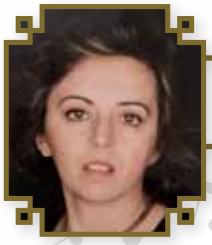
He began his musical studies at the age of four with Franca Balzaretti, graduating in Piano and Composition at the Giuseppe Verdi Conservatory in Milan, with professors Alberto Mozzati, Paolo Bordoni, Angelo Corradini, Danilo Lorenzini and Azio Corghi, in addition to furthering his musicological, humanistic and orchestral conducting studies.

Carlo Balzaretti is Director of Conservatory G. Verdi Como and Kalaidos University of Music of Milan. From June 2018 he is a Ministerial Councilor and national assessment expert for the Afam / Anvur Italian Conservatories.



根克・葛舍夫 Guenko Guechev
保加利亞 / Bulgaria

葛舍夫是世界著名低男中音歌唱家。美國杜肯大學音樂學院的終生教授、 歌劇工廠的導演。歐洲大西洋藝術基金會董事會主席，意大利博洛尼亞 音樂學院國際青年藝術家歌劇學院的創始人，Fiorenza Cossotto 國際聲樂比賽評委會主席。



尼科萊塔・孔蒂 Nicoletta Conti
意大利 / Italy

尼科萊塔・孔蒂，世界著名指揮家，師從於小澤征爾、佛朗哥·費拉拉、利奧波德・海格、倫納德・伯恩斯坦，庫特・馬祖爾，2006年，她被義大利總統卡洛・阿澤約 — 奇安庇尼授予「意大利共和國騎士勳章」。她曾指揮的樂團包括：阿圖魯・托斯卡尼交響樂團，維羅納圓形劇場交響樂團，坦格伍德音樂節樂團，托斯卡納地區樂團，匈牙利交響樂團，費拉拉市交響樂團，博洛尼亞室內樂團，博洛尼亞愛樂樂團，圖林愛樂樂團，斯圖加特愛樂樂團等。最近她在里斯本指揮一場和安吉拉・喬治烏合作的音樂會。這個演出季，她將在東京賽義歌劇院指揮歌劇《拉美莫爾的露琪亞》，並將在東京意大利文化學院展開與此相關的歌劇解說。

決賽評委 Final Round Jury Panel



劉維維 Liu Weiwei
中國 北京 / Beijing, China

劉維維，中國著名男高音歌唱家、國家一級演員、中央戲劇學院歌劇系系主任、享受國務院特殊津貼。畢業於中央音樂學院聲樂系、師從聲樂教育家黎信昌教授。獲得巴西第十二屆國際聲樂比賽「娜依．娜雅伯」金獎；獲全國第一屆聶耳、冼星海聲樂作品比賽美聲組金獎；一九八六年，獲全國第五屆戲劇「梅花獎」；一九八七年，獲文化部優秀專家獎；一九八八年，獲國家廣電部《聽眾最喜愛的歌手》銀獎；一九八九年，獲平壤四月之春國際藝術節最高藝術表演獎。



高曉東 Gao Xiaodong
中國 上海 / Shanghai, China

高曉東，華東師範大學音樂系系主任，教授，博士研究生導師。畢業於上海音樂學院聲樂系，師從葛朝祉教授，曾受上海歌劇院之邀先後在歌劇《楚霸王》、《羅密歐與茱麗葉》中擔任主要角色。主要社會任職包括：中國教育學會音樂分會理事、上海音樂家協會聲樂分會常務理事、上海高級知識份子聯誼會理事。



雷 岩 Lei Yan
中國 山東 / Shandong, China

雷岩，山東演藝集團總經理、山東歌舞劇院院長、國家一級演員、被評為全國十大男中低音歌唱家、中宣部「四個一批」人才、文化部「尖子演員」、優秀專家、藝術基金專家評委，享受國務院特殊津貼；多次被山東省政府記大功、山東省勞模。



張 策 Zhang Ce
中國 瀋陽 / Shenyang, China

張策教授，碩士研究生導師，現任瀋陽音樂學院聲樂系主任、教育部公派訪問學者、中國音樂家協會會員、文化部音樂專業委員會評審專家導師、遼寧省音樂家協會理事。多次在國內外聲樂比賽中擔任評委，所教學生在諸如：法國布朗熱藝術歌曲比賽、意大利桑托那國際歌劇比賽、義大利馬薩費拉聲樂比賽、意大利阿爾卡莫國際聲樂等比賽中屢獲殊榮。



陶 娜 Tao Na
中國 廣東 / Guangdong, China

陶娜，星海音樂學院附屬中等音樂學校聲樂學科主任，星海音樂學院聲樂副教授，廣東省音樂家協會會員，烏克蘭國立柴可夫斯基音樂學院演唱碩士。

決賽評委 Final Round Jury Panel



容世杰 Rong Shijie
中國 北京 / Beijing, China

容世杰 聲樂博士 中國音樂學院附中聲樂學科主任，文化部全國職業院校技能大賽專家組成員，保利院線簽約藝術家，第九屆里姆斯基・科薩科夫國際聲樂比賽評委，夏里亞賓國際音樂節特約藝術家，美國莫爾里國際音樂節特約專家，第四屆弗拉季高加索國際聲樂比賽評委，馬克沁・米哈依洛夫國際聲樂比賽常任評委，俄羅斯雅拉斯拉夫爾國際青少年藝術節特約藝術家。

曾獲首屆中國青少年演藝新人推選活動優秀園丁獎；中國關愛成長藝術團團員全國選拔活動優秀指導老師獎；首屆俄羅斯「馬克沁・米哈依洛夫國際歌劇大賽」唯一最佳指導教師獎；曾在歌劇《秦始皇與萬里長城》中飾演「秦始皇」；在歌劇《阿列科》中飾演斯老吉普賽人。2006年參加「21世紀歌唱家唱片集粹」工程，錄製發行《容世杰專輯》；2009年編著中國音樂學院附中內部教材《美聲津梁》—《古典意大利歌曲範唱與講解》；2017年，擔任黔南州委、州政府主辦的大型民族歌劇《鄧恩銘》聲樂指導，並飾演劇中主要角色。曾在北京、莫斯科、聖彼德堡、彼得拉紮沃斯克、韓國、泰國、天津、石家莊、深圳、合肥、長沙、保定、衡水、邢臺、齊齊哈爾舉辦講座、獨唱音樂會、師生音樂會；2017年1月至2月，在全國22個城市保利劇院巡演「留聲百年—經典影視歌曲音樂會」中擔任主講及獨唱演員。

2016年11月29日—30日，應邀出席由宋慶齡基金會，德國墨卡托基金會主辦的「中德青少年文化教育論壇」，作了題為「藝術歌曲對青少年美育的作用」 發言。2017年3月，出席上海華東師範大學「中美聲樂教育論壇」，論文發言「年輕男生聲樂訓練」。2018年3月，出席星海音樂學院「中美聲樂教育論壇」，論文發言「審美—聲樂教學的靈魂」。2018年，獲批院級科研專案《中低聲部「中國化」演唱探索與研究》，任課題組主要負責人。

近年來，多名學生因專業成績突出，保送至中國音樂學院、中央音樂學院，多人在國際、國內重大聲樂比賽中獲獎。另有論文與音樂評論發表於《歌唱藝術》、《二十一世紀中國教育改革論壇》、《音樂週報》、《時代文學》。



劉 穎 Liu Ying
中國 北京 / Beijing, China

劉穎，女中音，國家一級演員，中國音樂家協會會員。1990年畢業於中央音樂學院後考入中央樂團任女中音聲部長，現任中國音樂學院附中聲樂教授，學生多次在比賽中獲獎，獲得日本大阪聲樂比賽優秀教師指導獎（學生獲得金獎）。



文曙光 Wen Shuguang
中國 上海 / Shanghai, China

文曙光，男高音歌唱家，畢業於上海音樂學院，現任上海外國語大學賢達學院藝術教育系主任、華東師範大學音樂學系碩士研究生導師。



趙鳳艷 Zhao Fengyan
中國 武漢 / Wuhan, China

趙鳳艷，聲樂教育家、女高音歌唱家，武漢音樂學院教授、音樂教育學院院長、院學術委員會委員、中國教育學會音樂教育分會理事、中國音樂家協會會員；曾任中國聲樂家協會副主席、湖北省高級專家協會會員、第十二屆武漢市人大代表。

決賽評委 Final Round Jury Panel



孫 健 Sun Jian

中國 北京 / Beijing, China

孫健，中央戲劇學院歌劇系聲樂教授、著名男中音歌唱家、聲樂教育家、國家一級演員。中國戲劇梅花獎獲得者，畢業於上海音樂學院聲歌系，師從於中國著名聲樂教育家周小燕教授、倪承峰教授；碩士畢業於東北師範大學音樂學院，攻讀聲樂教育專業。發表論文《探究中國民族歌劇中男中音角色的作用》。

他主演多部國外經典歌劇《弄臣》、《丑角》、《鄉村騎士》、《茶花女》等；中國原創歌劇、音樂劇《告訴海》等；為中央電視台劇集、大型紀錄片等配唱主題曲，包括中國首部大型電視連續劇《康得第一保鏢》主題曲，及央視電視劇《漢劉邦》、大型紀錄片《東方主戰場》錄製主題歌《民族輝煌》。

孫健走訪世界各地，演出過數千場晚會，出版個人獨唱專輯《捧上這顆心》、重唱專輯《萬山紅、孫健重唱聲樂作品專輯》、合集《歌聲飄過三十年》、《凝聚》、《四大名著》等多部唱片。拍攝了中國首部美聲音樂電視《圓明園抒懷》、以及《香港．祖國迎接你歸航》、《念奴嬌．赤壁懷古》、《長江兒女》、《捧上這顆心》等多部音樂電視、音樂微電影《情義無價》、舞臺藝術片《悲愴的黎明》。

1998年至2001年期間創辦「北京現代音樂學院」，2010年創立中國美伶男聲「IL CANTO聲樂團」，推出《情義無價》、《中南海的燈光》、《同心圓夢》、《國旗》等主打歌。2013年帶領聲樂團代表中國藝術家參演「格萊美巨星演唱會」，演唱主題曲《今夜將成為你美好記憶》。2017年由山西省委宣傳部邀請參演著名導演張繼鋼導演的大型音樂舞蹈史詩《右玉和它的縣委書記們》，演唱主題曲《我心無憾》。孫健多次成功舉辦個人獨唱音樂會。多次擔任國內外聲樂大賽的評委工作。導演《情義無價》、《感恩2014、2015》等系列大型主題晚會。2015—2017年陸續在全國各大音樂院校開設了《孫健聲樂課堂》大師課。

主要獲獎情況：

2018年獲得美國古典聲樂家國際聲樂比賽優秀指導老師獎
2017年獲得日本東京國際聲樂比賽優秀指導教師獎
2017年獲得「2017年度中國優秀音樂教師金獎」
2008年獲得全國十大發燒金唱片獎
2004年獲得第二十二屆中國戲劇最高獎「梅花獎」
1998年獲得全國聽眾最喜愛的十大歌手
1996年文化部全國聲樂比賽榮獲「演唱獎」
1994年全國青年歌手大獎賽榮獲“螢屏獎”
1991年華東六省一市電視大獎賽獲得金獎



李欣諭 Li Xinyu

中國 武漢 / Wuhan, China

李欣諭，著名男高音歌唱家，碩士生導師，武漢音樂學院聲樂系美聲教研室主任，曾任中國青年歌唱家學會湖北省分會會長。先後師從男高音歌唱家謝琨、羅魏、魏松，1993年以優異的成績考入中央音樂學院，師從著名聲樂教育家趙登營教授。在長期學習過程中曾受到周小燕、郭淑珍、饒余鑒等聲樂大師的悉心指導。期間曾兩次赴意大利學習，以男高音歌唱家的身份被多所院校聘為客座教授並成功舉辦「用心歌唱 諭你同行」聲樂講座及音樂會講座。曾應邀赴國家大劇院舉辦多場示範演唱歌劇講座，並在鳳凰衛視《大劇院零距離》欄目播出。多次參加中央電視台舉辦的大型綜藝晚會。在中央音樂學院、上海音樂學院、解放軍藝術學院等單位舉辦的全國學術研討會上做重要發言。多次出訪意大利、英國、新加坡、馬來西亞、印尼、瑞士、法國等國家和地區；多次在中國、意大利、新加坡、馬來西亞、澳門等地舉辦獨唱音樂會、學術交流及講學活動，受到國內國際媒體一致好評。

李氏曾多次擔任國內外重大聲樂比賽評委如：意大利「貝洛克」國際聲樂比賽，英國倫敦音樂節國際聲樂比賽，新加坡國際聲樂比賽，馬來西亞全國聲樂比賽，CCTV青年歌手電視大獎賽湖北賽區、安徽賽區，中國青年男女高音聲樂大賽湖北賽區等。他培養了大量優秀學生，在國內外聲樂大賽中贏得了眾多獎項。

初賽評委 Preliminary Round Jury Panel

香港賽區



昂錦猶

- 香港演藝學院、香港浸會大學弦樂系講師及中提琴教授



吳楷楠

- 資深古箏導師



盧美旭

- 旅美青年大提琴演奏家、美國亞文交響樂團首席



林俊一

- 資深流行聲樂歌手



曹樹華

- 資深合唱團指揮



林志揚

- 資深管弦樂團指揮



張家麒

- 香港公開大學、伯樂音樂學院講師、鋼琴家、作曲家



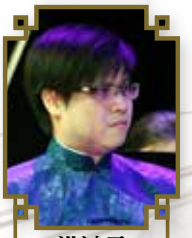
林浩峯

- 資深鋼琴教師



曹家榮

- 資深民樂指揮、新聲國樂團笛子演奏家



洪鴻君

- 資深民樂指揮、新聲國樂團二胡演奏家

上海賽區



孫銘紅

- 上海音樂學院附中黨委書記；著名雙簧管演奏家和教育家



文曙光

- 上海外國語學院賢達學院藝術教育系主任



高曉東

- 華東師範大學音樂系系主任



徐乾一

- 著名青年鋼琴演奏家



王浩冉

- 國流行音樂協會委員



劉詩文

- 上海愛樂樂團中提琴首席



朱雅瓊

- 青年古箏演奏家



李建林

- 上海大學音樂學院聲樂教授



蔣 超

- 旅法鋼琴家、企業家



楊 蓮

- 上海外國語學院賢達學院藝術教育系鋼琴專家



周貴明

- 旅美大提琴演奏家



何 蘭

- 旅美小提琴家



賀思源

- 南上海音樂學院音樂工程系專業教師。上海計算機音樂協會常務理事



譚 鑌

- 古箏專業演奏級講師

武漢賽區



周澤瑞

- 上海音樂學院聲樂碩士研究生，抒情男高音



賀晶晶

- 上海市優秀青年鋼琴教師，上海市英皇考級認證講師



嚴 玲

- 武漢音樂學院長笛教師



吳 荻

- 武漢音樂學院鋼琴系青年教師，講師



王麓麓

- 中央音樂學院"全國高級鋼琴教師



馮欣欣

- 武漢音樂學院音樂學系講師



賴時影

- 武漢音樂學院鋼琴演奏與教學專業碩士

初賽評委 Preliminary Round Jury Panel

大連賽區



丁 強

- 大連音樂家協會鋼琴學會副會長兼秘書長



孔 潔

- 遼寧省音樂家協會會員



方 強

- 大連藝術學院單簧管副教授



毛慧慧

- 沈陽音樂學院副教授



王小強

- 中國鋼琴學會理事



王 琦

- 大連藝術學院交響樂團打擊樂聲部首席



王 瑋

- 中國音樂家協會管樂學會理事



李宏聲

- 遼寧省音協理事



李卓怡

- 歐中文化藝術協會的榮譽會員藝術家



谷 月

- 大連藝術學院鋼琴教研室主任



林長武

- 中國打擊樂學會常務理事



金紅花

- 大連市音樂家協會鋼琴學會理事



孫圓圓

- 資深鋼琴教師



高世光

- 大連市小提琴協會副會長



高明鳴

- 大連市音樂家協會理事



高 飛

- 中國著名爵士鼓演奏家、教育家



高 巖

- 大連市鋼琴學會理事



張悅賓

- 中國音樂家協會會員國家壹級演奏員



張晶瑩

- 大連大學音樂學院鍵盤系主任、副教授碩士研究生導師；



張 超

- 中國音樂家協會會員



張 頌

- 遼寧省音樂家協會吉他學會副會長



梁 京

- 遼寧省音樂家協會會員



梁 剛

- 大連市鋼琴學會理事



郭 松

- 大連大學副院長、中國音協會員



陳玲娟

- 中國音樂家協會會員



陳學佳

- 大連鋼琴學會理事



隋 強

- 大連藝術學院古典吉他專業教授



韓 亮

- 大連音協提琴學會名譽會長



韓俐揚

- 大連鋼琴學會會員



賈 超

- 大連大學音樂學院鋼琴系講師



鄒 磊

- 資深鋼琴教師



趙永波

- 大連大學音樂學院管弦系主任、教授



謝 芳

- 大連市鋼琴協會會員



韓寶祿

- 中國長笛聯合會會員



聶 娜

- 遼寧師範大學音樂學院鋼琴教研室主任

初賽評委 Preliminary Round Jury Panel

深圳賽區



喬 君

- 深圳市“荔枝杯”青年歌手大獎賽評委



王大立

- 廣東小提琴學會理事



朱 碚

- 美國密西根大學音樂學院小提琴表演藝術碩士



高 璐

- 深圳弦樂大賽藝術總監



樊 蓉

- 深圳交響樂團資深小提琴演奏家



李 洲

- 專業聲樂教師



謝 銘

- 七彩拉丁藝術學苑藝術總監



饒 琴

- 湖南省音樂家協會會員



王 君

- 深圳音樂家協會會員



席寅丹

- 深圳鋼琴協會會員



徐曉嵐

- 聯合國國際音樂教育協會成員



王力強

- 荷蘭阿姆斯特丹音樂學院鋼琴碩士



Lea Gentile

- 美國新澤西州及肯達基州藝術教育家



呂 途

- 深圳市鋼琴學會會員



李坤雨

- 畢業於廣州星海音樂學院歌手、音樂製作人



尹 剛

- 深圳市歌唱家協會會員



廖 媛

- 國家二級演員



殷怡文

- 美國波士頓大學鋼琴碩士



陳玲宴

- 美國俄勒岡大學鋼琴研究生



吳霏霏

- 專業鋼琴教師



丁 玎

- 專業鋼琴教師



劉思宇

- 奧地利安東布魯克納音樂表演與舞蹈藝術大學鋼琴藝術指導教師



徐庚千

- 中國三大男高音世界巡演樂隊總監



Mathias Boegner

- 中國音樂學院小提琴教授、室內樂主任



彭衍翔

- 專業大提琴教師



陳曉華

- 奧地利維也納音樂學院碩士



楊丹丹

- 專業小提琴教師



張馨予

- 廣東省小提琴協會會員



黃婷婷

- 香港鋼琴音樂協會專業教師會員



張 雷

- 小提琴演奏家、音樂教育家



高 寧

- 台灣高林音樂創始人



熊家源

- 國家一級演員、深圳歌唱學會主席



陳永紅

- 深圳市梓樾傳媒公司聲樂培訓基地藝術總監



周春虎

- 深圳大學師範學院音樂系副教授



謝 暢

- 深圳市東深文化有限公司音樂總監

初賽評委 Preliminary Round Jury Panel

深圳賽區



衣 然

- 青年架子鼓鼓手



陳曉紅

- 深圳音樂家協會會員



何清雄

- 深圳音樂家協會會員



王 侃

- 深圳鹽田交響樂團首席



于 菲

- 深圳鹽田交響樂團長笛首席



李 超

- 資深鋼琴教育家



李 睿

- 資深管樂教育家



張紅玉

- 資深小提琴教育家



周 蜜

- 資深小提琴教師



賀嘉欣

- 資深鋼琴教師



莊 園

- 青年雙簧管演奏家



陳翠屏

- 資深聲樂及鋼琴教師



蔡鈞兆

- 青年管樂教師



劉婷婷

- 資深小提琴教育家



鍾海堂

- 資深鋼琴教師



張永荔

- 全國小提琴教育學會常務理事



陸 雯

- 白俄羅斯國立音樂學院鋼琴表演與室內樂專業雙碩士研究生



劉麗菊

- 深圳市國琴文化藝術發展有限公司藝術總監



郭仕鵬

- 深圳交響樂團合唱團青年男高音



何麗莎

- 青年鋼琴教師



吳 榮

- 中國音樂家協會會員



郝 聰

- 深圳市鹽田交響樂團大提琴演奏員



戴 文

- 中國聲樂學會會員



陳淑慧

- 專業鋼琴教師



朱杏茹

- 加拿大華人協進會藝術顧問



劉楚薇

- 廣東省音樂家協會會員



鄭麗琴

- 深圳交響樂團小提琴演奏家



王秉晨

- 青年薩克斯演奏家



武小迪

- 原澳門樂團中提琴首席



李 瓦

- 廣東省音樂家協會打擊樂藝術委員會副會長



闫嘉穎

- 深圳市古箏學會副會長



李藝丹

- 中國音樂家協會古箏考級考官



李永紅

- 深圳市雅樂藝術教育機構教學總監



石 悅

- 深圳市古箏學會秘書長



劉 暢

- 資深鋼琴演奏家

初賽評委 Preliminary Round Jury Panel

深圳賽區



于孔剛

- 深圳城市愛樂樂團大提琴演奏員



郎 敏

- 深圳鋼琴學會會員



張 雷

- 美國俄克拉荷馬市大學小提琴演奏碩士



楊 鶴

- 深圳交響樂團青年小提琴演奏家



戴 宸

- 青年雙簧管演奏家



梁崇偉

- 資深小提琴演奏家



顧恩偉

- 資深大提琴演奏家



張沙沙

- 資深音樂教育家



唐 深

- 流行作曲編曲教師



黃韻瑞

- 北京第三屆華語音樂流行榜頒獎盛典最佳新人獎。



楊 涵

- MFA藝術碩士專業



姚潔妮

- 中國合唱協會會員



王 華

- 深圳中學亞迪學校專業聲樂教師



李少冰

- 深圳市古箏學會會員



連 鶴

- 深圳市少年宮管樂團指揮、天健管樂團指揮



魏大鵬

- 青年木管管樂教師



趙 岳

- 青年打擊樂演奏家



劉恩良

- 青年小號演奏家



張濟雅

- 深圳市清林小學管樂團指揮



王啟卓

- 深圳大劇院愛樂樂團小提琴副首席



程 凱

- 深圳市鹽田交響樂團小號演奏員



馬 俊

- 青年小號演奏家

長春賽區



唐明順

- 吉林藝術學院音樂學院鋼琴系主任、教授、碩士生導師



王 微

- 長影樂團長笛首席、吉林省長笛協會理事



孫姝麗

- 吉林大學藝術學院聲樂系教授



李明利

- 吉林省音樂家協會會員



唐 韻

- 青年鋼琴家，旅美鋼琴博士



李 靖

- 中國舞蹈協會理事

初賽評委 Preliminary Round Jury Panel

廣佛賽區



馬 帥

- 廣東省音樂家協會會員



王書毅

- 留德聲樂博士、女高音歌唱家



劉云天

- 星海音樂學院鋼琴系教師



劉建儀

- 星海音樂學院音樂教育學院青年小提琴教師



劉韻濤

- 廣東外語外貿大學藝術學院與中山大學南方學院音樂系講師



呂 侶

- 星海音樂學院音樂學系教師



李建中

- 星海音樂學院國樂繫管樂、打擊樂教研室主任；碩士研究生導師



李韻

- 星海音樂學院現代音樂與戲劇學院流行聲樂教



楊夢春

- 深圳大學聲樂助理教授



林莉娜

- 廣州市音樂家協會會員



俞文靜

- 星海音樂學院揚琴專業碩士，星海音樂學院附中揚琴教師



鄭顏文

- 華南農業大學藝術學院副院長、教授，碩士研究生導師



廖思慧

- 廣州交響樂團雙簧管兼英國管演奏員



廖媛媛

- 星海音樂學院管弦係長笛副教授

銀川賽區



潘山荻

- 資深鋼琴教師



劉陽

- 寧夏歌舞團獨唱演員、寧夏音樂家協會會員



崔吉月

- 寧夏音樂家協會古箏學會會員



馬 媛

- 寧夏歌舞劇院交響樂團打擊樂聲部長



毛文昊

- 北方民族大學打擊樂教師
音樂舞蹈學院藝術實踐中心副主任



崔春娟

- 綠洲藝術教育校長



曹以晴

- 資深古箏教師

浙江賽區



周永東

- 浙江電視台高級導演



曾玉珍

- 浙江藝術職業學院副教授



盛 秋

- 浙江音樂學院國樂系古箏專業導師，副教授



孫宇嶸

- 著名二胡演奏家，中國國家一級演員



沉 恆

- 浙江藝術職業學院黨委委員，副院長，兼任附中校長。



于 鐘

- 浙江音樂學院李叔同學院（籌）負責人，教授，一級演員



譚麗娟

- 浙江省第五屆音樂家協會主席，國家一級演員



盧竹音

- 教授，國家一級作曲，笛子演奏家



魯曉虹

- 浙江省教育廳藝術教育委員會副秘書長



嚴聖民

- 浙江省音樂家協會副主席



馬 麗

- 浙江省打擊樂學會副會長



林英龍

- 中國音樂家協會會員



翟慧莉

- 杭州愛樂樂團大提琴聲部首席

初賽評委 Preliminary Round Jury Panel

黑龍江賽區



姚雲彬

- 黑龍江省聲樂學會副會長



周 行

- 哈爾濱師範大學音樂學院鋼琴教授、碩士研究生導師



丁寧

- 哈爾濱師範大學音樂學院聲樂教授、碩士研究生導師



楊欣

- 哈爾濱音樂學院鋼琴教授、碩士生導師



王慧穎

- 哈爾濱師範大學音樂學院民族聲樂系青年教師、副教授、碩士研究生導師



王英姿

- 資深鋼琴教師



車焱

- 哈爾濱師範大學音樂學院古箏專業教師



王宇歆

- 黑龍江藝術職業學院管弦樂系小提琴教師



高大禹

- 哈爾濱師範大學音樂學院管弦系教授



李爽

- 黑龍江省教育學院音樂教研員



呂慶權

- 哈爾濱音樂與舞蹈學院副教授

福建漳州賽區



馬霖

- 中國新生代爵士鼓演奏家，音樂製作人



王 楊

- 廈門市音樂家協會會員，廈門市打擊樂協會常務理事



周 爽

- 廈門市音樂家協會會員



吳 凡

- 青年鋼琴演奏家，奧地利維也納國立音樂學院鋼琴演奏碩士



汪鴻榕

- 中學音樂高級教師，福建省音樂家協會會員



于淼

- 廈門市音樂家協會會員，福建省提琴協會理事



王文華

- 台灣著名音樂家，爵士鋼琴演奏家



祁秋光

- 資深音樂工作者

廣西南寧賽區



董平文

- 中國著名笛簫演奏家，音樂理論家



胡 楊

- 武漢音樂學院演藝學院副院長，鋼琴系教授，碩士生導師



劉述貴

- 廣西藝術學院流行音樂系主任，研究生導師



李松坤

- 廣西藝術學院音樂學院鋼琴系副教授



潮 陽

- 廣西藝術學院聲樂副教授



湯 暉

- 低音提琴演奏家，廣西藝術學院低音提琴專業教師



楊 旭

- 廣西藝術學院聲樂副教授，碩士研究生導師



楊 華

- 廣西藝術學院鋼琴系副教授



吳俊菲

- 打擊樂演奏家，廣西藝術學院打擊樂專業教師

遼寧沈陽賽區



劉 暢

- 資深小提琴教師



張 京

- 瀋陽師範大學附屬藝術學院鋼琴教師



王 蕊

- 第26屆國際音樂教育學會會員

初賽評委 Preliminary Round Jury Panel

馬來西亞賽區



Mr. Anthony Tam

- Member of the Academic Board of the National College of Music, London



MR. Ian Goh

- Artistic Director of The Fathomage Project



DR. Joanne Yeoh

- Professional musician



Mr. Lim U-Jin

- Committee member of the National Accreditation Board



Mr. Loo Bang Hean

- Adjunct lecturer at the Institute of Music, UCSI University



Mr. Shuenda Wong

- Pianist, chamber musician



Mr. Yii Kah Hoe

- Malaysian composer and Chinese dizi and xiao improviser

安徽合肥賽區



吳長生

- 中國音樂家協會會員



吳晶晶

- 資深鋼琴教師



周曉平

- 國家一級指揮家，安徽省音樂家協會副主席



李 勝

- 中國音樂家協會會員、中國薩克斯學會理事



王 甦

- 安徽大學副教授、碩士生導師，藝術學院器樂研究中心主任

山東賽區



李百華

- 著名作曲家、指揮家、山東藝術學院教授



顧靈光

- 山東藝術學院藝術實踐與創作處處長



袁晨斐

- 山東藝術學院副教授、碩士研究生導師



孫 芳

- 協作鋼琴家，山東藝術學院音樂學院青年鋼琴教師



欒 奕

- 山東藝術學院音樂學院大提琴碩士生導師



葛曉明

- 山東師範大學音樂學院音樂學系主任、鋼琴教研室主任

濱州賽區



尹佐華

- 中國音樂家協會會員，中國民族管弦樂會員



門玉彪

- 濱州學院藝術學院副院長、副教授



劉福星

- 中國大眾音樂家協會會員，中國音樂教師聯合會會員



李仲華

- 中國民族管弦樂學會會員



王兆東

- 濱州市鋼琴協會副會長



田春雨

- 濱州學院藝術學院聲樂教研室主任，副教授



孫波峰

- 濱州市鋼琴學會副秘書長



張玉琳

- 濱州學院藝術學院講師



劉 波

- 省級藝術教育先進工作者、省級骨干教師



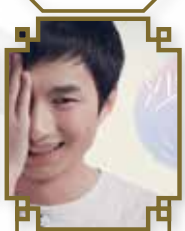
王叢

- 中國民族管弦樂學會會員



高文博

- 山東藝教聯盟濱州吉他協會會長



沙建峰

- 濱州交通音樂廣播主持人

初賽評委 Preliminary Round Jury Panel

秦川賽區



王 一

- 河北傳媒學院吉他專業教師



付語飛

- 中國音樂家協會會員、河北西洋打擊樂協會榮譽理事



司廷冬

- 秦川音樂藝術學校音樂藝術中心擔任教學主管職務，並兼任聲樂教研室主任



田定宇

- 現任本省重點音樂學院吉他講師；河北省音樂家協會吉他藝術委員會理事



白宇峰

- 資深吉他教師



劉顏興

- 長笛演奏家。石家莊市愛樂樂團長笛首席，河北省愛樂交響樂團首席



呂紅英

- 資深鋼琴教師



張 鑫

- 河北省邢台市打擊樂協會常任理事，邢台市音樂家協會會員



李廣男

- 河北省音樂家協會會員，河北省音樂家協會古箏藝術委員會副秘書長



李瑋

- 河北省交響樂團演奏員國家二級演奏員



李樹和

- 中國音樂家協會會員、中國音樂家協會考級評委



李新喜

- 石家莊藝術學校：群文科、音樂科、學前教育科、教學督導主任



周 舟

- 秦川音樂藝術學校古箏教研室主任，河北藝術職業學院外聘古箏教師



周戰備

- 中國薩克斯學會理事。河北省音協管樂藝術委員會薩克斯專業聯合會（籌備）會長



趙瑞娜

- 秦川音樂藝術學校教學研發部古箏教研室主任



唐亞瓊

- 秦川藝術學校鋼琴教研室主任



屠 蘇

- 秦川藝校並擔任小提琴教研室主任



葛鳳玲

- 秦川音樂藝術學校講師、碩士研究生



蔡 琳

- 河北省音樂家協會會員，中國藝術家協會會員

北京賽區



馬 琳

- 著名旅美琵琶演奏家，中國十大青年琵琶演奏家，中央音樂學院碩士



王愛華

- 青年歌唱家，中國歌劇舞劇院獨唱演員，中音階梯特聘教師



喬樺松

- 青年作曲家，作曲碩士，中央音樂學院附中教師，中音階梯CEO



張曉靈

- 國家一級演員，中國歌劇舞劇院交響樂團打擊樂首席，中音階梯特聘打擊樂教



汪 漾

- 青年鋼琴演奏家，中國音樂學院附中聲樂系鋼琴教師，中音階梯鋼琴教師



殷 樂

- 鋼琴演奏碩士，中央芭蕾舞團鋼琴藝術指導，中國人民大學藝術學院鋼琴教師



蘇 濤

- 中央音樂學院聲樂歌劇系碩士研究生

臨沂賽區



于 歌

- 臨沂市小提琴協會理事



張 偉

- 臨沂藝術團國家二級小提琴演奏員



吳諾軒

- 星光大道軍旅歌手

烟台賽區



陸 迪

- 國家二級歌唱演員、山東英才學院音樂教育研究主任



劉建軍

- 煙台市歌舞劇院國家一級演員，男高音歌唱家



馬尚輝

- 山東省音樂家協會會員、山東省濰坊學院教授



尹炳然

- 山東省音樂家協會會員

初賽評委 Preliminary Round Jury Panel

徐州賽區



張 薇
- 中國藝術教育家協會徐州理事



王 輝
- 鋼琴專業教師



劉嘉培
- 鋼琴專業教師

潍坊賽區



秦 敏
- 江蘇省音樂家協會會員



魏瀚林
- 專業管樂導師



張曉倩
- 中國大提琴學會會員，濰坊市音樂家協會管弦專業委員會副會長



王夢珊
- 山東省音協會員，濰坊市音協管弦專業委員會副會長

揭阳賽區



陳淑清
- 中國民族管弦樂學會會員



張玲玲
- 亞洲鋼琴家協會理事



何 豐
- 高級鋼琴、聲樂教師，音樂素養課導師

淄博賽區



張 鶴
- 資深鋼琴教師



趙潔帆
- 資深鋼琴教師



寧方元
- 資深鋼琴教師

中山賽區



馬小驊
- 中國藝術教育家協會徐州理事



張景易
- 廣東舞蹈戲劇職業學院講師



關栩翀
- 中山市小愛樂青少年交響樂團音樂總監

昆山賽區



Donald Kepple
- 新西蘭作曲家、鋼琴家



李欣然
- 黑龍江大學音樂學院研究生



Slavyanka Slavcheva
- 保加利亞索菲亞國家音樂學院鋼琴演奏學士學位



Aldry Jimenez
- 上海外籍樂團，致力於宣傳爵士樂，拉丁樂文化

南通賽區



陸泰保
- 南通藝術劇院歌舞團資深民樂演奏家



朱 峰
- 中國音樂家協會流行音樂學會會員



劉國基
- 中國音樂家協會會員



徐雪玉
- 中學音樂一級教師



陳雲鋼
- 南通市藝術劇院鋼琴、電子鍵盤專業演奏員、南通市鋼琴學會秘書長

初賽評委 Preliminary Round Jury Panel

南京賽區



孫鏗亮

- 音樂教育博士、副教授



汪 敏

- 南京藝術學院音樂學院副院長



王玉健

- 南京藝術學院音樂學院教授、碩士生導師、聲樂系主任



吳盛栗

- 中國音樂家是協會會員



金 慧

- 南京藝術學院音樂學院鋼琴表演系藝術碩士研究生導師副教授、音樂教育系主任



薛 飛

- 南京曉莊學院音樂學院打擊樂教師



閻愛華

- 古箏演奏家教育家南京藝術學院教授



召 喚

- 南京師範大學音樂學院教授、碩士生導師



馮 曦

- 中國傳媒大學南廣學院副教授



顧 屹

- 江蘇第二師範學院音樂學院副教授



李 梅

- 江蘇省音樂家協會會員



孟凡強

- 江蘇省音樂家協會會員

黃石賽區



李維平

- 黃石市音樂家協會主席



阮瓊剛

- 湖北理工學院藝術學院副院長，教授，藝術學碩士，湖北師範大學兼職碩士生導師



胡滿春

- 湖北師範大學音樂學院院長



雷曉偉

- 中國國際聲樂藝術研究會理事



熊奕萍

- 湖北理工學院藝術學院副教授



楊 麗

- 湖北省音樂家協會會員

福建賽區



張延風

- 國家一級編導、舞蹈編導家



吳琳霓

- 中華國際舞蹈聯合會聘為廈門副秘書長



張漢宇

- 東北師範大學優秀指導教師



高 雲

- 西安音樂學優秀打擊樂教師



陳麗麗

- 國家級優秀指導教師



趙 韻

- 資深鋼琴及聲樂教師

長沙賽區



左承德

- 中國音樂家協會會員、湖南省當代音樂促進會名譽主席



馮 銳

- 中國音樂家協會會員湖南省手風琴學會藝術指導



楊藝華

- 中央民族大學音樂學院；中央民族歌舞團男高音歌唱家



陳 強

- 合唱指揮家、鋼琴教育家



彭 俊

- 鋼琴教育專家



熊國平

- 湖南省音樂家協會會員湖南省音樂家協會打擊樂分會常務理事

初賽評委 Preliminary Round Jury Panel

甘肅賽區



陳世祥

- 廈門市音樂家協會會員，廈門市打擊樂協會常務理事



劉 慧

- 廈門市音樂家協會會員



付國良

- 蘭州市歌舞劇院國家二級作曲



賽 音

- 西北民族大學音樂學院院長、碩士生導師、教授



高立斌

- 西北民族大學音樂學院教授、國家一級演員、國家一級導演



胡文惠

- 西北師範大學音樂學院副院長、教授、國家一級演員



王學詩

- 著名指揮、音樂家、音樂教育家、國家一級作曲



趙 鵬

- 西北師範大學音樂學院鋼琴教授



楊嬌揚

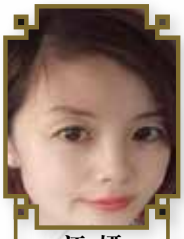
- 西北師範大學音樂學院打擊樂教授



董立平

- 廈門市茶文化研究會創會會長

青島賽區



江 婭

- 青島市音樂家協會會員 青島鋼琴學會會員



戴文佳

- 鋼琴演奏碩士，畢業於山東藝術學院音樂學院



李夢齊

- 山東科技大學藝術學院音樂系 青年薩克斯管教師



薛 源

- 山東科技大學藝術學院二胡講師



李 男

- 青島市歌舞劇院交響樂團首席小提琴



姜斌居

- 中國音樂家協會會員



王 剛

- 中國音樂家協會、打擊樂協會理事



黃 盟

- 青島市歌舞劇院交響樂團長號首席兼銅管聲部長



呂 晨

- 青島大學音樂學院鍵盤系主課教研室評委

重慶江北賽區



林益

- 廣東省小提琴教育學會員



李瑩

- 瀋陽音樂學院作曲系碩士



謝瑾

- 重慶交通大學音樂教育學副教授

重慶賽區



盛中新

- 美籍著名小提琴教育家



盛小華

- 著名旅美小提琴教育家、演奏家



沈 霜

- 青年鋼琴演奏家

初賽評委 Preliminary Round Jury Panel

青島賽區



黃盟

- 中國長號大號聯合會理事



熊 飛

- 青島廣播電視少兒交響管樂團藝術總



董博超

- 青島市音樂家協會鋼琴專業委員會秘書長



管 文

- 青島音樂家協會鍵盤委員會理事



劉艷霖

- 青島職業技術學院鋼琴副教授



何春雨

- 山東省音樂家協會會員



單國剛

- 中國音樂家協會會員，國家一級演員



楊佩勝

- 青島市音樂家協會鋼琴專業委員會理事



陳文華

- 青島市音樂家協會會員



李夢齊

- 山東科技大學藝術學院音樂系青年薩克斯管教師



張向榮

- 青島市交響樂團、國家一級演奏員



尹 鷹

- 中國海洋大學藝術系副主任



王 剛

- 中國音樂家協會、打擊樂協會理事



李慎凱

- 中國音樂家協會會員



姜斌居

- 中國音樂家協會會員



李厚禮

- 中國音樂家協會會員

桂林賽區



馬 麟

- 廣西音樂家協會會員、音樂家協會名譽主席



盧思名

- 國家二級演員，廣西音樂家協會會員



靳英智

- 桂林市音樂家協會副主席、廣西音樂家協會會員



梁 尚

- 中國音樂家協會會員，廣西音樂家協會副主席



蘇蘭婷

- 資深小提琴教師

江西萍鄉賽區



蘭七榮

- 江西省職業技術學院藝術與設計學院音舞教研室主任，教授



熊志音

- 江西省南昌大學音樂學院民樂教研室主任，教授，研究生導師



饒 麗

- 宜春市小提琴學會會長

黃山賽區



柳陽萍

- 中國音樂家協會古箏學會會員



陶 媛

- 資深聲樂教師



傅小虎

- 中國音樂家協會會員，安徽省鋼琴協會理事



陳玉國

- 中國音樂家協會會員，中國音樂文學學會理事

意大利博洛尼亞國際聲樂大賽

Bologna International Vocal Competition

意大利博洛尼亞國際聲樂大賽

賽事介紹 Introduction

為促進中國聲樂發展與國際聲樂教育真正接軌，為學習美聲唱法的學生，教師，藝術人才搭建一個國際性的交流平台，大賽組委會邀請來自全球著名的歌唱家，聲樂教授，指揮家，音樂藝術指導，歌劇院總監，音樂經紀人作為評審團，旨在為中國的古典美聲，歌劇等聲樂人才提供國際性的比賽，更有可遇不可求的與歐洲著名歌劇院和歌劇經紀公司簽約合作的機會，以它山之石，助推中國聲樂人才快速成長，為中國歌劇行業“輸血造血”。為助推中國的聲樂人才走向世界歌劇舞台貢獻其棉薄之力。

比賽系列活動 Activities

本次比賽由意大利博洛尼亞國際聲樂比賽組織委員會（以下簡稱“組委會”）負責賽事具體的組織管理工作。組委會全權負責對各輪比賽，頒獎音樂會，聲樂高峰論壇，聲樂大師班，聲樂小課及其他相關活動的錄音，錄像，電視電台播映，網絡傳播及比賽相關音像製品的製作，出版和發行，所有因比賽而產生的報名視頻，音像製品及衍生產品的著作權歸組委會所有，就此組委會不再向選手另付報酬。



評委主席
Guenko Guechv
根克・葛舍夫



藝術總監
Nicoletta Conti
尼科萊塔・孔蒂

大賽評委會 Jury Panel



評委主席
Carlo Balzaretti
巴爾扎內第・卡羅



評委副主席
Liu Weiwei
劉維維



評委
Lei Yan
雷岩



評委
Gao Xiaodong
高曉東



評委
Zhang Ce
張策



評委
Sun Jian
孫 健



評委
Rong Shijie
容世杰



評委
Li Xinyu
李欣諭



評委
Wen Shuguang
文曙光



評委
Liu Ying
劉 穎



評委
Tao Na
陶 娜



評委
Zhao Fengyan
趙鳳艷

意大利博洛尼亞聲樂比賽 參賽選手


亓嘉禕


王藝璇


王 佳


王儕升


王 澤


王秋紫


王煜霖


湛智凱


章奇展


向 伊
中國


安仲坤
中國


安夢瑤
中國


余先垚
中國


余點
中國


吳京津


吳佳桐


趙清偉


郭浩森


沈思


沙吉力


林宙琪


林雅舒


邱楚然


邵偉琳


胡韻琴


秦士博


曾俊哲


徐 貝


馬夢嬌


巢博聞


張宏鳴


張 俊


張雅坤


曹博輝


王紹聰


游珽鈞


郭晶晶


郭翔遠


陳志力


陳哲旻

陳 晨

陳 靜

陶宥喬

齊茜茜

熊博伊

舒淞婧

覃 沁

馮 靜

黃 琦

黃 濤

黃 鑫

楊賀婷

侯曉俣

劉志恒

劉 闊

劉 麗

慕晚露

衛 青

錢芸茜

薛文雅

謝一寧

葛玉華

關賀元

石欣冉

任玲玲

吳霽龍

李子懿

唐 仲

孫 露

謝寶誼

劉睿

孫志鑫

牛曉

張澤洋

宋華奇

高軼琛

胡海月

一帶一路國際才藝展演2018

Belt and Road International Talent Show

活動背景 Background

一帶一路國際才藝展演是一個融合世界各地不同文化藝術的大型活動。我們透過舉辦不同文化藝術展演，如器樂、聲樂、歌劇、朗誦、畫畫、舞蹈等的展演，吸引海內外各地區的文化藝術人才匯聚香港，彼此加強文化藝術交流，從而推動本港的藝術和融合其他文化的發展。

今年，將是「首屆一帶一路國際才藝展演」活動，預計全球會有100個以上的國家及地區參與，活動將分別在中國、澳門、馬來西亞、新加坡、泰國、印尼、韓國、台灣、美國、英國、德國、澳洲、瑞士、法國、葡萄牙、意大利、俄羅斯、加拿大等國家及地區推廣；預計將近千人獲得赴港參加才藝展演機會。

「一帶一路國際才藝展演」將持續推動香港與國際的文化藝術發展，我們會積極舉辦、參與和配合社會的文化藝術發展進程，從而推動兩岸四地以及海外的文化藝術交流，藉此把中國的文化藝術推向國際，盼令中華民族的文化藝術弘揚海外，促進我國藝術創作與發展，發揚中華民族的團結互助精神。我們深信「一帶一路國際才藝展演」將成為國際最重要的文化藝術交流平台之一。



盧恩成 會長
一帶一路國際文化交流協會



許俊輝 主席
一帶一路國際才藝展演籌委會



古揚邦
一帶一路國際才藝展演籌委會
榮譽顧問











一帶一路
國際才藝展演 2018
Belt and Road International Talent Show 2018

比賽選手
Competition Contestants

A 小提琴 Violin
A1 幼兒組 Beginner Violin


陳韋屹
中國　南京


崔藝濛
中國　南京


姜皓月
中國　南京


孫嘉澤
中國　哈爾濱


DONALD CHIN KA ZHI
馬來西亞


ELU LOW YUE HAN
馬來西亞


CHEAH MING YEW
馬來西亞


ASHLEY TEOH HUI XIN
馬來西亞


ADELE TEOH HUI QING
馬來西亞


CHONG KING LOONG
馬來西亞


TEOH YU LIANG JOVAN
馬來西亞


JASHER NG JIE TONG
馬來西亞


YAP QIAN YI
馬來西亞


ANNE SOPHIE ANG PEI JIA
馬來西亞


XUANYU GOH CHLOE
馬來西亞


杨允文
中國　上海


周佳临
中國　上海


曲潇翔
中國　上海


郭伶熙
中國　重慶


叶大琦
中國　重慶


辛俊居
中國　重慶


贺潇仪
中國　重慶


杨壹婷
中國　重慶


秦晨曦
中國　重慶


樊珍妮
中國　重慶


杨　涵
中國　重慶


陈奕维
中國　重慶


王锦雯
中國　重慶


甘一成
中國　重慶


肖瑾萱
中國　重慶


周弋琪
中國　重慶


程琳曦
中國　重慶


王紫竹
中國　重慶


孙　懿
中國　重慶


陈治妍
中國　重慶


陈芷瑶
中國　重慶


邓程丹
中國　中山


钟欣妍
中國　中山


張翹彥
中國　香港


歐一領
中國　香港

張倬嘉
中國　香港

梁顯龍
中國　香港

陳瑋懿
中國　香港

刘怡娜
中國　海南

符志凡
中國　海南

石昕琪
中國　深圳

曾子涵
中國　深圳

曾钰潇
中國　深圳

李宇童
中國　深圳

朱晓宇
中國　深圳

陈诗媛
中國　深圳

高瑞泽
中國　深圳

钟雯曦
中國　深圳

单美文
中國　深圳

彭奕涵
中國　深圳

于嘉琪
中國　深圳

张熙媛
中國　深圳

曾子洛
中國　深圳

毕溪钦
中國　深圳

赵梓晴
中國　深圳

张雅婷
中國　深圳

黄子若
中國　深圳

王羽洛
中國　深圳

李尚霖
中國　深圳

李沅霖
中國　深圳

张洪源
中國　深圳

龙泓霏
中國　深圳

邹乐章
中國　深圳

吴奕麟
中國　深圳

王馨逸
中國　深圳

程加铭
中國　深圳

何永祺
中國　深圳

宿芸裳
中國　深圳

田沐鑫
中國　深圳

邓家翔
中國　深圳

朱凯琳
中國　深圳

韩子鸿
中國　深圳

许蓝鸥
中國　深圳

李晨钰
中國　深圳

张开尊
中國　深圳

詹煜堃
中國　深圳

項目眾多，如有錯漏，恕不重印
Due to large quantity of items, this booklet will not be reprinted for any errors.

A 小提琴 Violin

A1 幼兒組 Beginner Violin


王语晨
中國　深圳


孙浚哲
中國　深圳


段雅睿
中國　深圳


林昱彤
中國　深圳


姚宇坤
中國　深圳


邝维昊
中國　深圳


陈逸菲
中國　深圳


徐嘉一
中國　深圳


别致萱
中國　深圳


许 睿
中國　深圳


马一伊
中國　沈阳


于子尧
中國　沈阳


董冠霆
中國　沈阳


孙极臣
中國　沈阳


林子辰
中國　深圳


刘宇泰
中國　深圳


孙易澄
中國　深圳


孙易滢
中國　深圳


刘雨涵
中國　深圳


陈思祺
中國　深圳


霍艺涵
中國　青島


李依璐
中國　青島


吴雨瑄
中國　东莞


黄炫妤
中國　深圳


王梓任
中國　深圳


柳诗然
中國　深圳


王一淋
中國　深圳


肖焯文
中國　深圳


晏乐祺
中國　深圳


石 越
中國　深圳


虞麦恬
中國　浙江


张逸馨
中國　長沙

A2 兒童組 Children Violin


刘柯宏
中國　桂林


余李沁娴
中國　桂林


陳昱同
中國　南京


許昊陽
中國　南京


楊善一
中國　哈爾濱


馬茂原
中國　哈爾濱


Jorvan Low Kern Yan
馬來西亞


TIFFANY TAN
馬來西亞

TAN MING HUI
馬來西亞

BENEDICT KOH ZHENG RONG
馬來西亞

CHOY ZI SYUEN
馬來西亞

LIEW JIN HERN
馬來西亞

NG YUN XUAN
馬來西亞

CHENG KHYE XIN
馬來西亞

CHLOE LOW KER YEEN
馬來西亞

ASHRRITA A/P SIVAKUMAR
馬來西亞

零 陆
中國　南宁

张文博
中國　秦川

曹至文
中國　上海

钱熠昳
中國　上海

吴沛琪
中國　上海

龚祺轩
中國　上海

张弛
中國　上海

张洋蛘
中國　上海

黄昕妍
中國　上海

郑兮妍
中國　上海

董奕晨
中國　上海

朱言益
中國　重慶

张轩诚
中國　重慶

杨凌涵
中國　重慶

叶大禾
中國　重慶

唐小雅
中國　重慶

张议心
中國　重慶

Emmanuel B. Tomas
汶萊

Kathrina Jen Yee Ang
汶萊

曹穎榛
中國　香港

李芍藍
中國　香港

項目眾多，如有錯漏，恕不重印
Due to large quantity of items, this booklet will not be reprinted for any errors.

A 小提琴 Violin

A2 兒童組 Children Violin



程冠中 中國 香港
陳霈澄 中國 香港
傅鈺喬 中國 香港
黃思晴 中國 香港
黃俊淇 中國 香港
李芍藍 中國 香港
Teo Gertler 葡萄牙
李雪菲 北京
杨雅钧 中國 深圳
王毓涵 中國 深圳
周子涵 中國 深圳
刘乐之 中國 深圳
李雨鸿 中國 深圳
高子皓 中國 深圳
李佳颖 中國 深圳
王澄 中國 深圳
林媛晴 中國 深圳
陈怡羽 中國 深圳
赵梓妤 中國 深圳
廖乐斌 中國 深圳
梁璟杨 中國 深圳
CHO YEON WOO 韓國
JUNG WOO HAN 韓國
傅荃泰 中國 深圳
严晨浠 中國 深圳
李子琳 中國 深圳
熊秉健 中國 深圳
肖文悦 中國 深圳
万书瑜 中國 深圳
万书扬 中國 深圳
张王一诺 中國 深圳
蔡丹阳 中國 深圳
李昶呈 中國 深圳
梁力文 中國 深圳
马舒曼 中國 深圳
莫梓淏 中國 深圳
陈宇轩 中國 深圳
余馨阳 中國 深圳
刘盈菲 中國 深圳
赖铭熙 中國 深圳
汪卓駧 中國 深圳
方菲 中國 深圳
贾茂森 中國 深圳
张琳悦 中國 香港
刘子娴 中國 香港
周洽同 中國 深圳
周谦翔 中國 深圳
臧青楚 中國 深圳
彭晨 中國 深圳
吴英奇 中國 深圳
韩静萱 中國 深圳
易子羿 中國 深圳
朱浚鑫 中國 深圳
雷华宇 中國 深圳
黄朝阳 中國 深圳
黄靖雯 中國 深圳
葛文轩 中國 深圳
吴一凡 中國 深圳
佘悦杭 中國 深圳
佘芷淇 中國 深圳
郑颂荞 中國 深圳
张英彤 中國 深圳
从楚航 中國 深圳
陈宥颖 中國 深圳
莫与争 中國 深圳
孙 萧 中國 深圳
罗睿霞 中國 深圳
牟浩暄 中國 青島
邹宇涵 中國 青島
刘芷宁 中國 广州
蒋雨乐 中國 东莞
王楷瑞 中國 武漢
谢雨泽 中國 武漢
徐梓琦 中國 武漢
譚睎桐 中國 香港
匡雨萱 中國 深圳
欧阳钦蓉 中國 深圳
熊 隽 中國 深圳
吴思凡 中國 深圳
张 笑 中國 深圳
刘敏萱 中國 深圳
温莉倩 中國 深圳
卢紫秋 中國 漳州
颜乐妍 中國 漳州
范昕宇 中國 浙江
许雯珺 中國 江門
吴晓峰 中國 江門
刘跃歌 中國 北京
李嘉顺 中國 長沙
周屹松 中國 長沙

項目眾多，如有錯漏，恕不重印
Due to large quantity of items, this booklet will not be reprinted for any errors.

A 小提琴 Violin

A3 少兒組 Junior Violin


田淮民
中國　大連


田　昊
中國　南京


馬千力
中國　南京


HOH CHUN HEE
馬來西亞


GOH EE HWEI
馬來西亞


朱奕鸣
中國　上海


秦子涵
中國　上海


陈子涵
中國　上海


譚雅軒
中國　黃石


胡安鑫
中國　黃石


Britany Goh Hui Xin
汶萊


杨昕妍
中國　重慶


姚家欣
中國　香港


梁文謙
中國　香港


SERA GAURI SENA VATUE
中國　香港


張愷恩
中國　香港


廖鐵男
中國　香港


黃　曦
中國　香港


余景桓
中國　香港


葉林崴
中國　香港


冯耀扬
中國　北京


唐艺菡
中國　深圳


沈剑钦
中國　深圳


张皓翔
中國　深圳


陈子晴
中國　深圳


郭豪熙
中國　深圳


刘露迪
中國　深圳


刘一诺
中國　深圳


曾 悦
中國　深圳


许艺馨
中國　深圳


黄若城
中國　深圳


郭崇煜
中國　深圳


甘雨涵
中國　深圳


王炫丰
中國　深圳


彭建国
中國　深圳


吴泽扬
中國　深圳


王安竹
中國　深圳


许哲涵
中國　深圳


朴乐梅
中國　深圳


雷泽乾
中國　深圳

胡家维
中國　深圳

周俊龙
中國　深圳

张敬荷
中國　深圳

庞天富
中國　深圳

曾昱栋
中國　深圳

李凯琪
中國　深圳

叶承凯
中國　深圳

林俊腾
中國　深圳

郑羽茜
中國　深圳

漆弘毅
中國　深圳

宋筱璐
中國　深圳

曹俊涵
中國　深圳

刘远鹏
中國　深圳

陈心皓
中國　深圳

邓琇文
中國　深圳

于适嘉
中國　深圳

林煜周
中國　深圳

曾致超
中國　深圳

刘啸宇
中國　东莞

张诗涵
中國　上海

林鎧謙
中國　香港

张熙和
中國　深圳

柯肇恒
中國　深圳

陆阳芊芊
中國　深圳

李乐涵
中國　深圳

邹亦丰
中國　深圳

陈天乐
中國　深圳

占婧仪
中國　深圳

洪浩文
中國　漳州

周苏杰
中國　漳州

陈壹心
中國　漳州

章亦沁
中國　浙江

邹欣纯
中國　浙江

刘浩宇
中國　江門

张睿彬
中國　長沙

吴兢刚
中國　長沙

梁樂詩
中國　長沙

舒宇佳
中國　香港

項目眾多，如有錯漏，恕不重印
Due to large quantity of items, this booklet will not be reprinted for any errors.

A 小提琴 Violin

A4 少年組 Youth Violin


李欣儒
中國　桂林


ALEXANDRINA SOLANA AUGUSTA SHAMSUL ANWAR
馬來西亞


WONG HUI XIN
馬來西亞


YAP HAO LIN
馬來西亞


MARIA JACINTA DE CRUZ
馬來西亞


陈　哲
中國　上海


潘志轩
中國　上海


杨子瑀
中國　上海


周千含
中國　上海


娄乐怡
中國　上海


Kimberley Goh Hui Zhong
汶萊


Luk Yu Shian
汶萊


王景祎
中國　深圳


陈煜楠
中國　深圳


聂 宏
中國　深圳


蔡妮烨
中國　深圳


许嘉铭
中國　深圳


曹 宇
中國　深圳


江熙媛
中國　深圳


焦嘉骏
中國　青島


李家佳
中國　上海


張知行
中國　香港


郭文轩
中國　深圳


曹欣然
中國　深圳


邹金平
中國　長沙

A5 青年組 Adult Violin


方瑾雯
中國　南京


ELTON TING CHONG YONG
馬來西亞


于子秋
中國　上海


夏官鼎
中國　香港


孙璐
中國　深圳


郝恺
中國　深圳


刘小琦
中國　深圳


杨雪璐
中國　深圳

A6 成人組 Senior Violin


梁梓文
中國　香港

項目眾多，如有錯漏，恕不重印
Due to large quantity of items, this booklet will not be reprinted for any errors.

B 中提琴 Viola

B8 中學組 Viola Secondary Level


KIM CHUNG DA-HUN
韓國


张熙悦
中國　深圳


曹天阳
中國　深圳


袁泣
中國　深圳


朴惠临
中國　深圳


刘海川
中國　深圳


馬倬琳
中國　香港


杨子仪
中國　深圳


涂艺轩
中國　深圳

B9 大學組 Viola University Level


陳韻婷
中國　香港

C 大提琴 Cello

C1 幼兒組 Beginner Cello


黎安翹
中國　香港


张益华
中國　深圳


张语彤
中國　深圳


胡书畅
中國　深圳


陶熙熙
中國　深圳


段瑞珉
中國　深圳


蒋轩颜
中國　深圳

C2 兒童組 Children Cello


王美涵
中國　上海


乔一恒
中國　上海


傅　翀
中國　上海


丁翊轩
中國　上海


林明诗
中國　香港


范芷澄
中國　香港


蔡君銘
中國　香港


何和美
中國　深圳


章译心
中國　深圳


顾健坤
中國　深圳


雷鉉森
中國　深圳


马翊翀
中國　深圳


李文木
中國　深圳


潘成楷
中國　深圳


甘沁熹
中國　深圳


罗家锋
中國　深圳


李雨欧
中國　深圳


房雨欣
中國　深圳


周语涵
中國　深圳


王浩然
中國　深圳


卓悦乐
中國　深圳


孟和嘎乐
中國　深圳


刘一桓
中國　深圳

孙翊涵
中國　深圳

张徽旻熹
中國　深圳

涂颢曦
中國　武漢

胡梓琪
中國　武漢

鮑宛宜
中國　武漢

彭子涵
中國　武漢

孙睿琦
中國　武漢

廖心悦
中國　深圳

冯 喆
中國　深圳

姜月竞涵
中國　浙江

朱尹紫尧
中國　浙江

王艺淳
中國　北京

項目眾多，如有錯漏，恕不重印
Due to large quantity of items, this booklet will not be reprinted for any errors.

C 大提琴 Cello

C3 少兒組 Junior Cello


苏一尧
中國　上海


李悦辰
中國　上海


花睿熙
中國　香港


黃子捷
中國　香港


周卓頤
中國　香港


索嘉榮
中國　香港


朴昭閤
中國　深圳


肖凯迪
中國　深圳


陈泓升
中國　深圳


程启程
中國　深圳


李奕唯
中國　深圳


马启梦
中國　深圳


黄麟翔
中國　深圳


余安琪
中國　深圳


王忠怡
中國　深圳


倪隆彦
中國　深圳


梁翠婷
中國　廣州


盧梓筠
中國　香港


闫 淼
中國　深圳


马玛琳
中國　鄭州


陈薇嘉
中國　鄭州

C4 少年組 Youth Cello


GRACE (PANG JIN XI)
馬來西亞


潘宇卉
中國　上海


陳諾謙
中國　香港


殷方胜
中國　深圳


吴伟銘
中國　深圳


刘宽
中國　深圳

C5 青年組 Adult Cello


陶子仪
中國　上海


洪楚林
中國　海南


王静雪
中國　深圳

C6 成人組 Senior Cello


LIM SZE HUEY
馬來西亞


彭　颖
中國　上海

D 低音大提琴 Bass

D8 中學組 Bass Secondary Level


王嘉睿
中國　香港


Miguel Borges De Alheida
葡萄牙


习子宁
中國　深圳


张宇辰
中國　深圳


余文鹏
中國　深圳

項目眾多，如有錯漏，恕不重印
Due to large quantity of items, this booklet will not be reprinted for any errors.

E 木管樂 Woodwind

E1 幼兒組 Beginner Woodwind


林新皓
中國　重慶


Louise Amadea Malphettes
葡萄牙


赵殊冉
中國　武漢


Kelsey Low
中國　香港

E2 兒童組 Children Woodwind


杨　隽
中國　南宁


程星岚
中國　南宁


赵卓成
中國　上海


沈蔚然
中國　上海


李容菲
中國　上海


张嘉珉
中國　上海


Tang Jo Wen, Jovan
汶萊


田钧涵
中國　重慶


周子皓
中國　香港


Choo En Hui Carolynn
中國　香港


陳晞瑋
中國　香港


冯博文
中國　深圳


秦可然
中國　深圳


梁曦文
中國　深圳


李秉骏
中國　深圳


陈思越
中國　深圳


张卓文
中國　深圳


叶德庚
中國　深圳


王禺听
中國　深圳


邱 畅
中國　深圳


俞姝含
中國　深圳


车盈莹
中國　深圳


牛欣悦
中國　深圳


潘景仕
中國　深圳


杜嘉欣
中國　深圳


曾乐祺
中國　深圳


李嘉欢
中國　深圳


占海晴
中國　深圳


胡馨尹
中國　深圳


王菁
中國　深圳


何秭杉
中國　深圳


廖祖瑜
中國　深圳


林子萌
中國　深圳


盧诗婉
中國　深圳


范紫希
中國　深圳


林子淳
中國　深圳

王玮铭
中國　深圳

梁 一
中國　深圳

李雨颂
中國　深圳

温梓彤
中國　深圳

何思齐
中國　深圳

尤博宇
中國　深圳

叶锦泽
中國　深圳

陈彦義
中國　深圳

张钰杨
中國　深圳

顿潮涵
中國　深圳

黄静妍
中國　深圳

黄禾
中國　深圳

姜嘉皓
中國　深圳

陈璟曦
中國　深圳

张子蒙
中國　東莞

余傲涵
中國　武漢

冯乐恩
新加坡

GOH YU SHI JOEY
新加坡

GOH YU WEN GAYLE
新加坡

陈耀龙
中國　深圳

李思珥
中國　深圳

扶 晓
中國　深圳

魏蓝菲
中國　北京

朱恩慧
中國　香港

E 木管樂 Woodwind

E3 少兒組 Junior Woodwind


汪妍雅
中國　秦川


李佳伟
中國　秦川


孙子雄
中國　秦川


胡新杰
中國　上海


张木易
中國　上海


杨奕昕
中國　上海


张亦圻
中國　上海


蒋济泽
中國　重慶


宁悦宁
中國　鄭州


沈暄橦
中國　深圳


徐小晶
中國　深圳


刘航
中國　深圳


刘瑗玮
中國　深圳


张澜馨
中國　深圳


王依童
中國　深圳


顾海馨
中國　深圳


滕忆欧
中國　深圳


赵凯琳
中國　深圳


林婷萱
中國　深圳


连逸晨
中國　深圳


夏悠然
中國　深圳


刘奕佳
中國　深圳


黄泽
中國　深圳


刘昱廷
中國　深圳


王欣怡
中國　深圳


徐士博
中國　深圳


蓝韵
中國　深圳


关云宝
中國　深圳


罗蓥蓥
中國　深圳


廖诗琪
中國　深圳


韩优优
中國　深圳


张咏怡
中國　深圳


张晓康
中國　深圳


刘冠麟
中國　沈阳


于浩
中國　沈阳


阎 格
中國　深圳


王凯琳
中國　深圳


唐健彬
中國　深圳


黄月茹
中國　深圳


段优优
中國　深圳

王紫琦
中國　深圳

刘甘竹
中國　深圳

颜匡时
中國　深圳

宋宣禾
中國　深圳

王砺之
中國　深圳

肖家建
中國　深圳

潘政东
中國　深圳

贾奕玮
中國　深圳

李哲轩
中國　深圳

郭禹涵
中國　青島

郑颖康
中國　東莞

陈乐涵
中國　上海

候依凡
中國　深圳

吴笑薇
中國　深圳

于润川
中國　深圳

袁炜浩
中國　深圳

樊星语
中國　深圳

顾心澄
中國　深圳

段舒晗
中國　深圳

陈凯文
中國　深圳

沈宇翔
中國　浙江

項目眾多，如有錯漏，恕不重印
Due to large quantity of items, this booklet will not be reprinted for any errors.

E 木管樂 Woodwind

E4 少年組 Youth Woodwind


王俊霖
中國　上海


Yechan Min
韓國


王舒璇
中國　濱州


SONG HA EUN
韓國


王雨阳
中國　深圳


黄瀛
中國　深圳


游麦鑫梓
中國　深圳


康欣安
中國　深圳


刘兆骞
中國　沈阳


赵瀚飞
中國　深圳


黄 欣
中國　深圳


谢佳俊
中國　深圳


吴泽勇
中國　深圳


趙子瑜
中國　香港

E5 青年組 Adult Woodwind


張恩銘
中國　哈爾濱


周雅仪
中國　南宁


陈旭歆
中國　南宁


陈子恒
中國　上海


钟逸为
中國　上海


Park Sohyun
韓國


Seung hyun SEO
韓國

RYU HYEON JEONG
韓國

O SEUNG BEOM
韓國


蔡启哲
中國　深圳


罗思瑜
中國　深圳


杨力铭
中國　沈阳


杨盛惟
中國　沈阳


肖宇
中國　沈阳


龚浩
中國　芜湖

E6 成人組 Senior Woodwind


Yiming Cheng
美國

F 銅管樂 Brass

F2 兒童組 Children Brass


李 安
中國　南京


吴昊田
中國　香港


谢安
中國　深圳


高睿
中國　深圳


利逸朗
中國　深圳


唐 赫
中國　深圳


付铠銘
中國　深圳


周书桐
中國　深圳


卢烨霖
中國　深圳


耿浩天
中國　深圳


黄俊浩
中國　深圳


罗梓豪
中國　深圳

周笑夷
中國　深圳

刁泓宁
中國　深圳

刘滨源
中國　深圳

杨上乘
中國　深圳

郭家誠
中國　深圳

刘天禧
中國　深圳

王子秦
中國　深圳

龚必乐
中國　深圳

肖 蔚
中國　深圳

董林嘉
中國　深圳

徐子焜
中國　青島

袁若汐
中國　深圳

周开来
中國　深圳

項目眾多，如有錯漏，恕不重印
Due to large quantity of items, this booklet will not be reprinted for any errors.

F 銅管樂 Brass

F3 少兒組 Junior Brass


林润祥
中國　重慶


姚樂仁
中國　香港


曾子宸
中國　深圳


谭一然
中國　深圳


王今政
中國　深圳


孙张扬
中國　深圳


涂皓然
中國　深圳


郁 衍
中國　深圳


熊浩然
中國　深圳


王志鑫
中國　深圳


江雨恩
中國　深圳


杨钧文
中國　深圳


覃俊玮
中國　深圳


林煜锐
中國　深圳


刘旭洋
中國　青島


刘兆伦
中國　青島


马子越
中國　深圳


刘宇涵
中國　深圳


莊翌暉
中國　深圳

F4 少年組 Youth Brass


Joao Velosa
葡萄牙


冉宇杰
中國　深圳


吕品秋
中國　徐州

G 架子鼓 Drum Kit

G1 幼兒組 Beginner Drum Kit


赵卓研
中國　大連


李昊軒
中國　南京


饶航艇
中國　南宁


屈圣朗
中國　中山


王恩慈
中國　香港


何妍萱
中國　香港


譚栢淳
中國　香港


郭榮軒
中國　香港


赵奕涵
中國　海南


曾刘子墨
中國　深圳


吴祈龙
中國　深圳


沈悠然
中國　深圳


邹斯睿
中國　廣州


蔡丰阳
中國　浙江


金柔漪
中國　浙江


王程颐
中國　浙江


胡盛磊
中國　浙江


黄 锐
中國　浙江

甘旭涛
中國　長沙

丁可琦
中國　長沙

項目眾多，如有錯漏，恕不重印
Due to large quantity of items, this booklet will not be reprinted for any errors.

G 架子鼓 Drum Kit

G2 兒童組 Children Drum Kit


李璟皓
中國　大連


李硕祺
中國　大連


滕煜昊
中國　南京


王博源
中國　上海


林俊桦
中國　上海


梁家豪
中國　中山


司徒敬朗
中國　中山


Weldon Hii Yan Feng
汶萊


汪子晨
中國　黃山


潘建臻
中國　香港


程子涵
中國　深圳


叶天凝
中國　深圳


叶欣凝
中國　深圳


谢熙晋
中國　深圳


潘嘉毅
中國　深圳


李逸官
中國　廣州


林书尉
中國　東莞


江禹洋
中國　上海


崔哲恩
中國　上海


高煜博
中國　漳州


曹乐凡
中國　浙江


张博恺
中國　浙江


胡凯涵
中國　浙江


胡钰睿
中國　浙江


曾建博
中國　浙江


王圣梵
中國　浙江


严立宇
中國　浙江


肖子轩
中國　苏州


贺禹皓
中國　北京


贺禹博
中國　北京


王智乐
中國　北京


黄圣翔
中國　長沙

G3 少兒組 Junior Drum Kit


JOEL LOH KAH SOONG
馬來西亞


WONG SIU CHENG CEBELLE
馬來西亞


PAN JO-EL
馬來西亞


周俊达
中國　南宁


谢卓希
中國　南宁


仓羽宸
中國　上海


Adrian Maraviles Valencia
汶萊


莊子賢
中國　香港

黄冠霖
中國　深圳

蔡翔宇
中國　深圳

崔世傲
中國　青島

陈嘉乐
中國　東莞

许栩
中國　南通

周逸澈
中國　浙江

顾浚橦
中國　浙江

陆尊成
中國　芜湖

G4 少年組 Youth Drum Kit

CHAN XUE YU CHLOE
馬來西亞

彭仕恒
中國　深圳

王子龙
中國　青島

林栩业
中國　漳州

徐可涵
中國　浙江

周 炜
中國　浙江

陈 佳
中國　芜湖

G5 青年組 Adult Drum Kit

张泽洲
中國　秦川

譚浩勤
中國　香港

項目眾多，如有錯漏，恕不重印
Due to large quantity of items, this booklet will not be reprinted for any errors.

H 鋼琴 Piano

H1 幼兒組 Beginner Piano



毛梓名 中國 大連
魏子博 中國 大連
王晟宸 中國 大連
董雨辰 中國 大連
李计燃 中國 大連
陳凌坤 中國 南京
單晨悅 中國 南京
宋許樂 中國 南京
趙承影 中國 南京
朱皓文 中國 南京
周靈晢 中國 南京
王若亦 中國 南京
牛可馨 中國 南京
張語桐 中國 南京
白禹辰 中國 哈爾濱
Nichanan Jaruskulungkul 泰國
OOI KAY ANN 馬來西亞
YAP QIAN YI 馬來西亞
RANYA BINTI RAHMAT REDZUAN 馬來西亞
JENN SIEW YUK KWAN 馬來西亞
李婧琪 中國 南宁
丛铄懿 中國 南宁
黄诗贻 中國 南宁
陆正熙 中國 南宁
张轶森 中國 秦川
朱鹤宇 中國 秦川
谌万祁 中國 上海
孙宸轩 中國 上海
沈曦和 中國 上海
方韵宜 中國 上海
李雨涵 中國 重慶
王思衡 中國 重慶
付芯越 中國 重慶
陈昊泽 中國 重慶
吴艾岭 中國 重慶
何子杰 中國 中山
孙一 中國 安徽合肥
王睿汐 中國 安徽合肥
刘元熙 中國 濱州
唐满满 中國 重慶
钱 睿 中國 黄山
汪王曦 中國 黄山
顏子蕙 中國 香港
王楚睿 中國 香港
何玟萱 中國 香港
陳鑫楠 中國 香港
Cairo Audrina Fito 印尼
Emidio Pratikno 印尼
Ferris Marva Emery 印尼
黄宝莹 中國 海南
蒋西然 中國 海南
冯琬淇 中國 海南
高皓暄 中國 深圳
翟思妍 中國 深圳
夏钰虹 中國 深圳
杜睿轩 中國 深圳
李家熙 中國 深圳
陈卓志 中國 深圳
叶芷昕 中國 深圳
杨雅琪 中國 深圳
张行知 中國 深圳
徐杨 中國 深圳
黄俊杰 中國 深圳
麦素怡 中國 深圳
张宸 中國 深圳
袁嘉蔓 中國 深圳
曾子涵 中國 深圳
彭缨云 中國 深圳
刘舒 中國 深圳
段安 中國 深圳
赵佳逸 中國 深圳
严子渊 中國 深圳
武琰琪 中國 深圳
李欣芷 中國 深圳
曾秋绮 中國 深圳
李灿基 中國 深圳
方思瑶 中國 深圳
刘牧歌 中國 深圳
陈鹏安 中國 深圳
陈鹏宇 中國 深圳
刘润桐 中國 深圳
林子甯 中國 深圳
齐悦 中國 深圳
刘梦琦 中國 深圳
徐凤 中國 深圳
于永熙 中國 深圳
王梓祺 中國 深圳
Jennifer Phang Yan Teng 中國 深圳
袁瀚文 中國 深圳
谢卓航 中國 深圳

項目眾多，如有錯漏，恕不重印
Due to large quantity of items, this booklet will not be reprinted for any errors.

H 鋼琴 Piano

H1 幼兒組 Beginner Piano



唐梓萱 中國 深圳
郑婧怡 中國 深圳
刘雨彤 中國 深圳
任奕霖 中國 深圳
王居正 中國 深圳
张茗宇 中國 深圳
赵呈熙 中國 深圳
曹可佳 中國 深圳
林恩玛 中國 深圳
杨淼珺 中國 深圳
周承熹 中國 深圳
张哲涵 中國 深圳
宿芸裳 中國 深圳
季时恩 中國 深圳
谢艾蒙 中國 深圳
朱芯瑶 中國 深圳
李元胤 中國 深圳
石悦琪 中國 深圳
王歆雅 中國 深圳
朱泽雨 中國 深圳
王熙怡 中國 深圳
温婉 中國 深圳
叶辰皓 中國 深圳
张可一 中國 深圳
张轩恺 中國 深圳
崔露淳 中國 深圳
郝漾 中國 深圳
张悦琦 中國 深圳
陶泓宇 中國 深圳
陈子乐 中國 深圳
贝钰 中國 深圳
张钧喻 中國 深圳
黄圣雅 中國 深圳
史海逸 中國 深圳
程汇珊 中國 沈阳
刘昱辰 中國 深圳
肖哲瑞 中國 深圳
肖懿涵 中國 深圳
黄俊棠 中國 深圳
林玥彤 中國 深圳
黄宝瑶 中國 深圳
李羿然 中國 深圳
李彦仪 中國 深圳
桂梓煊 中國 深圳
汪睿颖 中國 深圳
陶熙熙 中國 深圳
李梓灏 中國 深圳
黄 霁 中國 深圳
李瑾茹 中國 深圳
曾子旻 中國 深圳
何钦可 中國 深圳
张桦桦 中國 深圳
郝路然 中國 深圳
岳昱岑 中國 深圳
高畅 中國 深圳
贺炫玮 中國 深圳
黄倬轩 中國 深圳
王泽天 中國 深圳
吕洛霏 中國 深圳
孙孝蕓 中國 深圳
陈国萌 中國 深圳
江競程 中國 深圳
梁晋菘 中國 深圳
杨馨然 中國 深圳
姚景雯 中國 青島
刘亚琪 中國 青島
刘子嘉 中國 青島
徐逸飞 中國 青島
孙仁泽 中國 青島
何若熙 中國 廣州
杨逸晴 中國 廣州
张译之 中國 廣州
李心妍 中國 東莞
黄子峻 中國 東莞
范心然 中國 東莞
褚珺彤 中國 上海
杨伊雯 中國 上海
杨 博 中國 上海
许筱冉 中國 上海
雷蓝云朵 中國 武汉
幸培铭 中國 武汉
李悟源 中國 武汉
尹荟铭 中國 武汉
徐浩然 中國 武汉
夏甜馨 中國 武汉
刘屹腾 中國 南通
倪睿澄 中國 南通
邵胤齐 中國 南通
罗童心 中國 深圳
马海妮 中國 深圳

項目眾多，如有錯漏，恕不重印
Due to large quantity of items, this booklet will not be reprinted for any errors.

H 鋼琴 Piano

H1 幼兒組 Beginner Piano


董舒怡
中國　浙江


吕偲萌
中國　浙江


郭享享
中國　浙江


周慧欣
中國　浙江


朱茂熙
中國　浙江


杨 静
中國　浙江


黄诗诗
中國　浙江


余栀君
中國　浙江


孙雨琪
中國　北京


卢桐悦
中國　北京


姜鼎宸
中國　北京


汪颖艺
中國　長沙


鲁雪怡
中國　長沙


苏安玉暄
中國　長沙


陈欣悦
中國　長沙


瞿靖烨
中國　長沙


黄琮皓
中國　長沙


杨梓萱
中國　長沙


王罡涵
中國　長沙


段钰炫
中國　長沙


楊政恇
中國　香港

H2 兒童組 Children Piano


刘抒函
中國　大連


王维宇
中國　大連


刘芳妤
中國　大連


王禹森
中國　大連


施金贝
中國　大連


吴帅纬
中國　南京


纪雅婷
中國　南京


时 悦
中國　南京


刘美汐
中國　南京


赵星翔
中國　南京


储薪然
中國　南京


黄清如
中國　南京


李欣泽
中國　南京


于锦雯
中國　哈爾濱


BENJAMIN TAY WEN XUAN
馬來西亞


TEOH YU CHNG VALEN
馬來西亞


YAP XUAN XI
馬來西亞


ONG LING MIN
馬來西亞


EMILEE NG YING ERN
馬來西亞

YAP QING QIN
馬來西亞

ASHRRITA A/P SIVAKUMAR
馬來西亞

ASHMITA A/P SIVAKUMAR
馬來西亞

TAN KIN HAN
馬來西亞

CHONG ETHAN
馬來西亞

TIFFANY TAN
馬來西亞

黄映雪
中國　南宁

张晨菲
中國　南宁

黄雅玥
中國　南宁

夏梓钧
中國　南宁

杨婕妤
中國　南宁

孙浩文
中國　秦川

汪佳颐
中國　秦川

高祎璠
中國　秦川

高宁泽
中國　秦川

张瑾萱
中國　秦川

邵稼萱
中國　上海

廖致杰
中國　上海

窦木梓
中國　上海

戴语欣
中國　上海

杨子祺
中國　上海

邱亦淦
中國　上海

张洋蚌
中國　上海

陆静远
中國　上海

刘怡亭
中國　上海

沈恬宓
中國　上海

項目眾多，如有錯漏，恕不重印
Due to large quantity of items, this booklet will not be reprinted for any errors.

H 鋼琴 Piano

H2 兒童組 Children Piano


陆亦恒
中國　上海


黄艺卿
中國　上海


李怡静
中國　上海


陆　畅
中國　香港


王奕辰
中國　上海


郭怡朵
中國　上海


张嘉珉
中國　上海


尹若琳
中國　上海


Jeongseo Woo
韓國


秦悦朗
中國　重慶


肖博文
中國　重慶


龚语涵
中國　重慶


王梓铭
中國　重慶


陈运豪
中國　安徽合肥


潘梓童
中國　黄石


方馨怡
中國　黄石


叶　欣
中國　黄石


彭书朗
中國　黄石


曹子渝
中國　黄石


余沐航
中國　重慶


凌思远
中國　黄山


莫昊霖
中國　香港


陳凱茵
中國　香港


何語嫣
中國　香港


凌若嫻
中國　香港


胡心言
中國　香港


尹少亨
中國　香港


Gabriel Ardyanta Nayapranata
印尼


Maura Dianka
印尼


龚林秭涵
中國　南寧


廖子琦
中國　南寧


黎芷彤
中國　南寧


LAURENCE ZHENG
中國　海南


李金原
中國　海南


席子璐
中國　深圳


康梓谦
中國　深圳


卫来
中國　深圳


糜昕悦
中國　深圳


徐優美
中國　深圳


林安妮
中國　深圳

刘其乐
中國　深圳

谭　旻
中國　深圳

唐　颖
中國　深圳

张琳聆
中國　深圳

李崇司
中國　深圳

张娴柔
中國　深圳

左家豪
中國　深圳

刘雨靓
中國　深圳

陈嘉聪
中國　深圳

黄雨璐
中國　深圳

刘乐陶
中國　深圳

陈明誉
中國　深圳

陈明维
中國　深圳

王哲
中國　深圳

章子硕
中國　深圳

刘烜麟
中國　深圳

范芷昕
中國　深圳

李晓喆
中國　深圳

罗一珈
中國　深圳

胡耀文
中國　深圳

曹凯鑫
中國　深圳

苏子桐
中國　深圳

汪嘉妮
中國　深圳

常云皓
中國　深圳

朱雅涵
中國　深圳

张曦予
中國　深圳

曾子曼
中國　深圳

胡景福
中國　深圳

王文杰
中國　深圳

叶一
中國　深圳

青子茜
中國　深圳

邓嘉鑫
中國　深圳

王可馨
中國　深圳

卢佳熙
中國　深圳

曾嘉童
中國　深圳

陈雅琳
中國　深圳

王晟宇
中國　深圳

孙照晴
中國　深圳

袁西泠
中國　深圳

孙钰欣
中國　深圳

许恒熙
中國　深圳

俞承佑
中國　深圳

李俊佑
中國　深圳

李炆赫
中國　深圳

刘佳澍
中國　深圳

邱紫琳
中國　深圳

杜一诺
中國　深圳

董芮妍
中國　深圳

刘曈萦
中國　深圳

李想懿
中國　深圳

項目眾多，如有錯漏，恕不重印
Due to large quantity of items, this booklet will not be reprinted for any errors.

H 鋼琴 Piano

H2 兒童組 Children Piano



王梓诺 中國 深圳
利汝昕 中國 深圳
周自衡 中國 深圳
賴 馨 中國 深圳
林丹青 中國 深圳
林晓杰 中國 深圳
陈咏欣 中國 深圳
郑茜文 中國 深圳
宋水仪 中國 深圳
张雨泽 中國 深圳
王鑫茹 中國 深圳
吴承轩 中國 深圳
郎梓琳 中國 深圳
郭恒睿 中國 深圳
谢恩婧 中國 深圳
何诗旖 中國 深圳
王欣蕾 中國 深圳
冯承灏 中國 深圳
樊立航 中國 深圳
曾欣妍 中國 深圳
董柯阳 中國 深圳
王晨杰 中國 深圳
杨怡苹 中國 深圳
张罗亮 中國 深圳
王欣成 中國 深圳
贾宸齐 中國 深圳
杨奕杰 中國 深圳
黄俊棋 中國 深圳
罗紫菱 中國 深圳
陈璟曦 中國 深圳
曲家仪 中國 深圳
陈 谦 中國 深圳
李欣潞 中國 深圳
延铠屹 中國 深圳
林俊岚 中國 深圳
何梓琳 中國 深圳
吴梓烁 中國 深圳
叶欣宇 中國 深圳
单俊逢 中國 深圳
李佩芝 中國 深圳
曹泽宇 中國 上海
Alejandro Wu Mula 美國
朱怡婷 中國 濱州
索闻可 中國 青島
李润锴 中國 青島
袁逸菲 中國 青島
韦彬尘 中國 海南
黄芷睿 中國 廣州
谭嘉和 中國 廣州
郑伊达 中國 廣州
朱子然 中國 廣州
唐 心 中國 廣州
郑羽茜 中國 東莞
陈嘉梦 中國 東莞
晏希 中國 東莞
蔡钰怡 中國 東莞
张子蒙 中國 東莞
封雯慧 中國 徐州
赵若希 中國 徐州
郑范语冰 中國 上海
周寰 中國 上海
张芷荣 中國 上海
何欣洁 中國 上海
安施雅 中國 上海
黄嘉轩 中國 上海
童玥茹 中國 武汉
郑茗洋 中國 武汉
代明朗 中國 武汉
李沛石 中國 南通
张艺凡 中國 南通
顾菁颖 中國 南通
白薇琪 中國 南通
朱姚熹 中國 南通
谷溪媛 中國 瀋陽
刘芮孜 中國 瀋陽
陈希格 中國 深圳
赵雪琪 中國 深圳
邱静雯 中國 深圳
郑可晴 中國 深圳
刘子睿 中國 深圳
金姜昱 中國 深圳
杨博珺 中國 深圳
肖钧戈 中國 深圳
何国藩 中國 深圳
王咏淳 中國 深圳
黄诗雅 中國 深圳
韦沐萱 中國 深圳
肖楚宜 中國 深圳
蒋春友 中國 浙江
魏铖楷 中國 浙江

項目眾多，如有錯漏，恕不重印
Due to large quantity of items, this booklet will not be reprinted for any errors.

H 鋼琴 Piano

H2 兒童組 Children Piano


叶轩瑛
中國　浙江


杨恒彬
中國　浙江


俞彦辰
中國　龙岩


陈 诺
中國　龙岩


赵乾翔
中國　鄭州


牛一涵
中國　鄭州


张钰茜
中國　鄭州


李雨桐
中國　鄭州


朱鑫予
中國　苏州


朴秀娜
中國　威海


陆玥彤
中國　北京


何书瑶
中國　北京


何佳颖
中國　長沙


龚雨菲
中國　長沙

H 鋼琴 Piano

H3 少兒組 Junior Piano


沈洪睿
中國　南京


顾凯文
中國　南京


DANG TRAN BAO KHUE
中國　南京


沈迪元
中國　哈尔滨


叶一宁
中國　哈尔滨


Phanupong Mangkorn
泰國


LEE EE THUNG
馬來西亞


Ng Zi Cheng
馬來西亞


SAISHA RAGUBALAN
馬來西亞


Xia YuYang
馬來西亞


Lehashini Ramanesh
馬來西亞


NICOLE LEE EN XIN
馬來西亞


Sim Ea Shawz
馬來西亞


CHOI KAI ROU
馬來西亞


CHONG SHIEN-NI
馬來西亞


周 睿
中國　南宁


陆彦冰
中國　南宁


石 卉
中國　南宁


黄心爱
中國　南宁


李吉祥
中國　南宁


陈轶轩
中國　上海


李安琪
中國　上海


颜欣悦
中國　上海


廖逸涵
中國　上海


文海玉盈
中國　上海


颜婉霖
中國　上海

许文怡
中國　上海

欧阳烨宸
中國　上海

卜嘉许
中國　上海

钟轶轲
中國　上海

韩林昀
中國　上海

莫在渊
中國　重慶

周陈婧妍
中國　重慶

肖柏延
中國　中山

邓卜维
中國　中山

陈丹彤
中國　安徽合肥

項目眾多，如有錯漏，恕不重印
Due to large quantity of items, this booklet will not be reprinted for any errors.

H 鋼琴 Piano

H3 少兒組 Junior Piano


刘乐欣
中國　安徽合肥


Chin Jia Ying
中國　汶萊


Chloe Ya Wen Shim
中國　汶萊


鄧子瑤
中國　香港


蔡敬謙
中國　香港


梁樂詩
中國　香港


洪　弘
中國　海南


杨心伊
中國　深圳


周子雯
中國　深圳


舒秋雨
中國　深圳


李可盈
中國　深圳


胡翘楚
中國　深圳


陈思娴
中國　深圳


乔　爽
中國　深圳


鄧廷恩
中國　深圳


董含睿
中國　深圳


段耀萱
中國　深圳


唐　诗
中國　深圳


肖烜智
中國　深圳


丁嘉馨
中國　深圳


郭锦鹏
中國　深圳


陈建立
中國　深圳


余俊熙
中國　深圳


罗韵
中國　深圳


祝安绮
中國　深圳


黄韫韵
中國　深圳


何锦钰
中國　深圳


林欣怡
中國　深圳


黎盈
中國　深圳


唐海纳
中國　深圳


黄烜滢
中國　深圳


程鹏浩
中國　深圳


肖丽娜
中國　深圳


易子林
中國　深圳


文琛怡
中國　深圳


章佳璐
中國　深圳


李怡涵
中國　深圳


郭文畅
中國　深圳


方紫萱
中國　深圳


龙 琳
中國　深圳

陈恩潼
中國　深圳

庄雅婷
中國　深圳

苏嘉琪
中國　深圳

李思然
中國　深圳

肖奕霖
中國　深圳

罗万琦
中國　深圳

李心妍
中國　深圳

李承臻
中國　深圳

钟艺馨
中國　深圳

叶晴
中國　深圳

方语萱
中國　深圳

李语桐
中國　深圳

周益铭
中國　深圳

赵若瑜
中國　深圳

吕婉仪
中國　深圳

陈仟瑶
中國　深圳

刘凯禹
中國　深圳

何紫闻
中國　河北

范子悦
中國　青島

刘悦能
中國　廣州

林逸伦
中國　廣州

梁诩睫
中國　東莞

罗 璇
中國　東莞

俞昊辰
中國　上海

王荣坤
中國　武漢

吴东来
中國　武漢

吴欣悦
中國　南通

韩泽鑫
中國　深圳

李臻怡
中國　深圳

俞家祺
中國　浙江

杨雅蓉
中國　浙江

徐瑞心
中國　浙江

孙辰皓
中國　浙江

陈以诺
中國　龙岩

郭 双
中國　鄭州

归梓童
中國　昆山

李淑洁
中國　江門

曹馨月
中國　江門

黄语涵
中國　郑州

马菲彤
中國　北京

信玉
中國　北京

李汶轩
中國　北京

李耳
中國　長沙

項目眾多，如有錯漏，恕不重印
Due to large quantity of items, this booklet will not be reprinted for any errors.

H 鋼琴 Piano

H4 少年組 Youth Piano


陳小明
中國　哈尔滨


Supakorn Kateworngveerachart
泰國


ALEXANDRINA SOLANA AUGUSTA SHAMSUL ANWAR
馬來西亞


CHA SHUEN MINN
馬來西亞


BERNARD KOO ZEQIN
馬來西亞


LEE EE CHENG
馬來西亞


YAP HAO LIN
馬來西亞


YAP HAO ZHE
馬來西亞


ONG LIN LI
馬來西亞


LOW JEENG QIAN
馬來西亞


CHOOI WAI QI
馬來西亞


YEW XU HOW
馬來西亞


JESS CHOY SHU HSUEN
馬來西亞


姜恒
中國　三明


杨可馨
中國　南宁


黄浩珂
中國　南宁


刘冰娴
中國　上海


ELINA YANG
中國　上海


尹楚楚
中國　上海


陆志恒
中國　上海


张浩天
中國　安徽合肥


Kimberley Goh Hui Zhong
汶萊


Luk Yu Shian
中國　汶萊


Ma. Triposa H. Erese
菲律賓


張嘉麟
中國　香港


蘇浩銘
中國　香港


Serenity Wiriadi Djong
印尼


孙雅涵
中國　深圳


吴仕堃
中國　深圳


朱紫艺
中國　深圳


韩晗涛
中國　深圳


潘成悦
中國　深圳


刘奕伽
中國　深圳


姜嘉俊
中國　深圳


赖妍昕
中國　深圳


聂欣然
中國　青島


梁子现
中國　東莞


陈嘉茵
中國　東莞


王苑汶
中國　東莞


吉佳
中國　上海

许影
中國　上海

周晶晶
中國　上海

王高楠
中國　南通

温梓程
中國　深圳

马 迪
中國　深圳

方培燕
中國　浙江

江家诚
中國　浙江

陈诺云
中國　龙岩

刘 杨
中國　鄭州

項目眾多，如有錯漏，恕不重印
Due to large quantity of items, this booklet will not be reprinted for any errors.

H 鋼琴 Piano

H5 青年組 Adult Piano


黃 艺
中國 桂林


黃冬明
中國 哈尔滨


关莹
中國 哈尔滨


张鸿淼
中國 哈尔滨


郭鑫茹
中國 哈尔滨


SEE TOW THIM MUN
馬來西亞


TAN ELAINE
馬來西亞


易 倩
中國 上海


李雅童
中國 上海


丁逸豪
中國 上海


尚国毅
中國 上海


谢佳琪
中國 威海


黄子旋
中國 黄石


李昕蘭
中國 黄石


熊子杰
中國 黄石


王启越
中國 黄石


Nathaniel Joseph Hermano Ortiz
菲律賓


HONG MIN SOO
韓國


魏晓莉
中國 深圳


余乐彦
中國 深圳


李 璐
中國 深圳


王小琦
中國 青島


游洁洁
中國 廣州


卢洁莹
中國 東莞


王松
中國 徐州


苏约云
中國 徐州


徐若冰
中國 武漢


谢 雯
中國 南通


CHUAH SUE MING
馬來西亞


TEE HUI MIN
馬來西亞

H6 成人組 Senior Piano


Yeri Kim
韓國


Yujin kim
韓國


張鳳揚
中國 香港


譚天銘
中國 香港


何潇
中國 北京


汪蓓舒
中國 北京


陆佳
中國 北京


乔羽
中國 北京

項目眾多，如有錯漏，恕不重印
Due to large quantity of items, this booklet will not be reprinted for any errors.

HA 四手聯彈 Four Hands

HA7 小學組 Four Hands Primary


JESSELYN LOO JIE QI
馬來西亞


LAVERN LEONG JO ERN
馬來西亞


BEILEY CHU ZI QI
馬來西亞


GAN RU YING
馬來西亞


NG ZHEN HAO
馬來西亞


CHONG SHU HUI
馬來西亞


KEN NG WEI KIEN
馬來西亞


THAM HUI WEN
馬來西亞


林文惠、龐佳怡
中國　香港



KOK AN QI 、TAN JIA YU
馬來西亞



卜嘉许、钟轶轲
中國　上海



陆静远、刘怡亭
中國　上海



邹礼伊、耿贤
中國　深圳


何想雪、李妍慧
中國　香港



张子芸、张子芩
中國　深圳



马晨宇、刘锦沅
中國　深圳



庞澍林、庞深林
中國　深圳



樊雅心、高心雅
中國　深圳



韩云展、王思颖
中國　深圳



张源栩、李奕琳
中國　深圳



陈彦竹、朱雅琪
中國　深圳



陈奕宁、马毓聪
中國　浙江

HA8 中學組 Four Hands Secondary Level



YAP HAO LIN、YAP HAO ZHE
馬來西亞



NICOLE CHAN SUET LI、THAM HUI XIN
馬來西亞



张珈瑞、邓嘉玥
中國　上海

陳諾謙、陳朗翹
中國　香港

王星宇、曾开轮
中國　香港

HA9 大學組 Four Hands University Level

LUA SI JIA、TOO MUN KUAN
馬來西亞

J 豎琴 Harp

J1 幼兒組 Beginner Harp



林子淳
中國　香港

J2 兒童組 Children Harp



胡李东
中國　安徽合肥



王語嫣
中國　安徽合肥

J3 少兒組 Junior Harp



Azrielle Nathania Ginting
印尼

J6 成人組 Senior Harp



何易茜
中國　香港

K 結他 Guitar

K7 小學組 Guitar Primary



NEO CHEN SHEN
馬來西亞



刘昊宇
中國　重慶



邹孟轩
中國　深圳



潘以诚
中國　深圳



谭景天
中國　深圳



张兴宇
中國　深圳



陈辉宇
中國　深圳



马瑞雅
中國　深圳



石鸣轩
中國　深圳



何岳璋
中國　深圳



麦弋戈
中國　深圳



丘志鸿
中國　深圳



张璟辰
中國　深圳



邓筱滢
中國　深圳



何宇凡
中國　浙江



赵梓轩
中國　浙江

K8 中學組 Guitar Secondary Level



林航宇
中國　南京



包 明
中國　南京



周璟熙
中國　深圳



宋璟航
中國　深圳



严真
中國　深圳



龙 灿
中國　武漢



杜宜宁
中國　浙江

K9 大學組 Guitar University Level



韩宛明
中國　上海



劉奕建
中國　香港



鍾振耀
中國　香港



彭攀
中國　武漢



戴 军
中國　浙江



张启扬
中國　北京

項目眾多，如有錯漏，恕不重印
Due to large quantity of items, this booklet will not be reprinted for any errors.

LA 流行聲樂 Pop Voice

LA1 幼兒組 Beginner Pop Voice


冯洲涛
中國　大連


何玥彤
中國　秦川


冯祺沣
中國　中山


张馨月
中國　中山


Clayton Hii Yan Jun
汶萊


Alicia Ng Yi Xuan
汶萊


王亦舒
中國　濱州


倪　上
中國　黃山


巴　越
中國　黃山


冯珺爽
中國　黃山


邱恬
中國　香港


陳美蘅
中國　香港


關媛、費新惟
中國　香港


田沁依
中國　深圳


宋婧辰
中國　深圳


周可莹
中國　深圳


程语韩
中國　深圳


杨淼珺
中國　深圳


王思为
中國　深圳


王艺涵
中國　深圳


吴志昊
中國　深圳


卢星月
中國　深圳


肖臻璟
中國　深圳


陈靖诺
中國　深圳


夏晞彤
中國　深圳


沈子琪
中國　深圳


刘清越
中國　深圳


熊心语
中國　深圳


刘禺菲
中國　沈阳


王博丞
中國　深圳


吴有天
中國　深圳


杨佳佳
中國　深圳


陈诗涵
中國　深圳


许乐天
中國　深圳


王奕琳
中國　深圳


朱梓欣
中國　深圳


罗子舒
中國　深圳


邓邦馨
中國　武漢


闫思怡
中國　武漢


杨睿奇
中國　武漢

涂耀辰
中國　武漢

吴在恩
中國　香港

曾风迪
中國　深圳

苑承祺
中國　深圳

刘芷涵
中國　深圳

王诗淇
中國　深圳

曹钧涵
中國　深圳

宁子璨
中國　深圳

于歆惠
中國　北京

彭梓茜
中國　長沙

項目眾多，如有錯漏，恕不重印
Due to large quantity of items, this booklet will not be reprinted for any errors.

LA 流行聲樂 Pop Voice

LA2 兒童組 Children Pop Voice


馬銘謙
中國　哈爾濱


李嘉淇
中國　哈爾濱


楊家豪
中國　哈爾濱


ASHER MENDELSOHN
馬來西亞


KEANE YAP
馬來西亞


SOO YU YAN
馬來西亞


LAUREN CHEAH ZANG LING
馬來西亞


NEVILLE NG YI HENG
馬來西亞


黃靖壹
中國　南宁


梁宝淇
中國　南宁


石潇瑜
中國　上海


杨若萱
中國　上海


何铭欣
中國　中山


Beatrice Ya Sze Shim
汶萊


Weldon Hii Yan Feng
汶萊


Kathrina Jen Yee Ang
汶萊


譚芷晴
中國　香港


張軒源
中國　香港


莫凱喻
中國　香港


吳焯棋
中國　香港


劉錦烜
中國　香港


戰若馨
中國　香港


高雅冰
中國　香港


张艺琳
中國　深圳


朱可欣
中國　深圳


王语恩
中國　深圳


姚科霆
中國　深圳


吳优小鱼
中國　深圳


宋昀欣
中國　深圳


阮楚淇
中國　深圳


黄安琪
中國　深圳


吳桐蕾
中國　深圳


王洺渚
中國　深圳


刘鹏荣
中國　深圳


邵欣妍
中國　深圳


黄诗晴
中國　深圳


黄梓曦
中國　深圳


涂丁国
中國　深圳


周劲宏
中國　深圳


陈祉丹
中國　深圳

吳朵
中國　深圳

许子萱
中國　深圳

杨佳馨
中國　深圳

吳沛欣
中國　深圳

王玉玺
中國　深圳

乔思嘉
中國　深圳

麦芷菡
中國　深圳

张颖
中國　深圳

黄可蓉
中國　深圳

李诗妍
中國　深圳

陈乐章
中國　深圳

田乐乐
中國　深圳

刘栩菁
中國　深圳

王子韬
中國　深圳

吕涵睿
中國　深圳

曹书瑜
中國　深圳

冯思铭
中國　深圳

邹姝帆
中國　深圳

张颢龙
中國　深圳

郑柯欣
中國　深圳

黄亭溪
中國　深圳

方悦桐
中國　深圳

林梓乐
中國　深圳

魏楚昕
中國　深圳

乐咏华
中國　深圳

李佩芝
中國　深圳

张俊彦
中國　深圳

吕锦钰
中國　深圳

雷昀晓
中國　深圳

陈玥瑶
中國　深圳

徐佳煜
中國　深圳

李雷
中國　深圳

項目眾多，如有錯漏，恕不重印
Due to large quantity of items, this booklet will not be reprinted for any errors.

LA 流行聲樂 Pop Voice

LA2 兒童組 Children Pop Voice


陈悦涵
中國　深圳


陈紫琦
中國　廣州


蔡子言
中國　廣州


梁芷悠
中國　廣州


黄歆蕾
中國　廣州


王泽欣
中國　廣州


顾欣然
中國　徐州


陆岚
中國　徐州


李嘉琪
中國　徐州


陈奕洁
中國　徐州


程子睿
中國　上海


潘星霖
中國　上海


郑欣宜
中國　武漢


钱程霖
中國　南通


余欣颖
中國　香港


冯　婷
中國　深圳


孟美潞
中國　深圳


谢忆萱
中國　深圳


谢君浩
中國　深圳


詹靖雯
中國　深圳


温斯晴
中國　深圳


陈佩旋
中國　深圳


赵家宜
中國　深圳


李沐颖
中國　深圳


高子佳
中國　深圳


邓羿俊
中國　深圳


崔婧轩
中國　深圳


罗晓彤
中國　深圳


马海秦
中國　深圳


杨芃芃
中國　深圳


张德轩
中國　深圳


范俊烨
中國　深圳


何嘉欣
中國　深圳


李思颖
中國　深圳


陈曾歆悦
中國　深圳


金本
中國　深圳


刘佳玥
中國　浙江


吕冠霖
中國　浙江


江晨锐
中國　浙江


胡郑泽
中國　浙江

张子琪
中國　浙江

林慧君
中國　浙江

宋美雅
中國　鄭州

孙晟文
中國　鄭州

张俪濛
中國　北京

何书瑶
中國　北京

徐一菡
中國　北京

熊梓延
中國　北京

易东阳
中國　長沙

項目眾多，如有錯漏，恕不重印
Due to large quantity of items, this booklet will not be reprinted for any errors.

LA 流行聲樂 Pop Voice

LA3 少兒組 Junior Pop Voice


刘语苓
中國　南京


Punsiree Vichitkhajonphon
泰國


Tongek Phetmeekha
泰國


CHRISTINA CHEE YING
馬來西亞


贾静雯
中國　秦川


王滢
中國　上海


邰雨欣
中國　安徽合肥


Chin Jia Ying
中國　汶萊


Zoe Chan Zi Yi
中國　汶萊


胡韵迪
中國　黄山


杨雁云
中國　深圳


刘熙悦
中國　深圳


阮楚焕
中國　深圳


黄绮彤
中國　深圳


覃昕谊
中國　深圳


张宇宣
中國　深圳


刘恒彤
中國　深圳


赵亦颖
中國　深圳


王方真
中國　深圳


PHOEBE-YUXIN
中國　深圳


陈宣谕
中國　深圳


邓琳
中國　深圳


黄思瀚
中國　深圳


黄小家
中國　深圳


陈悦
中國　深圳


陈瑜莎
中國　深圳


陈柏霖
中國　深圳


王洛铭
中國　深圳


何雨琦
中國　深圳


林晓彤
中國　深圳


吴湘颖
中國　深圳


叶紫淇
中國　深圳


何昕诗予
中國　深圳


张鑫芯
中國　深圳


孙亦婷
中國　深圳


冯心宇
中國　深圳


Dan Tong Luo
美國


吴以可
中國　徐州


陈静茹
中國　上海


邵存薪
中國　香港

郑晓涵
中國　香港

梁永恩
中國　香港

陈建宇
中國　深圳

余佳蔓
中國　深圳

李观伊
中國　深圳

陈佳蓝
中國　深圳

刘佳希
中國　深圳

杨家印
中國　深圳

邱丽莹
中國　深圳

陈俊楠
中國　深圳

周柳好
中國　深圳

卢子涵
中國　浙江

华心悦
中國　浙江

沈乐怡
中國　浙江

項目眾多，如有錯漏，恕不重印
Due to large quantity of items, this booklet will not be reprinted for any errors.

LA 流行聲樂 Pop Voice

LA4 少年組 Youth Pop Voice


蒋东龙
中國　桂林


Eugenie Wells Davis
泰國


CHIEW HAHN YU RAINE
馬來西亞


CAREEN NG JING YING
馬來西亞


DAWN YAP
馬來西亞


杨熠琳
中國　南宁


徐艺捷
中國　上海


金灿
中國　安徽合肥


Marjorie Wong Lu Yin
汶萊


Luk Yu Shian
汶萊


Christabelle Alexis Chin Bin Xue
汶萊


王彦心
中國　重慶


梁碧妍
中國　香港


俞皓天
中國　深圳


黄钰茗
中國　深圳


李炫葳
中國　深圳


杨政烨
中國　香港


邵亚讯
中國　深圳


陆　露
中國　深圳


万希雯
中國　鄭州


秦子茵
中國　深圳


吴佳烨
中國　上海


张 人
中國　上海


池姿洁
中國　香港


杨荟颖
中國　香港


罗永杰
中國　香港


徐于瑄
中國　香港


刘思冉
中國　鄭州

LA5 青年組 Adult Pop Voice


Wassaya Chanyangarm
泰國


Pennapa Karmeephon
泰國


Yi Ning FENG
泰國


谢宇翔
中國　南宁


卢雨果
中國　南宁


徐浩
中國　秦川


刘博文
中國　上海


Cheah Chai Yan
中國　汶萊


Bridget Ang
中國　汶萊


夏卓暉
中國　香港


斗改才让
中國　南寧


多日杰尖措
中國　南寧

邓乐怡
中國　廣州

王珂欣
中國　廣州

赵子雯
中國　廣州

李秋菊
中國　廣州

曾梓柏
中國　廣州

李汶钿
中國　廣州

邱卓希
中國　廣州

陆言予
中國　南通

杨政學
中國　香港

陈陈慧
中國　浙江

陈嘉宝
中國　北京

杨承嘉
中國　北京

LA6 成人組 Senior Pop Voice

CHING SAM PING
馬來西亞

LAW CHUN SIAN
馬來西亞

葉瑞雲
中國　香港

譚天銘
中國　香港

王大韜
中國　海南

张萌
中國　深圳

項目眾多，如有錯漏，恕不重印
Due to large quantity of items, this booklet will not be reprinted for any errors.

LB 美聲聲樂 Vocal

LB7 小學組 Vocal Primary Level


罗颖岚
中國　中山


Beatrice Ya Sze Shim
汶萊


Kathrina Jen Yee Ang
汶萊


邱 恬
中國　香港


朱澄欣
中國　香港


劳兆韬
中國　香港


田翊天
中國　深圳


孙哲扬
中國　深圳


裴倍萱
中國　深圳


CHAN QUEENA、JI HYON JEON
中國　深圳




黄子晖
中國　深圳


袁西泠
中國　深圳


王方真
中國　深圳


傅钰乔
中國　深圳


陈沁佑
中國　廣州


盧梓筠
中國　香港


叶润霖
中國　深圳


王咏淳
中國　深圳


刘宇桢
中國　深圳


戴子杰
中國　深圳


毛浩程
中國　深圳


葛寄楮
中國　深圳


陈梓涵
中國　深圳


李嘉童
中國　深圳


石柠瑄
中國　深圳


姜子悠
中國　深圳


马千雅
中國　深圳


刘梓璐
中國　深圳


吴金航
中國　浙江

LB8 中學組 Vocal Secondary Level


Zoe Chan Zi Yi
汶萊


Marjorie Wong Lu Yin
汶萊


张朝晖
中國　濱州


楊子慧
中國　香港


羊连慧
中國　海南


陈白
中國　深圳


蔡沈潼
中國　深圳


朴金成
中國　青島


赵天可
中國　廣州


谭若轩
中國　廣州

陳　述
中國　香港

潘靖桐
中國　深圳

廖倍佳
中國　深圳

段 悦
中國　深圳

杨康妮
中國　深圳

陈　晨
中國　深圳

郑美菊
中國　深圳

鄭鈺佳
中國　深圳

馬佳穎
中國　香港

項目眾多，如有錯漏，恕不重印
Due to large quantity of items, this booklet will not be reprinted for any errors.

LB 美聲聲樂 Vocal

LB9 大學組 Vocal University Level


姜 雪
中國 大連


张原野
中國 桂林


NGUYEN THI BICH HONG
中國 南京


NGUYEN THI THU HANG
中國 南京


段元婧
中國 南京


刘冠扬
中國 哈尔滨


Anuttra Kitiyakara Na Ayudhya
泰國


Wanitnart Weerakitti
泰國


Benyapa Pharaksa
泰國


Kantipapim Bunnag
泰國


Nathanan Wiwitworakit
泰國


Wannaporn Sukhasapha
泰國


IMANN AZLAN ALYMANN
馬來西亞


CHONG JIA WEN
馬來西亞


何湘溶
中國 南宁


陈美蓉
中國 南宁


刘 欢
中國 南宁


熊嘉晨
中國 上海


霍 达
中國 上海


杨贺婷
中國 上海


郭翔远
中國 上海


黄 鑫
中國 上海


曾俊哲
中國 上海


王煜霖
中國 上海


薛文雅
中國 上海


冯 静
中國 上海


陈国平
中國 上海


石欣冉
中國 上海


程沈超
中國 上海


丁羽佳
中國 上海


严雨琦
中國 上海


祝雪琴
中國 上海


郑宜焜
中國 上海


岳贤硕
中國 上海


张思敏
中國 上海


桂杰尧
中國 上海


喻琳星子
中國 上海


吴昱朋
中國 上海


李梦石
中國 上海


齐茜茜
中國 上海

牛凤鸾
中國 上海

袁澄祺
中國 上海

李宁晨
中國 上海

Hong Geun Chul
韓國

Jeong Gyuyoung
韓國

HyungAe Kim
韓國

王丹琳
中國 黄石

赵帮友
中國 黄石

黄宇翔
中國 重慶

石 雯
中國 重慶

馬鈺智
中國 香港

毕海岚
中國 香港

汤 莹
中國 香港

张 彤
中國 香港

江 玉
中國 深圳

陈惠琳
中國 深圳

李伟榕
中國 深圳

汤永琪
中國 廣州

张 昱
中國 廣州

欧阳正暖
中國 廣州

黎诗彤
中國 廣州

范晓琪
中國 廣州

谢逸隼
中國 廣州

王晓珊
中國 廣州

陈 晨
中國 武漢

施 佳
中國 浙江

肖长贵
中國 深圳

項目眾多，如有錯漏，恕不重印
Due to large quantity of items, this booklet will not be reprinted for any errors.

LC 民族聲樂 Ethnic vocal

LC1 幼兒組 Beginner Ethnic vocal


孙尔蔓
中國　大連


高茂庭
中國　南宁


张馨元
中國　南宁


葡子涵
中國　濱州


王姿涵
中國　重慶


邓钰淇
中國　深圳


张茗宇
中國　深圳


邹丽娜
中國　深圳


李芊曼
中國　深圳


高沁炎
中國　深圳


袁熙惠
中國　深圳


刘美希
中國　深圳


陈凯怡
中國　廣州


杨逸晴
中國　廣州


王玥涵
中國　浙江


周佳泓
中國　浙江


丁暄玲
中國　浙江


马吕一楠
中國　浙江


宋叶帆
中國　浙江


郝泽楷
中國　浙江


冯子芮
中國　浙江


方星月
中國　浙江


金祺轩
中國　浙江


李浩泽
中國　浙江


李悉汉
中國　浙江


罗禹轩
中國　浙江


陶炳丞
中國　浙江


王思妍
中國　浙江


郑羽彤
中國　浙江


吴依冉
中國　浙江


石悦彤
中國　長沙


缪晓婉
中國　長沙


黄博媛
中國　長沙


杨新月
中國　長沙


吕思琪
中國　長沙


陳寶然
中國　香港


赫悦然
中國　香港

LC2 兒童組 Children Ethnic vocal


王敬博
中國　哈尔滨


刘子豪
中國　哈尔滨


李天爱
中國　哈尔滨

ASHER MENDELSOHN
馬來西亞

KEANE YAP
馬來西亞

张奥晨
中國　南宁

于奕辰
中國　南宁

严文含
中國　南宁

田雨欣
中國　南宁

宋尚霖
中國　南宁

高子喬
中國　南宁

陈素羽
中國　南宁

田梓岐
中國　秦川

严怡宸
中國　濱州

黄宇峰
中國　香港

張軒源
中國　香港

罗昊禛
中國　深圳

张银珊
中國　深圳

史和美
中國　深圳

郎梓琳
中國　深圳

王斯蔓
中國　深圳

王翌辰
中國　深圳

朱怡婷
中國　濱州

李梓乐
中國　深圳

邵雨荷
中國　深圳

唐一源
中國　深圳

李晓涵
中國　深圳

柏 琳
中國　深圳

沈若依
中國　浙江

王沛菡
中國　浙江

陈颖
中國　浙江

黄贝妮
中國　浙江

朱雅静
中國　浙江

许颖冉
中國　浙江

华丽娜
中國　浙江

戴夕涵
中國　浙江

項目眾多，如有錯漏，恕不重印
Due to large quantity of items, this booklet will not be reprinted for any errors.

LC 民族聲樂 Ethnic vocal

LC2 兒童組 Children Ethnic vocal


叶轩瑛
中國　浙江


倪紫琳
中國　浙江


范珂聿
中國　浙江


傅雅欣
中國　浙江


魏思晨、张缤文
中國　浙江


高绮妤
中國　浙江


陈管子
中國　浙江


奚　望
中國　浙江


何涛成
中國　浙江


聂榕
中國　浙江


夏依娃
中國　浙江


蔡恩昕
中國　浙江


李宁馨
中國　長沙


黄诗琪
中國　長沙


钟瑶
中國　長沙


左思宇
中國　長沙

LC3 少兒組 Junior Ethnic vocal


CHAN XI CHEN
馬來西亞


徐钰洋
中國　秦川


孟于飞
中國　秦川


徐超杰
中國　安徽合肥


林思宇
中國　深圳


陈麒安
中國　廣州


裴　钰
中國　甘肅


林舒涵
中國　深圳


黄 滢
中國　深圳


张译心
中國　深圳


木钧赫
中國　浙江


叶伊妍
中國　浙江


黄茉涵
中國　浙江

LC4 少年組 Youth Ethnic vocal


ASHER MENDELSO
馬來西亞


张雅婷
中國　南宁


蔡锦莹
中國　南宁


黄　颂
中國　深圳


涂耀尹
中國　南通


翁安奇
中國　深圳


黄秀怡
中國　浙江

LC5 青年組 Adult Ethnic vocal


廖文钰
中國　桂林


薛文雅
中國　上海


李　朋
中國　黄石


周澄嫣
中國　深圳

林　怡
中國　廣州

唐钰婷
中國　廣州

刘婉婷
中國　廣州

潘婉姗
中國　廣州

王静雪
中國　深圳

王倩倩
中國　浙江

項目眾多，如有錯漏，恕不重印
Due to large quantity of items, this booklet will not be reprinted for any errors.

LC 民族聲樂 Ethnic vocal

LC6 成人組 Senior Ethnic vocal


冯 静
中國 上海


刘振业
中國 濱州


王大韬
中國 海南


许斯慧
中國 深圳


刘 英
中國 廣州


洪英丹
中國 廣州


卢文静
中國 廣州


戴冬云
中國 廣州


殷先菊
中國 深圳


谢 静
中國 深圳

M 手風琴 Accordion

M7 小學組 Accordion Primary Level


靳曦文
中國 桂林


周麟
中國 深圳


吕思远
中國 深圳


周尔其
中國 深圳

M9 大學組 Accordion University Level


刘 蕊
中國 桂林


余若兰
中國 桂林

N 民樂吹管 Chinese Woodwind

N1 幼兒組 Beginner Chinese Woodwinds


操悦
中國 深圳

N2 兒童組 Children Chinese Woodwind


胡家豪
中國 重慶


鞠明哲
中國 重慶


彭 鹏
中國 深圳


刘鹏荣
中國 深圳


林渝锦
中國 深圳


郑意鸣
中國 深圳


盧梓聰
中國 香港

N3 少兒組 Junior Chinese Woodwind


李梓森
中國 深圳


吕树涵
中國 深圳


鄢子杰
中國 深圳


黄 懿
中國 深圳

項目眾多，如有錯漏，恕不重印
Due to large quantity of items, this booklet will not be reprinted for any errors.

N 民樂吹管 Chinese Woodwind

N5 青年組 Adult Chinese Woodwind


丁嘉星
中國　南宁


朱徐立
中國　上海


范正阳
中國　上海


孙雨婷
中國　上海


张经纬
中國　上海


黄 威
中國　深圳


杨 非
中國　深圳


王俊满
中國　深圳


陳小明
中國　廣州


孟 涵
中國　廣州


董翔宇
中國　廣州

N6 成人組 Senior Chinese Woodwind


尉 振
中國　深圳

P 民樂拉弦 Chinese Strings

P2 兒童組 Children Chinese Strings


鄧雋賢
中國　香港


吴宇熙
中國　深圳


王韵涵
中國　深圳

P3 少兒組 Junior Chinese Strings


蕭穎恩
中國　香港


易俐达
中國　深圳


徐佳宜
中國　深圳


徐 璟
中國　南通


陈周钰
中國　漳州

P4 少年組 Youth Chinese Strings


郑美菊
中國　深圳

P5 青年組 Adult Chinese Strings


李旭雯
中國　上海


王楠
中國　上海


蔡沈潼
中國　深圳

P6 成人組 Senior Chinese Strings


乔 丹
中國　深圳

QA 民樂彈撥(一) Chinese Plucked String (I)

QA1 幼兒組 Beginner Chinese Plucked String (1)


张芷睿
中國　上海


刘蕙甄
中國　上海


陳善臻
中國　香港


陈婧怡
中國　浙江


许文鑫
中國　浙江

QA2 兒童組 Children Chinese Plucked String (1)


姚静霖
中國　中山


杨博洋
中國　揭陽


戴滨鸿
中國　重慶


利禮研
中國　香港


沙嘉宁
中國　深圳


陈艺菲
中國　深圳


张嘉怡
中國　深圳


周子扬
中國　深圳


王菡
中國　深圳


刘羡粼
中國　深圳


李雨蔓
中國　深圳


徐若汐
中國　深圳


范雅媛
中國　深圳


吳雨宸
中國　廈門


王祎涵
中國　北京


袁紫嫣
中國　北京

QA3 少兒組 Junior Chinese Plucked String (1)


王圣果
中國　大連


郑歆悦
中國　三明


杨棋明
中國　中山


林洵孜
中國　揭阳


王家浩
中國　揭阳


李若冰
中國　深圳


张烁
中國　深圳


李坦
中國　深圳


曹妍
中國　深圳


肖泽冰
中國　深圳


赫明格
中國　深圳


邓诗曼
中國　深圳


谢晓琳
中國　廣州


陈庆灿
中國　廣州


陈钰婷
中國　廣州


黃雨昕
中國　香港


王晶晶
中國　深圳

QA4 少年組 Youth Chinese Plucked String (1)


胡雨林
中國　揭阳


陈柳烨
中國　揭阳

Wong Jun Yu
汶萊

赵子聪
中國　浙江

QA5 青年組 Adult Chinese Plucked String (1)

李卿莹
中國　上海

陈佳韵
中國　揭阳

丁 一
中國　深圳

林子莹
中國　廣州

QA6 成年組 Senior Chinese Plucked Strings (1)

杨 静
中國　深圳

王 燕
中國　深圳

胡静
中國　芜湖

項目眾多，如有錯漏，恕不重印
Due to large quantity of items, this booklet will not be reprinted for any errors.

QB 民樂彈撥(二) Chinese Plucked String (2)

QB1 幼兒組 Beginner Chinese Plucked String (2)


翟诺依
中國　南京


张云帆
中國　秦川


白妮可
中國　上海


林怡霏
中國　深圳


许骞
中國　深圳


许雪琦
中國　深圳


郑舒欣
中國　深圳


陆思瑶
中國　深圳


黄紫柔
中國　深圳


刘彦岩
中國　深圳


张涵雅
中國　上海


徐翊铭
中國　上海


徐蕴贤
中國　深圳


刘嘉琪
中國　深圳


孟子宸
中國　深圳


丁玉
中國　浙江


丁子彧
中國　浙江


徐一涵
中國　浙江


黄淞妍
中國　浙江


肖佳悦
中國　北京


冯嘉琪
中國　長沙


李昕林
中國　長沙


单子晴
中國　長沙

QB2 兒童組 Children Chinese Plucked String (2)


朱茂轩
中國　南京


巴翊霏
中國　南京


杨皓月
中國　秦川


沈姝妍
中國　上海


江 玥
中國　上海


Yumiko Woo Jing
汶萊


魏姝杨
中國　黄山


廖珮君
中國　香港


詹思晨
中國　深圳


林珈瑶
中國　深圳


刘芙嘉
中國　深圳


雷梦涵
中國　深圳


朱婉怡
中國　深圳


傅梦莉
中國　深圳


詹姚瑶
中國　深圳


封 蕊
中國　深圳


余蔚君
中國　深圳

刘元畅
中國　深圳

刘颜赫
中國　深圳

黄金子
中國　深圳

苏子棠
中國　深圳

朱泳霏
中國　深圳

黄熙恩
中國　深圳

吴怡霏
中國　深圳

吴昊烜
中國　深圳

张艺莹
中國　深圳

陈彦好
中國　深圳

哈雨桐
中國　深圳

张凤怡
中國　深圳

焦鸥影
中國　深圳

郑思婷
中國　深圳

谢佳裕
中國　深圳

黎雨希
中國　深圳

黎子言
中國　深圳

曾梓瑜
中國　深圳

万贞佑
中國　深圳

黄雅菲
中國　深圳

刘佳仪
中國　深圳

张铱铱
中國　深圳

赖科霖
中國　東莞

杨宇菲
中國　東莞

杨 涵
中國　東莞

王艺佳
中國　東莞

张芷涵
中國　東莞

王冕
中國　徐州

段祎诺
中國　徐州

高彦彤
中國　徐州

张奕甯
中國　上海

石昊正
中國　香港

陈妍乐
中國　深圳

陈思洁
中國　深圳

李珊
中國　深圳

黄清榆
中國　深圳

葉菁藍
中國　深圳

項目眾多，如有錯漏，恕不重印
Due to large quantity of items, this booklet will not be reprinted for any errors.

QB 民樂彈撥(二) Chinese Plucked String (2)

QB2 兒童組 Children Chinese Plucked String (2)


楊采茵
中國　深圳


潘芷蕊
中國　浙江


李雨韩
中國　浙江


谢沂家
中國　浙江


张依涵
中國　浙江


卢熠
中國　浙江


华格妍
中國　浙江


叶馨怡
中國　浙江


俞亭伊
中國　浙江


雷涛瑞
中國　長沙


肖雨瑶
中國　長沙


黄雨航
中國　長沙

QB3 少兒組 Junior Chinese Plucked String (2)


王钰雯
中國　南京


郑美净
中國　秦川


李冰恬
中國　秦川


张家欣
中國　上海


龚 悦
中國　上海


吴婧怡
中國　上海


汤诺钰
中國　上海


陈欣旸
中國　揭阳


杨宜燕
中國　揭阳


劉星雨
中國　香港


吴幸堯
中國　香港


李穎欣
中國　香港


李佳轩
中國　深圳


王怡琳
中國　深圳


高慧清
中國　深圳


苏 桐
中國　深圳


严文妤
中國　深圳


蔡雅婷
中國　深圳


文珈悦
中國　深圳


叶子君
中國　深圳


幸嘉彦
中國　深圳


李泓瑾
中國　深圳


陈梓瑜
中國　深圳


刘思婕
中國　深圳


余钰盈
中國　深圳


周婉欣
中國　深圳


吴芑莹
中國　深圳


赵诗源
中國　深圳

谭元
中國　深圳

李颖琳
中國　深圳

李诺曦
中國　深圳

胡嘉旺
中國　東莞

朱语晨
中國　東莞

邢韵婕
中國　烟台

詹雨绵
中國　深圳

黄锐婷
中國　深圳

利好
中國　深圳

李思仪
中國　深圳

黄予婧
中國　深圳

呂金錡
中國　深圳

李慧玲
中國　深圳

金子欢
中國　浙江

郑 瑜
中國　浙江

孟双
中國　長沙

张卓婷
中國　長沙

項目眾多，如有錯漏，恕不重印
Due to large quantity of items, this booklet will not be reprinted for any errors.

QB 民樂彈撥(二) Chinese Plucked String (2)

QB4 少年組 Youth Chinese Plucked String (2)


周文婕
中國　南京


Chulabutra Chuenchoksan
泰國


Ang Wan Yu
汶萊


Cecilia Lu Hui Hui
汶萊


陳彥瑜
中國　香港


王泓瑾
中國　香港


周俊彤
中國　深圳


张鎏
中國　深圳


贾 琪
中國　深圳


邓诗琪
中國　深圳


李仪贤
中國　深圳


林梦
中國　深圳


张玉芳
中國　深圳


张思诺
中國　深圳


夏悦婷
中國　深圳


Audrey Nowatzyk
美國


陈方圆
中國　上海


馬佳穎
中國　香港

QB5 青年組 Adult Chinese Plucked String (2)


张 艺
中國　大連


瞿智妍
中國　上海


蒋晨露
中國　上海


牛文洁
中國　上海


洪 洋
中國　黄石


林芷瑩
中國　香港


肖巧
中國　深圳


罗 凡
中國　深圳


范馨阳
中國　深圳


杨沁颐
中國　深圳


李慧颖
中國　深圳


邓 柔
中國　廣州


邓淑丹
中國　廣州


徐铭忠
中國　廣州


周倩羽
中國　南通


李 禹
中國　烟台


李轩瑾
中國　鄭州


张 詹
中國　長沙

QB6 成人組 Senior Chinese Plucked String (2)


杨潇
中國　上海


王萱
中國　長沙

R 流行樂隊 Pop Band

R8 中學組 Pop Band Secondary Level



炙浪乐队
中國　南宁



Our 乐队
中國　昆山



少年乌托邦
中國　深圳



灼热未来
中國　深圳



怪兽乐队
中國　漳州

R9 大學組 Pop Band University Level



LOCKSMITHS
中國　香港

RE 電聲樂器 Electronic Music

RE7 小學組 Electronic Music Priminary Level



吕雅琦
中國　上海



许仁荣
中國　上海



陆忆辰
中國　上海

RE8 中學組 Electronic Music Secondary Level



汪　涵
中國　上海

項目眾多，如有錯漏，恕不重印
Due to large quantity of items, this booklet will not be reprinted for any errors.

SA 聲樂小組 Vocal Group

SA7 小學組 Vocal Group Primary Level



于子秋、许程炜
中國　上海



叶洺羽 李佳宜 詹纯熙 何琛玥
幼儿民族声乐组
中國　深圳



深圳市都灵之声合唱团
中國　深圳



深圳小学四季小组唱
中國　深圳



中音阶梯合唱团
中國　北京

SA8 中學組 Vocal Group Secondary Level



五育中學無伴奏合唱團
中國　香港

SA9 大學組 Vocal Group University Level



Vacation
中國　上海



Jumping Voice
中國　上海

SB 合唱團 Choir

SB7 小學組 Choir Primary Level



沐艺咖合唱团
中國　深圳



缤纷光阴少儿合唱团
中國　深圳

項目眾多，如有錯漏，恕不重印
Due to large quantity of items, this booklet will not be reprinted for any errors.

SB 合唱團 Choir

SB9 大學組 Choir Primary Level



深圳市盐田区妇联“爱之声”合唱团
中國　深圳



深圳市和平之声合唱团
中國　深圳

SB 合唱團 Choir

SB9 大學組 Choir Primary Level



深圳市盐田区“海之声”合唱团
中國　深圳



缤纷吾音合唱团
中國　深圳

項目眾多，如有錯漏，恕不重印
Due to large quantity of items, this booklet will not be reprinted for any errors.

T 室內樂(重奏) Chamber

T8 中學組 Chamber Secondary Level



河池少年先锋室内乐 (1)
中國　桂林



河池少年先锋室内乐 (2)
中國　桂林



河池少年先锋室内乐 (3)
中國　桂林



快乐重奏
中國　上海



Arriaga Quartet
中國　香港



Romantic Quartet
中國　香港



小太阳四重奏
中國　北京



方圆长笛重奏一队
中國　廣州



螺涌小学弦乐队
中國　廣州



王楷瑞 谢雨泽 小提琴二重奏
中國　武漢



Skylly 木管五重奏
中國　深圳



Sunshine girls
中國　深圳



红岭小学室内乐九重奏
中國　深圳

T 室內樂(重奏) Chamber

T8 中學組 Chamber Secondary Level




刘一桓、孙翊涵
中國　深圳





幸运儿室内乐大提琴组合
中國　深圳




冯术音乐工作室
中國　深圳




深圳市 Viopiano 室内乐团 (1)
中國　深圳






深圳市龙岗外国语学校管乐团
中國　深圳




深圳市 Viopiano 室内乐团 (2)
中國　深圳




深圳市 Viopiano 室内乐团 (3)
中國　深圳






深圳市宝安小学弦乐团 (1)
中國　深圳






深圳市宝安小学弦乐团 (2)
中國　深圳









深圳市 Viopiano 室内乐团 (5)
中國　深圳




深圳市福田小学弦乐团
中國　深圳



丁佳成、徐子颜、王帅、熊子恒
中國　芜湖

T9 大學組 Chamber University Level






Artiee Ensemble
韓國



悦趣通韵萨克斯四重奏
中國　中山

項目眾多，如有錯漏，恕不重印
Due to large quantity of items, this booklet will not be reprinted for any errors.

U 西樂小組 Ensemble

U7 小學組 Ensemble Primary Level



東華三院馬錦燦紀念小學管樂組
中國　香港



明德碧海大提琴小组
中國　香港



小 V 管乐团
中國　廣州



玉龙学校西乐小组
中國　深圳



深圳市 Viopiano 室内乐团（4）
中國　深圳



蒋帅楠、占何奕博
中國　浙江



杨梦、王煜皓
中國　浙江



宁波鄞州赫德实验学校弦乐团
中國　浙江



HAPPY GO
中國　深圳



宇越组合
中國　深圳



紫茶二重奏
中國　深圳

U 西樂小組 Ensemble

U7 小學組 Ensemble Primary Level



Spring wish
中國　深圳



春天重奏组
中國　深圳



樊蓉音乐中心 -F4 西乐小组
中國　深圳



于孔刚 老師大提琴西乐小组
中國　深圳



柒月小提琴重奏
中國　烟台

U8 中學組 Ensemble Secondary Level



巴莫多芬单簧管小组
中國　哈尔滨



巴莫多芬弦乐小组
中國　哈尔滨



新魅力 Simply Quintet
中國　上海



迦密柏雨中學西樂小組
中國　香港

項目眾多，如有錯漏，恕不重印
Due to large quantity of items, this booklet will not be reprinted for any errors.

U 西樂小組 Ensemble

U8 中學組 Ensemble Secondary Level



深圳市鼎承 - 张铭工作室弦乐小组
中國　深圳



深圳市南山区青少年弦乐团
中國　深圳

U 西樂小組 Ensemble

U9 大學組 Ensemble University Level



譜揚管樂團
中國　香港

V 管弦樂團 Orchestra

V8 中學組 Orchestra Secondary Level



番禺执信中学管乐团
中國　廣州

W 民樂重奏小組 Ensemble

W7 小學組 Chinese Chamber Primary Level



战台风
中國　上海



深圳市龙岗实验学校古箏团
中國　深圳



大角嘴天主教小學
中國　香港



李安倪、赵晨东、李雨函民乐重奏小組
中國　深圳

国光琴行　古箏重奏组
中國　深圳



蔡烁、何怡宁、李欣桐、宣怡名
中國　浙江



鄢然、林子淇、乐之源、徐艺璇民乐重奏小組
中國　深圳

項目眾多，如有錯漏，恕不重印
Due to large quantity of items, this booklet will not be reprinted for any errors.

W 民樂重奏小組 Ensemble

W8 中學組 Chinese Chamber Secondary Level



新界鄉議局元朗區中學（A 組）
中國　香港



新界鄉議局元朗區中學（B 組）
中國　香港

W9 大學組 Chinese Chamber University Level



黃大仙中樂團
中國　香港



千金古箏團
中國　香港

X 民樂小組(合奏) Chinese Ensemble

X7 小學組 Chinese Ensemble Primary Level



式宏箏樂團 - 香海正覺蓮社佛教陳式宏學校
中國　香港



香韵·莞香花民乐团
中國　東莞



林慧妍、杨项静
中國　浙江

X8 中學組 Chinese Ensemble Secondary Level



新界鄉議局元朗區中學（吹管組）
中國　香港



順德聯誼總會梁銶琚中學（彈撥組）
中國　香港



順德聯誼總會梁銶琚中學（拉弦組）
中國　香港

X 民樂小組(合奏) Chinese Ensemble

X8 中學組 Chinese Ensemble Secondary Level



順德聯誼總會梁銶琚中學（吹打組）
中國　香港

X9 大學組 Chinese Ensemble University Level



江苑穎組
中國　香港

Y 民樂團 Chinese Orchestra

Y7 小學組 Chinese Orchestra Primary Level



上大音院竹笛组
中國　上海



深圳市南山区青少年弦乐团
中國　深圳

項目眾多，如有錯漏，恕不重印
Due to large quantity of items, this booklet will not be reprinted for any errors.

Y8 中學組 Chinese Orchestra Secondary Level



新界鄉議局元朗區中學 中樂團
中國　香港



順德聯誼總會梁銶琚中學 中樂團（A 組）
中國　香港



順德聯誼總會梁銶琚中學 中樂團（B 組）
中國　香港



英華書院 中樂團
中國　香港

Y9 大學組 Chinese Orchestra University Level



深圳市盐田“海之声”民乐团
中國　深圳



中国泰山民族乐团《大漠驼铃》《忆》
中國　北京

Z 關愛組 Community Care



Phatthanan Arunvijitrsakul
泰國



梁子键
中國　中山



深圳市爱特乐团
中國　深圳



唐果
中國　上海

項目眾多，如有錯漏，恕不重印
Due to large quantity of items, this booklet will not be reprinted for any errors.

歷屆全場總冠軍
Past Champions



第二屆香港國際音樂節2015
全場總冠軍
The Champion of the 2nd Hong Kong International Music Festival 2015

黃沛盈 Wong Pui Ying

中國　香港/China Hong Kong

第三屆香港國際音樂節2016
全場總冠軍
The Champion (Individual Division) of the 3rd Hong Kong International Music Festival 2016



陳盛宇 Chen Sheng Yu

中國　北京/China Beijing



第三屆香港國際音樂節2016
團體項目全場總冠軍
The Champion (Group Division) of the 3nd Hong Kong International Music Festival 2016

雪域弦樂四重奏 Himalaya Quartet

中國　哈爾濱/China Harbin



第四屆香港國際音樂節2017

西樂團體組 – 全場總冠軍

The Champion of the 4th Hong Kong International Music Festival 2017

榮根學校管樂團

中國 香港/China Hong Kong

第四屆香港國際音樂節2017

西樂個人組 – 全場總冠軍

The Champion of the 4th Hong Kong International Music Festival 2017

李佳芸 Li Jiayun, Princess

中國 深圳/China Shenzhen





第四屆香港國際音樂節2017

民樂個人組 – 全場總冠軍

The Champion of the 4th Hong Kong International Music Festival 2017

袁 敏

中國 上海/China Shanghai

第四屆香港國際音樂節2017

聲樂個人組 – 全場總冠軍

The Champion of the 4th Hong Kong International Music Festival 2017

周敏捷

中國 上海/China Shanghai



音樂教育終身成就獎
Lifetime Achievement in Music Education

第二屆香港國際音樂節2015音樂教育終身成就獎
The 2nd Hong Kong International Music Festival Lifetime Achievement in Music Education



大衛 • 塞龍納
David Cerone

大衛・塞龍納，音樂學博士，小提琴家。自1985年至2008年擔任克利夫蘭音樂學院院長。他出生於紐約州的錫拉丘茲。自幼隨父學琴，11歲時去底特律，拜小提琴大師阿爾圖羅・托斯卡尼尼（Arturo Toscanini）為師，與著名的紐約廣播公司交響樂隊首席小提琴手米夏・米恰科夫（Mischa Mischakoff）同門學藝。之後分別在茱莉亞音樂學院和柯蒂斯音樂學院學習，並獲得獎學金；在柯蒂斯音樂學院時，他的導師是極有名望的伊万・加拉米安（Ivan Galamian）。 1967年，大衛・塞龍納在紐約市政廳舉辦了首場小提琴獨奏會。

大衛・塞龍納博士在歐柏林大學的音樂學院任教達9年之久，還在克利夫蘭音樂學院弦樂系主任的位置上工作了10年，並獲得了小提琴演奏Kulas教授（Kulas Professorship）這一殊榮。1975年，大衛・塞龍納博士任教於費城柯蒂斯音樂學院，經常往返於費城和克利夫蘭城之間。1985年，大衛・塞龍納博士與同是小提琴家的夫人琳達・莎倫・大衛・塞龍納（Linda Sharon Cerone）在俄亥俄州的哈德森市共同創立了全國著名的ENCORE弦樂學校。此外，大衛・塞龍納博士的夫人還是克利夫蘭音樂學院弦樂預科系的藝術總監。

大衛・塞龍納博士退休之前一直活躍於獨奏與室內樂演奏領域。大衛・塞龍納博士作為小提琴手，與同事羅伯特・ 弗農（Robert Vernon）和安妮・埃珀森（Anne Epperson）同效力於克利夫蘭室內樂演奏團；自1984年至1989年，大衛・塞龍納博士還擔任坎特伯雷三重奏演奏團的小提琴手。1987年10月，大衛・塞龍納博士受美國著名作曲家唐納德・爾博（Donald Erb）之託，用小提琴和室內樂合奏的形式在世界範圍內首次演出其作品《時空觀》（View of Space and Time），用以慶祝邁克爾孫・ 莫雷（Michelson-Morley）百年紀念慶典。

2009年，大衛・塞龍納博士同時獲得克利夫蘭音樂學院和凱斯西儲大學的音樂學博士學位。他還榮獲2011 屆克利夫蘭藝術獎以及終身音樂成就獎。

David Cerone , Mus.D, Violin, served as President of The Cleveland Institute of Music from 1985 to 2008. Born in Syracuse, New York, he began violin studies with his father, then went to Detroit at the age of eleven to study with Mischa Mischakoff, famed concertmaster of the NBC Symphony Orchestra under Arturo Toscanini. His studies were completed as a scholarship student at the Juilliard School of Music and the Curtis Institute of Music with the renowned pedagogue Ivan Galamian. He made his New York recital debut in Town Hall in 1967.

Dr. Cerone served on the faculty of the Oberlin CollegeConservatory of Music for nine years, and for ten years was Chairman of the String Depart ment at The Cleveland Institute of Music, holding the distinguished Kulas Professorship in Violin. In 1975, he joined the faculty of the Curtis Institute of Music in Philadelphia and commuted to that city from Cleveland. He founded the prestigious Cleveland Chamber Music Seminar in 1974 and served as its Director until 1981, when he moved to Philadelphia to accept the position of Chairman of the Violin Department at Curtis, succeeding the late Ivan Galamian. In 1985, Dr. Cerone, with his wife, violinist Linda Sharon Cerone, Artistic Director of the Cleveland Institute of Music Preparatory String Department, founded the nationally ENCORE School for Strings in Hudson, Ohio.

Dr. Cerone has retired from a very active solo recital and chamber music career. He was violinist in the Cleveland Chamber Players with colleagues Robert Vernon and Anne Epperson, and from 1984 to 1989 was violinist of the Canterbury Trio. David Cerone made his Cleveland Orchestra solo debut in 1987 playing Chausson's Poe and Saint-Sas' Introduction and Rondo Capriccioso with maestro Christoph von Dohnyi, conductor. In October 1987, he worldpremiered Donald Erb's View of Space and Time for violin and chamber ensemble, commissioned for Dr. Cerone to the Michelson-Morley Centennial Celebration.

He was awarded the Doctor of Musical Arts degree from the Cleveland Institute of Music and Case Western Reserve University, in 2009. Dr. Cerone received the 2011 Cleveland Arts Prize, Lifetime Achievement Award in Music.

第二屆香港國際音樂節2015音樂教育終身成就獎

The 2nd Hong Kong International Music Festival Lifetime Achievement in Music Education



Christoph Poppen

德國小提琴及指揮家 Mr Christoph Poppen 在他的指揮生涯上，早已獲得國際音樂界的肯定。 2007年至2011年為達茲克電台愛樂團指揮。他曾獲得Saarland 藝術獎。

1995年至2006年曾任慕尼克室內樂團藝術總監，他經常指揮全球各國的交響樂團在德國?美國及亞洲演出。2013年他回德國指揮了新年音樂會。

Mr. Poppen還作為歌劇指揮參與莫札特．斯特勞斯和比才．威爾特的歌劇作品。作為提琴家，他結合了古典及現代音樂風格完美演繹, 曾經演奏2000 首以上的弦樂作品。

Mr. Poppen曾任Detmold音樂學院小提琴教授，他曾是ARD國際音樂比賽的藝術總監。今年的新年時間，Mr. Poppen獲邀到維也納指揮維也納交響樂團演出新年音樂會。

Mr Poppen 同時是一位出色的小提琴演奏家，他演奏的小提琴早在1978年已在法國埃維昂萊班國際弦樂四重奏中得到肯定，並勇奪第一名。 Mr Poppen 在1996年至2000年間在德國柏林／ Hanns Eisler College 擔任小提琴及室內樂教授。

Christoph Poppen is one of the leading conductors in Germany.2007 until 2011 he was Music Director of the Deutsche Radio Philharmonie Saarbrucken Kaiserslautern. For his artistic achievements he was honoured with the Saarland Arts Award.

Christoph Poppen is a frequent guest conductor with orchestras all over the world such as Bamberger Symphoniker, DSO Berlin, WDR Sinfonieorchester, Detroit and Indianapolis Symphonies, Camerata Salzburg, NSO Taiwan, NTSO Taichung, the Macao Orchestra, Netherlands Philharmonic Orchestra, Singapore Symphony Orchestra and many others. He returned to the Wiener Symphoniker to conduct their traditional New Year's Eve Concert in 2013 and he is Principal Guest Conductor of Kolner Kammerorchester. From 1995 to 2006, Christoph Poppen was Artistic Director of the Munich Chamber Orchestra.

As an opera conductor, he conducted recently Gluck's Iphigenie en Aulide at Staatsoper Stuttgart, Entfuhrung aus dem Serail at the Aalto Theatre in Essen, Bizet's The Pearl Fishers and Mozart's Die Zauberflote in Frankfurt as well as Strauss' Arabella and Verdi's Falstaff in Innsbruck.

As a violinist, Christoph Poppen has been the laureate of many national and international violin competitions. As first violinist of the Cherubini Quartett he played about 2000 concerts all over the world. His extensive discography covers a large range of repertoire for several labels.

Christoph Poppen was professor for violin at the School of Music in Detmold, Hochschule fur Musik Hanns Eisler Berlin, where he was President from 1996 through 2000 and is now teaching at the Hochschule fur Musik und Theater in Munich. From 2001 through 2005, He was Artistic Director of the ARD International Music Competition in Munich.

第二屆香港國際音樂節2015音樂教育終身成就獎

The 2nd Hong Kong International Music Festival Lifetime Achievement in Music Education



司徒志文
Zhiwen Situ

司徒志文是中國著名大提琴演奏家，教育家，原籍廣東開平。1933年出生於上海的一個音樂家庭，先後在上海國立音專、莫斯科柴科夫斯基音樂學院接受教育。師從舍輔磋夫、羅斯特洛波維奇等。1950年至2003年，先後任職於上海市人民政府交響樂團、中國青年文工團、中央歌舞團、中央樂團。參與完成多部重要經典及我國優秀的交響樂在中國的首演，其中包括擔任獨奏的德沃紮克降B 調協奏曲。曾與卡拉揚、小澤徵爾指揮下與柏林愛樂樂團同台演出。

中國音協大提琴學會首任會長，是1987年在濟南首創了第一屆全國老、中、青、少、幼全級別大提琴比賽。70歲後被推舉為學會名譽會長。曾在中央、中國等國內外十幾所音樂藝術學院及數十個文藝團體兼任教職，講學。參與創建“愛樂女樂團”，並任團長。編撰有《實用大提琴教程》、《大提琴古典奏鳴曲集》等教程。先後被收入英國、美國出版的《世界名人錄》並入選為英國國際傳記中心研究員。

Zhiwen Situ, A famous Chinese cellist and educator, Zhiwen Situ graduated from the Shanghai National Music Institute and the Moscow Tchaikovsky Conservatory under Shevtzoff and Rostropovich. Within half a century since 1950, she has worked with the famous China Symphony Orchestra to perform excellent symphonic classic debut works, including Dvorak's Cello Concerto. She has also worked in Karajan and Seiji Ozawa with the Berlin Philharmonic Orchestra.

Situ is the first president and current honorary president of the Cello Society of China. She is the founder of the "Women's Philharmonic Orchestra" and China's first cello Competition. She teaches world wide with her "Practical Guide of cello". She was selected for the United Kingdom and the United States "Who's Who". Situ is also a researcher at the British International Biographical Centre.



王惠然
Wairan Wang

王惠然浙江鎮海人，1936年生於上海。國家一級作曲，享受國務院政府特殊津貼。曾任濟南部隊前衛歌舞團藝術指導?指揮。珠海女子室內中樂團首任藝術總監。曾任中國民族管弦樂學會常務理事、柳琴專業委員會名譽會長，現為中國和廣東音樂家協會會員、珠海市文聯顧問、珠海市音協名譽主席、中國琵琶研究會理事、山東濟南大學客座教授、香港新聲國樂團顧問。多次出任全國和國際大賽評委，全軍文藝匯演指揮獎獲得者。

王氏集作曲、指揮、演奏、教育、樂改於一身，全方位地在民族音樂的傳承?發展?創新上作出很大的貢獻，在海內外享有盛譽，是頗具影響的大師級藝術家之一。他培養的柳琴、琵琶的學生不少已經成為專業團隊、藝術院校的骨幹力量，對普及柳琴藝術起到了巨大推動作用。王氏在海外被譽為中國「柳琴之父」、「柳琴引起世界注意的第一人」。榮獲中國民族管弦樂學會頒授的「民樂藝術終身貢獻獎」。

Wang Hui Ran was born in 1936 in Zhejiang, Zhenhai, Shanghai, China. He is regarded as National First Class Composer and enjoy the special allowance from the government.He has been the Artistic Director and conductor of Jinan Army Qianwei Song and Dance Ensemble. He was also the First Artistic Director of Zhuhai Girls Chinese Chamber Music. He was the executive director of China Nationalities Orchestra Society, Honour Chairman of Liuqin Professional Committee. He is now the member of Chinese and GuangDong Musician Association, the consultant of Zhuhai Federation of Literary and Arts Circle, Honour Chairman of Zhuhai Music Association, council member of the China Pipa Study Society, Professor of ShangDong Jinan University and the consultant of New Tune Music Association. He has been the adjudicator of several competitions and conductor around the world.

Wang is a great composer, educator, performer and conductor. He has devote his whole life to the Chinese Music.Many of his students has now become professionals.

Wang has also made great contributions in improving the making of Liuqin in such a way that this instrument, which was used mainly for accompanying local opera or other instruments, has also appeared in solo genres. He composed many pieces for Liuqin and was regarded as " Father of Liuqin". He was awarded the " National Music Honorary Award" by China Nationalities Orchestra Society.

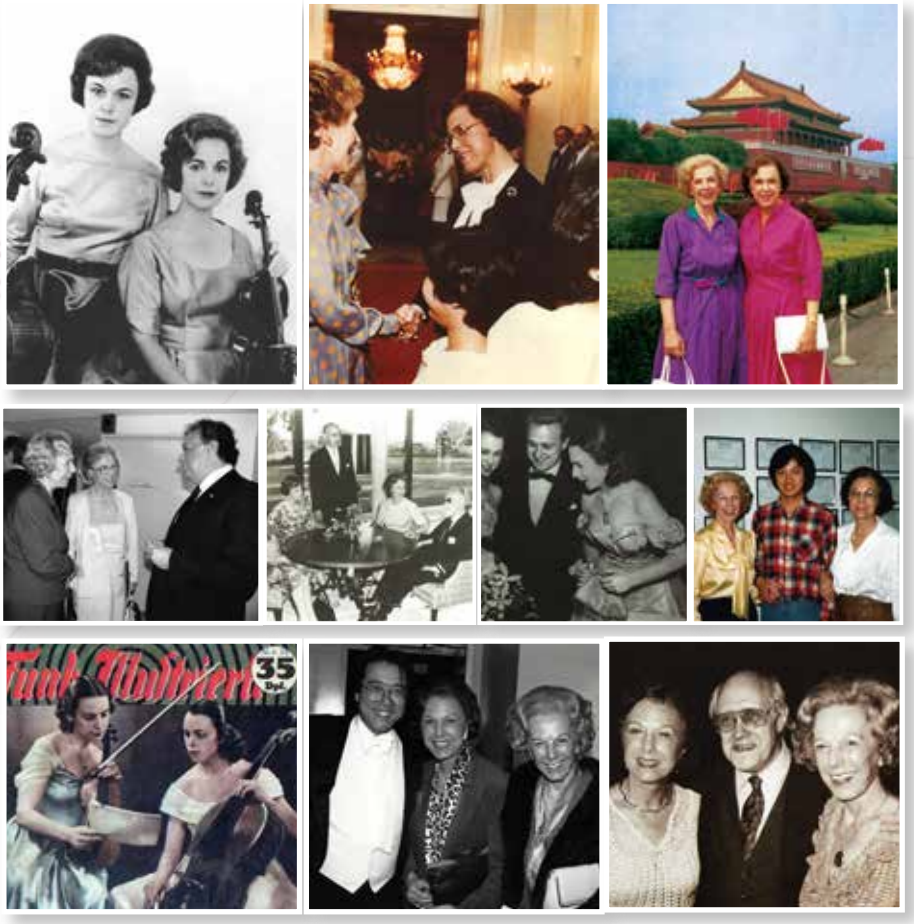
第三屆香港國際音樂節2016音樂教育終身成就獎
The 3rd Hong Kong International Music Festival Lifetime Achievement in Music Education



愛麗絲。勛菲爾德
愛倫諾。勛菲爾德
Alice Schoenfeld

Alice Schoenfeld

愛麗絲。勛菲爾德與妹妹愛倫諾。勛菲爾德是上個世紀最為偉大的姐妹二重奏組，灌錄超過300張的唱片，她們從1959年起任教于洛杉磯南加州大學音樂學院。儘管該學院擁有海菲茲等大師，但也絲毫不能掩蓋她們二人的光芒，與海菲茲教授座席一樣，學院也設立有以她們姊妹命名的弦樂教授座席，該座席由愛麗絲擔任.而妹妹愛倫諾則擁有過皮亞蒂戈爾斯基大提琴教授座席，南加州大學桑頃音樂學院更是冠名興建了”勛菲爾德交響樂禮堂”，美國弦樂教師協會也先後為其姊妹二人頒發了”全美優秀藝術教育學者”的榮譽獎狀。



01 02 03
04 05 06 07
08 09 10

01 Schonenfeld Duo was founded in the 1940s.
勛菲爾德二重奏組成20世紀40年代

02 1983, Schoenfeld trio played Haydn’s music works in the White House. After the concert, the U.S. President Ronald Reagan’s wife Nancy met them and presented a signed photo.
1983年在白宮演奏後，接受雷根總統夫人接見，此照由南茜親筆簽置。

03 Schonenfeld Duo and conductor Zubin Mehta. They performed together many years.
勛氏與世界著名指揮家、多年合作者祖賓梅塔留影。

04 Schonenfeld trio played Zoltan Kodaly’s music in concert. The Schonenfeld trio met the Zoltan Kodaly couple in Santa Barbara, California in 1968.
From left: Mrs. Kodaly, Eleonore Schonenfeld, Erno Daniel, Alice Schonenfeld, Zoltan Kodaly.
1968年勛氏三重奏在演奏Zoltan Kodaly作品後，與作者和他的夫人會晤于聖塔芭芭拉。

05 U.S. President Franklin D. Roosevelt’s wife Eleanor Roosevelt met Schonenfeld Trio In 1954.
1954年，羅斯福總統夫人會見勛氏三重奏。

06 1980s, Schonenfeld Duo with violinist Suli Xue. He had just come to USC.
兩姊妹與剛到南加州大學學習的新秀薛蘇里在勳氏琴坊留影。

07 Schonenfeld Duo frequently performed in Europe and the Unite States in the1950s.
勛菲爾德姊妹于1950年代活躍于歐美古典音樂舞臺。

08 Schonenfeld Duo with cellist Yo-Yo Ma after the performance at USC.
勛菲爾德姊妹與大提琴家馬友友在南加州大學演出後合影。

09 1980s, Schonenfeld Duo with cellist Rostropovich. They were friends for years.
1980年代與老朋友羅斯特羅波維奇合影。

10 Schoenfeld Duo in the Tian’anmen Square in the 1980s.
勛氏兩姊妹是最早向中國留學生打開南加州大學大門的美國教育家，1980年代初訪問中國，在天安門廣場前留影

第三屆香港國際音樂節2016音樂教育終身成就獎

The 3rd Hong Kong International Music Festival Lifetime Achievement in Music Education



邱少彬

(1952 - 2016)

邱先生七十年代初已從事演奏、指揮、教學工作，還在黃友棣指導下，以論文《國樂團內諸樂器分析研究》考得清華書院碩士學位。邱先生具有香港人好些正面特質：頭腦靈活、面對現實、努力工作、主動積極、性格樂觀、不拘小節、待人以誠。邱先生加入業餘時期的香港中樂團，其後轉為全職樂師，是樂團樂師公會第二任理事長，1996年離開樂團後，全身投入新聲國樂團的演出、指揮、教學及作曲活動，在音樂事業上闖開新的局面。他的學生已遍佈港九、新界各地，堪稱桃李滿門。

邱先生在過去四十多年來，帶領新聲舉辦過五百多場高質素的演出，合作過的海內外音樂家超過一百五十位，合作過的團體七十多個。由他組織的大型音樂會，更是不可勝數，近年的大型演出就更多了。同時，「新聲」更主辦學術研討會，積極參與各類慈善演出，2007年還開始承辦「全國民族樂器演奏藝術水平考級（香港 / 澳門地區）」。邱先生又曾帶隊出訪，指揮交流，足跡遍及中國大陸各大小城市，又曾外訪印尼泗水、加拿大溫哥華，讓民樂界的同行亦深為折服。長時間的民族音樂交流活動，在海峽兩岸四地邱先生都建立起廣泛的關係，他既是中國民族管弦樂學會的名譽理事，亦被學會委聘為全國社會藝術水平考級考官，又是澳門長虹音樂會音樂顧問、台灣柳琴室內樂團顧問，在民樂界內確可說是多才多務。

第三屆香港國際音樂節2016音樂教育終身成就獎

The 3rd Hong Kong International Music Festival Lifetime Achievement in Music Education



費明儀

(1931–2017)

費明儀早年習琴，啟蒙老師丁善德教授，1948年就讀南京國立音樂學院，隨易開基教授繼續主修鋼琴，1950年在香港隨趙梅伯教授專習聲樂。1956年赴法國里昂音樂院，主修聲樂；稍後轉學巴黎Schola Cantorum，隨世界著名女高音軒納夫人繼續深造。

1960年，費女士學成返港，從事聲樂教學、舉行獨唱會、在電台和電視演唱，並應邀在新西蘭、美國及亞洲各大城市舉行獨唱會。為推廣香港合唱藝術，培養年青一代的音樂愛好者，於1964年創辦明儀合唱團。1980年，中國音樂家協會首次邀請香港音樂家回國演出，費女士應邀在北京、上海、廣州等地舉行演唱會；1981年和上海交響樂團合作演出，1985年由廣州樂團交響樂團伴奏演唱《唐宋詩詞》。在中國歌劇方面，費女士曾擔任監製及女主角，在香港演出改編自山西民間故事《啞姑泉》之《甜姑》及國內創作喜歌劇《第一百個新娘》。

費女士致力於音樂學術交流，熱衷推動香港音樂文化藝術的發展，1987年當選為香港合唱團協會主席。香港合唱團協會自1987年成立至今，曾多次舉辦合唱研討會、合唱學術講座及各大型合唱音樂會，如『中國合唱音樂節』、『亞洲聲樂大賽（香港,1994）』、1997年回歸音樂節之『新世紀的旋律』，為慶祝香港回歸十周年，策劃、籌辦於2007年八月舉行之大型合唱音樂會『長征組歌』，以及為慶祝香港回歸十三周年和十四周年，統籌200人合唱隊於2010年及2011年七月，先後和中國人民解放軍民族樂團和中國人民解放軍軍樂團演出大型民族交響音畫『泰山』和大型交響管樂音樂會等；為慶祝香港特別行政區成立15周年，再次統籌400人合唱隊於2012年6月參與『國際軍樂匯演』的演出。費女士為推動香港合唱藝術不遺餘力。

費明儀女士生前曾任『香港藝術發展局』委員及音樂小組主席，『明儀合唱團』音樂總監及指揮、『香港合唱團協會』主席、香港大學亞洲研究中心『名譽研究院士』、『香港民族音樂學會』會長、『香港中華聖樂團』董事、音樂總監/指揮、『康樂及文化事務署』音樂顧問、『香港中樂團』資深顧問等。費女士於2001年榮獲香港特別行政區行政長官頒授銅紫荊星章，2006年榮獲委任為中國文聯全國委員會委員及2011年獲邀請成為榮譽委員，2008年6月和2010年3月獲香港演藝學院及香港教育學院頒授『榮譽院士』之名銜。2011年被委任為維也納世界和平合唱節之藝術顧問。2012年再度榮獲香港特別行政區行政長官頒授銀紫荊星章。

第三屆香港國際音樂節2016音樂教育終身成就獎

The 3rd Hong Kong International Music Festival Lifetime Achievement in Music Education



盛中國
Sheng Zhongguo

盛中國，中國小提琴演奏藝術的代表人物；最早獲得國際樂壇認可的中國小提琴家之一。他是中國國家交響樂團小提琴獨奏家、中央音樂學院小提琴客座教授、及中國小提琴學會會長。盛先生出生於小提琴世家，1960年經國家選派赴莫斯科柴科夫斯基音樂學院學習，師隨小提琴大師列奧尼德·柯崗。他留學期間的演奏得到小提琴家泰斗大衛·奧依斯特拉赫及埃弗倫·津巴利斯特的高度讚賞。

1963年與上海交響樂團合作演奏協奏曲，開創了中國小提琴演奏史的先河。 1979年，盛先生與第一次訪華演出的小提琴大師耶胡迪·梅紐茵合作演出。 1970年受澳大利亞ABC廣播電視公司邀請前往澳大利亞巡演，與著名指揮家路易·弗萊摩合作演奏的音樂會受到當地媒體及樂評的高度讚賞。中新社更稱盛先生在悉尼歌劇院的演出為“標誌著新中國的小提琴演奏藝術正式進入了國際文化藝術交流領域”。 ABC廣播電視公司總裁評價此次訪問演出為澳中兩國文化藝術交流領域新的里程碑，並將他列入世界最偉大藝術家行列。

在幾十年的表演生涯中，盛先生的音樂足跡遍布世界各地。他同時也是國內唯一一位受邀在北京人民大會堂萬人廳舉行《盛世中國夢》個人音樂會的演奏家。中央電視台讚譽他為明星式的古典音樂家。

多年來他在國內外錄製了許多影像製品，日本唱片藝術雜誌將他的CD專輯選定為推薦盤，他還獲中國唱片總公司頒發的金唱片獎。他主持和擔任過許多國內國際小提琴比賽評委，同時還是一位社會公益事業的積極創導者。他創立的《中國兒童啟蒙工程》用音樂造就一代新人得到了中國文化部的肯定和支持。為表彰他的成就，中國集郵公司發行了他肖像的郵票。







Sheng Zhongguo is the representative of the violin performing art in China and the one of the earliest Chinese violinists who has won international honor. He is violin soloist of the China National Symphony Orchestra, and the president of China Violin Society.

The name of Sheng Zhongguo makes a record in the contemporary music history. He has received many honors throughout the world, such as Australian Broadcasting Corporation lists him in “the World’s Greatest Artists”; CCTV honored him as “Star Classical Musician”; the image ambassador and chairman of China Association for Promoting Commonweal; Patriotic Huabiao Award; China Foundation for Poverty Alleviation Person of the Year; France knight title and metal, etc.

Mr. Sheng often takes part in judging many international violin competitions. He was the president jury of the three major violin competitions in China. Recently, he was the image ambassador of Chinese Documentary—“China One Belt and One Road Walking into Italy Milan World Expo” held by CCTV; and China Social Arts Society in 2015 and hold a solo recital at the World Expo, and received 2015 Hong Kong Star TV Global Chinese Influential Figure Award in January 2016. To commend his achievement, China Philately releases stamps of his portrait, and his statue of holding violin is standing at public place.

第四屆香港國際音樂節2017音樂教育終身成就獎

The 4th Hong Kong International Music Festival Lifetime Achievement in Music Education



林恩・哈瑞爾
Lynn Harrell

林恩・哈瑞爾，在全世界的音樂界有着舉足輕重影響力。他是一個精湛技藝大提琴獨奏家，室內樂音樂家，指揮家和教育家。他的音樂足迹遍佈美洲、歐洲和亞洲，並被公認為是當代最出色的表演藝術家之一。

哈瑞爾先生經常被邀請與許多頂尖樂團合作，包括波士頓、芝加哥、紐約、費城、舊金山、渥太華、匹茲堡和國家交響樂團。在歐洲，他常於倫敦、慕尼黑、柏林、蘇黎世音樂廳和以色列交響樂團等國際頂尖交響樂團合作。他還經常到澳大利亞、新西蘭、日本、韓國、馬來西亞、台灣和香港訪問演出。1999年夏季，哈瑞爾先生在為期三週的「林恩・哈瑞爾大提琴音樂節」中帶領香港受樂樂團的音樂家們進行演出。哈瑞爾先生也經常與詹姆斯・萊文、內維爾・馬里納爵士、庫特・馬祖爾、祖賓・梅塔、安德烈・普列文、西蒙・拉特爾爵士、倫納德・斯拉等金、尤里・特米爾卡諾夫、邁克爾・蒂爾森・托馬斯和大衛・辛曼等世界頂尖著名指揮家們合作。

在最近幾個演出季，哈瑞爾先生非常享受與小提琴家安妮－索菲・穆特和鋼琴家安德烈・普列文合作。2004年1月，他們三人就與大師馬祖爾和紐約愛樂樂團合作表演了貝多芬的三重奏協奏曲。在夏季音樂節演出與授課是哈瑞爾先生重要的活動之一，他長出席的音樂節包括瑞士的韋爾比耶音樂節、美國的大提頓音樂節，唐格伍德音樂節和阿斯本音樂節。尤其是阿斯本音樂節，已與哈瑞爾先生有着持續40多年的深厚友誼。

2010年6月，林恩・哈瑞爾與他的妻子小提琴家海倫、南丁格爾一起創立了「心聲」基金會慈善機構。總部設在洛杉磯的心聲基金會致力於幫助有需要的兒童，利用音樂的能量幫助及解救那些生活在貧困及暴力環境中的孩子們。哈瑞爾先生現擔任董事和藝術大使一職，這能讓他直接接觸與幫助那些有需要的孩子們。

Lynn Harrell returns this season to Carnegie Hall with James Levine and the Metropolitan Opera Orchestra, with surrounding recitals and concerts in Australia, Nova Scotia, and China. The summer months have his return to the festivals of Aspen, Ventura, La Jolla, and with the Eastern Music Orchestra, amongst others.

Other recent engagements include concerts with the Teatro di San Carlo Orchestra, a European tour with Riccardo Chailly and the Leipzig Gewandhaus Orchestra, an Asian tour with concerts in Singapore and Taipei, and “at home” concerts in Los Angeles with the Philharmonic and Frubeck de Burgos, the Boston Symphony with Christoph Eschenbach for the world premiere of Augusta Read Thomas’ Cello Concerto No. 3 “Legend of the Phoenix,” and concerts in New York, Detroit, Edmonton, and the Tanglewood Festival.

A frequent guest of the world’s greatest orchestras, he appears often with conductors such as James Levine, Sir Neville Marriner, Kurt Masur, Zubin Mehta , Sir Simon Rattle, Leonard Slatkin, Yuri Temirkanov and Michael Tilson Thomas.

Renown in recital and chamber music around the world, Lynn has collaborated with Anne-Sophie Mutter, Yuri Bashmet, Andre Previn, and recorded with Vladimir Ashkenazy, Itzhak Perlman, Pinchas Zukerman and Nigel Kennedy. His critically acclaimed extensive discography of over 30 releases ranges from Bach to Walton, with several Grammy Award winners and world premieres amongst them.

Mr. Harrell is founder, director and Artist Ambassador (along with his wife, violinist Helen Nightengale) of the HEARTbeats Foundation, a Los Angeles based charity to reach out to children in need harnessing the power of music to enable them to better cope with, and recover from, the extreme challenges of poverty and conflict. Mr. Harrell serves as a board officer and Artist Ambassador and works directly with children in need.





第四屆香港國際音樂節2017音樂教育終身成就獎

The 4th Hong Kong International Music Festival Lifetime Achievement in Music Education



郭淑珍
Guo Shuzhen

中國著名女高音歌唱家、音樂教育家，享受國務院政府特殊津貼專家。1952年畢業於中央音樂學院，1953年至1959年1月公派赴蘇聯莫斯科柴科夫斯基音樂學院學習（師從人民藝術家PKaTyjihCKaa葉•卡杜爾斯卡婭），獲優等畢業證書及優秀演唱家稱號，其名字被攜刻在學院的大理石金榜上。

1958年，她先後接受莫斯科斯坦尼斯拉夫斯基、丹欽科模範音樂劇院和烏克蘭里沃夫市大劇院的邀請，扮演普契尼歌劇《藝術家的生涯》中女主角咪咪和柴科夫斯基歌劇《葉甫根尼•奧涅金》中女主角塔婭雅娜。回國以後，她長期活躍在國內外音樂舞台上。 1963年與中央歌劇院在北京首演《葉甫根尼•奧涅金》，得到社會各界的廣泛好評。 70年代她在中央樂團工作。她曾在莫斯科、彼得堡、里沃夫（烏克蘭）、天津、北京、上海、漢口、西安、香港、澳門等城市舉辦個人獨唱音樂會。作為獨唱演員曾多次隨國家藝術代表團出訪維也納、瑞士、加拿大、哥倫比亞、委內瑞拉、古巴、朝鮮、美國、西德等國家和港、澳地區。

她曾經與中央樂團、中央歌劇院管弦樂團、莫斯科國家交響樂團、中國廣播藝術團交響樂團、香港交響樂團合作演出，並由莫斯科唱片廠出版發行個人獨唱專輯，由中國唱片總公司出版發行《二十世紀中華歌壇名人百集珍藏版》個人專輯（CD）。

她曾獲得多種榮譽和獎項：1957年獲得國際聲樂比賽一等獎和金質獎章；1989年獲首屆國家金唱片獎；1996年獲寶鋼教育基金全國優秀教師特等獎；1997年獲教育部國家級優秀教學成果一等獎；2005年被評為全國模範教師；2007年被中國音協授予“金神獎”終身成就獎，獲得全國百名英才教育十大英才稱號；2009年獲得全國高等教育名師稱號。

自1999年起她擔任歷屆中國國際聲樂比賽評委會主席，並曾任波蘭瑪紐什科國際聲樂比賽、柴可夫斯基國際聲樂比賽、意大利貝里尼國際聲樂比賽、托斯蒂國際聲樂比賽、希臘瑪利亞•卡拉斯國際聲樂比賽、日本長崎蝴蝶夫人國際聲樂比賽、摩爾多瓦國際聲樂比賽、彼得堡國際聲樂比賽、俄羅斯夏立亞平國際聲樂比賽等國際大賽的評委。此外，她還多次擔任冼星海聲樂作品比賽、全國聲樂比賽等國內聲樂大賽的評委。

作為音樂教育家，她培蓄了眾多優秀聲樂人才，桃李滿天下，學生們在國內外重大比賽中獲得眾多獎項。孟玲、郭燕瑜、鄧韻、張立萍、么紅、陶英、王秀芬、柯綠娃、吳碧霞、孫礫等是其中的佼佼者。

她長期擔任中央音樂學院聲樂歌劇系聲樂教研室主任。現任中央音樂學院歌劇中心主任、教授、碩士研究生導師、院學術委員會及學位委員會委員。 2004年她倡導並負責組建了中央音樂學院歌劇中心，“中心”與國內外有關機構和院團合作，先後排練演出了《狄多的仁慈》、《茶花女》、《魔笛》、《蝴蝶夫人》、《葉甫根尼•奧涅金》、《阿依達》、《伊奧蘭塔》等7部歌劇。劇組在北京、上海、廣州、天津、福州、寧波、深圳、武漢等國內多個城市的重要演出場所演出，受到業內人士和廣大觀眾的高度評價。其中，《葉甫根尼•奧涅金》曾於2010年赴俄羅斯參加在莫斯科舉辦的中俄“漢語年”活動。 《葉甫根尼•奧涅金》和《阿依達》曾分別參加第一、二屆中國歌劇節，並獲得多個獎項。

Professor Guo is a well-known soprano, music educator in China and she is the expert enjoying the special government allowances issued by the State Council.

Graduated from Central Conservatory of Music in 1952 and funded by the government, Professor Guo continued her study at Moscow Tchaikovsky Conservatory of Music (the Soviet at that time) during 1953 and January 1959, under the tutelage of E·Катульская, People's Artist. Professor Guo owned the honor of Outstanding Graduate and her name was engraved on the marble billboard list of the Academy. She has long served as director of the Vocal and Opera Music Department of Central Conservatory of Music, and currently as director, professor, supervisor for postgraduate, and member of Academic Committee and Academic Degree Committee of the Opera Center of Central Conservatory of Music. In 2004, she advocated and established the Opera Center of Central Conservatory of Music.

In 1963, Professor Guo received a wide praise with the Premiere “Eugene Onegin” at the Central Opera House in Beijing. Then in the 70s, she worked in the Central Music Ensemble. She has hosted solo concerts in Moscow, St. Petersburg, Rivov (Ukraine), Tianjin, Beijing, Shanghai, Hankou, Xi'an, Hongkong, Macao and so on. As a soloist along with the National Art delegation, she has visited Vienna, Switzerland, Canada, Columbia, Venezuela, Cuba, Korea, the United States, West Germany and other countries as well as cities like Hong Kong and Macao.

She has received many honors and awards: the first prize and gold medal in the International Vocal Competition in 1957; the first National Gold Record Award in 1989; National Excellent Teacher Award issued by Baosteel Education Fund in 1996; the first prize of National Outstanding Teaching Achievements issued by the Ministry of Education in 1997; National Model Teachers in 2005; Lifetime Achievement Award of the Gold Bell Award issued by the Chinese Music Association in 2007, and one of the Top Ten Talents among the 100 National Education Talents; the honor of National Higher Education Teacher in 2009.

第四屆香港國際音樂節2017音樂教育終身成就獎

The 4th Hong Kong International Music Festival Lifetime Achievement in Music Education



顧冠仁
Gu Guan Ren

國家一級作曲。歷任上海民族樂團團長、藝術總監，中國民族管弦樂學會副會長，中國音樂家協會理事、民族音樂委員會副主任，中國民族管弦樂學會榮譽會長。享受中國國務院頒發的政府特殊津貼。

主要作品有：琵琶協奏曲《花木蘭》（獲2013年第二屆華樂論壇民族管弦樂【協奏曲】經典作品獎）、《王昭君》；合奏《東海漁歌》（與馬聖龍合作）、《春天》組曲、《星島掠影》組曲、《將軍令》、《大地回春》、《路》；樂隊協奏曲《八音和鳴》，音詩《〈歲寒三友〉—松、竹、梅》（獲2012年首屆華樂論壇民族管弦樂經典作品獎），音詩《憶江南》、《在那遙遠的地方—西部民歌主題組曲1》、《可愛的玫瑰花—西部民歌主題組曲2》；二胡協奏曲《望月》，中阮協奏曲《塞外音詩》，古箏與弦樂隊《山水》，三弦協奏曲《草原》，曲笛、古箏雙協奏一曲《牡丹亭》，琵琶、三弦雙協奏曲《雙檔—說書人》；彈撥樂合奏《三六》、《駝鈴響叮噹》、《喜悅》；江南絲竹《春暉曲》、《綠野》、《清清洋山河》；小合奏《京調》、《蘇堤漫步》；重奏《激流》、《江南風韻》；音樂朗誦《琵琶行》、《兵車行》等。

由人民音樂出版社出版《顧冠仁彈撥樂合奏曲選》，上海音樂出版社出版《顧冠仁彈撥樂作品集》，上海教育出版社出版《顧冠仁民族器樂重奏及小型合奏曲集》。先後在《人民音樂》上發表了《努力發展民族樂隊交響性功能及交響性創作手法》、《談大型民族樂隊的音響問題》、《傳統民間音樂素材在創作中的運用》等論文。

2005年起，先後由新加坡華樂團、山東民族樂團、江蘇演藝集團民族樂團、上海民族樂團、中央音樂學院青年民族樂團、廣東民族樂團、臺北市立國樂團、香港中樂團、加拿大庇詩中樂團等舉辦了“顧冠仁作品音樂會”。



National Class One Composer
Successive artistic director and leader of Shanghai Nationalities Orchestra
Vice Chairman of Chinese Musician Association
Vice Chairman of National Music Committee
Honour Chairman of China Nationalities Orchestra Society

He is a highly esteemed composer in the Chinese music circle. A National Class One Composer with decades of compositional efforts behind him, Gu has an admirable oeuvre of great diversity, and many have won the hearts of listeners in China and beyond. He was awarded the government special allowance by the China's State Council.

He has composed many great pieces such as pipa concerto "Hua Mulan", "Wang Zhaojun", ensemble "Spring Suite", " Loose;Bamboo;Plum" etc which had got many awards.

From 2005, he has been invited by different orchestra such as Singapore Chinese Orchestra, Taipei Chinese Orchestra, Hong Kong Chinese Orchestra to held the “ Gu Guanren” masterpieces concert” around the world.

第四屆香港國際音樂節2017音樂教育終身成就獎

The 4th Hong Kong International Music Festival Lifetime Achievement in Music Education



顧嘉煇
Dr. Joseph Koo

顧嘉煇 (MBE，GBS，BBS) 人稱「煇哥」，粵語流行曲奠基者。顧氏精於作曲編曲，寫下逾千首家傳戶曉作品，知名度遍及華人地區。他栽培不少香港著名歌手，如葉麗儀、鄭少秋、汪明荃等，有「樂壇教父」之稱。

顧嘉煇生於廣州，自小鍾情繪畫。1948年從廣州移居香港，受姊姊啟發對音樂產生興趣，學習鋼琴並成為琴師。1960年代初，他留學美國波士頓伯克利音樂學院（Berklee College of Music）學習樂理，成為該校首位華人學生。1968年加入香港無綫電視（TVB），曾任長壽綜藝節目《歡樂今宵》音樂總監，與作曲及作詞家黃霑合著多首膾炙人口代表作，如《獅子山下》、《上海灘》、《乘風破浪》等。

香港政府高度表揚顧嘉煇為香港樂壇的貢獻。1982年他獲英女皇授予大英帝國員佐勳章（MBE），1998年獲香港特區政府授予銅紫荊勳章，2011年獲香港藝術發展局頒授「終身成就獎」。他自九十年代淡出樂壇，專注於繪畫，2015年正式退休，同年7月1日榮獲香港特區政府頒授「金紫荊星章」。

Doctor Joseph Koo Kar-Fai (MBE, GBS, BBS) is one of the most respected composers in Hong Kong. As a founder of Cantonese Pop Music, Dr Koo, in collaboration with lyricist Wong Jim, has written many memorable TV series theme songs that are popular among the Chinese communities worldwide. Hailed as 'Godfather of Cantopop', he nurtured Hong Kong Pop stars such as Adam Cheng, Liza Wang and Frances Yip.

Born in Guangzhou, China, Dr Koo loved painting since childhood. Inspired by his elder sister for music, he learnt piano after migrating to Hong Kong in 1948, and became a pianist. Dr Koo was the first Chinese student to attend the Berklee College of Music in Boston for music theory studies in the early 1960s. In 1968 Joseph joined the Television Broadcast Limited (TVB) after returning to Hong Kong. He was the music director of the long running variety show *Enjoy Yourself Tonight.*

Dr Koo was highly recognized by the Hong Kong government for his contributions to the local music industry. He was awarded the Member of the Order of the British Empire in 1982 and the Bronze Bauhinia Star in 1998. In 2011, Dr Koo was conferred the Life Achievement Award by the Arts Development Council for his 'extraordinary and remarkable achievements and contributions to local music development'. He shifted to painting from the music industry since the 90s and retired in 2015. He was awarded the Gold Bauhinia Star on July 1 the same year.









第五屆香港國際音樂節2018音樂教育終身成就獎

The 5th Hong Kong International Music Festival Lifetime Achievement in Music Education



查理士・克里斯
Charles Kellis

美國男中音 查理士・克里斯 為資深聲樂教育家，早年畢業於美國茱利亞音樂學院，其後赴意大利隨多位名師深造聲樂，六十年代起於美國多間大學任聲樂教授，曾在美國茱利亞音樂學院聲樂系任教16年 (1986-2002)，近年致力音樂教育。任教大師班及主持演說，擔任多個聲樂比賽的評委主席，發表多份聲樂評論。

克里斯曾為美國紐約大都會劇院評審地區試音遴選，也為該校指導青年藝術家課程。其門生在巴黎、莫斯科、漢堡、蘇黎世、法蘭克福、洛杉磯等地大型歌院演出擔任要角，多位學生更在國際知名聲樂大賽屢獲殊榮，包括俄國柴可夫斯基大賽、英國Cardiff Singer of the World等等。

克里斯近年遊走世界各地音樂節，評審多場聲樂比賽，曾在波蘭華沙 Moniuszko 國際聲樂比賽任評判，也在克拉科夫音樂學院指導大師班。2015年，他在美國紐約Marcella Sembrich 國際聲樂大賽評委主席，並在紐約大都會劇院為Twoja Muza期刊撰寫樂評。同年9月，他赴中國蘭州大學「國際聲樂大師藝術周」擔任評委主席。2016年夏，更與紐約皇后學院合作，為當地「大蘋果音樂節」(Big Apple Music Festival) 任聲樂總監及主講聲樂大師班。

查理士・克里斯本年獲頒第五屆香港國際音樂節 (2018)「音樂教育終身成就 」。

Charles Kellis is a vocal consultant, voice teacher and writer of reviews and articles on the romance of the voice. He has been a Professor of Music at the University of Iowa, Southern Illinois University, and for 16 years the voice faculty of the Juilliard School. He has served as an adjudicator for the Metropolitan Opera Regional Auditions and as a teacher for the Metropolitan Lindemann Young Artists Program. His students have appeared in leading roles in most major opera houses of the world including: the Metropolitan Opera, La Scala, Berlin, Covent Garden, Paris, Moscow, Hamburg, Barcelona, Zurich, Bayreuth Festival, Frankfurt, Glyndeborne, Zurich, Viennna, Aix en Provence Festival, Orange Festival, New York City Opera, Los Angeles, and Chicago Lyric. He is a graduate of the Juilliard School in New York, and Accademia di Santa Cecilia in Rome, Italy, with further studies as a Fullbright Scholar at LAccademia Chigiana in Siena and LAccademia Benedetto Marcello in Venice, Italy. His teachers include: Mariano Stabile, Sergio Nazor and Luigi Ricci and he participated in classes with Giovanni Martinelli and Tito Schipa. Performed in Opera, Concert and Oratorio in Rome, Vienna, Athens, and Salzburg and on RAI Radio Televisione Italiana, Oestereichishe Rundfunk in Vienna and the National Radio of Athens, Greece. His students have also been winners in many prestigious international competitions including: Tchaikovsky in Moscow, Cardiff Singer of the World, Metropolitan Opera, Caruso, Maria Callas, Marion Anderson, Puccini Foundation, Sullivan Award, Joyce Dutka, Arleen Auger, Bel Canto Vocal, the Munich International, Opera Index, Moniuszko International in Warsaw and the Pavarotti Mozart Prize. As former director of the Candlewood Choral Society in Connecticut, he conducted the Hartford Symphony and the Hudson Valley Philharmonic; Master classes and seminars in Europe and USA, including at the San Juan, Puerto Ricco, Pablo Casals Festival with Krzysztof Penderecki; former music critic Waterbury, Ct.; Panelist-speaker at Paul Robeson's 100th birthday celebration at Rutgers University in New Jersey. He has been a judge for the Moniuszko International Vocal Competition in Warsaw and has conducted master classes in Radom and at the Krakow Academy of Music in Poland. He was also, most recently, chairman of the jury for the Marcella Sembrich International Vocal Competition at the Kosciuszko Foundation in New York City and a reviewer at the Metropolitan Opera for the periodical "Twoja Muza". September 2015 brought him to China as Chairman of the Jury for the Lanzhou University and the Northernwest University International Vocal Competition including a series of Master Classes. The summer of 2016 he was the Director of the Vocal Program for the "New York Big Apple Music Festival" in cooperation with Queens College in New York City.

第五屆香港國際音樂節2018音樂教育終身成就獎

The 5th Hong Kong International Music Festival Lifetime Achievement in Music Education



俞麗拿
Yu Lina

生於1940年，俞麗拿是中國著名小提琴演奏家、教育家，現任上海音樂學院小提琴教授，是名曲《梁祝小提琴協奏曲》全球首演的獨奏家。

1959年，俞麗拿18歲時憑全球首演獨奏《梁祝小提琴協奏曲》一舉成名，此灌錄唱片發行量逾二百萬張，乃中國器樂唱片之冠，更令她獲頒中國首屆金唱片 。翌年她為中國歷史最悠久的弦樂組合「上海女子弦樂四重奏」任第一小提琴手，帶領樂隊於德國柏林舉行的第二屆「舒曼國際弦樂四重奏比賽」中獲獎。

俞麗拿於1962年擔任上海音樂學院的小提琴、中提琴教研室主任至今，培養了許多在國際、國內比賽中獲獎的優秀學生。1993年，更成立「俞麗拿小提琴藝術基金」，培養中國頂尖小提琴人才。她遊走國內外多地應邀演出及任教大師班，包括美國、英國、德國、加拿大、以色列日本、澳洲、俄羅斯、波蘭、南非、南韓、意大利等地。她也多次在電台電視節目中亮相，並擔任多個國際小提琴大賽，如「柴可夫斯基青年音樂家比賽」的評委。

俞麗拿教授是第八、九、十屆全國政協委員，榮獲全國高校「名師獎」、「全國模範教師」、「全國勞動模範」、「上海市勞動模範」、「上海市教育功臣」、「上海市教書育人楷模」和文化部命名的「優秀專家」。



Born in 1940 in Ningbo, China, Yu Lina is a violin virtuoso in the country who premiered the famous ‘Butterfly Lovers’ Violin concerto at the age of 18. She is also the founder of the Yu Lina Violin Foundation since 1993 for nurturing gifted young violinists. Yu is currently violin professor for the Shanghai Conservatory of Music.

In 1959 at Shanghai, she made her debut as violinist at the nationwide celebration of the 10th anniversary of the founding of China, premiered Butterfly Lovers’ Violin Concerto and hence gained great success. The album of Butterfly Lovers’ Violin Concerto presented by Yu Lina is estimated to have sold over 2 million copies worldwide. She led the earliest Chinese string quartet as the first violinist to win a prize at Berlin’s 2nd Schumann International Competition in 1960. Then she appears frequently in recitals and as soloist with orchestras in the United States, Canada, Russia, the United Kingdom, Germany, Japan, Australia, and China.

Lina Yu joined the Shanghai Conservatory of Music in 1962 as the chairwoman of the Violin and Viola Department and professor of violin till now. Many of her students are top prize winners at the Paganini, Menuhin, Tchaikovsky, Wieniawski, Sendai, Lipizer, and Sibelius International Violin Competitions.

第五屆香港國際音樂節2018音樂教育終身成就獎

The 5th Hong Kong International Music Festival Lifetime Achievement in Music Education



薛澄潛
Mr. XUE Chengqian

薛澄潛，小提琴演奏家、教育家、作曲家。出生於1930年，河南盧氏縣人。中國音樂家協會會員、黑龍江省政協第六屆委員會委員，中國音協小提琴學會顧問，哈爾濱師範大學小提琴客座教授，美國青年音樂家交響樂團和勳菲爾德國際弦樂比賽特邀作曲家。

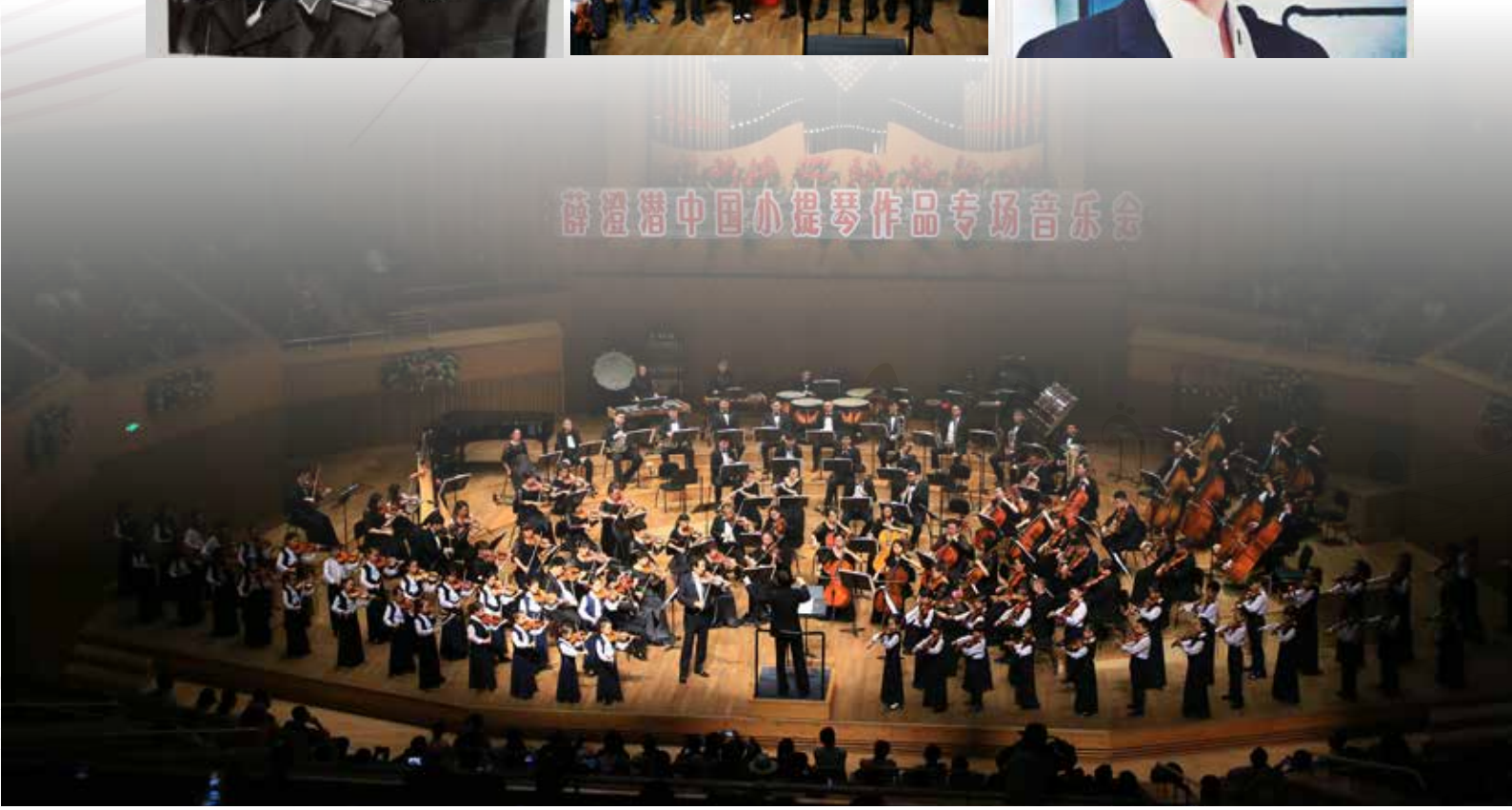
薛澄潛先生在新中國成立之前即參加了中國人民解放軍第三野戰軍文工團，從事文化宣傳工作。1953年薛澄潛調入南京軍區前線歌舞團，並師從上海音樂學院著名小提琴教授陳又新、上海交響樂團李牧真先生學習小提琴。1958年他響應國家號召，為支援邊疆建設開發北大荒，攜家赴黑龍江烏蘇里江畔軍墾戍邊，1962年調入哈爾濱歌劇院任交響樂團副首席兼小提琴教師及作曲。作為一名有著非凡經歷的專業音樂工作者，半個多世紀以來，薛澄潛歷盡艱辛、筆耕不輟、成績斐然，持之以恆地致力於小提琴教育事業，培養出百餘名優秀弟子先後考入中央音樂學院、上海音樂學院、美國南加州大學桑頓音樂學院、英國皇家音樂學院等十多所國內外知名音樂學府攻讀碩、博士學位，許多學生畢業後考入海內外著名音樂學院與高校任教，或在交響樂團任　。

在音樂創作方面，薛澄潛堅持音樂創作民族化方向，創造性地將民族音樂曲調元素和民族樂器的演奏技巧融入小提琴樂曲創作之中，旋律優美，流暢清新，為中國音樂走向世界作出了重要的貢獻。自上世紀60年代初至今，先後創作、改編小提琴獨奏曲、協奏曲30餘首，以國際視野和歷史的眼光在小提琴樂曲“中國化”的道路上屢開先河，作品獲得了國內外音樂專家的廣泛讚譽，多次被列為國際小提琴比賽參賽曲目並獲獎。其　作的小提琴　曲在中央電台及歐美50多家知名音樂電台、電視台廣為播放，深受國內外藝術家和廣大觀眾的喜愛。2017年6月，薛澄潛舉　了個人小提琴作品音樂會，引起社會巨大反響。









第五屆香港國際音樂節2018音樂教育終身成就獎

The 5th Hong Kong International Music Festival Lifetime Achievement in Music Education



黃懿倫
Elenanor Wong

黃懿倫早年在港隨周書紳教授及杜朗夫人習琴，其後獲英國皇家音樂學院聯合委員會獎學金前往英國倫敦深造。于此期間，黃女士獲獎無數。她是同時考獲畢業文憑、演奏文憑、及學院鋼琴學生最高的榮譽 — 麥法倫金牌的少數學生之一。此外，她亦被選為倫敦四大音樂學院中最傑出的優異生，獲得偉烈特紀念獎，並在英國各地巡迴演出。黃女士曾在義大利維奧國際鋼琴大賽獲得銀牌獎，亦獲得著名的有斯獎學金及班捷文・達爾獎。其後，她前往巴黎隨柯爾托和拉威爾的學生貝利慕特進修，之後再進入紐約曼克頓音樂學院隨波蘭鋼琴家波森深造，並考獲研究文憑。

黃女士經常到英美各地演出，亦常在香港舉行音樂會及與樂團合作。自1986年，黃懿倫與姐姐組成鋼琴二重奏，經常在香港、美國及國內演出。近年黃教授積極從事音樂教學工作，並栽培了不少國際比賽得獎者。她經常在各地講課；曾被邀請在中國、韓國、泰國、星加坡、臺灣、烏拉圭、南非、美國及波蘭簫邦國際音樂節舉行大師班。

黃教授現為香港演藝學院任駐院藝術家及鍵盤系高級講師，並任深圳藝術學院客席教授、武漢音樂學院及天津音樂學院名譽教授。黃教授在1993年被頒發成為英國倫敦皇家音樂學院院士，2000年被列入世界名人錄音樂家大全及世界名人錄傑出女性，更被列選為21世紀世界2000名傑出音樂家及音樂教育家之一。

黃教授現為香港鋼琴教師協會主席及施坦威鋼琴藝術家。與此同時，她亦擔任香港藝術發展局的藝術顧問、聖三一音樂學院香港區鋼琴顧問，以及香港達克羅士協會的顧問。在2008年，黃教授更因其對香港音樂界的貢獻，被香港星島日報頒發為2007年傑出領袖。2013年黃教授獲香港各界婦女聯合協進會頒　首屆「香港六藝卓越女性」獎。2014年黃教授更獲香港特別行政區政府頒授榮譽勳章，表揚她在鋼琴教育及培育本地年輕鋼琴家方面的貢獻。





Professor Eleanor Wong began her musical studies in Hong Kong with Betty Drown and later as an Associated Board Scholar at the Royal Academy of Music, London with Frederic Jackson and Max Pirani .Besides winning numerous prizes and awards, Eleanor was one the few students graduated with both the Graduate Diploma (G.R.S.M), and the Recital Diploma as well as top honours: the Walter Macfarren Gold medal and Majorie Whyte Memorial Award for the most outstanding students. After winning the coveted Boise Scholarship, Eleanor studied in Paris with Vlado Perlemuter and later in New York with Artur Balsam.

Winner of silver medal at the Viotti International Competition Italy, Professor Wong broadcasted on RTHK (Hong Kong), WNYC (New York), BBC (UK), and overseas services.As a soloist she has given recitals extensively in the United Kingdom (including the Wigmore Hall and Purcell Room in London)in Hong Kong and the United States ,as a Piano Duo with her sister they have performed together in Hong Kong , in cities of China and in the States.

Professor Wong is recognized as one of the foremost piano pedagogues with many of her pupils winning top prizes in international piano competitions. Being one of the most sought-after teachers, Professor Wong frequently hosted lectures and workshops on Piano Pedagogy and has given master-classes in China, Korea, Poland, Singapore, Taiwan, Thailand, Uruguay, South Africa, England and USA. She is also a frequent member of jury in various international piano competitions and festivals.

Presently, Professor Wong is an Artist in Residence and Senior Lecturer at the Hong Kong Academy for Performing Arts. She is also a visiting professor at the Shenzhen School of Arts and Wuhan Music Conservatory, and an honorary professor of the Tianjin Music Conservatory. She is a Steinway Artist, Co-Director of the Hong Kong Summer Music, and the Chairperson of the Piano Teachers' Association in Hong Kong and Artistic Advisor of The Dalcroze Society of Hong Kong. She has served as Advisors for the Hong Kong Arts Development Council (ADC), Trinity Guildhall music exam (Hong Kong). In 2008, Professor Wong was elected one of 2007 Outstanding Leaders by Singtao Daily in Hong Kong for her contributions to the musical world. In 2013 Professor Wong was awarded the Hong Kong Women of Excellence in the Six Arts for her work in field of. Music by the Hong Kong Federation of Women. In 2014, Professor Wong received the Medal of Honour from the Hong Kong SAR Government, recognizing her dedication and contribution to piano education and grooming of local young pianists.

祝 第五屆香港國際音樂節

圓滿成功
再創佳績

香港黃大仙工商業聯會 永遠名譽會長
楊愛珍 敬賀

華偉音樂藝術中心
S.T. Music S. T. Music & Art Center

敬祝 香港國際音樂節2018 圓滿成功

英精聚樂音際國
炳輝光弦琴西中
里千傳越卓韻藝
青少育事盛度年

華偉音樂藝術中心
敬賀

深圳嘉美医疗美容
SHENZHEN JOY MAY MEDICAL AESTHETIC

第五屆香港國際音樂節
指定美容顧問



嘉美醫療美容醫院坐落於深圳市福田區CBD--皇崗商務中心，環境高雅，交通便利，是國家科技進步獎獲得者肖添有創辦的醫療機構，秉承“更安全，來自更專業”的塑美理念。打造美學和醫學技術完美融合的高端醫美機構。

醫院憑藉安全嚴謹的塑美理念，精湛的技術實力，規範的醫療保障體系，良好的信譽，以誠心，愛心，信心為廣大愛美人士服務，實現美麗夢想。



肖添有教授

肖添有教授，國際醫學美容協會會員、中華醫學會整形外科學會會員、全軍整形燒傷外科學會會員、中華醫學會州市分會整形燒傷外科學會委員。畢業于第一軍醫大學。獲得國家科技進步二等獎(目前中國整形美容行業最高獎)和軍隊醫療成果二等獎各一項，軍隊醫療成果三等獎多項。在國家級整形美容專業雜誌發表學術論文20餘篇。先後在第一軍醫大學珠江醫院整形美容外科、中山大學《家庭醫生》整形美容中心工作30餘年，基礎理論扎實，臨床經驗豐富，整形美容手術技藝精湛，已成功為數萬名愛美人士實施美容手術。在2004年作為主要手術者成功打造“華南第一人造美男”，在國內外引起巨大反響。擅長隆胸、眼鼻部整形、抽脂減肥、微創除皺、修改臉形、各種畸形修復等。

國家科技進步獎介紹：

國家科學技術進步獎是國務院設立的，授予在醫學研究、開發、創新和先進醫療技術成果以及完成重大科學研究做出創造性貢獻的中國公民和組織。

长按识别二维码|加关注

深圳市福田區福田街道金田路2028號
皇崗商務中心裙樓2樓02-B號

0755-83236266

国仁光电 GUOREN

香港国际音乐节指定照明供应商



深圳市国仁光电有限公司成立于 2009 年，是一家集 LED 光源封装、LED 成品、LED 家庭种植机及 LED 植物工厂研发、生产、销售为一体的综合性国家高新技术企业。公司拥有超过 6000 平方米的现代化生产厂房，具有强大的自主研发与创新能力。公司目前共获得 60 多项国家专利，为客户提供专业化的行业解决方案。

Shenzhen Guoren Optoelectronics Co.,Ltd, founded in 2009 and equipped with over 6,000 sqm of modern plant and powerful strength in independent R&D and creation, is an integrated lighting company which includes led light source encapsulation and led grow lights development. So far we already gain more than 60 national patents. and offer our clients with professional solution for the lamps.



公司位于粤港澳大湾区的核心地区 - 深圳市光明新区，自成立以来，秉承“以技术创新为先导”的经营理念，汇集一大批国内外专业技术人才，投入巨量的资金用于相关技术的研发，目前是一家业务独立完整、管理规范的国家高新技术企业。



公司一直致力于植物照明灯的研发与生产，不断推出适用于不同植物生长照明的 LED 灯，能有效加快植物的生长速度并提高产量。公司 LED 植物灯以优异的品质和卓越的性能备受客户的青睐，产品远销国外，形成了比较稳定的国内外客户群体。



公司凭藉自身在植物照明灯领域多年以来积累的技术和业务经验，在展开充分市场调研的基础上，积极进行业务创新和产业转型升级，通过引进相关的专业人才，公司于 2017 年底正式推出了改变传统有机蔬菜生产模式的智能植物工厂项目，有望将公司的发展推向一个新的高度。







深圳市国仁光电有限公司
Shenzhen Guoren Optoelectronics Co.,Ltd

0755-2766-8590 info@guorenled.com
www.guorenled.com
地址：深圳市光明新区公明镇长凤路金环宇科技园十栋5-7楼

昌缘舞台灯光
CY STAGELIGHT

香港国际音乐节
指定灯效供应商

Introduction





昌缘舞台灯光成立于2008年，我们生产的灯光几乎覆盖整个娱乐行业的需求，也同时被销往国内外。多年以来，我们的产品已经变的多元化，并被大家所喜爱。我们也一直在研发最新最受欢迎的灯光产品提供给我们的客户。我们能了解灯光在编程上的一些复杂程序。我们拥有精湛的技术，过硬的品质和完善的售后，一定给你带来最完美的合作感受！

CYSTAGELIGHT HK Limited was established in 2008, and our LED Lights and Moving Head fixtures can cover most of the categories in the entertainment industry. Our products have been adapted for every country and many markets. Over the years we have become very popular and now service customers worldwide. We are constantly researching new lights in different markets to provide the best, newest products.We know the frustration of using lights that are difficult to program, temperamental or just plain too expensive. What we own is superb technology, classic quality and perfect service, which must bring you the best cooperation experience.

Hottest Product



380w Beam of king
380w 棱镜王



350w BSW Light
350w 三合一摇头灯



7×40w LED Light
7×40w LED摇头灯

广州昌缘舞台灯光设备有限公司
CYSTAGELIGHT HK LIMITED
Website（网址）：http://www.cystagelight.com
黄灵燕
Lelia Huang
(86) 18814146429
sales6@cystagelight.com



SCHOENFELD

EXCLUSIVE VIOLIN SERIES

勛菲爾德

勛菲爾德
微信公眾號

勛菲爾德
網站

CHAIRMAN 俊文乐器 INSTRUMENTS

俊文乐器（香港总公司）
香港新界葵涌工业街10-14号华发工业大厦後座10楼3室
Flat 3, 10/F, Rear Block, Wah Fat Industrial Building,
10-14 Kung Yip Street, Kwai Chung, N.T. Hong Kong
电话TEL: (852) 3113 8418　　传真FAX: (852) 2416 8620

威弗乐器（上海）有限公司
地址：上海市乌鲁木齐南路299号联业大厦1006室
电话TEL: (021) 3356 6090　　传真 FAX: (021) 3356 6091

www.chairman.hk

Model No: SF-308



第五屆香港國際音樂節 指定財務策劃顧問

服務使命

以智慧管理財富，努力為您和您的家族做到最好，盡早獲取財務自由，把資產穩健地增值，承傳至世世代代，從而達成人生的理想與目標，活出彩虹。

周 玉 梅
Maggie Chau
CFO註冊理財師

實現夢想 擁抱未來

守護摯愛　資產保傳　退而不憂

安享晚年

提早財務自由

盈康富泰

安居樂業

資產傳承

資產增值

家庭保障

資產保值

資產保全

服務範圍

保險
- 人壽保險
- 危疾保險
- 醫療保險
- 退休養老基金
- 商業保險
- 個人/公司/團體財產保險
- 投資相連保險
- 代理全香港人壽保險公司
- 各類雇員福利計劃

投資
- 理財規劃
- 私人銀行服務
- 信托規劃
- 國際土地投資
- 資產管理
- 投資移民服務

社會責任
- 子女海外升學
- 強積金

☎ 理財顧問熱線 (852) 6768 9198
✉ 電郵地址 maggieochau@gmail.com



IT 俊文樂器貿易有限公司

CHAIRMAN INSTRUMENTS

匯聚全球優質樂器
締造完美音樂空間

攜手經營
世界知名品牌

地址：香港新界葵涌工業街10-14號華發工業大廈(後座)10樓3室
Address：Flat 3,10/F(Rear Block),Wah Fat Industrial Building,10-14 Kung Yip Street, Kwai Chung, N.T. Hong Kong
電話 Tel：3113 8418　　傳真 Fax：2416 8620
電郵 Email：info@chairman.hk

www.chairman.hk

向往阳光·崇尚艺术

向艺葵艺术教育服务平台



名师视频直播课程辅导、一对一陪练辅导



艺术大赛举办、参赛辅导作品展示互动点评



远程公益助学
承办艺术公益活动

找赛事，找课程，找名师，就上向艺葵！

苹果学生端　　微信公众号　　安卓学生端

打造最权威的艺术教育平台 / 人人都爱艺术 /人人都学得起艺术

艺术与公益同行 / 线上与线下相伴



COURTYARD®
Marriott®

HONG KONG SHA TIN
香港沙田萬怡酒店

The hotel features 524 stylish rooms with tranquil views of the Shing Mun River and complimentary WiFi, and is just a 5-minute stroll to the nearby Shek Mun Station with daily complimentary shuttle bus service to and from the city centre.

酒店設有524間設計時尚的客房，住客可享用免費無線上網，並飽覽城門河畔的靜謐風光。酒店距離港鐵石門站只有5分鐘路程，同時提供免費穿梭巴士每日接送住客來往市中心。

Enroll Marriott Rewards and enjoy a free drink!
申請成為萬豪禮賞會員換領免費特飲!

Marriott REWARDS®

EXCLUSIVE FOR IN-HOUSE GUESTS
酒店住客特別禮賞

Step 1 步驟一

Scan the QR code to enroll 掃描QR code申請

Step 2 步驟二

Show your confirmation email or SMS to our associate at hotel's group counter (1/F) on 24 August 2018 (Friday) during 17:00 - 18:00hrs

於2018年8月24日(星期五)下午5至6時到酒店團體接待處(1樓)向職員出示確認電郵或短訊

Step 3 步驟三

Enjoy your complimentary drink!
請慢慢享用免費特飲!





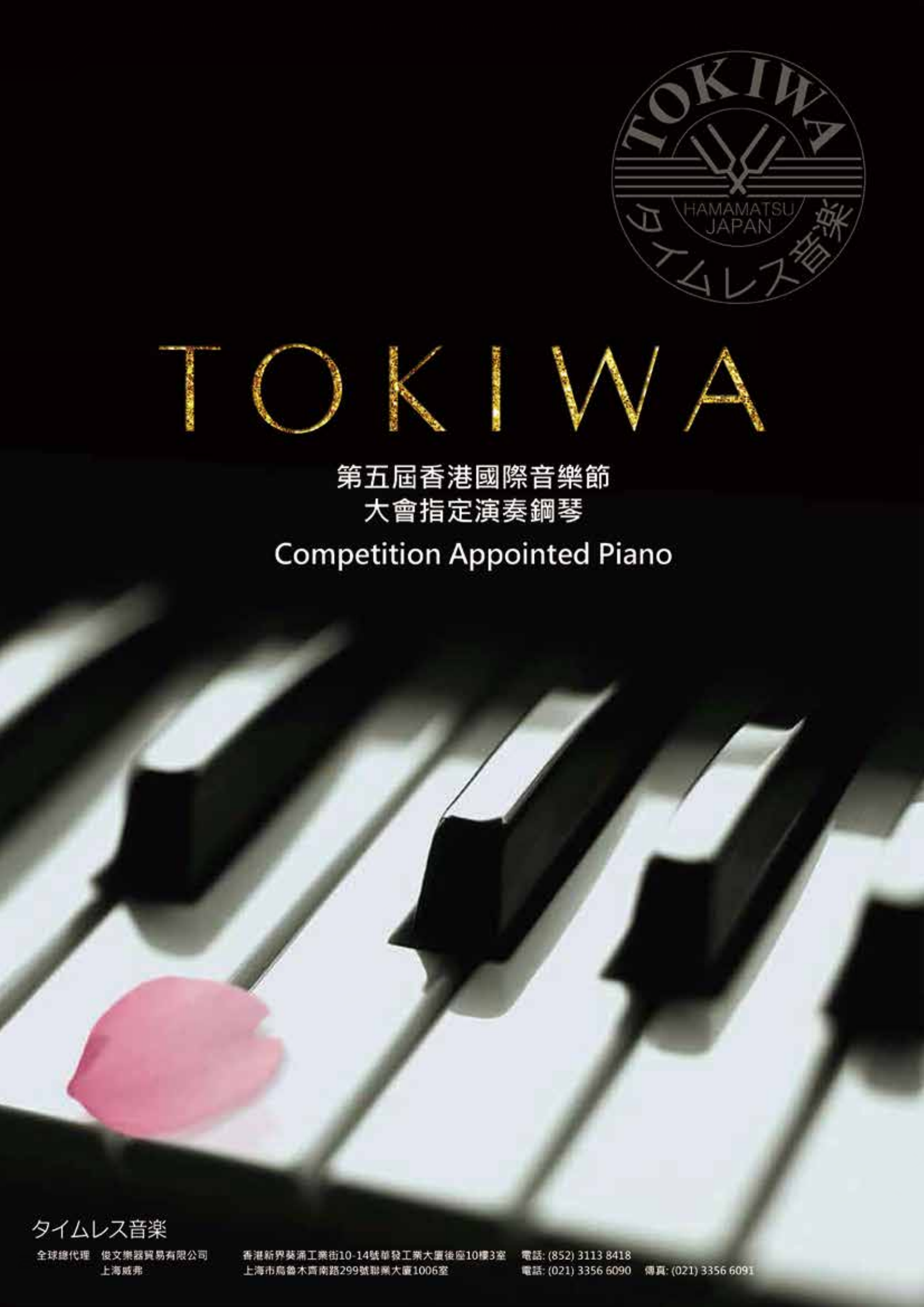


1 On Ping Street, Shatin, N.T., Hong Kong 香港新界沙田安平街1號
t: +852 3940 8888 f: +852 3940 8828 w: www.courtyardshatin.com

TOKIWA
HAMAMATSU JAPAN
タイムレス音楽

TOKIWA

第五屆香港國際音樂節
大會指定演奏鋼琴
Competition Appointed Piano



タイムレス音楽

全球總代理　俊文樂器貿易有限公司　香港新界葵涌工業街10-14號華發工業大廈後座10樓3室　電話: (852) 3113 8418
上海威弗　上海市鳥魯木齊南路299號聯榮大廈1006室　電話: (021) 3356 6090　傳真: (021) 3356 6091



String Instruments Consultant
& Publicly Commissioned and
sworn specialist

Walter Mahr 華特・馬爾

俊文樂器 提琴鑒定顧問
德國提琴制作大師

- Publicly Commissioned and sworn specialist of Violin-Making
- 德國政府認可的專業提琴鑒定家



String Instruments Consultant

Emanuele Fabio Fortunato
Italian Luthier

俊文樂器 提琴制作顧問
意大利提琴制作大師

- 意大利格利蒙娜的提琴制作師父,師承已故意大利制琴大師Vinvenzo Sannino



String Instruments Consultant

Helmut Illner 哈穆特・爾勒

俊文樂器 提琴鑒定顧問
德國提琴制作大師

- Golden Medal Winner of ¨ Best of Sound,, at International Cello Festival in Manchester
- 1992年獲得英國曼徹斯特大提琴制作比賽"音色金奬"

威弗 SIR® 伊賽尔 Mastro® 马士特罗 Strings 杰圣诺 GEMSINO

被第五屆香港國際音樂節評定為最穩定弦樂品牌

Apointed instruments repair consultant
本公司獲邀擔任音樂節指定保養及維修顧問

俊文樂器貿易有限公司
CHAIRMAN INSTRUMENTS TRADING LIMITED

地址:香港新界葵涌工業街10-14號華發工業大廈後座10樓3室
Flat 3, 10/F, Wah Fat Industrial Building, 10-14 Kung Yip Street, Kwai Chung, N.T. Hong Kong
電話: (852) 3113 8418 傳真: (852) 2416 8620

地址:上海市烏魯木齊南路299號聯業大廈1006室
電話: (021) 3356 6090 傳真: (021) 3356 6091

www.chairman.hk

開閉幕音樂會
Opening Gala & Closing Ceremonies



第五屆香港國際音樂節 2018
THE 5TH HONG KONG INTERNATIONAL MUSIC FESTIVAL

演出團體 Performing Groups







中西音樂人才滙聚

演出嘉賓 Performing Guests


小提琴Violin
伊利沙・席爾瓦 Eliseu Silva 葡萄牙 Portugal


單簧管Clarinet
約爾格・利薩 Joerg Lieser 德國 Germany

小提琴獨奏
薛蘇里 Suli Xue 美國 USA


大提琴Cello
Joseph Elworthy 加拿大 Canada


結他Guitar
安瑞科・馬德里格拉 Enric Madriguera 美國 USA

鋼琴Piano
陳曼珞 Amanda Chan 加拿大 Canada


豎琴Harp
延鯨 Ni Yan 美國 USA


大提琴Cello
黃勝 Frank Su Huang 美國 USA

笛簫Dizi
陳鴻燕 Chan Hung-yin 香港 Hong Kong


古箏Zheng
廖媚 Liu Mei 香港 Hong Kong

21.8 (二/Tue)
時間 Time : 19:30
荃灣大會堂・演奏廳
Tsuen Wan Town Hall・Auditorium

開幕典禮 暨 大師音樂演奏會
Opening Gala & Maestro Concert

票價 Ticket Price: $250

查詢電話 2117 1726
電　郵 hkimf@arts6.com
www.hkmusic.hk

最新消息 請關注音樂節二維碼

arts6.com　HK_IMF　HKIMF　hkmusic.hk

第五屆香港國際音樂節 2018
THE 5TH HONG KONG INTERNATIONAL MUSIC FESTIVAL

閉幕典禮暨優勝者音樂會
CLOSING CEREMONY & WINNER CONCERT













26.8 (日/Sun) 時間 Time : 19:30

荃灣大會堂・演奏廳 Tsuen Wan Town Hall・Auditorium

票價 Ticket Price: $250

演出節目包括
2018年度各中西器樂比賽組別第一名優勝者*
中西器樂個人項目總冠軍、團體項目總冠軍
中西器樂大匯演(本地名曲: 東方之珠)
特邀本地演出團體



*擬演出節目包括: 小提琴、中提琴、大提琴、低音大提琴、木管樂、銅管樂、爵士鼓、鋼琴、四手聯彈、豎琴、結他、流行聲樂、民族聲樂、美聲聲樂、手風琴、笛子、二胡、古箏、揚琴等等

六十歲或以上長者人士、全日制學生、殘疾人士及看護人
綜合社會保障援助受惠人士可獲半價優惠。
Half-price tickets are available for senior citizens aged 60 or above, full-time students, people with disabilities and the minder, Comprehensive Social Security Assistance (CSSA) recipients.

票務查詢 Ticketing Enquiries: 2117 1726
(周日上午10時至晚上8時 10am to 8pm daily)
節目查詢 Programme Enquiries: 2117 1729
網址 Website: http://www.hkmusic.hk
*本節目包含頒獎儀式及音樂表演，敬請留意。
Ceremony and music performance will be included in this programme.
圖片只供參考，節目內容如有更改恕不另行通知。
Programme is subject to change without notice.

☎ 2117 1726
✉ hkimf@arts6.com
www.hkmusic.hk

最新消息 請關注音樂節二維碼

大師班及大師音樂會
Master Class & Maestro Concert

大師班 Masterclass

8/22 (三)
講課時間 19:30 - 21:30

小提琴大師班


奧勒 · 伯恩
挪威

- 挪威國家歌劇院交響樂團首席
- 第三及第四屆 (2016-2017) 香港國際音樂節評委

鋼琴大師班


上野淳子
日本

- 著名鋼琴演奏家
- 美國洛杉磯西方學院鋼琴教授
- 第四屆 (2017) 香港國際音樂節評委

大提琴大師班


黃甦
美國

- 勛菲爾德國際音樂協會副主席
- 第二至第四屆 (2015-2017) 香港國際音樂節評委

8/23 (四)
講課時間 19:30 - 21:30

鋼琴大師班


瑪麗安 · 柏夫卡
斯洛伐克

- 斯洛伐克布拉迪斯拉演藝學院鋼琴系教授
- 第二至第四屆 (2015-2017) 香港國際音樂節評委

室樂大師班


克里斯托弗 · 羅塞爾
美國

- 美國洛杉磯阿祖薩太平洋大學演藝學系系主任、交響樂團指揮
- 第四屆 (2017) 香港國際音樂節評委

聲樂大師班


瑪爾歌澤塔 · 凱莉斯
美國

- 旅美波蘭裔女高音歌唱家及教育家
- 紐約 Marcella Sembrich 國際聲樂大賽藝術總監
- 中國蘭州大學國際聲樂大賽評委及大師班導師 (2015)
- 紐約 Big Apple Music Festival 兩屆聲樂教師 (2016 - 2017)

8/24 (五)
講課時間 19:30 - 21:30

小提琴大師班


伊利沙 · 席爾瓦
葡萄牙

- 葡萄牙波爾圖青年管弦樂團藝術總監
- 第二至第四屆 (2015-2017) 香港國際音樂節評委

小提琴大師班


蔣雄達
中國

- 小提琴演奏家、教育家、作曲家、指揮家
- 中國小提琴學會顧問
- 國家一級演奏員
- 第二至第四屆 (2015-2017) 香港國際音樂節評委

大提琴大師班


納撒尼爾 · 羅森
美國

- 柴可夫斯基國際大提琴比賽得主
- 第四屆 (2017) 香港國際音樂節評委

時間：晚上 7:30
地點：香港烏溪沙青年新村
費用：人民幣 ¥500 / 港幣 $650 / 美元 $80（現場拉奏由老師即時點評）

免費聽課

查詢及報名 ☎ 2117 1726
電　　郵 ✉ hkimf@arts6.com
www.arts6.com

最新消息 請關注音樂節二維碼

www arts6.com　HKIMF　HK_IMF　www hkmusic.hk　www grandmaster.org.hk

大師音樂會 Masetro concert

演出嘉賓

8/22 (三)演出時間 19:30 - 21:30


尤卉


高威


亞歷杭德羅·德拉戈

尤卉（美國）- 古箏獨奏
Daisy You Hui (USA) - Guzheng (Zither) Solo

張昱煜（中國）- （鋼琴獨奏）Piano Solo
Zhang Yuyu (China) - Piano Solo

高威（中國）及 崔杰夫（中國）- 鋼琴及男高音
Gao Wei (China) & Cui Jiefu (China) - Piano & Tenor

亞歷杭德羅·德拉戈 （美國）及 貝索·范卓斯（美國）
小提琴及中提琴合奏
Alejandro Drago & Basil Vendryes (USA) - Violin & Viola)


張昱煜


崔杰夫


貝索·范卓斯

地點：賽場3(大禮堂)
Venue: Hall 3 (Assembly Hall)

8/23 (四)演出時間 19:30 - 21:30


延妮


楊圭斌


約爾格·利薩

延妮（美國）及 約爾格·利薩（德國）
豎琴及單簧管合奏
Yan Ni (USA) & Jorg Lieser (Germany) - Harp and Clarinet

楊圭斌（印尼）及 約爾格·利薩（德國）
鋼琴及單簧管合奏
Kuei Pin Yeo (Indonesia) & Jorg Lieser (Germany)
Piano and Clarinet

仙女大提琴組合（中國）
The Fairy Cello Suite (China)
陶子儀、郭曉燕、夏雪萊、彭穎、何蘭卿、欒奕


陶子儀


郭曉燕


彭穎


仙女大提琴組合

欒奕


何蘭卿


夏雪萊

地點：賽場3(大禮堂)
Venue: Hall 3 (Assembly Hall)

8/24 (五)演出時間 19:30 - 21:30



各地賽區展演
Performance by various HKIMF Regions

地點：賽場3(大禮堂)
Venue: Hall 3 (Assembly Hall)



立足香港　胸懷祖國　放眼世界



華懋集團
Chinachem Group

鳴謝
Acknowledgments

開幕及閉幕典禮主禮嘉賓
全國人民代表大會常務委員會委員
Member of the Standing Committee of the National People's Congress
譚耀宗
Tam Yiu-chung

香港國際音樂節永遠榮譽主席
Lifetime Honorary Chairman of HKIMF
曾鈺成
Jasper Tsang Yok-sing, GBM, GBS, JP

香港特別行政區民政事務局副局長
Under Secretary for Home Affairs
陳積志
Jack Chan Jick-chi, JP

中央人民政府駐香港特別行政區聯絡辦公室新界工作部部長
Director of the New Territories office of Liaison Office of the Central People's Government in the HKSAR
鍾 毅
Zhong Yi

中央人民政府駐香港特別行政區聯絡辦公室宣傳文體部副部長
Deputy Director of Cultural and Sports Affairs Office of Liaison Office of the Central People' s Government in the HKSAR
朱挺
Zhu Ting

香港旅遊發展局主席
Chairman of the Hong Kong Tourism Board
林建岳博士
Dr Peter LAM Kin-ngok, GBS

香港特別行政區立法會議員
Legislative Council Member
馬逢國
The Hon Ma Fung-kwok SBS, JP

香港特別行政區立法會議員
Legislative Council Member
姚思榮
The Hon Yiu Si-wing BBS

社會賢達題辭
中央人民政府駐香港特別行政區聯絡辦公室主任
Director of Liaison Office of the Central People' s Government in the HKSAR
王志民
Wang Zhi-min

香港特別行政區政務司司長
Chief Secretary for Administration of HKSAR Government
張建宗
Matthew Cheung Kin-chung, GBM, GBS, JP

香港特別行政區律政司司長
Secretary for Justice of HKSAR Government
鄭若驊
Teresa Cheng Yeuk-wah, GBS, SC, JP

美國駐香港及澳門特別行政區總領事
Consulate General of U.S. in Hong Kong and Macau
唐偉康
Kurt W. Tong

英國駐香港及澳門特別行政區總領事
Consulate General of Britain to Hong Kong and Macau
賀恩德
Andrew Heyn

德國駐香港及澳門特別行政區總領事
Consulate General of Germany in Hong Kong and Macau
林文禮
Dieter Lamlé

香港特別行政區立法會主席
President of the Legislative Council
梁君彥
The Hon Andrew LEUNG Kwan-yuen, GBS., JP.

香港國際音樂節永遠榮譽主席
Lifetime Honorary Chairman of HKIMF
曾鈺成
Jasper Tsang Yok-sing, GBM, GBS, JP

中央人民政府駐香港特別行政區聯絡辦公室新界工作部部長
Director of the New Territories office of Liaison Office of the Central People's Government in the HKSAR
鍾 毅
Zhong Yi

香港特別行政區環境局局長
Secretary for Environment of HKSAR Government
黃錦星
Wong Kam-sing GBS, JP

香港特別行政區創新及科技局局長
Secretary for Innovation and Technology of HKSAR Government
楊偉雄
Nicholas YANG Wei-hsiung, GBS, JP

香港特別行政區民政事務局局長
Secretary for Home Affairs of HKSAR Government
劉江華
Lau Kong-wah JP

香港特別行政區公務員事務局局長
Secretary for the Civil Service of HKSAR Government
羅智光
Joshua Law Chi-kong, GBS, JP

香港特別行政區保安局局長
Secretary for Security of HKSAR Government
李家超
John Lee Ka-chiu, SBS, PDSM, JP

香港特別行政區運輸及房屋局局長
Secretary for Transport and Housing of HKSAR Government
陳帆
Frank Chan Fan, JP

香港特別行政區食物及衛生局局長
Secretary for Food and Health of HKSAR Government
陳肇始
Prof. Sophia Chan Siu-chee, JP

香港特別行政區商務及經濟發展局局長
Secretary for Commerce and Economic Development of HKSAR Government
邱騰華
Edward Yau Tang-wah, GBS, JP

香港特別行政區政制及內地事務局局長
Secretary for Constitutional and Mainland Affairs of HKSAR Government
聶德權
Patrick Nip Tak-kuen, JP

香港特別行政區教育局局長
Secretary for Education of HKSAR Government
楊潤雄
Kevin Yeung Yun-hung, JP

鳴 謝 - Acknowledgement

香港旅遊發展局主席
Chairman of the Hong Kong Tourism Board
林建岳博士
Dr Peter LAM Kin-ngok, GBS

香港藝術發展局主席
Chairman of the Hong Kong Arts Development Council
王英偉博士
Dr Wilfred WONG Ying-wai, GBS, JP

香港特別行政區立法會議員
Legislative Council Member
馬逢國
The Hon Ma Fung-kwok SBS, JP

香港特別行政區立法會議員
Legislative Council Member
姚思榮
The Hon Yiu Si-wing BBS

香港科技大學校長
President of Hong Kong University of Science and Technology
陳繁昌教授
Prof. Tony F. Chan, JP

香港中文大學校長
President and Vice-Chancellor of the Chinese University of Hong Kong
段崇智教授
Prof. Rocky S. Tuan

香港城市大學校長
President of the City University of Hong Kong
郭位教授
Prof. Way Kuo, JP.

香港理工大學校長
President of Hong Kong Polytechnic University
唐偉章教授
Prof. Timothy W. Tong, JP

香港浸會大學校長
President and Vice-Chancellor of Hong Kong Baptist University
錢大康教授
Prof. Roland T Chin, BBS, JP

嶺南大學校長
President of Lingnan University
鄭國漢教授
Prof. Leonard Cheng Kwok-hon, BBS, JP.

香港公開大學校長
President of the Open University of Hong Kong
黃玉山教授
Prof. Yuk-shan Wong, SBS, JP

香港教育大學校長
President of the Education University of Hong Kong
張仁良教授
Prof. Stephen Cheung Yan-leung, BBS, JP

香港演藝學院校長
President of the Hong Kong Academy for Performing Arts
華道賢教授
Prof. Adrian Walter AM

名譽贊助
華懋集團

紅寶石贊助人
港區全國人大代表 王庭聰先生

藍寶石贊助人
中國燭光教育基金
向藝奏藝術教育服務平台
楊愛珍女士

贊助
財務策劃及核數
駿富會計師事務所有限公司

財務策劃顧問
周玉梅女士

華偉音樂藝術中心

編輯及校對
陳錦榮教授

場地協助
荃灣大會堂
香港中華基督教會烏溪沙青年新村

司儀
呂迪明
吳楷楠
羅偉華

媒體
浙江電視台教育科技頻道
甘肅省廣播電視台總台(集團)

攝錄組
周永東
楊丹
毛毛雪兒
呂震東
祁衛
潘心怡

旅遊接待
香港中國旅行社
China Travel Service(Hong Kong)
沙田萬怡酒店
Courtyard Marriott Shatin
荃灣悅來酒店
Panda Hotel

評審委員
Eliseu Silva
Ole Bohn
Alejandro Drago
Dean Anderson
何楓 Fung Ho
蔣雄達
Basil C. Vendryes
黃甦Frank Su Huang
Nathaniel Rosen
何蘭卿
Joseph Elworthy
Maychyk Ostap
Marian Pivka
Kuei Pin Yeo
Junko Ueno Garrett
張昱煜
曾慧君
高威
Amanda Chan
German A. Gutierrez
Christopher Russell
Ivan Shulman
Joerg Lieser
孫銘紅
高棟閣
Enric Madriguera
延妮Yan Ni
苗笛
尤卉Daisy YOU Hui
趙文海
Anders Nelsson
李靖
崔杰夫
Malgorzata Kellis
Charles Kellis
張美玲
老國茵
陳鴻燕
林風
李家華
楊榮華
Carlo Balzaretti
劉維維
雷岩
高曉東
張策
孫健
容世杰
李欣諭
文曙光
劉穎
陶娜
趙鳳艷

鳴 謝 - Acknowledgement

主辦/承辦單位
藝韻管弦樂協會
Grandmaster Orchestral Music Society

香港音樂教育學院
Hong Kong Conservatory of Music

合辦單位
勛菲爾德國際音樂協會
Schoenfeld International Music Society

美國洛杉磯加利福尼亞州 州立大學
California State University, Los Angeles

美國丹尼森大學
Dension University

美國德州基督教大學音樂學院
Texas Christian University, The School of Music

美國拉西瑞亞大學
La Sierra University

美國丹佛大學拉蒙特音樂學院
University of Denver, The Lamont School of Music

利先科音樂學院
The Mykola Lysenko Lviv National Music Academy

阿祖薩太平洋大學
Azusa Pacific University

德克薩斯洲大學達拉斯分校
The University of Texas at Dallas

協辦單位
華懋集團
Chinachem Group

美國青年音樂家基金會
The Young Musicians Foundation

斯坦福青年管弦樂團
Stanford Youth Orchestra

美國韋斯特蒙特學院
Westmont College

加拿大溫哥華音樂學院
Vancouver Academy of Music S.K. Lee College

上海大學音樂學院
Music School of Shanghai University

哈爾濱音樂學院
Harbin Conservatory Music

黑龍江藝術職業學院
Heilongjiang Vocational Academy of Art

深圳交響樂團
Shenzhen Symphony Orchestra

新聲音樂協會
Newtune Music Association

北加州中國音樂教師協會
The Chinese Music Teachers Association of Northern California

沙巴藝術學院
Sabah Institute of Art

香港自強基金會
Hong Kong Persistent Self-reliance Foundation

香港家長會
Hong Kong Parents Alliance Association

葵涌及青衣區文藝協進會
Kwai Chung And Tsing Yi District Culture And Arts Co-ordinating Association Limited

深圳市鹽田交響樂團
Shenzhen Yantian Symphony Orchestra

一帶一路國際文化交流協會
Belt And Road International Cultural Exchange Committee

海外地區承辦單位
美國賽事諮詢處
Grand Forks, University of N. Dakota-Dept of Music
Star San Diego International, Inc.
A&L International Education Center

美國華盛頓及東部地區諮詢處
Chinese Music Society of Greater Washington-Nova Arts Center

西班牙/法國賽事諮詢處
FIME International Federation Musique Esperance

德國賽事諮詢處
Musik Schule Tonleiter

印尼賽事諮詢處
Yayasan Musik Jakarta

汶萊賽事諮詢處
Expression Music

新加坡賽事諮詢處
Stradivari Strings

台北賽事諮詢處
經典提琴有限公司

台中/台南賽事諮詢處
翔韻音樂藝術中心

韓國賽事諮詢處
VidaM Entertainment co.LTD

葡萄牙賽事諮詢處
AMEP association music hope portugal

土耳其賽事諮詢處
Gobelezler Muzik Evi Ve Muzik Aletleri Ltd.Sti

澳洲賽事諮詢處
Karlyang Music Education Centre

泰國賽事諮詢處
G.M.I. Music

馬來西亞賽事諮詢處
The Performers Platform

鳴 謝 - Acknowledgement

中國地區總承辦單位
昆山美德文化傳播有限公司

中國地區承辦單位
北京市
中體之星體育發展（北京）有限公司
北京中音階梯藝術培訓有限公司
河北省
秦川文體樂器有限公司（川韻文化傳播）

遼寧省
大連市
大連海之星琴行
大連市
大連海之星音樂學校
瀋陽市
朗愛音樂藝術中心
瀋陽市
藝都樂器有限公司

黑龍江省
哈爾濱市
哈爾濱市道里區樂聲琴行
浙江省
浙江廣播電視集團
溫州星燦文化傳播有限公司

福建省
廈門創視紀數字文化傳媒有限公司
龍巖市
新羅區天音琴行
永安市
宏藝琴行
漳州市
夏歌琴行

江西省
萍鄉市
萍鄉市安源區朗朗琴行

山東省
山東中外舞蹈交流協會
威海市
琴海提琴行
濰坊市
濰坊愛樂天使文化傳播有限公司
臨沂市
孟鑫小提琴學校
日照市
日照市柯藍文化傳播有限公司
青島市
青島市嘉樂樂器有限公司
煙台市
炳然言文化傳播有限公司
淄博市
日月欣琴行
濱州市
小荷春天舞蹈藝術中心

河南省
鄭州市
河南世韻文化傳播有限公司
鄭州市
河南正倫珠江琴行有限公司
湖北省
武漢市
武漢愛之樂音樂傳媒有限公司

湖南省
長沙市
長沙聖馬釷孩子藝術成長中心
雲南省
昆明市
雲南昊韻文化傳播有限公司

甘肅省
蘭州市
甘肅中天億合文化傳媒有限公司
重慶市
江北區
重慶江北優樂藝術培訓學校
重慶市
重慶市樂奇教育科技有限公司

廣西省
南寧市
廣西九賓文化傳播有限公司
桂林市
廣西君合文化藝術傳播有限公司
桂林市
桂林市君合音樂藝術培訓學校

廣東省
廣州市
廣州市銅雀台文化傳播有限公司
佛山市
廣州市銅雀台文化傳播有限公司
惠州市
廣州市銅雀台文化傳播有限公司
東莞市
廣東貝達教育科技有限公司
韶關市
廣東貝達教育科技有限公司
湛江市
廣東貝達教育科技有限公司
陽江市
廣東貝達教育科技有限公司
茂名市
廣東貝達教育科技有限公司
中山市
中山市元音琴行有限公司
揭陽市
藝緣藝術教育
江門市
七彩虹琴行
梅州市
深圳市禮樂文化傳播有限公司
汕頭市
深圳市禮樂文化傳播有限公司
深圳市
威斯登音樂機構
深圳市
弘揚文化傳媒有限公司
深圳市
田園藝術教育中心
深圳市
香港藝林學院
深圳市
瑪斯特音樂藝術機構
深圳市
深圳驕陽國際藝術培訓中心
深圳市
雅樂琴行
深圳市
芙浪特音樂藝術機構
深圳市
深圳音凰文化傳媒有限公司

深圳市
非常歌手流行音樂培訓機構
深圳市
梨園琴行
深圳市
深圳七彩拉丁藝術學院
深圳市
深圳市和音潤樂藝術文化傳媒有限公司
深圳市
百仕達教育培訓中心
深圳市
樊蓉音樂中心
深圳市
深圳市星暢文化發展有限公司
深圳市
深圳市繽紛藝術有限公司
深圳市
未來之星教育
深圳市
深圳市七月花文化藝術傳播有限責任公司
深圳市
塔蘭特國際音樂藝術機構
深圳市
深圳市星辰教育集團
深圳市
草田文化傳播有限公司

新疆省
烏魯木齊
新疆銀河星辰文化傳媒有限公司\

湖北省
黃石市
黃石雅音文化傳播有限公司

江蘇省
南京市
南京市浩揚樂器有限公司
南通市
星海琴行
蘇州市
蘇州逸軒文化藝術有限公司
徐州市
微微音樂琴行
崑山市
崑山美德文化傳播有限公司
崑山市
海之音琴行
崑山市
弦指吉他
崑山市
經典琴行
崑山市
星光琴行
崑山市
笙笙琴行

上海市
香港國際音樂節上海辦事處
國際音樂中心
丁教授音樂基
上海市藝鉑音樂中心
上海市華驪音樂中心
上海愛心琴行
上海市星音藝術中心
上海MUZIKA音樂藝術中心
上海欣圓文化傳播有限公司

鳴 謝 - Acknowledgement

寧夏回族自治區
銀川市
惠農區大城小愛印象婚典中心
安徽省
黃山市
八音琴行
合肥市
樂海琴行
蕪湖市 蕪湖惠羅琴行

內蒙古省
呼和浩特
達拉特旗躍動藝術培訓中心

吉林省
吉林藝術學院音樂學院
長春市
朝陽區卓樂琴行

海南省
海南省管弦樂學會
支持單位
上海華東師範大學音樂系
上海外國語學院賢達學院藝術教育系
上海師範大學音樂學院
香港節日管樂團

開幕及閉幕典禮本地演出團體（學校）
寶血女子中學合唱團
相倩老師
陳希童
陳欣彤
吳佳穎
陳子晴
蒙嘉汶
張嘉怡
許澌晴
邵梓澄
黃穎瑭
葉晴
伍穎姿
溫寶怡
葉卓炘
郭旻晞
范芷惠
梁詠喬
葉卓妍
許洛瑤
劉慧心
劉詠雪
梁詣艷
譚家樂
徐巧榆
王潔雯
陳俏君
何欣諭
周家琪
嚴嫚潼
蔡佩盈
黃翠兒

義工招募
社職 Social Career
手牽手 喜樂天地
仁濟醫院林百欣中學
皇仁舊生會中學
曹達明校長
許湧鐘校長
劉世蒼副校長
張家裕老師
黃 俊老師
曾詠然老師
鄭素麗老師

義工
仁濟醫院林百欣中學
任泳霖
劉浩程
洪文欣
林靜雯
譚雅文
曾斯敏
黃樂茵
黃思晴
王思蕙
王紫晴
袁秋
黃煒傑
陳奕衡
朱俊鴻
何躚桓
林文杰
梁皓然
莊舜傑
鄒兆崧
許嘉維
林兆聰
黃永生
余明瑋
吳偉浚
鄭錦峰
余栢顥
林必達
周籽言
趙灝景
張允晴
張家宏
郭柏賢
許伊樂
李彤
陳梓峰
蘇翱天
陳志豪
劉灝彰
李嘉淇
吳卓羲
黃浩然
李啟弘
雷子樂

皇仁舊生會中學
蔡家慧
洪婉怡
鄧安宜
唐曉琳
楊海嵐
殷嘉慧
丘少敏
鄒宇城
黎樂言
陸胤狆
譚臻榮
馮 萱
吳詩琪
梁佑維
陳嘉莉
李芷嫻
周朗
何家霖
李啟諾
廖其志
戴 龍
陳衍慈

社職Social Career
許行
譚佩欣
何錦明
陳彥霖
何慧珠
黃穎芝
林彥琪
李碧琛
梁鳳思
古家晴
鍾海琪
陳樂妍
吳忻珏
司徒灝瑩
曾麗儀
盧劍威
陳欣琪
李建鈺
伍定南
黃永興
陳清瑜
黃雪兒
鍾雨澄
蔡佳慧
梁國安
李晉穎
李振寧
吳礎雷
戴樂雯
胡皓皓

手牽手 喜樂天地
張淑娟
黎敏玲
張家峰
麥志明
馬春英
馮惠英
黎修媚
黃舉華
李雪英
邱鳳蓮
何金銻
江秀霞
何桂蓮
黃嘉儀
黃翠汶
毛肇麒
劉轉好
RAINBOW
刁桂平
李瑞蘭
陳諾彤
黃曉彤
馬碩延
林澤華
林子泰
鄒揚源
黃欣怡
黎詠之
林鴻安
區可怡
錢沚琪
黃漢言
陳思運
林青盈
黃可茵
蔣穎豪

香港國際音樂節-組織架構

永遠榮譽主席
曾鈺成 GBM., GBS., JP.

榮譽主席
梁君彥 GBS., JP.

榮譽理事
馬逢國 SBS, JP
姚思榮 BBS
陳恒鑌 BBS, JP
王英偉 GBS, JP
林建岳 GBS
龔中心

藝術總監
薛蘇里

主席團
Ole Bohn
David Cerone
Joseph Elworthy
Charles Kellis
Jorge Mester
Igor Pylatyuk
Nathaniel Rosen
王惠然
吳迎
俞明青
唐偉章
曹文工
郭淑珍
童衛東
華道賢, AM
黃玉山, SBS, JP
劉錫津
蔡金冬
蔣雄達
顧冠仁

榮譽顧問
Junko Ueno Garrett
German A. Gutierrez
Volker Hartung
Malgorzata Kellis
John M. Kennedy
Enric Madriguera
Emily Moss
Maychyk Ostap
Elvin S. Rodriguez
Christopher Russell
Nicola Ruzevic
Ivan Shulman
尤卉
王勇
王琳達
石磊
任杰
李少鶴
李娓娓
李曉
胡經矩
唐品菲
夏飛雲
孫銘紅
梁寶華
郭嘉特
陳曼珠
陶英
黃甦
黃懿倫
葉惠康
趙小玲
潘明倫
鄭慧
聶冰
譚炎健
蘇力

大會顧問
Alejandro Drago
Jorg Lieser
Nikolai New
Striletska Olga
Jennifer Reznicek
Ana Filomena Silva
Eliseu Silva
Basil C. Vendryes
Jeremy Williams
元杰
方曉牧
王冬
王樹生
老國茵
何楓
何蘭卿
余少瑩
吳秀雲
李雲瑛
李靖
延妮
林俊一
苗笛
韋瑋
高威
崔杰夫
張昱煜
張樂
戛威
梁兆棠
陳義光
陳鴻燕
曾秋堅
曾慧君
黃祖麒
薛濱夏
顧恩偉

主席
許俊輝

副主席
盧恩成
古揚邦 MH.
王宏光

主任
蔡嘉樂
張美玲

執行總監
鄧沛賢

賽區統籌
程言安
何蘭卿
林嘉澍

財務
鄧沛賢

秘書
劉偉基
盧麗瓊

典禮
陳作明
莫鴻煒

宣傳
鄭柏強
溫堅英

總務
曹家榮
鄧沛桓

委員
徐紹輝
許淑娜
張淑娟
黃秀蘭
程遠
程智
舒昌
劉世蒼
鍾振聲
曾軼群
馮穎晴
林培
匡小漫
林德熙
區建業

賽區總監
Gaby Hellwig
Kuei Pin Yeo
Rita Yeo
Selin Gobelez
Chew Yew Chee
Chen Chen
Michelle Liu
Jiaqian Wu
穆若恆
喬樺松
王涵
王蕊
王晨曦
胡俊
汪祖洪
周永東
王道偉
何智超
曾碧榮
雷龍才
施東萍
李蓓
張文慧
孟鑫
牟梓裕
呂紅梅
申正倫
劉齊
劉躍軍
楊亮
馬春娟
胡駿
韋宇明
靳北燕
劉韻
曾發展
關健
莫老師
韓玉君
張建華
王道良
尹炳然
張方園
蔣鑫
吳榕新
劉曉剛
宮玲
張鶴
王映茂
張黎
鐘予笛
黃老師
李世奇
張微
高昱
宋綠華

香港賽事諮詢處 (音樂節總辦事處)
艺韵管弦乐协会
地　址：香港新界葵涌工业街10-14号华发工业大厦10楼8室
联系人：林德熙
电　话：+852 2117 1726 电　邮：hkimf@hkmusic.hk

香港賽事諮詢處(民樂)
新声音乐协会
地　址：屯门乡事会路雅都商场2楼1至2号铺
电　话：+852 2404 2797 电　邮：chinese@hkmusic.hk

美國賽事諮詢處
Star San Diego International, Inc.
地　址：310 S Twin Oaks Vly Rd. #107-327, San Marcos, CA 92078, U.S.A
联系人：Michelle T. Liu
电　话：+1 760 215 0518　电　邮：hkmusic@starsdus.com
网　址：www.starsdus.com

Grand Forks, University of N. Dakota - Dept of Music
地　址：Rm 110, 3350 Campus Road, Shop 7125, ND 58202, USA
联系人：Dr. Alejandro Drago
电　话：+1 701 741 1124 电　邮：alejandro.drago@und.edu

美國華盛頓及東部地區諮詢處
Chinese Music Society of Greater Washington - Nova Arts Center
地　址：100 Park Ave., Suite 8, Nova Arts Center, Rockville, Maryland, 20850, USA
联系人：Duke Tang
电　话：+1 301 906 6682 电　邮：duketang1@yahoo.com

西班牙賽事諮詢處
FIME International Federation Musique Esperance
地　址：C/Cantabria n° 3-1° -2a 08020 Barcelona, SPAIN
联系人：Silvia Fernanandey
电　邮：musicaesperanzabcn@gmail.com

法國賽事諮詢處
FIME International Federation Musique Esperance
地　址：172, rue du Temple75003 Paris, France
联系人：Anne Fichelle
电　邮：mus.esp-paris@orange.fr

德國賽事諮詢處
Musik Schule Tonleiter.
地　址：Hohenzollernstraße 56-58, 45128 Essen, Germany
联系人：Musik Schule Tonleiter.Gaby Hellwig
电　话：+49 (0) 201 877 73 47
电邮：hellwig@musikschule-tonleiter.com

印尼賽事諮詢處
Yayasan Musik Jakarta
地　址：Jl. Letnan Sutopo Kav. IIIA, No.10, BSD City, Tangerang Selatan, Banten, Indonisia
联系人：Dr. Kuei Pin Yeo
电　话：+62 21 538 9150 电邮：info@yayasanmusikjakarta.org

汶萊賽事諮詢處
Expression Music
地址：B15-16, Bgn. Lim Eng Ming, Spg. 88, Kiulap Bandar Seri Begawan, BE1518
電話：+673 2232 600
電郵：contact@expressionmusic.com

中國賽事諮詢處
昆山美德文化传播有限公司
地　址：江苏省昆山市长江北路289号
联系人：程智
电　话：+86 512 5500 0878 电　邮2302096500@qq.com

華南地區暨澳門特別行政區賽事諮詢處
深圳市威斯登音乐机构有限公司
地　址：深圳市罗湖区黄贝路2039号乐扬枫景大厦三楼
联系人：林嘉澍
电　话：+86 138 235 44487 电　邮：westernlam@163.com

韓國賽事諮詢處
VidaM Entertainment co.,LTD
地　址：B1 #1481-11 SeoChoGu SeoCho3Dong, Seoul Korea
联系人：Kim Moon-Kyum. Choi Seung-Man
电　话：+82 70 7163 2200 电　邮：mkim@vidammusic.com

葡萄牙賽事諮詢處
AMEP association music hope portugal
地　址：Rua Fonte da Moura 122, 4100-250, Porto, Portugal
联系人：Carolin Dominguez
电　邮：ram_dom@sapo.pt

台北賽事諮詢處
经典提琴有限公司 Classic Violins Ltd.
地　址：台北市大安区罗斯福路二段75号3楼
联系人：吴淑娟
电　话：+886 2 2368 2010 电　邮：lien47violins@gmail.com
传　真：+886 2 2368 1113

台中/台南賽事諮詢處
翔韵音乐艺术中心
地　址：台中市太平区东平路558号
联系人：杨雅婷
电　话：+886 4 2277 3147 电　邮：xaingyun@yahoo.com

土耳其賽事諮詢處
Gobelezler Muzik Evi Ve Muzik Aletleri Ltd.Sti
地　址：NEŞET ÖMER SOK. KADIKÖY İŞ MRK. CAFERAĞA MAH. KADIKÖY İSTANBUL
联系人：Selin Gobelez
电　话：+90 539 255 3401 电　邮：selin.gobelez@yahoo.fr

澳洲賽事諮詢處
Karlyang Music Education Centre
地　址：119 Boundary Street, (via Moore St.) Roseville NSW 2069
联系人：Karl Yang
电　话：+61 0421 531 613 电　邮：karl@karlyang.com.au

泰國賽事諮詢處
G.M.I. Music
地　址：The horizon Building 2nd floor Room no.8250, 8 Sukhumvit 63 Prakanongnua, Wattana,Bangkok
联系人：刘雅丽
电　话：+66 870765588 电　邮：gmiviolinshop@gmail.com

馬來西亞賽事諮詢處
The Performers Platform
地　址：5, Jalan Sungai Congkak 32/50B, Bukit Rimau, Section 32, 40460 Shah Alam, Selangor, Malaysia.
联系人：Mr. Chew Yew Chee
电　话：+6012-325 8368 电　邮：ycchew@hkmusic.hk

新加坡賽事諮詢處
Stradivari Strings
地　址：#02-23 Sultan Plaza, 100 Jalan Sultan
联系人：Rita Yeo
电　话：+65 90307379 电邮：info@stradivaristrings.com

全力支持-Supporters

UNIR

sasa making life beautiful

eat east

深圳交響樂團 Shenzhen Symphony Orchestra

CTS 香港中國旅行社 CHINA TRAVEL SERVICE (HONG KONG)

St John

哈尔滨音乐学院

美國斯坦福大學青年管弦樂團

La Sierra UNIVERSITY

DENISON

TOKIWA

美國青年音樂家基金會 The Young Musicians Foundation

加拿大溫哥華音樂學院 Vancouver Academy of Music S.K. Lee College

UNIVERSITY of DENVER

THE HONG KONG POLYTECHNIC UNIVERSITY 香港理工大學

TCU The School of Fellows

香港浸會大學 HONG KONG BAPTIST UNIVERSITY

Lingnan 嶺南大學 University

The Hong Kong Academy for Performing Arts 香港演藝學院

香港公開大學 THE OPEN UNIVERSITY OF HONG KONG

香港中文大學 The Chinese University of Hong Kong

CityU 香港城市大學 City University of Hong Kong

香港科技大學 THE HONG KONG UNIVERSITY OF SCIENCE AND TECHNOLOGY

香 港 大 學

CAL STATE LA CALIFORNIA STATE UNIVERSITY, LOS ANGELES

Cedar Production

STAR 星宇國際

黑龍江藝術職業學院 Hei Longjiang Vocational College of Arts

全力支持 – Supporter

香港賽事諮詢處
(音樂節總辦事處)

香港賽事諮詢處(民樂)

美國賽事諮詢處

青年發展委員會
Youth Development Commission

勛菲爾德國際音樂協會
Schoenfeld International Music Society

美國星辰文化傳媒

甘肅省廣播電視總台(集團)

華懋集團
Chinachem Group

AZUSA PACIFIC UNIVERSITY
阿祖薩太平洋大學
Azusa Pacific University

西班牙賽事諮詢處

法國賽事諮詢處

土耳其賽事諮詢處

中國賽事諮詢處

台北賽事諮詢處

印尼賽事諮詢處

美國華盛頓及東部地區諮詢處

華南地區暨澳門
特別行政區賽事諮詢處

韓國賽事諮詢處

葡萄牙賽事諮詢處

台中/台南賽事諮詢處

德國賽事諮詢處

汶萊賽事諮詢處

澳洲賽事諮詢處

泰國賽事諮詢處

沙巴藝術學院
Sabah Institute of Art

德克薩斯州大學達拉斯分校
The University of Texas at Dallas

第五屆香港國際音樂節

THE 5TH HONG KONG INTERNATIONAL MUSIC FESTIVAL

2018

